

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

18 AVRIL 2006

Projet de loi modifiant certaines dispositions du Code civil en vue de permettre l'adoption par des personnes de même sexe

*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. WILLEMS

I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport relève de la procédure bicamérale optionnelle et a été déposé initialement à la Chambre des représentants en tant que proposition de loi de M. Guy Swennen (doc. Chambre, n^o 51-664/1).

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

18 APRIL 2006

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde adoptie door koppels van gelijk geslacht toe te laten

*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER WILLEMS

I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsvoorstel van de heer Guy Swennen (stuk Kamer, nr. 51-664/1).

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : Hugo Vandenberghe.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Flor Koninckx, Fauzaya Talhaoui.
VLD	Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde, Luc Willems.
PS	Jean-François Istasse, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
MR	Jean-Marie Cheffert, Christine Defraigne, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V	Mia De Schamphelaere, Hugo Vandenberghe.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Anke Van dermeersch.
CDH	Clotilde Nyssens.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Ludwig Vandenhove, Myriam Vanlerberghe.
Pierre Chevalier, Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.
Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Joëlle Kapompolé, Philippe Moureaux.
Jihane Annane, Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe.
Sabine de Bethune, Jan Steverlyncck, Erika Thijs.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Karim Van Overmeire.
Christian Brotcorne, Francis Delpérée.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-1460 - 2005/2006 :**

N^o 1 : Projet évoqué par le Sénat.
N^{os} 2 à 5 : Amendements.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-1460 - 2005/2006 :**

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
Nrs. 2 tot 5 : Amendementen.

Il a été adopté le 1^{er} décembre 2005 par la Chambre des représentants, par 77 voix contre 62 et 7 abstentions.

Il a été transmis au Sénat le 2 décembre 2005 et évoqué le 14 décembre 2005.

La commission a examiné simultanément ce projet de loi et la proposition de résolution visant à organiser une consultation populaire dans le cadre du débat sur l'ouverture de l'adoption aux couples de même sexe, de M. Cheffert et consorts (doc. Sénat, n° 3-1317/1), au cours de ses réunions des 1^{er}, 7, 8, 14 et 21 février, 7 mars et 18 avril 2006, en présence de la ministre de la Justice.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

Le projet de loi à l'examen vise à permettre aux couples de même sexe d'adopter s'ils répondent aux conditions prévues par le Livre premier, Titre VIII, du Code civil.

La Chambre des représentants a procédé à de nombreuses auditions dont la teneur figure dans le rapport de la sous-commission « Droits de la famille » et a par ailleurs sollicité l'avis du Conseil d'État sur les différentes propositions qui ont été examinées ensemble.

À propos de la proposition de loi n° 51-664 qui est devenue le projet à l'examen, le Conseil d'État a considéré que ce texte soulève des questions d'ordre éthique, anthropologique, symbolique, philosophique, sociologique, psychologique et autres qui sont controversées et sur lesquelles la section de législation ne se prononcera pas.

La ministre rappelle à cet égard l'accord de gouvernement selon lequel, s'agissant d'un dossier éthique, c'est le débat parlementaire qui prime et que le gouvernement est présent dans les débats essentiellement en terme d'appui technique.

Quelles sont donc les grandes lignes de ce projet ?

Il se justifie au premier chef par l'égalité de traitement sur le plan de l'adoption entre couples homosexuels et couples hétérosexuels. En effet, il n'existe aucune justification objective de l'exclusion ou de la discrimination à l'égard des couples homosexuels.

Il est essentiel de reconnaître cette réalité sociale : dans notre société, les enfants sont élevés avec amour, dans le cadre d'une multiplicité de formes de vie commune, par des isolés, des divorcés, des couples

Het werd op 1 december 2005 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 77 tegen 62 stemmen bij 7 onthoudingen.

Het werd op 2 december 2005 overgezonden aan de Senaat en op 14 december 2005 geëvoceerd.

De commissie heeft dit wetsontwerp onderzocht samen met het voorstel van resolutie om een volksraadpleging te organiseren in het raam van het debat over het openstellen van adoptie voor paren van hetzelfde geslacht, van de heer Cheffert c.s. (stuk Senaat, nr. 3-1317/1), en besproken tijdens haar vergaderingen van 1, 7, 8, 14 en 21 februari, 7 maart en 18 april 2006, in aanwezigheid van de minister van Justitie.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

Het voorliggende wetsontwerp beoogt adoptie mogelijk te maken door paren van hetzelfde geslacht op voorwaarde dat zij de voorwaarden vervullen bepaald in Boek I, Titel VIII, van het Burgerlijk Wetboek.

De Kamer van volksvertegenwoordigers is overgegaan tot talrijke hoorzittingen waarvan de inhoud staat in het verslag van de subcommissie « Familie-recht » en de Kamer heeft het advies gevraagd van de Raad van State over de verschillende voorstellen die samen werden onderzocht.

Inzake het wetsvoorstel nr. 51-664 dat het voorliggende ontwerp is geworden, oordeelde de Raad van State dat deze tekst vragen oproept van ethische, antropologische, symbolische, filosofische, sociologische, psychologische aard en nog andere vragen die omstreden zijn en waarover de afdeling wetgeving zich niet zal uitspreken.

In dit verband wijst de minister op het regeerakkoord waarbij het parlementair debat de voorrang krijgt, aangezien het een ethisch dossier betreft en zij herhaalt dat de regering bij de debatten hoofdzakelijk al technische ondersteuning aanwezig is.

Welke zijn dus de krachtlijnen van dit ontwerp ?

De gelijke behandeling van homoseksuele en heteroseksuele paren inzake adoptie is de voornaamste reden die aan dit ontwerp ten grondslag ligt. Er bestaat immers geen enkele objectieve verantwoording voor de uitsluiting of de discriminatie van homoseksuele paren.

Het is van wezenlijk belang deze maatschappelijke realiteit te erkennen : in onze maatschappij worden kinderen liefdevol opgevoed in een groot aantal samenlevingsvormen, door alleenstaanden, door men-

composés de personnes de même sexe ou de sexe différent ou des familles recomposées.

De nombreux enfants grandissent ainsi au sein d'un ménage homosexuel. Certains sont nés d'un précédent mariage de l'un des deux partenaires; d'autres ont été adoptés ou mis au monde par l'un des deux partenaires. Leur situation juridique diffère cependant totalement selon qu'ils relèvent de l'un ou l'autre cas de figure.

Cette absence de cadre juridique nuit le plus souvent aux enfants, qui se retrouvent dans une position juridique extrêmement fragile en cas de séparation ou de décès et leur cause de nombreux problèmes dans la vie quotidienne.

Il est primordial que ces enfants jouissent d'une sécurité juridique maximale quant à la stabilité du lien qui les unit à ceux qui les élèvent et qu'ils puissent s'inscrire durablement dans une famille.

La ligne directrice de ce texte est donc, tout comme ce fut le cas lors de la réforme de l'adoption, l'intérêt supérieur de l'enfant. Seul l'intérêt supérieur de l'enfant doit dicter son adoption.

À l'étranger, le nombre de pays ouvrant l'adoption aux couples de même sexe va croissant.

Ainsi l'Allemagne et le Danemark ont rendu possible l'adoption de l'enfant du partenaire. Le Pays de Galles, l'Angleterre, la Suède, la Norvège, les Pays-Bas et l'Espagne et certains états des États-Unis ont quant à eux autorisé l'adoption de l'enfant du partenaire et l'adoption interne ou internationale, selon les cas, à ces couples.

De nombreux États voient également leurs juridictions prononcer des décisions en faveur des couples de même sexe.

Le Parlement européen a voté, le 4 septembre 2003, une résolution dans laquelle il se prononçait en faveur de l'ouverture du mariage civil aux personnes de même sexe et de la possibilité d'adoption par des couples de même sexe.

L'ouverture de l'adoption aux époux et aux cohabitants de même sexe ne suscite aucune difficulté juridique.

Les modifications à apporter aux textes existants sont assez simples.

En ce qui concerne le nom de l'adopté, le projet de loi opte pour une adaptation du système actuel. En effet, l'attribution du nom patronymique à la suite

sen die gescheiden zijn, door paren van hetzelfde of van verschillend geslacht, dan wel in nieuw samengestelde gezinnen.

Veel kinderen groeien op in een homoseksueel gezin. Sommigen zijn geboren uit een vorig huwelijk van een van de twee partners; anderen werden geadopteerd of ter wereld gebracht door een van beide partners. Hun juridische toestand is evenwel totaal verschillend naar gelang van het geval.

Dit gebrek aan een juridisch kader is meestal nadelig voor de kinderen. Hierdoor belanden zij in een uiterst kwetsbare situatie in geval van een scheiding of een overlijden en ondervinden zij ook tal van problemen in het dagelijks leven.

Het is uiterst belangrijk dat deze kinderen een zo groot mogelijke rechtszekerheid genieten op het stuk van de stabiliteit van hun band met de personen die hen opvoeden en dat zij de mogelijkheid hebben echt en op bestendige wijze deel uit te maken van een gezin.

Net als bij de hervorming van de adoptie vormt het hoger belang van het kind dus het richtsnoer van deze tekst. De adoptie van een kind mag enkel worden bepaald door het hoger belang van dat kind.

In het buitenland stellen steeds meer landen adoptie open voor paren van hetzelfde geslacht.

In Duitsland en Denemarken is de adoptie van het kind van de partner mogelijk gemaakt. In Wales, Engeland, Zweden, Noorwegen, Nederland, Spanje en in sommige Amerikaanse staten is adoptie van het kind van de partner toegestaan en komen dergelijke paren, naar gelang van het geval, ook in aanmerking voor binnenlandse of internationale adoptie.

In vele Staten wijzen de rechtbanken beslissingen ten voordele van koppels van hetzelfde geslacht.

Op 4 september 2003 heeft het Europees Parlement een resolutie goedgekeurd waarin het zich uitsprak voor het openstellen van het burgerlijk huwelijk voor personen van hetzelfde geslacht en voor de mogelijkheid dat koppels van hetzelfde geslacht overgaan tot adoptie.

Het openstellen van adoptie voor echtgenoten en samenwonenden van hetzelfde geslacht veroorzaakt geen enkel juridisch probleem.

De wijzigingen die moeten worden aangebracht in de bestaande teksten zijn redelijk eenvoudig.

Wat de naam van de geadopteerde betreft, werd in het wetsontwerp geopteerd voor een aanpassing van het bestaande systeem. De toekenning van de familie-

d'une adoption est calquée sur l'attribution du nom de famille en cas de filiation biologique.

Les adoptants sont donc tenus de choisir lequel des deux transmettra son nom à l'enfant. Le nom ainsi choisi devra être transmis aux enfants adoptés ultérieurement par eux.

Le projet de loi ne prévoit aucun système destiné à pallier l'absence de choix quant au nom qu'ils désirent transmettre à l'adopté car le texte actuel est très clair : le nom choisi pour l'enfant adopté doit figurer dans la requête en adoption.

Cette réforme vise donc deux objectifs : elle supprime une discrimination qui n'a pas lieu d'être et fait primer l'intérêt supérieur des enfants qui, dans notre société, sont éduqués au sein de ménages de personnes de même sexe.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Vankrunkelsven demande pourquoi la ministre indique que le projet en discussion fait primer l'intérêt de l'enfant.

Il en est manifestement ainsi lorsqu'un enfant est en fait déjà élevé par deux personnes du même sexe. L'enfant a alors un lien biologique avec l'un des deux parents et a tout intérêt à ce que l'autre personne devienne « parent » aussi.

L'autre cas concerne la nouvelle possibilité d'adoption par des parents de même sexe. Ne va-t-on pas trop loin ? Ces enfants, qui viennent le plus souvent de l'étranger, n'ont-ils pas tout simplement le droit d'avoir un père et une mère ?

La ministre répond qu'à l'heure actuelle, une personne seule peut adopter. Si cette personne entretient par ailleurs une relation avec une personne de même sexe, l'enfant vivra dans une famille homosexuelle, et établira des liens durables avec le partenaire de son parent adoptif.

Établir un cadre juridique permettant à l'enfant, en cas de rupture du couple, de maintenir un lien juridique avec l'ex-partenaire de son parent est tout aussi important que d'organiser un cadre juridique lorsqu'un des partenaires a déjà un enfant issu d'une relation précédente.

Une question centrale du débat est de savoir si un enfant a besoin d'un père et d'une mère, ou s'il peut vivre une situation d'amour, de protection, de bien-être et d'épanouissement au sein d'une famille homosexuelle.

naam ingevolge een adoptie gebeurt immers naar het voorbeeld van de toekenning van de familienaam in geval van biologische afstamming.

De adoptanten zijn dus verplicht te kiezen wie van beiden zijn naam doorgeeft aan het kind. De aldus gekozen naam moet worden doorgegeven aan de kinderen die zij later adopteren.

Het wetsontwerp voorziet niet in enig systeem om het ontbreken van keuze inzake de naam die zij wensen te geven aan de geadopteerde te ondervangen. De huidige tekst is immers heel duidelijk : de naam die wordt gekozen voor het geadopteerde kind moet worden vermeld in het verzoekschrift voor adoptie.

Deze hervorming beoogt dus twee doelstellingen : zij maakt een einde aan een onterechte discriminatie en verleent prioriteit aan het hoger belang van de kinderen die in onze maatschappij worden opgevoed in gezinnen met personen van hetzelfde geslacht.

III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Vankrunkelsven vraagt waarom de minister stelt dat het voorliggende ontwerp vertrekt van het belang van het kind.

Dit is duidelijk het geval bij een situatie waarbij een kind in feite reeds wordt opgevoed door twee personen van hetzelfde geslacht. Het kind heeft dan een biologische band met één van beide ouders en heeft er alle belang bij dat ook de andere persoon « ouder » wordt.

Het andere geval betreft de nieuwe adoptiemogelijkheid van ouders van hetzelfde geslacht. Gaat dit niet te ver ? Hebben deze kinderen die meestal uit het buitenland komen niet gewoon recht op een vader en een moeder ?

De minister antwoordt dat momenteel iemand in zijn eentje een kind kan adopteren. Als deze persoon dan een relatie heeft met iemand van hetzelfde geslacht, zal het kind in een homoseksueel gezin leven, en een duurzame band opbouwen met de partner van zijn adoptieouder.

Er moet een juridisch kader worden uitgewerkt opdat een kind bij een eventuele breuk tussen de partners een juridische band met de ex-partner van zijn adoptieouder kan behouden. Dat is even belangrijk als een regeling voor eventuele kinderen uit een vorige relatie van een van de partners.

Een van de hamvragen in dit debat is of een kind écht een vader en een moeder nodig heeft, dan wel kan leven in een liefdevolle, beschermende omgeving met ruimte voor ontplooiing, zij het binnen een homoseksueel gezin.

M. Vankrunkelsven trouverait utile de connaître les motifs précis qui poussent à autoriser l'adoption monoparentale.

La ministre se dit convaincue que les forces de vie et d'amour sont bien plus fortes que les cadres juridiques.

À titre personnel, elle estime que, devant une réalité sociale assez largement répandue, il faut organiser la protection de l'enfant.

Mme De Schamphelaere relève que la ministre avance deux arguments importants, dont le premier est l'intérêt de l'enfant dans des situations de fait. L'intervenante abonde dans le même sens que M. Vankrunkelsven, qui a souligné que le droit à l'adoption consiste à donner une famille à un enfant, et non à donner un enfant à une famille. Le cas à régler concerne les situations où des enfants vivent déjà dans des ménages homosexuels. L'intervenante estime que l'on peut trouver une autre solution que celle passant par l'ouverture de l'adoption plénière aux couples homosexuels.

Le deuxième argument s'appuie sur la discrimination. Le Conseil d'État a pourtant démontré que le fait de ne pas ouvrir l'adoption aux ménages homosexuels ne constitue pas une discrimination en droit international.

De même, la Convention sur les droits de l'enfant dit clairement que la raison d'être de la législation sur l'adoption est de promouvoir l'intérêt de l'enfant et que cela signifie donner une famille à tous les enfants, et non donner un enfant à toutes les familles.

M. Willems se réjouit que le Sénat ait aussi l'occasion de discuter de ce projet de loi. Cette législation représente en effet une nouvelle avancée dans le XXI^e siècle. Plutôt que d'invoquer toujours de grands principes, il faut partir de la réalité, et là on constate qu'il y a de nombreux cas où des enfants sont élevés au sein d'un couple homosexuel. Il faut protéger juridiquement les enfants dans les situations existantes. Tout comme lors de la discussion relative au mariage entre partenaires du même sexe, on pourrait, en l'espèce, opter pour une version édulcorée de l'adoption, auquel cas la question de la discrimination resurgirait. On peut par ailleurs opter pour la possibilité d'accéder à l'adoption plénière, ce qui offrirait à l'enfant une protection maximale. L'intervenant considère que ne pas ouvrir l'adoption à un couple dont les partenaires sont du même sexe sera de plus en plus perçu comme une discrimination. Il s'agit avant tout de trouver une solution à une réalité sociale.

Ensuite, il ne faut faire aucune distinction entre l'adoption par deux hommes et l'adoption par deux femmes. Un débat ouvert est absolument nécessaire. L'intervenant peut s'associer au choix fait à la

De heer Vankrunkelsven zou het nuttig vinden de precieze motivering te kennen van het toestaan van de éenouderadoptie.

Volgens de minister zijn levenskracht en liefde veel sterker dan een juridisch kader.

Er is nu eenmaal een maatschappelijke realiteit, en daarbinnen moet de bescherming van het kind worden geregeld.

Mevrouw De Schamphelaere stipt aan dat de minister twee belangrijke argumenten aanhaalt, waarvan als eerste het belang van het kind in feitelijke situaties. Spreekster sluit zich aan bij de heer Vankrunkelsven die heeft geduïd op het feit dat het recht op adoptie bestaat in het geven van een gezin aan een kind en niet in het geven van een kind aan een gezin. Het te regelen geval betreft situaties waarbij kinderen reeds leven in homoge-zinnen. Spreekster meent dat hiervoor een andere oplossing kan worden gevonden dan het openstellen van de volle adoptie voor halebikoppels.

Een tweede argumentatie steunt zich op discriminatie. De Raad van State heeft nochtans aangetoond dat het niet openstellen van de adoptie voor halebige-zinnen internationaalrechtelijk geen discriminatie inhoudt.

Ook het Verdrag voor de rechten van het kind stelt duidelijk dat de adoptiewetgeving bestaat om het belang van het kind te ondersteunen en dat dit betekent alle kinderen een gezin te geven, maar niet alle gezinnen een kind te geven.

De heer Willems verheugt zich over het feit dat ook in de Senaat een discussie kan worden gevoerd over voorliggend wetsontwerp. Deze wetgeving zet immers een verdere stap in de 21^e eeuw. Men moet niet altijd vertrekken vanuit grote principes, maar wel vanuit de realiteit, waarbij men vaststelt dat kinderen in heel wat gevallen worden opgevoed binnen een halebikoppel. Men moet de kinderen in bestaande situaties juridisch beschermen. Men kan hierbij, net zoals bij de discussie over het huwelijk voor partners van hetzelfde geslacht, kiezen voor een afgezwakte versie, *in casu* van de adoptie, waarbij dan weer de vraag van discriminatie rijst. Anderzijds kan men kiezen voor een instapmogelijkheid in de volle adoptie, wat dan voor de kinderen een maximale bescherming biedt. Spreker meent dat het niet openstellen van de adoptie voor een koppel van personen van hetzelfde geslacht meer en meer zal worden ervaren als een discriminatie. Het gaat in de eerste plaats om het vinden van een oplossing voor een maatschappelijke realiteit.

Verder dient ook geen onderscheid te worden gemaakt tussen adoptie door twee mannen en adoptie door twee vrouwen. Een open debat is absoluut nodig. Spreker kan zich aansluiten bij de keuze die in de

Chambre. Juridiquement, c'est la solution la plus concluante et la plus cohérente, étant donné qu'elle crée un lien absolu entre parents et enfants.

M. Mahoux juge légitime que le Sénat puisse avoir recours à tous les moyens nécessaires pour se forger une opinion, tout en veillant à ce que son travail ne constitue pas une forme de redite par rapport à celui de la Chambre.

On se trouve ici dans un débat éthique, où la conception que l'on a du travail du législateur joue un rôle important.

L'intervenant constate qu'au cours de tous les débats éthiques, on a voulu soit ouvrir des espaces de liberté sans rien imposer à personne, soit restreindre ces espaces en tentant d'imposer sa propre vision de la société.

Il a pour sa part la conviction que le rôle du législateur n'est pas d'imposer une certaine vision des choses dans ce qui relève de la sphère privée, mais bien de prendre en compte, parmi d'autres critères, celui de l'ouverture d'espaces de liberté, à condition, évidemment, que cela ne soit pas contraire aux intérêts de tiers.

Quant aux discriminations, il est bon de rappeler que toute différence de traitement ne constitue pas une discrimination, pour autant qu'elle soit proportionnelle à l'objectif poursuivi.

Il ne s'agit pas, en l'occurrence, de renvoyer à l'appréciation juridique de l'existence d'une discrimination. Aucune décision judiciaire n'a, à la connaissance de l'orateur, tranché la question. Quant à l'avis du Conseil d'État, son contenu a déjà été explicité.

Il s'agit bien, par contre, sur le fond, de savoir si l'on considère comme discriminatoire ou non le fait d'appliquer un traitement différent, dans le type de problème en cause, selon la catégorie de population considérée.

L'orateur rappelle les réserves qu'il avait formulées quant à la détermination par le législateur, qu'il soit fédéral, communautaire ou régional, de l'habilité à adopter.

On a ainsi voté un texte établissant, au niveau des communautés, des filtres par rapport à l'habilité à l'adoption.

Dans l'espace de liberté que l'on envisage d'ouvrir, il ne faut pas perdre de vue que ce filtre existera toujours. L'intervenant espère que le rôle de ce dernier ne sera pas discriminatoire.

Enfin, l'orateur souligne le danger de stigmatisation qu'il pourrait y avoir à mettre en question l'adoption

Kamer werd gemaakt. Juridisch is het de meest sluitende en coherente oplossing, aangezien er een volmaakte band wordt gecreëerd tussen ouders en kinderen.

De heer Mahoux acht het legitiem dat de Senaat toegang heeft tot alle middelen die nodig zijn om zich een mening te vormen, maar moet ervoor zorgen dat hij niet herkauwt wat in de Kamer reeds is gezegd.

Dit is een ethisch debat waarbij de indruk die men heeft van het werk van de wetgever van groot belang is.

Spreker stelt vast dat tijdens ethische debatten ofwel wordt getracht vrijheden te verlenen zonder iemand tot iets te verplichten, ofwel wordt getracht de vrijheden te beperken door een eigen maatschappijvisie op te leggen.

Hijzelf is ervan overtuigd dat de wetgever niet de taak heeft een visie op te dringen over zaken uit de privé-sfeer, maar als criterium onder andere wel het verlenen van vrijheden moet overwegen, zonder uiteraard afbreuk te doen aan de belangen van derden.

Daarnaast wijst hij erop dat een verschil in behandeling niet noodzakelijk discriminerend is, als het verschil tenminste in verhouding staat tot het beoogde doel.

Het is in dit geval niet de bedoeling te verwijzen naar een juridisch oordeel over of er al dan niet sprake is van discriminatie. Spreker heeft geen weet van een gerechtelijke uitspraak die daarover uitsluitsel geeft. De inhoud van het advies van de Raad van State is reeds uiteengezet.

Het gaat er wel degelijk over te weten of het maken van een verschil in behandeling op basis van de in aanmerking genomen bevolkingsgroep als discriminerend wordt beschouwd.

Spreker herhaalt zijn bezwaren tegen het feit dat de wetgever — federaal, op het niveau van de gemeenschappen of de gewesten — oordeelt over de geschiktheid om te adopteren.

Zo is er in de gemeenschappen een tekst goedgekeurd die een filter inbouwt met betrekking tot de geschiktheid om te adopteren.

Binnen de vrijheden die men nu wil verlenen, zal dat filter nog steeds bestaan. Spreker hoopt dat het niet discriminerend zal zijn.

Ten slotte benadrukt spreker het gevaar voor stigmatisering als de mogelijkheid van adoptie door

par une personne seule, qui existe depuis très longtemps, et qui n'a, à de rares exceptions près, jamais été mise en cause. De nombreux enfants sont élevés dans des familles monoparentales, non en raison d'un choix délibéré, mais par suite des aléas de la vie.

Il ne faudrait pas donner l'impression que leurs possibilités d'épanouissement sont limitées par cette circonstance, et qu'il s'agit pour eux d'un véritable handicap.

L'intervenant est convaincu que ce ne sont pas les conditions formelles dans lesquelles il naît et grandit (nature du couple, type de famille monoparental ou non, ...) qui déterminent les facultés d'épanouissement d'un enfant, mais bien la manière dont il est pris en charge et l'amour dont il bénéficie.

Mme Nyssens estime que, dans un débat comme celui-ci, le respect des idées de chacun est primordial. Il ne lui semble pas qu'il s'agisse ici de morale ou d'idéologie, mais plutôt d'une vision de type anthropologique de la société. On ne peut nier que, lorsqu'on parle de la loi en projet avec la population, les opinions sont pour le moins divergentes, et ce dans tous les milieux.

Ce dossier pose aussi la question du rôle de la loi. Pour certains, ce rôle se limite à donner un cadre formel à toute réalité sociale existante. Pour d'autres, il traduit une vision de la société.

On peut ainsi discuter à l'infini sur la valeur et le contenu de la norme.

Parmi les observations nombreuses et intéressantes formulées par le Conseil d'État, l'oratrice relève la réflexion qu'il s'agit, en fin de compte, d'une appréciation en opportunité du législateur.

Elle a par ailleurs le sentiment que le Conseil d'État se montre très prudent par rapport au texte déposé. Ainsi, il précise que le droit actuel, en ce qu'il réserve l'adoption aux couples hétérosexuels, ne contredit pas en soi le principe d'égalité et de non-discrimination.

La divergence d'opinion porte essentiellement sur le point de savoir si la différence qui existe actuellement est discriminatoire.

La réalité est que tout enfant a toujours une origine bisexuée.

L'oratrice souhaite connaître le point de vue des personnes dont l'audition est proposée sur la question de savoir en quoi le projet à l'examen change la vision anthropologique de la société, et avec quelles conséquences.

één persoon ter discussie wordt gesteld, aangezien deze mogelijkheid reeds lang bestaat en er op enkele uitzonderingen na nooit discussie over is geweest. Veel kinderen groeien op in een eenoudergezin, en dat is niet altijd het gevolg van een bewuste keuze, maar van omstandigheden.

De indruk mag niet worden gewekt dat hun ontplooiingsmogelijkheden daardoor beperkt zijn en dat zij een handicap hebben.

Volgens spreker zijn het niet de formele omstandigheden waarin een kind wordt geboren en opgroeit (aard van het koppel, een- of tweeoudergezin, ...) die bepalen welke ontwikkelingsmogelijkheden een kind heeft, maar wel de manier waarop er voor het kind wordt gezorgd en de liefde die het krijgt.

Volgens mevrouw Nyssens moet in een debat als dit respect worden opgebracht voor ieders ideeën. Het gaat hier niet om moraal of ideologie, maar om een antropologische maatschappijvisie. In alle lagen van de bevolking lopen de meningen over dit ontwerp erg uiteen.

Bij dit dossier rijst ook de vraag naar de rol van de wet. Voor sommigen moet de wet enkel een formeel kader bieden voor een bestaande maatschappelijke realiteit, terwijl hij voor anderen een maatschappijbeeld moet weerspiegelen.

Zo kan er eindeloos worden gediscussieerd over de waarde en inhoud van de norm.

Uit de talrijke en interessante opmerkingen van de Raad van State haalt spreekster de gedachte aan dat het uiteindelijk gaat om een beoordeling van de wetgever.

Zij heeft trouwens ook het gevoel dat de Raad van State erg voorzichtig is omgesprongen met deze tekst. Zo stelt de Raad van State dat het bestaande recht, dat adoptie voorbehoudt voor heterokoppels, op zich niet in tegenspraak is met het gelijkheidsbeginsel noch met het non-discriminatiebeginsel.

Er ontstaat vooral onenigheid bij het beantwoorden van de vraag of het huidige verschil een discriminatie inhoudt.

Een kind heeft nu eenmaal steeds een biseksuele oorsprong.

Spreekster wenst het standpunt te kennen van de mensen die gehoord zullen worden over de vraag hoe dit ontwerp de antropologische visie op de maatschappij zal veranderen en met welke gevolgen.

L'affirmation selon laquelle il n'y a pas de raison objective justifiant une différence de traitement des enfants paraît à l'oratrice assez audacieuse car, abstraction faite de l'intérêt de l'enfant, il est évident que la réalité sociologique des familles homoparentales est différente de celle des familles hétéroparentales.

Le projet en discussion réalise une évolution très importante. C'est la première fois dans notre droit, mis à part la loi sur le mariage homosexuel, que la généalogie de l'enfant et l'histoire des familles sont fondamentalement bouleversées.

Certains estiment qu'il faut prendre acte d'une réalité existante, et donner aux enfants qui vivent dans ces familles une protection juridique complète.

D'autres considèrent qu'il faut, en amont, mener préalablement une réflexion sociologique et anthropologique sur l'évolution des familles. C'est cet aspect des choses qui intéresse particulièrement l'intervenante.

Elle note que le Conseil d'État relève que l'origine bisexuée des enfants comme condition objective d'un traitement différent n'est pas anodine.

Le Conseil d'État émet aussi de sérieuses objections sur la maternité de substitution.

La ministre observe que, dans des dossiers éthiques de cette nature, qui sont inévitablement très complexes, le Conseil d'État a quelque difficulté à s'en tenir strictement à des considérations juridiques, et démontre, y compris dans la rédaction de son avis, que lui-même est divisé.

Mme Nyssens répond qu'elle veut précisément dire qu'il existe en la matière des opinions plurielles. On ne recherche pas le consensus, mais il importe que le débat ait lieu, afin que tous les points de vue puissent s'exprimer, sans faire l'objet d'un jugement de valeur.

L'intervenante précise qu'elle s'exprimera ultérieurement sur l'égalité de traitement, la sécurité juridique, les études psychosociales, et l'adoption internationale.

Sur ce dernier point, l'oratrice souligne déjà que certains couples homoparentaux masculins se demandent si le droit théorique à l'adoption internationale que l'on se propose de leur conférer sera réellement applicable dans les faits. Cette interrogation mérite une réponse. Il s'agit d'une situation sociologiquement très différente de celle où l'enfant a déjà un lien biologique avec l'un des deux membres du couple, et où le partenaire de son parent biologique souhaite l'adopter.

De bewering dat er geen objectieve redenen zijn die een verschillende behandeling van kinderen rechtvaardigen, vindt spreekster nogal boud aangezien er, los van het belang van het kind, toch wel degelijk een verschil in maatschappelijke realiteit is tussen hom gezinnen en hetero gezinnen.

Dit ontwerp brengt ingrijpende veranderingen te weeg. Voor het eerst wordt in ons recht geraakt aan de regels over de afstamming van het kind en de familie, het homohuwelijk buiten beschouwing gelaten.

Volgens sommigen moet er rekening worden gehouden met de bestaande realiteit, en moeten kinderen die in zulke gezinnen leven, juridisch afdoende worden beschermd.

Anderen vinden dat er eerst een sociologische en antropologische reflectie moet komen over de evolutie van het gezin. Precies voor dat aspect heeft spreekster bijzondere interesse.

Zij wijst erop dat de Raad van State stelt dat het feit dat het hanteren van de biseksuele oorsprong van een kind, als objectief criterium voor een verschillende behandeling niet onschuldig is.

De Raad van State heeft ook ernstige bezwaren tegen draagmoederschap.

De minister merkt op dat de Raad van State in ethische dossiers als dit, die onvermijdelijk erg complex zijn, soms moeite heeft om zich te beperken tot strikt juridische opmerkingen en in zijn advies wel eens laat blijken intern verdeeld te zijn.

Dat er verschillende meningen bestaan is precies wat mevrouw Nyssens wil zeggen. Er hoeft geen consensus te worden gevonden, maar er moet worden gedebatteerd, zodat alle standpunten kunnen worden uiteengezet zonder dat er een waardeoordeel wordt geveld.

Spreekster verduidelijkt dat zij zich later zal uitspreken over de gelijke behandeling, de rechtszekerheid, psychosociale studies en internationale adoptie.

Wat dat laatste betreft, wijst zij er nu reeds op dat bepaalde mannelijke homokoppels zich afvragen of het theoretische recht op internationale adoptie, dat hen kan worden toegekend, in de praktijk zal werken. Die vraag verdient een antwoord. Deze maatschappelijke situatie is erg verschillend van de situatie waarin een kind reeds een biologische band heeft met een van beide partners en de partner van de biologische ouder het kind wenst te adopteren.

M. Mahoux précise que son propos n'était pas de porter un jugement de valeur sur telle ou telle opinion défendue au sein de la commission, mais de constater que, de façon même indirecte et involontaire, certaines de ces opinions aboutissaient à imposer à autrui sa propre conception de la société.

Mme Durant plaide pour une approche pragmatique du problème, qui n'élude pas pour autant les questions anthropologiques sous-jacentes, et qui porte sur l'objet précis du projet à l'examen.

La question n'est pas de savoir si les homosexuels peuvent avoir des enfants, mais bien, puisqu'ils en ont et en auront à l'avenir, de savoir si l'on veut donner à ces enfants le droit à deux parents responsables.

Le travail doit porter sur la discrimination à l'égard de ces enfants. Il est vrai que cette discrimination est avant tout juridique, comme cela a été dit. À l'heure actuelle, le partenaire du parent a droit à un droit de visite très limité, à l'égard d'un enfant avec lequel il a pourtant entretenu une relation d'amour parental pendant des années.

Il faut éviter de donner une base juridique à des discriminations sociales qui existent déjà, notamment entre enfants, et contre lesquelles il faut lutter.

Enfin, d'autres dossiers sont en discussion, mais il ne faut pas les lier au présent débat.

Ainsi, l'intervenante est favorable à un débat sur le statut des beaux-parents qui, à ses yeux, constitue un complément à l'encadrement juridique de l'évolution des familles qu'il faut réaliser, mais qui ne doit pas remplacer le texte à l'examen.

Elle conclut qu'elle espère pour ce dernier une discussion ouverte, complémentaire à celle de la Chambre, et qui aboutisse, sinon à un consensus, du moins à une certaine convergence des points de vue.

Mme De Roeck constate que, si les opinions divergent sensiblement, il y a néanmoins un élément qui fait l'unanimité: l'intérêt de l'enfant. Le but de l'adoption, aujourd'hui, est d'offrir une famille appropriée à un enfant et non l'inverse. C'est un principe qui sous-tend déjà la procédure d'adoption en vigueur. Or, à l'évidence, cette procédure stricte n'inspire pas beaucoup confiance puisqu'elle est remise en question dans le cadre de l'adoption par deux hommes ou par deux femmes ou même de l'adoption par des personnes isolées. La procédure actuelle repose pourtant sur des bases juridiques, sociales et psychologiques solides.

Les temps changent. Les familles recomposées, les familles monoparentales et les couples cohabitants se multiplient. Les couples homosexuels demandent à avoir des enfants et à les élever. Le mariage homosexuel est autorisé et les femmes qui cohabitent ont la possibilité d'avoir des enfants grâce à la procréation médicalement assistée. Pour quelle raison

De heer Mahoux verklaart dat hij geen waardeoordeel heeft willen uitspreken over deze of gene mening die in de commissie verdedigd werd, maar alleen wou vaststellen dat sommigen gewild of ongewild hun eigen maatschappijvisie aan anderen wensten op te dringen.

Mevrouw Durant pleit voor een pragmatische aanpak van het probleem, die echter niet voorbijgaat aan de onderliggende antropologische kwesties en die betrekking heeft op de precieze doelstelling van dit ontwerp.

De vraag is niet of homo's kinderen kunnen hebben, maar wel of, aangezien zij kinderen hebben of zullen hebben, men hun kinderen het recht wenst te geven op twee ouders met verantwoordelijkheid.

Het werk moet gaan over de discriminatie van deze kinderen. Op dit ogenblik is deze discriminatie inderdaad van juridische aard. De partner van de ouder heeft slechts een beperkt bezoekrecht ten aanzien van het kind waarmee hij wel gedurende jaren een ouderlijke band heeft gehad.

Reeds bestaande maatschappelijke discriminatie, met name van kinderen, moet worden bestreden en mag geen juridische grondslag krijgen.

Andere dossiers die worden besproken moeten niet worden verbonden met dit debat.

Spreekster is bijvoorbeeld voorstander van een statuut voor stiefouders dat volgens haar een aanvulling kan vormen op de juridische regeling van de veranderende gezinsstructuur, maar dat de huidige tekst niet hoeft te vervangen.

Tot besluit hoopt zij op een open discussie, die een aanvulling vormt van de discussie in de Kamer, en die toch minstens tot overeenstemming over bepaalde punten kan leiden.

Mevrouw De Roeck stelt vast dat de meningen ver uit elkaar liggen, maar dat er één dezelfde rode lijn is, namelijk het belang van het kind. Adoptie is er vandaag om aan een kind een geschikt gezin te geven, en niet omgekeerd. Dit principe is reeds verweven in de huidige adoptieprocedure. Blijkbaar wordt deze strenge procedure echter weinig vertrouwd, aangezien zij in vraag gesteld wordt bij adoptie door twee mannen of door twee vrouwen of zelfs door alleenstaanden. De huidige procedure is nochtans juridisch, sociaal en psychologisch goed onderbouwd.

De tijden veranderen. Men heeft hoe langer hoe meer nieuw samengestelde gezinnen, meer éénoudergezinnen en mannen of vrouwen die samenwonen. De koppels van gelijk geslacht zijn vragende partij om kinderen te hebben en op te voeden. Het holebi-huwelijk is toegelaten en via de medisch begeleide voortplanting kunnen vrouwen die samenwonen kin-

ne fait-on pas confiance à la procédure d'adoption en vigueur pour offrir à un enfant une famille appropriée, quel que soit le modèle de cette famille ?

Même si l'adoption par les homosexuels est autorisée, un couple d'hommes se heurtera toujours à des difficultés pour adopter un enfant. Nombreux sont ceux qui soulignent qu'il n'y a pas d'études scientifiques montrant qu'un couple d'hommes est capable d'élever un enfant.

L'intervenante estime, elle, qu'il n'y a pas lieu d'attendre que de telles études soient réalisées, d'autant qu'à l'heure actuelle, il y a déjà des enfants qui sont élevés dans ces conditions. En revanche, des études scientifiques existent à propos de l'éducation d'enfants par des couples lesbiens.

L'intervenante souligne que le placement familial est accessible lui aux couples homosexuels. Bien sûr, il s'agit là d'une situation qui n'est pas tout à fait comparable.

IV. AUDITIONS

Au terme de ce premier échange de vues, la commission a décidé de procéder à des auditions, en vue de compléter et d'approfondir le travail réalisé à la Chambre.

Son choix s'est porté sur les personnes suivantes :

— le docteur Jean-Paul Matot, directeur du service de santé mentale de l'ULB, pédopsychiatre

— M. Jean-François Taymans, notaire

— Mme Diane Drory, psychologue et psychanalyste, ancienne présidente de la Fédération belge des psychologues spécialisés dans le secteur de la petite enfance, collaboratrice du Ligueur;

— M. Alfons Heyvaert, professeur honoraire, UIA;

— le docteur Philippe Kinoo, chef de clinique associé, service de psychiatrie infanto-juvénile, cliniques universitaires Saint-Luc à Bruxelles;

— Mme Katrien Vanfraussen, chercheuse, VUB.

— Mme Françoise Pastor, coordinatrice de l'organisme d'adoption internationale « Sourires d'enfants »;

— M. Nicolas Journet, anthropologue, journaliste scientifique à la revue « Sciences humaines »

*
* *

deren hebben. Waarom geeft men dan niet het vertrouwen aan de bestaande adoptieprocedure om aan een kind een geschikt gezin te geven, ongeacht hoe dat gezin eruit ziet ?

Ook als de adoptie door holebi's is toegelaten, zal het moeilijk blijven voor twee mannen om een kind te adopteren. Vele mensen stellen dat er geen wetenschappelijke studies bestaan die aantonen dat twee mannen een kind kunnen opvoeden.

Spreekster meent echter dat men die studies niet dient af te wachten, des te meer daar kinderen reeds in feite in dergelijke situaties worden opgevoed. Wetenschappelijk onderzoek betreffende opvoeding van kinderen door lesbische koppels bestaat wel.

Spreekster wijst erop dat pleegouderschap voor twee mannen of twee vrouwen wel is toegelaten. Uiteraard is dat niet helemaal te vergelijken.

IV. HOORZITTINGEN

Na een eerste gedachtewisseling, heeft de commissie beslist hoorzittingen te houden, om het werk van de Kamer aan te vullen en uit te diepen.

Volgende personen werden door haar uitgekozen :

— dr. Jean-Paul Matot, directeur van de dienst geestelijke gezondheidszorg van de ULB, kinderpsychiater

— de heer Jean-François Taymans, notaris

— mevrouw Diane Drory, psychologue en psychanaliste, gewezen voorzitter van de Belgische federatie van psychologen met als specialisatie jonge kinderen, medewerkster van le Ligueur;

— de heer Alfons Heyvaert, gepensioneerd hoogleraar, UIA;

— dr. Philippe Kinoo, geassocieerd kliniekhoofd, dienst kinder- en jeugdpsychiatrie, cliniques universitaires Saint-Luc in Brussel;

— mevrouw Katrien Vanfraussen, onderzoekster, VUB;

— mevrouw Françoise Pastor, coördinatrice van de organisatie voor internationale adoptie « Sourires d'enfants »;

— de heer Nicolas Journet, antropoloog, wetenschapsjournalist bij het blad « Sciences humaines ».

*
* *

1. Audition du docteur Jean-Paul Matot, directeur du service de santé mentale de l'ULB, pédopsychiatre

L'orateur indique qu'il se propose de préciser son point de vue par rapport au projet de loi en discussion, mais aussi, plus largement, à la place que cette loi semble prendre dans une évolution sociale plus globale dont l'intervenant, en tant que pédopsychiatre, peut être le témoin par rapport aux personnes qui le consultent avec leurs enfants et leurs adolescents.

Par rapport aux enfants qu'elle concerne directement, l'orateur se demande si la loi apportera un réel changement.

Il y a, d'une part, les enfants issus d'une procréation médicalement assistée, dans un couple formé par leur mère avec une autre femme. Ces enfants bénéficieront d'un statut plus clair, ce qui est utile et positif. On peut par contre se demander ce que fait une société lorsqu'elle autorise des médecins à sortir du cadre du traitement des stérilités pour passer dans celui du miracle de la procréation. Cette question se situe en-deça de la loi en projet, mais mérite d'être posée dans le cadre d'une réflexion sur les choix de société.

En ce qui concerne l'adoption d'enfants auxquels aucun des deux parents du couple n'est lié par une filiation, on peut se demander quel sera l'effet réel de la loi, dans la mesure où les procédures d'adoption et ceux qui les mettent en œuvre auront toujours leurs critères de choix par rapport à la sélection des couples.

La loi en projet se situe dans le prolongement d'une série d'autres dispositions et évolutions sociales.

Ainsi, il faut rappeler que l'adoption par une personne seule est autorisée.

En tant que pédopsychiatre, l'intervenant n'est pas convaincu qu'il soit tellement plus facile pour un parent seul d'élever un enfant que pour un parent qui se trouve dans un couple homosexuel. Pour les enfants de parents qui vivent seuls, et qui n'ont pas de contacts avec l'autre parent, quelle qu'en soit la raison, les choses ne sont pas nécessairement plus faciles non plus.

À propos de l'adoption nationale ou internationale, et indépendamment de la légitimité de la demande des parents eux-mêmes, et de leur désir de reconnaissance sociale, on peut se demander, du point de vue de l'enfant, pourquoi on placerait délibérément un enfant dans une situation de difficultés redoublées par rapport à une situation d'adoption qui, en soi, n'est déjà pas simple pour lui, ni d'ailleurs pour les parents.

1. Hoorzitting met dr. Jean-Paul Matot, directeur van de dienst geestelijke gezondheidszorg van de ULB, kinderpsychiater

Spreker geeft te kennen dat hij zijn standpunt over voorliggend wetsontwerp wil weergeven, maar ook algemener over de plaats die deze wet lijkt in te nemen in een bredere maatschappelijke ontwikkeling waarvan spreker als kinderpsychiater getuige is wanneer mensen hem met hun kinderen en hun adolescenten komen raadplegen.

Spreker vraagt zich af of de wet werkelijk iets zal veranderen voor de kinderen op wie de wet rechtstreeks betrekking heeft.

Eenzijds zijn er kinderen die zijn geboren na een behandeling in het kader van de medisch begeleide voortplanting, en die leven bij een paar dat uit hun moeder en een andere vrouw bestaat. Die kinderen krijgen een duidelijker statuut, wat nuttig en positief is. Men kan zich evenwel afvragen wat een maatschappij doet, wanneer ze toestaat dat artsen de context van de behandeling van steriliteit verlaten en in die van het wonder van de voortplanting stappen. Die vraag hoort niet echt thuis in dit wetsontwerp, maar dient te worden gesteld in het raam van de reflectie over de maatschappelijke keuzes.

Wat de adoptie betreft van kinderen met wie geen van beide ouders in het paar een afstammingsband heeft, kan men zich afvragen wat de werkelijke gevolgen van de wet zullen zijn, aangezien de adoptieprocedures en zij die ze toepassen steeds hun criteria zullen kiezen voor het selecteren van de paren.

De ontworpen wet ligt in het verlengde van een aantal andere bepalingen en maatschappelijke ontwikkelingen.

Er moet bijvoorbeeld aan worden herinnerd dat adoptie door één enkele persoon toegestaan is.

Spreker is er als kinderpsychiater niet van overtuigd dat het voor een alleenstaande ouder veel gemakkelijker is een kind op te voeden dan voor een ouder die deel uitmaakt van een homoseksueel paar. Kinderen van ouders die alleen leven en die geen contact hebben met de andere ouder, ongeacht de reden daarvan, hebben het evenmin gemakkelijker.

Wat de nationale of internationale adoptie betreft en los van de legitimiteit van de vraag van de ouders zelf en van hun verlangen naar maatschappelijke erkenning, kan men zich vanuit het standpunt van het kind afvragen waarom men een kind opzettelijk in een situatie zou brengen die nog moeilijker is dan een adoptiesituatie, die op zich reeds niet eenvoudig is voor dat kind en trouwens evenmin voor de ouders.

Par ailleurs, il faut reconnaître qu'il n'y a pas d'éléments permettant de penser que les difficultés d'un enfant élevé par un couple homosexuel seraient insurmontables.

Certains enfants élevés dans des couples hétérosexuels sont confrontés à des situations autrement difficiles.

Cela n'est cependant pas une raison pour que le législateur installe dans la réalité un élément qui dépasse l'aléatoire inhérent à toute relation parent-enfant. Confronter l'enfant à une difficulté supplémentaire paraît inutile.

L'intervenant reconnaît qu'en tant que pédopsychiatre, il n'a pas rencontré d'enfants issus par exemple d'une procréation médicalement assistée, et dont les parents l'auraient consulté.

Il a par contre rencontré des enfants issus d'un couple parental hétérosexuel et confrontés au fait qu'un de leurs deux parents révèle son homosexualité, qu'il y a séparation des parents, et que l'un d'eux reconstruit un couple homosexuel.

Ces situations sont effectivement compliquées pour l'enfant, parce qu'il doit intégrer ces aspects-là de la différence du parent en question dans sa construction identitaire. Cela n'est cependant pas insurmontable, dès lors que le parent est présent et assume sa parentalité. Les situations où l'un des deux parents cesse complètement d'assumer ses responsabilités parentales sont beaucoup plus problématiques.

L'orateur s'interroge cependant par rapport à la loi en projet, en ce qu'elle tend à conforter les gens dans l'idée que les différences n'ont pas nécessairement valeur organisatrice, ou en tout cas qu'elles peuvent être largement compensées, notamment, par le souhait qu'il y ait une égalisation des statuts.

Ceci n'est pas sans conséquence sur les enfants. En effet, on constate, au niveau de la pédopsychiatrie, une explosion des consultations, non seulement pour des adolescents, mais aussi pour des enfants parfois très jeunes, où se pose la question des limites.

Ces consultations ont lieu en raison de troubles de comportement de l'enfant jeune, de décrochage scolaire de l'adolescent, et plus généralement, d'une série de comportements de refus des normes, de l'effort et du renoncement à un plaisir immédiat. Les parents ont beaucoup plus de difficultés qu'avant à défendre les limites auxquelles ils croient.

L'orateur pense que cette situation est liée au fait que, sur le plan social, les choses sont de plus en plus floues, et que l'on tend à faire prévaloir l'idée que tout est

Men moet overigens toegeven dat er geen gegevens zijn waaruit men kan afleiden dat de problemen van een kind dat door een homoseksueel paar wordt opgevoed, onoverkomelijk zijn.

Er zijn kinderen die door heteroseksuele paren worden opgevoed, die met veel moeilijker situaties worden geconfronteerd.

Dat levert nog geen voldoende reden op opdat de wetgever een aspect invoert dat de wisselvalligheden overtreft die kenmerkend zijn voor elke ouder-kindrelatie. Het lijkt overbodig het kind met een bijkomend probleem te confronteren.

Spreker geeft toe dat hij als kinderpsychiater geen kinderen heeft ontmoet die geboren zijn na een behandeling in het kader van de medisch begeleide voortplanting en wier ouders hem geraadpleegd hebben.

Hij heeft wel kinderen ontmoet die geboren zijn uit een heteroseksueel ouderpaar en die ermee geconfronteerd werden dat één van hun ouders zijn homoseksualiteit bekendmaakte, dat het tot een scheiding van de ouders kwam en dat één van beiden een nieuw, homoseksueel paar vormde.

Die situaties zijn inderdaad ingewikkeld voor het kind, omdat het die aspecten van het verschil van de betreffende ouder in zijn identiteitsvorming moet integreren. Dat is echter niet onoverkomelijk, indien de ouder aanwezig is en zijn ouderschap ter harte neemt. De situaties waarin één van beide ouders er volledig mee ophoudt zijn verantwoordelijkheid als ouder op zich te nemen, zijn veel problematischer.

Spreker heeft echter vragen bij de ontworpen wet, in de zin dat hij het idee van sommigen lijkt te bevestigen volgens hetwelk de verschillen geen organisatorische waarde hebben, of dat die verschillen dan toch in hoge mate kunnen worden gecompenseerd, met name door de wens dat de statuten worden gelijkgesteld.

Dat blijft niet zonder gevolgen voor de kinderen. Men stelt immers in de kinderpsychiatrie een explosieve groei vast van de raadplegingen, niet alleen voor adolescenten, maar ook voor soms heel jonge kinderen, waarbij het probleem van de grenzen rijst.

Die raadplegingen vinden plaats wegens gedragsproblemen van het jonge kind, het voortijdig afhaken op school van de adolescent, en algemener, wegens gedrag dat normen, inspanningen en het afzien van onmiddellijk genot verwerpt. De ouders hebben veel meer problemen dan vroeger om de grenzen waarin ze geloven te verdedigen.

Spreker denkt dat het te maken heeft met het feit dat de zaken maatschappelijk steeds waziger worden, en dat men de neiging heeft te stellen dat alles mogelijk is

possible, et que la technique permet d'arriver pratiquement à tout. Cela a des effets indirects importants.

La question soulevée par la loi en projet n'est qu'un élément parmi d'autres. L'intervenant aurait trouvé intéressant qu'elle soit clairement située dans une réflexion beaucoup plus large et plus globale sur la parentalité et sur la manière dont la société soutient celle-ci ou la complique.

La pression de l'individualisme est actuellement très importante. L'efficacité devient une valeur prévalante, et l'on voit que les adolescents réagissent contre cette situation de manière préoccupante (explosion du décrochage scolaire, révolte accompagnée de découpage et de comportements d'échec ...).

On a le sentiment de passer de plus en plus de consultations centrées sur une psychopathologie relativement définie d'un enfant ou d'un adolescent vers des situations où c'est la question même de la relation des parents et de l'enfant ou de l'adolescent et, au-delà, de la manière dont l'adolescent va pouvoir s'insérer dans la société, qui est au centre de la problématique de la consultation.

*
* *

M. Mahoux souligne l'intérêt qu'il y a à entendre des praticiens ayant des contacts fréquents avec les enfants.

Le débat peut être posé en termes de discrimination et de non-discrimination, ce qui concerne les adoptants.

On oppose généralement à cela la problématique du sort de l'enfant, et du risque plus ou moins important couru par ce dernier en fonction de la nature des adoptants, ou de l'adoptant unique.

L'intervenant a noté avec intérêt les considérations émises par l'orateur à propos de l'adoption par une seule personne, et sur la famille monoparentale en raison d'une cause accidentelle.

Indépendamment du problème général des normes évoqué par l'orateur, l'intervenant demande si celui-ci perçoit des différences fondamentales, particulièrement en matière de structuration de la personnalité, d'identification et d'habileté au bonheur, selon que l'enfant est confronté ou non à une situation d'adoption. Dans les situations de non-adoption, en perçoit-il, selon que la famille est ou non monoparentale, et que ce caractère monoparental est le résultat d'un choix ou des aléas de l'existence? Enfin, s'il y avait une différence significative entre enfants adoptés et non adoptés, y aurait-il, dans le contexte de l'adoption, des différences selon que l'adoption se fait ou non par des couples de même sexe?

en dat dankzij de techniek alles kan. Dat heeft belangrijke indirecte gevolgen.

Het probleem dat in de ontworpen wet aan bod komt belicht slechts één van de vele aspecten. Spreker had het veel liever behandeld gezien in een veel bredere context waarin in het algemeen over het ouderschap en de manier waarop de samenleving dat ondersteunt of bemoeilijkt, zou worden nagedacht.

Momenteel is de druk van het individualisme zeer groot. Efficiënte wordt een dominante waarde en men ziet dat heel wat adolescenten tegen die situatie op een verontrustende manier reageren (explosieve toename van het voortijdig afhaken op school, revolte die gepaard gaat met ontmoediging en faalgedrag ...).

Men heeft het gevoel dat de consultaties steeds minder betrekking hebben op de relatief beperkte psychopathologie van een kind of adolescenten steeds meer op situaties waarin het probleem van de relatie tussen ouders en kind of adolescent centraal staat, en zelfs in een latere fase de integratie van die adolescent in de samenleving.

*
* *

De heer Mahoux onderstreept hoe belangrijk het is praktijkmensen te horen die vaak met kinderen in contact komen.

Het debat kan worden gevoerd in termen van discriminatie en niet-discriminatie, en dan gaat het over de adoptanten.

Daartegenover stelt men meestal de problematiek van het lot van het kind, en van het kleinere of grotere risico dat het kind loopt afhankelijk van de aard van de adoptanten, of van de enige adoptant.

Spreker heeft met belangstelling de overwegingen gehoord van spreker over de adoptie door één persoon en over het eenoudergezin dat het gevolg is van onverwachte gebeurtenissen.

Los van het algemene probleem van de normen waar spreker het over had, vraagt hij of spreker fundamentele verschillen ziet, in het bijzonder op het gebied van persoonlijkheidsvorming, identificatie en geluksgevoel, tussen geadopteerde kinderen en andere kinderen. Ziet hij, bij niet geadopteerde kinderen, die verschillen tussen kinderen uit een eenoudergezin en andere kinderen en tussen kinderen uit een eenoudergezin waarin de ouder bewust voor die toestand gekozen heeft en tussen kinderen uit een eenoudergezin waarin de ouder niet voor die situatie gekozen heeft? Indien er al een betekenisvol verschil is tussen kinderen die geadopteerd zijn en kinderen die dat niet zijn, zijn er dan, binnen de context van de adoptie, verschillen naargelang het al dan niet om adoptie door ouders van hetzelfde geslacht gaat?

Un élément supplémentaire concerne le fait qu'il s'agit de parents de même sexe néoadoptants, ou d'une adoption par le conjoint du parent naturel d'un enfant.

Partant du point de vue de l'enfant, il faut tenter de déterminer si l'évolution des référents n'est pas fonction des situations individuelles, et s'il ne s'agit pas d'un phénomène de société.

En résumé, l'orateur peut-il tirer de sa pratique des conclusions en fonction des différences de situation de l'enfant ?

M. Cheffert croit pouvoir déduire des propos de l'orateur qu'en matière d'adoption nationale et internationale, la loi en projet n'apportera guère de changements, parce que les organismes d'adoption ne présenteront pas nécessairement les candidatures de couples homosexuels avant celles de couples hétérosexuels, et que par ailleurs, la « demande » est plus importante que « l'offre ». L'orateur ne pense-t-il pas que le projet va trop loin, et que l'on aurait pu se contenter de régler des problèmes qui existent, à l'égard d'enfants qui sont nés et qui ont un lien biologique avec un des deux membres de couple, sans ouvrir le champ de l'adoption à des couples qui ont fait un choix de vie, et qui n'ont aucun lien biologique avec quelque enfant que ce soit.

Il a été dit que le présent débat était lié, sous un angle bioéthique, à celui des mères-porteuses, sans qu'il faille pour autant joindre les deux dossiers.

L'orateur ne croit-il pas qu'il existe un risque que les personnes intéressées ne cherchent à échapper aux difficultés liées à une procédure d'adoption par un recours abusif au système des mères-porteuses ? Que devient l'enfant dans tout cela ?

Enfin, l'orateur partage-t-il, sur la question des discriminations, l'avis du dr Hayez qui, à la Chambre, s'était exprimé en ces termes :

« Il ne s'agit pas de discriminer négativement les couples homosexuels, en vertu d'une quelconque homophobie latente. Tout état de fait — ici, se constituer en couple homo — entraîne des caractéristiques qui font que certaines conséquences sont possibles, et d'autres pas. Même si l'homosexualité n'est pas vraiment un « choix de vie », mais plutôt « un destin » ou même « l'affirmation d'une nature », la différenciation qu'elle entraîne amène un paysage de vie spécifique. Il n'est pas très logique de se réclamer de cette différence fondamentale — l'homosexualité — et puis de demander que tout soit indifférencié : le mariage comme tous les autres, une famille comme tous les autres, des enfants comme tous les autres ... avec, quand même, une sorte de gymnastique mentale qui « tord » ce qu'est la réalité commune : des enfants,

Een bijkomend element betreft de vraag of het gaat om ouders van hetzelfde geslacht die beiden adopteren, dan wel om de partner van de natuurlijke ouder van het kind die adopteert.

Vanuit het standpunt van het kind moet men proberen te bepalen of de ontwikkeling van de rolmodellen niet afhankelijk is van individuele situaties en of het niet om een maatschappelijk verschijnsel gaat.

Kortom, kan spreker uit zijn praktijk conclusies trekken op basis van het verschil in situatie van het kind ?

De heer Cheffert meent uit de woorden van spreker te kunnen afleiden dat de ontworpen wet inzake nationale en internationale adoptie nauwelijks veranderingen zal brengen, omdat de adoptieorganisaties de candidaturen van homoseksuele paren niet noodzakelijk voorrang zullen geven op die van heteroseksuele paren en omdat de « vraag » overigens groter is dan het « aanbod ». Denkt spreker niet dat het ontwerp te ver gaat en dat men had kunnen volstaan met het regelen van de problemen van geboren kinderen die een biologische band hebben met één van beide leden van het paar, zonder het toepassingsgebied van de adoptie open te gooien voor paren die een levenskeuze hebben gemaakt en die geen enkele biologische band met wat voor kind dan ook hebben ?

Er is gezegd dat dit debat, vanuit bioethisch oogpunt, gekoppeld is aan dat van de draagmoeders, maar dat men daarom beide dossiers niet moet samenvoegen.

Denkt spreker niet dat er een risico bestaat dat geïnteresseerden zullen pogen te ontkomen aan de problemen die een adoptieprocedure met zich meebrengt door misbruik te maken van het systeem van de draagmoeders ? Wat is de plaats van het kind dan nog ?

Is spreker het ten slotte eens met dr. Hayez die zich in de Kamer over het probleem van de discriminatie als volgt heeft uitgedrukt :

« Het ligt niet in de bedoeling paren van hetzelfde geslacht negatief te discrimineren op grond van enig latent homofobisch gedachtegoed. Elke casuspositie — in dit geval het vormen van een « gelijkslachtig » paar — vertoont bepaalde kenmerken, die tot gevolg hebben dat sommige zaken mogelijk zijn, en andere niet. Zelfs al is homoseksualiteit geen waarlijke « levenskeuze », maar veeleer een « bestemming », of zelfs de « bevestiging van een bepaalde aard », dan nog leidt de daaruit voortvloeiende differentiatie tot specifieke leefomstandigheden. Het zou van weinig logica getuigen zich eerst te beroepen op dat wezenlijke onderscheid, zijnde homoseksualiteit, en vervolgens te eisen dat er voor het overige geen onderscheid wordt gemaakt: een huwelijk als alle andere, een gezin als alle andere, kinderen als alle

oui, mais ils (n») auront (que) deux pères ou deux mères.»(doc. Ch., n° 51- 664 /8, p. 186).

Mme Nyssens note que l'orateur a opéré des distinctions entre différentes situations. L'intervenante croit en effet que le projet de loi recouvre des hypothèses très différentes.

Par ailleurs, la réflexion en amont sur la parentalité, les normes et les limites est formulée par de nombreux psychologues et psychiatres.

L'intervenante aimerait savoir quelles sont, dans la spécialisation de l'orateur, les limites qu'il souhaiterait mettre en exergue. La différence des sexes en fait-elle partie ?

Elle note également que l'orateur a souligné les difficultés liées à l'adoption par une seule personne. Elle se demande, si l'on opte pour une double parentalité, si l'adoption par une personne seule, introduite dans notre Code civil pour des raisons de transmission de patrimoine et d'héritage, est une bonne chose.

L'orateur estime-t-il que l'adoption, qui est toujours une aventure, n'est pas souhaitable par une personne seule ?

Il s'est aussi demandé pourquoi placer volontairement un enfant dans une situation qui peut être difficile. Estime-t-il qu'il faut, en la matière, appliquer un principe de précaution, parce qu'il s'agit de couples que l'on ne connaît pas bien, et que des normes anthropologiques fondamentales sont en train de vaciller ?

Mme De Roeck observe que la plupart des questions portent sur l'adoption nationale ou internationale par des couples homosexuels n'ayant pas encore d'enfants. On fait donc moins le lien avec la procréation médicalement assistée.

L'intervenante souligne que depuis la modification de la législation sur l'adoption, chaque couple qui souhaite adopter doit suivre toute une procédure, à l'issue de laquelle les couples hétérosexuels ne sont pas tous nécessairement jugés aptes à adopter. Beaucoup de couples renoncent aussi en cours de procédure lorsqu'ils se rendent compte de la difficulté que représente une adoption. Vu le caractère astreignant de la procédure, les enfants se trouveront donc placés dans la famille qui convient. Il n'est donc pas nécessaire d'exclure certains groupes *a priori*.

M. Matot répond comme suit aux différents intervenants.

En ce qui concerne les enfants qui sont confrontés à l'homosexualité d'un de leurs parents ou de leurs deux

anderen enzovoort, maar dan wel met behulp van een soort van hersengymnastiek die de gezamenlijke realiteit geweld aandoet; er zijn wel degelijk kinderen, maar ze zullen (slechts) twee vaders of twee moeders hebben.»(stuk Kamer 51- 664 /8, blz. 186).

Mevrouw Nyssens merkt op dat spreker een onderscheid heeft gemaakt tussen diverse situaties. Spreekster gelooft inderdaad dat het wetsontwerp zeer verschillende gevallen behelst.

Heel wat psychologen en psychiaters vinden overigens dat er vooraf over ouderschap, normen en grenzen moet worden nagedacht.

Spreekster wenst te weten welke grenzen spreker, in zijn specialiteit, wenst te beklemtonen. Is het verschil tussen de geslachten er één van ?

Ze merkt ook op dat spreker gewezen heeft op de problemen bij adoptie door één persoon. Ze vraagt zich af of adoptie door één persoon, die in ons Burgerlijk Wetboek is opgenomen om de overdracht van vermogen en erfeniskwesties te regelen, een goede zaak is wanneer men voor een systeem met twee ouders kiest.

Acht spreker adoptie — op zich al een avontuur — door één persoon niet wenselijk ?

Hij heeft zich ook afgevraagd waarom men een kind opzettelijk in een misschien moeilijke situatie moet brengen. Meent hij dat men terzake een zorgvuldigheidsbeginsel moet toepassen, omdat het om paren gaat die men niet goed kent en fundamentele antropologische normen aan het vervagen zijn ?

Mevrouw De Roeck merkt op dat de meeste vragen betrekking hebben op de nationale of internationale adoptie door homoseksuele koppels die nog geen kinderen hebben. Er wordt dus minder een band gelegd met de medisch begeleide voortplanting.

Spreekster onderstreept dat sinds de wijziging van de adoptiewetgeving elk koppel dat wenst te adopteren een hele procedure moet volgen, waarna de heteroseksuele koppels niet alle noodzakelijk geschikt worden geacht tot adoptie. Vele koppels geven er dus tijdens de procedure de brui aan wanneer zij zich rekenschap geven van de moeilijkheid die een adoptie meebrengt. Gelet op het dwingende karakter van de procedure zullen de kinderen dus geplaatst worden in het passende gezin. Het is dus niet noodzakelijk om sommige groepen *a priori* uit te schakelen.

De heer Matot heeft de volgende antwoorden voor de verschillende sprekers.

Wat de kinderen betreft die geconfronteerd worden met de homoseksualiteit van één van hun ouders of

parents, l'orateur déclare qu'il a relativement confiance dans les facultés assez extraordinaires d'adaptation de beaucoup d'enfants.

Notre société demande aux enfants des facultés d'adaptation de plus en plus importantes.

Les difficultés que l'on voit en nombre croissant dans la pratique pédopsychiatrique sont le reflet de la difficulté croissante dans laquelle les adultes placent les enfants.

La question mérite donc une réponse nuancée. L'orateur pense que l'homosexualité d'un parent ou même des deux parents n'est pas du tout insurmontable pour un enfant, et ne signifie en rien que son évolution posera nécessairement plus de problèmes. Il faut seulement savoir que l'on ajoute une difficulté à la somme de celles que l'enfant doit traiter.

En ce qui concerne les enfants nés au sein d'un couple homosexuel par procréation médicalement assistée, il y a tout intérêt à ce qu'on leur donne un statut, et que l'on confère ainsi un élément de sécurité à ce qu'ils vivent.

Va-t-on trop loin en étendant le champ du projet à l'adoption nationale et internationale? Des procédures ont été mises en place, qui vont forcément amener une sélection, que l'on peut espérer adéquate, des candidats adoptants. L'orateur répète que, selon lui, la loi n'amènera pas nécessairement de grand changement à la situation actuelle sur ce point.

Pour ce qui est du risque de recours abusif à la pratique des mères porteuses, l'orateur ne dispose d'aucun élément de réponse, même si cela lui paraît *a priori* assez marginal.

Quant à la différence des sexes, il est évident qu'aux yeux de tout enfant, un enfant est issu du rapport entre un homme et une femme. Il s'agit d'un élément qui structure notre psyché, quelles que soient les formules « conjugales » choisies. C'est la conscience d'une simple réalité biologique qui fonde la structure de l'individu.

En évoquant la question des limites, l'orateur pensait davantage à la question de l'omnipotence, c'est-à-dire au fait de laisser croire que tout est possible, de laisser vivre les enfants dans l'illusion qu'ils sont rois, et que tout va céder à leurs désirs. Certains adultes, aidés par une pression sociale forte, tendent à maintenir cette illusion. Or, l'orateur pense que cette illusion se paie cher, pour les enfants et les parents. La réalité est au contraire que les choses deviennent de moins en moins possibles et de plus en plus compliquées.

Mme De Roeck souligne que la procédure est suffisamment sélective.

van beide ouders, zegt spreker dat hij vrij veel vertrouwen heeft in het buitengewone aanpassingsvermogen van veel kinderen.

Onze samenleving eist van de kinderen een steeds groter aanpassingsvermogen.

De problemen die we steeds meer zien in de kinderpsychiatrie zijn het gevolg van het stijgend aantal probleemsituaties waarin kinderen door toedoen van de volwassenen terechtkomen.

Die vraag verdient dus een genuanceerd antwoord. Volgens spreker is de homoseksualiteit van een of zelfs beide ouders niet onoverkomelijk voor een kind. Zijn ontwikkeling zal niet noodzakelijk problematischer verlopen. Er wordt echter wel een probleem toegevoegd aan alle andere die het kind al moet overwinnen.

Kinderen die na een behandeling in het kader van de medisch begeleide voortplanting geboren worden bij een homoseksueel koppel, moeten absoluut een status krijgen teneinde hen een meer stabiele leefwereld te waarborgen.

Gaat men te ver door de werkingssfeer van het ontwerp uit te breiden tot de landelijke en interlandelijke adoptie? Er zijn procedures uitgewerkt die zullen leiden tot een hopelijk adequate selectie van de kandidaat-adoptanten. Spreker herhaalt dat de wet volgens hem de bestaande situatie op dit vlak niet noodzakelijk grondig zal wijzigen.

Spreker heeft geen gegevens over mogelijk misbruik van draagmoeders, maar dat lijkt hem een vrij beperkt fenomeen.

Wat het verschil van geslacht betreft, zullen kinderen er altijd vanuit gaan dat een kind geboren wordt uit de relatie tussen een man en een vrouw. Dat gegeven behoort tot de structuur van onze psyche, ongeacht de relationele formule waarvoor we kiezen. Het is gewoon het besef van een biologische realiteit die de structuur van het individu schraagt.

Als hij het over grenzen heeft, denkt spreker veeleer aan de illusie van de almacht, dit wil zeggen doen geloven dat alles mogelijk is, kinderen laten opgroeien met het idee dat ze koning zijn en dat hun wil wet is. Sommige volwassenen houden, onder grote sociale druk, deze illusie in stand. Spreker denkt echter dat zowel kinderen als ouders een hoge prijs betalen voor die illusie. De werkelijkheid is immers dat alles steeds minder vanzelfsprekend en steeds moeilijker wordt.

Mevrouw De Roeck stipt aan dat de procedure voor de nodige selectie zal zorgen.

Mme Laloy relève que l'orateur s'est dit relativement confiant dans les capacités de l'enfant à s'adapter à toutes les situations que les adultes peuvent imaginer.

L'intervenante aimerait savoir si, dans sa pratique, il a déjà rencontré des enfants en préadolescence qui auraient été confrontés au type de situations visées par le projet.

M. Matot répond qu'il n'a jamais eu en consultation d'enfant adopté par un couple homosexuel.

Par contre, il en a eu dont un parent avait révélé une homosexualité, et qui présentait certains problèmes. Comme indiqué, cette situation est difficile à assimiler pour l'enfant, mais elle n'est pas insurmontable.

L'autre aspect de l'expérience clinique de l'orateur a trait à l'explosion familiale qui se produit fréquemment, à l'adolescence, pour les enfants adoptés, mais ceci concerne la problématique de l'adoption en général, et non l'adoption par des couples homosexuels en particulier.

Mme Laloy demande si l'orateur a connaissance de cas, dont ses confrères auraient été saisis, d'enfants qui sont nés et se sont développés dans un couple homosexuel.

M. Matot répond qu'il pense que cela ne représente qu'une très faible proportion des consultations.

M. Cheffert rappelle sa question relative à l'existence d'une éventuelle discrimination en l'état actuel de la législation.

M. Matot répond que le droit ne lui paraît pas être là pour gommer des différences dans les situations et les choix de vie, qui déterminent des possibilités et des impossibilités.

L'intervenant renvoie, dans le même ordre d'idées, à sa réflexion sur le rôle des médecins dans la procréation médicalement assistée.

M. Germeaux a l'impression que l'intervenant précédent considère que le projet de loi à l'examen n'apporte aucune plus-value dans la mesure où il applique le principe du « tout est permis » par rapport aux parents.

M. Matot répond que son sentiment est que le projet de loi véhicule un message selon lequel il n'y a pas de limites.

Mme De Roeck estime qu'un couple hétérosexuel qui ne peut pas avoir d'enfant et qui se tourne vers l'adoption, repousse lui aussi les limites.

Mme de T' Serclaes demande quel est, pour l'orateur, en sa qualité de (pédo)psychiatre, le rôle de la loi par rapport à la société, et à la définition de

Mevrouw Laloy wijst erop dat spreker lijkt te denken dat kinderen zich vrij makkelijk zullen aanpassen aan alle mogelijke situaties die volwassenen bedenken.

Spreekster zou graag weten of men al heeft gesproken met jongeren die ervaring hebben met de situaties waarop dit ontwerp betrekking heeft.

De heer Matot antwoordt dat hij nog nooit een door een homoseksueel koppel geadopteerd kind op consultatie heeft gekregen.

Hij heeft wel kinderen gezien van wie een ouder zijn homoseksualiteit had toegegeven en die daar problemen mee hadden. Dat is, zoals gezegd, een moeilijke situatie voor een kind, maar geen onoverkomelijke.

Spreker ziet ook veel geadopteerde kinderen van wie het gezin tijdens hun adolescentie uit elkaar valt. Dat gaat dan echter over de problematiek van adoptie in het algemeen en niet specifiek van adoptie door homoseksuele koppels.

Mevrouw Laloy vraagt of spreker misschien collega's kent die ervaring hebben met kinderen die zijn geboren en opgegroeid bij een homoseksueel koppel.

Volgens de heer Matot zou dit maar een heel klein deel van de consultaties uitmaken.

De heer Cheffert herinnert aan zijn vraag over een eventuele discriminatie in de huidige wetgeving.

De heer Matot antwoordt dat de wetgeving volgens hem niet tot doel heeft om verschillen in situaties en levenskeuzes weg te werken maar om vast te stellen wat mogelijk is en wat niet.

In dat verband verwijst spreker naar zijn opmerkingen over de rol van artsen in het kader van de medisch begeleide voortplanting.

De heer Germeaux heeft de indruk dat voorgaande spreker vindt dat voorliggend ontwerp, dat het « alles kan » principe hanteert ten aanzien van de ouders, geen meerwaarde biedt.

De heer Matot antwoordt dat hij vindt dat het wetsontwerp de indruk wekt dat er geen grenzen zijn.

Mevrouw de Roeck meent dat ook een heterokoppel dat geen kinderen kan krijgen, en overgaat tot adoptie, de grenzen verlegt.

Mevrouw de T' Serclaes vraagt wat spreker, in zijn hoedanigheid van kinderpsychiater, denkt over de rol die de wet moet spelen in de maatschappij wat betreft

limites qui sont indispensables à la bonne santé mentale de celle-ci. La loi doit-elle indiquer certaines de ces limites, ou être définitivement neutre par rapport aux choix de vie, les limites étant définies ailleurs (individuellement, par des religions ...)?

M. Vankrunkelsven fait remarquer qu'il faut axer la discussion sur les situations où des couples adoptent de « nouveaux » enfants. La situation d'un enfant qui a un lien biologique avec l'un des parents et que l'autre parent veut adopter peut être considérée comme un renforcement de la protection juridique de l'enfant. De plus, dans ce cas, la situation de fait existe dès avant l'adoption, et cette dernière n'aura aucune conséquence nouvelle sur l'éducation de l'enfant. Dans l'autre cas, la question se pose de savoir si la société a le droit de confier un enfant qui n'a plus de parents à la garde d'un couple qui n'est pas composé d'un père et d'une mère. Il faut tenir compte en l'espèce aussi de ce qu'il existe une longue liste de couples hétérosexuels en attente d'un enfant.

M. Matot répond qu'il y a deux niveaux différents : celui de la situation particulière, et celui de l'effet d'une loi du point de vue du message qu'elle donne à une société.

Quant au premier niveau, l'orateur répète qu'il a confiance dans l'efficacité des procédures mises en place.

Par contre, au niveau, plus global, du message qui est donné, il pense que le projet donne à penser que les limites peuvent être déplacées. Soigner une stérilité dans un couple est, à ses yeux, très différent du fait de pratiquer une insémination chez une femme normalement fertile, mais qui ne veut pas d'une procréation naturelle.

De même, on ne peut mettre sur le même pied l'adoption d'un enfant par un couple hétérosexuel stérile, et l'adoption par un couple homosexuel.

Il y a là un « saut », qui va dans le sens d'une certaine omnipotence, et par conséquent d'une certaine difficulté de gestion de la vie sociale.

Mme De Roeck souligne l'importance de la présence du désir d'enfant et de l'existence du *screening* préalable à l'adoption.

M. Vankrunkelsven reconnaît que le désir d'enfant peut être aussi fort chez un couple de personnes de même sexe que chez un couple hétérosexuel. Mais là n'est pas la question. L'adoption concerne avant tout un enfant qui n'a plus de parents. Tel est le véritable point de départ. Le mieux est alors de s'efforcer de recréer la situation initiale de l'enfant, c'est-à-dire de lui trouver un père et une mère.

het vaststellen van de grenzen die onontbeerlijk zijn voor de goede geestelijke gezondheid van die maatschappij. Moet de wet bepaalde grenzen vaststellen, of moet hij neutraal zijn wat levenskeuzes betreft en moeten de grenzen elders worden vastgesteld (individueel, door de verschillende godsdiensten ...)?

De heer Vankrunkelsven merkt op dat de discussie zich dient toe te spitsen op situaties waarbij koppels « nieuwe » kinderen gaan adopteren. De situatie waarbij een kind een biologische band heeft met één van de ouders en de andere ouder wil adopteren, kan worden beschouwd als een betere juridische bescherming voor het kind. Bovendien bestaat de feitelijke situatie in dat geval reeds vóór de adoptie, en zal de adoptie geen nieuwe consequenties hebben voor de opvoeding van het kind. In het andere geval rijst de vraag of de samenleving het recht heeft een kind dat geen ouders meer heeft toe te vertrouwen aan een koppel waar geen vader en moeder aanwezig is. Ook het feit dat er een grote wachtlijst is voor heterokoppels die wachten op een kind dient hier in aanmerking te worden genomen.

Volgens de heer Matot zijn er twee verschillende niveaus : dat van de individuele situatie en dat van de impact van de boodschap die een wet de maatschappij geeft.

Met betrekking tot het eerste niveau herhaalt spreker dat hij vertrouwen heeft in de efficiënte werking van de vastgestelde procedures.

Daarnaast is er het meer algemene niveau van de boodschap die wordt gegeven en spreker meent dat het ontwerp de indruk wekt dat grenzen verlegd kunnen worden. Zoeken naar een oplossing voor onvruchtbaarheid binnen een koppel is volgens hem iets heel anders dan een inseminatie uitvoeren bij een normaal vruchtbare vrouw die niet wil weten van natuurlijke voortplanting.

Zo ook kan men adoptie van een kind door een onvruchtbaar heteroseksueel koppel onmogelijk op dezelfde manier beschouwen als adoptie door een homoseksueel koppel.

Daar wordt « een sprong » gemaakt, die in de richting gaat van een bepaalde vorm van almacht, en dus van een bepaalde maatschappelijke malaise.

Mevrouw De Roeck onderstreept het belang van het bestaan van een kinderwens en de aan de adoptie voorafgaande screening.

De heer Vankrunkelsven erkent dat de kinderwensen van een koppel van personen van hetzelfde geslacht even sterk kan zijn als bij een homokoppel. Daar gaat het echter niet over. Bij een adoptie gaat het vooral om een kind dat geen ouders heeft. Dat is het juiste uitgangspunt. Het beste is dan pogen de oorspronkelijke staat van het kind te herstellen, dus met een vader en een moeder.

Mme Vanlerberghe estime que l'on pourrait encore pousser le raisonnement de M. Vankrunkelsven un cran plus loin. S'il estime préférable que l'enfant ait un père et une mère, ne devrait-on pas aussi vérifier qu'il s'agit d'un bon père et d'une bonne mère? On ne peut pas raisonner comme s'il était de toute façon préférable pour un enfant d'être élevé par un couple hétérosexuel plutôt que par un couple homosexuel.

Mme Nyssens réitère sa question relative à l'adoption simple.

L'orateur reçoit-il en consultation des enfants adoptés par une seule personne, et le fait qu'il y ait deux parents contribue-t-il mieux à la structuration de l'enfant?

M. Matot répond qu'il a tendance à penser qu'il est préférable d'avoir deux parents qu'un seul, qu'ils soient hétérosexuels ou homosexuels. Ceci doit évidemment être nuancé en fonction des situations particulières.

Être seul par rapport aux difficultés d'éducation que pose un enfant est extrêmement lourd. Il est bon, tant pour l'enfant que pour un parent, d'avoir quelqu'un sur qui s'appuyer et avec qui discuter.

2. Audition de M. Jean-François Taymans, notaire

M. Taymans précise que son intervention se situe exclusivement sur le plan juridique.

Il a retenu que l'un des arguments principaux avancés à l'appui du texte à l'examen était celui de la sécurité juridique de l'enfant ayant un lien de filiation avec l'un des parents, sécurité juridique qui voudrait que ce lien soit étendu au partenaire dans un couple homosexuel.

L'orateur propose de retenir quatre situations qui lui paraissent exemplaires.

1) La première est celle de l'enfant dont le parent décède avant sa majorité.

On invoque l'existence d'un vide juridique, puisque le partenaire du parent décédé ne reçoit actuellement de par la loi aucun des attributs de l'autorité parentale.

Si ce partenaire est devenu le parent adoptif, il est évidemment le parent survivant et, à ce titre, il exercera les attributs de l'autorité parentale.

Cependant, le parent défunt pourrait parfaitement, conformément à l'article 392 du Code civil, avoir désigné comme tuteur de l'enfant, son compagnon ou

Mevrouw Vanlerberghe vindt dat men bij de redenering van de heer Vankrunkelsven nog een stap verder zou kunnen gaan. Hij redeneert vanuit het uitgangspunt dat het kind best een vader en een moeder heeft. Moet men dan ook niet nagaan of het wel een goede vader en een goede moeder zijn? Men mag niet doen alsof het sowieso beter is bij een heterokoppel te worden opgevoed dan bij een homokoppel.

Mevrouw Nyssens herhaalt haar vraag over gewone adoptie.

Ziet spreker op zijn consultatie kinderen die door één persoon zijn geadopteerd? Draagt het hebben van twee ouders bij tot een betere ontwikkeling van het kind?

Volgens de heer Matot denkt men over het algemeen toch dat het beter is om twee ouders te hebben dan een, ongeacht of ze heteroseksueel of homoseksueel zijn. Dat moet uiteraard worden genuanceerd naar gelang van de specifieke situaties.

Het is moeilijk om alleen het hoofd te bieden aan de problemen die de opvoeding van een kind met zich meebrengt. Zowel voor het kind als voor een ouder is het een goede zaak om op iemand te kunnen steunen en met iemand te kunnen praten.

2. Hoorzitting met de heer Jean-François Taymans, notaris

De heer Taymans verklaart dat zijn uiteenzetting uitsluitend de juridische kant van de zaak betreft.

Een van de belangrijkste argumenten voor de voorliggende tekst is dat de rechtszekerheid van het kind dat een afstammingsband heeft ten aanzien van één ouder, moeten worden uitgebreid door een afstammingsband te creëren ten aanzien van de partner in het homoseksuele koppel.

Spreker stelt voor om vier situaties te bekijken die hem relevant lijken.

1) De eerste situatie is die van het kind wiens ouder sterft vóór het meerderjarig is.

Hier zou een rechtsvacuüm ontstaan omdat de partner van de overleden ouder volgens de huidige wetgeving geen enkel aan het ouderlijk gezag verbonden recht kan uitoefenen.

Als die partner het kind adopteert wordt hij uiteraard de overlevende ouder en kan hij de aan het ouderlijk gezag verbonden rechten uitoefenen.

De overleden ouder kan nochtans overeenkomstig artikel 392 van het Burgerlijk Wetboek zijn of haar partner aanwijzen als voogd van het kind, hetzij bij

sa compagne, soit par testament, soit par déclaration devant notaire ou devant un juge de paix.

Cela s'impose au juge de paix qui doit homologuer la désignation du tuteur.

L'article 392 précise, en son alinéa 4, que le juge de paix homologue cette désignation, à moins que des raisons graves tenant à l'intérêt de l'enfant, et précisées dans les motifs de l'ordonnance, n'interdisent de suivre le choix des parents.

Si l'enfant est adopté par les deux parents, il ne sera pas possible d'exclure le survivant de l'autorité parentale, sauf le cas tout à fait exceptionnel où il serait déchu de l'autorité parentale.

Si la loi en projet est votée, la possibilité pour le juge de paix de ne pas suivre le choix du parent précédé pour des raisons tenant à l'intérêt de l'enfant sera supprimée dans le cadre des couples homosexuels.

2) En ce qui concerne les obligations alimentaires entre parents et enfants, l'orateur estime qu'il ne devrait pas être très difficile de modifier les articles du Code civil relatifs à cette matière, en y incluant le conjoint, voire le compagnon du parent vis-à-vis duquel le lien de filiation est établi, sans dire nécessairement que ce conjoint ou ce compagnon est un autre père ou une autre mère.

3) En ce qui concerne l'autorité parentale en cas de rupture de la vie commune du couple, il peut être de l'intérêt de l'enfant de conserver des liens avec le compagnon ou la compagne de son père ou de sa mère, avec lequel il a vécu et qui a participé à son éducation. Ici encore, il devrait être possible d'organiser dans le Code civil un droit aux relations personnelles au profit de ce partenaire.

4) Quant aux droits de l'enfant dans la succession du compagnon ou de la compagne de son père ou de sa mère, le droit fiscal est en avance sur le droit civil, puisqu'il prévoit, dans les trois Régions, avec des modalités légèrement différentes, que, lorsqu'un enfant reçoit des biens dans la succession du compagnon ou de la compagne de son père ou de sa mère, il sera taxé dans le taux le plus favorable, c'est-à-dire le taux applicable entre parents et enfants. Cette disposition ne fait pas de différence selon qu'il s'agit d'un couple homosexuel ou hétérosexuel.

Cela suppose évidemment qu'il y ait un testament, c'est-à-dire une démarche volontaire.

On peut se demander s'il faudrait introduire dans le Code civil une nouvelle catégorie d'héritiers, qui, à côté des enfants proprement dits, deviendraient également des héritiers légaux.

testament, hetzij bij wege van een verklaring voor de notaris of de vrederechter.

De vrederechter moet de aanwijzing van de voogd dan homologeren.

In het vierde lid van artikel 392 is bepaald dat de vrederechter de aanwijzing homologeert tenzij ernstige redenen met betrekking tot het belang van het kind, die nauwkeurig zijn omschreven in de gronden van de beschikking, uitsluiten dat de keuze van de ouders wordt gevolgd.

Als het kind door beide ouders is geadopteerd, is het niet mogelijk om de overlevende ouder van het ouderlijk gezag uit te sluiten, behalve in het zeer uitzonderlijke geval dat het ouderlijk gezag hem is afgenomen.

Als het wetsontwerp wordt goedgekeurd, kan de vrederechter bij homoseksuele koppels niet langer beslissen om de keuze van de overleden ouder niet te volgen om redenen met betrekking tot het belang van het kind.

2) Wat de onderhoudsverplichtingen tussen ouders en kinderen betreft, meent spreker dat het niet erg problematisch zal zijn om de desbetreffende artikelen van het Burgerlijk Wetboek te wijzigen door de echtgenoot, of zelfs de partner van de ouder ten aanzien van wie de afstammingsband vaststaat toe te voegen, zonder daarom te preciseren dat de echtgenoot of partner nog een moeder of een vader is.

3) Met betrekking tot het ouderlijk gezag in geval van beëindiging van het samenleven van het koppel, kan het in het belang van het kind zijn om de banden te behouden met de partner van zijn vader of moeder, met wie hij heeft geleefd en die hem mee heeft opgevoed. Ook hier kan in het Burgerlijk Wetboek voor deze partner een recht op persoonlijk contact worden ingevoerd.

4) Wat betreft de rechten van het kind op de nalatenschap van de partner van zijn vader of moeder, staat het fiscaal recht vóór op het burgerlijk recht: in de drie gewesten bepaalt het fiscaal recht, met kleine verschillen, dat een kind dat goederen ontvangt uit een nalatenschap van de partner van zijn vader of moeder belast wordt tegen het meest gunstige tarief, dat wil zeggen het tarief dat geldt tussen ouders en kinderen. Er wordt daarbij geen onderscheid gemaakt tussen homoseksuele of heteroseksuele koppels.

Dat veronderstelt uiteraard dat er een testament is, dat wil zeggen dat er een doelbewuste stap is gezet.

Men kan zich afvragen of in het Burgerlijk Wetboek een nieuwe categorie van erfgenamen moet worden ingevoerd die samen met de kinderen in de enge zin van het woord, de wettelijke erfgenamen zouden worden.

L'orateur souligne cependant que la définition de cette catégorie d'héritiers serait sans doute malaisée. Il est d'avis qu'il suffit que la liberté testamentaire du parent ou de son compagnon ne soit pas brimée ou rendue inefficace par l'effet du droit fiscal.

L'impression générale de l'orateur est que l'argument selon lequel la loi nouvelle est indispensable pour assurer la sécurité de l'enfant doit, à tout le moins, être relativisé, et qu'un certain nombre de mesures ponctuelles permettraient d'atteindre le même résultat, tout en gardant, en matière de tutelle, un système plus souple que celui qui résulterait de la parenté adoptive.

*
* *

Mme de T' Serclaes conclut de l'exposé de l'orateur que la plus-value de l'introduction de la possibilité de l'adoption doit être relativisée.

Cette plus-value consisterait essentiellement dans la simplification des procédures, et dans le fait d'éviter aux personnes intéressées de devoir prévoir elles-mêmes une série de démarches.

L'intervenante a le sentiment que les démarches décrites par l'orateur, et qu'un couple homosexuel devrait accomplir dans les domaines qu'il a évoqués, ne sont guère différentes de celles que devrait accomplir un couple hétérosexuel non marié, notamment en cas de famille recomposée.

Mme Nyssens se demande s'il n'est pas temps, en droit civil, d'instaurer des droits pour les beaux-parents.

L'intervenante demande si l'orateur rencontre, dans sa pratique, des beaux-parents qui viennent demander une contribution alimentaire, une délégation de l'autorité parentale, une solution en matière successorale ...

Le droit existant permet-il de rencontrer les souhaits des familles en la matière, ou faut-il d'autres instruments juridiques ?

M. Taymans précise qu'il n'abordera que l'organisation de la tutelle de l'enfant mineur et l'organisation successorale, les notaires étant moins consultés sur des questions d'obligation alimentaire ou d'organisation de l'autorité parentale en cas de rupture du couple.

Les solutions existent, mais elles ont le défaut, comme déjà indiqué, d'être volontaristes : elles supposent que les personnes intéressées pensent à s'adresser à un notaire pour lui demander une solution, et requièrent parfois un montage compliqué, là où des droits légaux seraient plus simples.

Spreker benadrukt evenwel dat het wellicht niet makkelijk zal zijn om die nieuwe categorie van erfgenamen af te bakenen. Volgens hem volstaat het ervoor te zorgen dat de testamentaire vrijheid van de ouder of zijn partner niet wordt beknót of uitgehóld door de werking van de fiscale rechtsbepalingen.

Spreker heeft in het algemeen de indruk dat het argument dat deze wet onontbeerlijk is voor de rechtszekerheid van het kind met een korreltje zout moet worden genomen en dat een aantal specifieke maatregelen tot hetzelfde resultaat kunnen leiden, terwijl inzake voogdij een soepeler systeem kan worden behouden dan wat zou ontstaan met het adoptief ouderschap.

*
* *

Mevrouw de T' Serclaes besluit uit de uiteenzetting van de vorige spreker dat de meerwaarde van het openstellen van adoptie betrekkelijk is.

Die meerwaarde zou vooral bestaan uit de vereenvoudiging van de procedures en het feit dat de betrokkenen niet langer zelf een aantal stappen zouden moeten zetten.

Volgens haar verschillen de door de vorige spreker beschreven stappen die een homoseksueel koppel moet zetten, niet van die welke een ongehuwd heteroseksueel koppel moet zetten, met name in een nieuw samengesteld gezin.

Mevrouw Nyssens vraagt zich af of het niet tijd wordt dat de stiefouders de nodige rechten krijgen in het burgerlijk recht.

Spreekster vraagt of spreker in zijn praktijk te maken krijgt met stiefouders die een onderhoudsuitkering vragen, een overdracht van het ouderlijk gezag, een oplossing voor erfeniskwesties ...

Biedt de bestaande wetgeving oplossingen voor deze gezinnen of is er nood aan andere juridische instrumenten ?

De heer Taymans verklaart dat hij het alleen zal hebben over de organisatie van de voogdij en over de erfeniskwesties, aangezien notarissen minder vaak worden geraadpleegd over onderhoudsverplichtingen of de organisatie van het ouderlijk gezag in geval van een breuk binnen het koppel.

Er bestaan oplossingen maar het probleem is, zoals gezegd, dat er stappen moeten worden ondernomen : de betrokkenen moeten zich tot een notaris wenden voor een oplossing, die soms een ingewikkelde constructie vereist, terwijl wettelijk vastgestelde rechten makkelijker te hanteren zouden zijn.

L'orateur ajoute, à propos de la désignation d'un tuteur, que si un parent a omis de prendre l'initiative, qu'il s'agisse d'un couple homosexuel ou hétérosexuel, le partenaire, qui est par hypothèse proche de l'enfant, pourrait faire une démarche auprès du juge de paix pour demander à être désigné comme tuteur, dans l'intérêt de l'enfant.

M. Willems conclut que le point de vue de M. Taymans est que les problèmes qui sont évoqués ici aux fins de motiver le projet de loi à l'examen pourraient parfaitement être résolus dans la pratique au moyen de quelques petites adaptations au Code civil. Il s'agit évidemment d'une question d'opportunité.

M. Taymans confirme que le précédent intervenant résume correctement son propos. Il ajoute que, là où des adaptations légales sont nécessaires, elles ne sont pas toujours aisées à élaborer, ce qui fera dire à certains que la loi en projet offre une solution plus simple, le statut de la parenté étant bien connu.

Mme de T' Serclaes constate que l'on parle surtout des couples où l'enfant a un lien de filiation avec un des deux parents. Mais il faut aussi envisager le cas de couples qui ne peuvent pas avoir d'enfants, c'est-à-dire, essentiellement, les couples homosexuels masculins.

Pour que de tels couples puissent entretenir une relation parentale avec un enfant, la seule solution réside-t-elle dans l'adoption, ou existe-t-il d'autres possibilités ?

M. Taymans précise qu'il s'agit bien d'un couple homosexuel masculin, où il ne s'agit pas d'adopter l'enfant que l'un des partenaires a eu d'une précédente relation, ce qui est parfaitement possible.

Il est vrai qu'il serait paradoxal d'obliger l'un des deux partenaires à adopter l'enfant, et d'appliquer ensuite des systèmes complémentaires pour l'autre partenaire.

L'orateur reconnaît que les solutions qu'il a exposées semblent surtout s'adapter aux cas qu'il rencontre le plus souvent, c'est-à-dire les couples homosexuels féminins qui ont eu recours à une insémination artificielle.

M. Willems renvoie à la discussion qui a été menée à propos du concubinage. La question de l'incompatibilité avec l'ordre public y occupait une place centrale. Ce n'est pas le cas en l'espèce.

L'intervenant estime dès lors qu'il est plus simple d'élargir le champ de l'adoption plutôt que d'apporter quelques modifications au Code civil, par exemple dans les dispositions relatives à la tutelle et à la succession.

Met betrekking tot het aanwijzen van een voogd voegt spreker er nog aan toe dat wanneer een ouder geen initiatief heeft genomen — ongeacht of het om een homoseksueel of een heteroseksueel koppel gaat — de partner die dicht bij het kind staat, aan de vrederechter kan vragen om als voogd te worden aangewezen in het belang van het kind.

De heer Willems besluit dat het standpunt van de heer Taymans is dat de problemen die aangehaald worden ter motivering van voorliggende wet, in de praktijk perfect oplosbaar zijn, mits een aantal kleine aanpassingen in het Burgerlijk Wetboek. Dit is uiteraard een opportuniteitskwestie.

De heer Taymans bevestigt dat de vorige spreker zijn standpunt correct heeft samengevat. Hij voegt eraan toe dat de nodige wetwijzigingen niet altijd makkelijk uit te werken zijn, waardoor sommigen geneigd zullen zijn te vinden dat de ontworpen wet een eenvoudigere oplossing biedt, aangezien de status van het ouderschap welbekend is.

Mevrouw de T' Serclaes stelt vast dat men vooral gesproken heeft over koppels waarvan het kind een ouderschapsband heeft met een van de twee partners. Men moet echter ook rekening houden met koppels die geen kind kunnen hebben, *in casu* vooral mannelijke homoseksuele koppels.

Kunnen deze koppels alleen door adoptie een ouderschapsband met een kind tot stand brengen, of bestaan er andere mogelijkheden ?

De heer Taymans verduidelijkt dat het wel degelijk gaat om mannelijke homoseksuele koppels, waarbij het er niet om gaat het kind te adopteren dat uit een vorige relatie van een van de partners voortkomt, wat ten andere perfect mogelijk is.

Het zou inderdaad paradoxaal zijn om een van de twee partners te verplichten het kind te adopteren, en vervolgens aanvullende regelingen toe te passen voor de andere partner.

Spreker erkent dat de oplossingen die hij heeft voorgesteld vooral aangepast lijken voor de gevallen die hij het vaakst tegenkomt, namelijk vrouwelijke homoseksuele koppels die gebruik hebben gemaakt van kunstmatige inseminatie.

De heer Willems verwijst naar de discussie rond het concubinaat. Hierbij stond de vraag met betrekking tot de strijdigheid met de openbare orde centraal. Dit is nu niet het geval.

Spreker meent dan ook dat het eenvoudiger is de adoptie te verruimen dan enkele wijzigingen aan te brengen aan het Burgerlijk Wetboek, zoals bijvoorbeeld aan de bepalingen met betrekking tot de voogdij en de successie.

Mme Vanlerberghe partage ce point de vue. Le moyen le plus simple pour faire en sorte qu'un enfant puisse être élevé par deux personnes du même sexe est d'autoriser l'adoption par les couples homosexuels.

Mme De Roeck fait remarquer qu'il faut veiller à ce que l'enfant ait aussi un statut juridique vis-à-vis de la famille, c'est-à-dire non seulement vis-à-vis des parents mais aussi vis-à-vis des grands-parents, par exemple. Y parviendra-t-on si l'on se contente d'apporter des modifications aux dispositions du Code civil ? L'adoption plénière n'est-elle pas le seul moyen pour faire en sorte qu'en l'espèce, l'enfant bénéficie exactement des mêmes droits que dans le cas de la filiation ?

M. Taymans répond que cela est vrai sur le plan successoral, mais que la question peut être résolue par des droits de succession non prohibitifs.

Mme Nyssens demande si, dans sa pratique, l'orateur rencontre encore beaucoup d'adoptions par une seule personne. Cette institution est-elle encore utilisée aujourd'hui, si ce n'est par les personnes qui ne peuvent adopter en couple, c'est-à-dire les personnes homosexuelles ? A-t-on recours à ce système pour des raisons de succession, ou cela correspond-il à quelque chose sur le plan sociologique ?

M. Taymans répond qu'il a assez peu pratiqué l'adoption proprement dite.

L'adoption simple est la seule possible lorsque l'enfant est majeur. C'est l'un des cas où l'on veut établir un lien successoral, sans bénéficier d'ailleurs de l'avantage en matière de droits de succession, avec une personne avec qui des liens d'affection se sont créés. Cette personne devient d'ailleurs héritier réservataire.

Mme de T' Serclaes évoque l'exemple d'un couple hétérosexuel, qui a un enfant, et où le mari quitte son épouse pour reconstituer un couple homosexuel.

L'épouse décède. Le partenaire du père veut adopter l'enfant.

À l'heure actuelle, les grands-parents, dont la mère de l'enfant était par hypothèse la fille unique, n'ont plus voix au chapitre. Si le projet de loi est adopté, l'enfant pourrait parfaitement être adopté par le partenaire du père, et les grands-parents perdraient tout lien avec lui.

M. Taymans répond que l'adoption plénière fait effectivement disparaître les liens avec la famille d'origine. Toutefois, si les grands-parents peuvent attribuer à l'enfant une partie de leur succession dans des conditions fiscalement acceptables, cela permet de garder un lien personnel qui se concrétisera par une transmission successorale.

Mevrouw Vanlerberghe sluit zich hierbij aan. De eenvoudigste wijze om een kind te laten opvoeden door twee personen van hetzelfde geslacht wordt gevormd door adoptie bij homoparen toe te laten.

Mevrouw De Roeck wijst erop dat het kind ook een juridisch statuut dient te krijgen naar de familie toe, dus niet alleen naar de ouders, maar ook bijvoorbeeld naar de grootouders toe. Zal dit ook lukken als men enkel wijzigingen aanbrengt aan de bepalingen in het Burgerlijk Wetboek ? Is de volle adoptie niet de enige weg om aan een kind identiek dezelfde rechten toe te kennen als bij afstamming ?

De heer Taymans antwoordt dat dit waar is op erfrechtelijk gebied, maar dat de kwestie geregeld kan worden door betaalbare successierechten.

Mevrouw Nyssens vraagt of spreker in de praktijk nog veel gevallen tegenkomt van adoptie door één enkele persoon. Wordt dit stelsel vandaag nog gebruikt door anderen dan diegenen die niet als koppel kunnen adopteren, namelijk de homoseksuelen ? Gebruikt men dit stelsel om erfenisredenen, of beantwoordt die adoptie aan een bepaald sociologisch gegeven ?

De heer Taymans antwoordt dat hij vrij weinig te maken heeft gehad met de adoptie zelf.

Gewone adoptie is de enige mogelijkheid wanneer het kind meerderjarig is. Het is een van de gevallen waarin men een erfrechtelijke band wil tot stand brengen, met iemand met wie een gevoelsband is ontstaan, overigens zonder het voordeel inzake erfenisrechten te genieten. Die persoon wordt trouwens een erfgenaam met wettelijk erfdeel.

Mevrouw de T' Serclaes haalt het voorbeeld aan van een heteroseksueel koppel met kind, waarvan de man zijn echtgenote verlaat om een homoseksueel koppel te gaan vormen.

De echtgenote sterft vervolgens, en de partner van de vader wil het kind adopteren.

Vandaag hebben de grootouders, van wie de moeder van het kind de enige dochter zou kunnen zijn, niets meer te zeggen. Indien het wetsontwerp wordt aangenomen, zou het kind heel goed door de partner van de vader kunnen worden geadopteerd, en zouden de grootouders iedere band met hem verliezen.

De heer Taymans antwoordt dat de volle adoptie inderdaad de banden met de oorspronkelijke familie verbreekt. Indien de grootouders echter aan het kind een deel van hun erfenis onder fiscaal aanvaardbare voorwaarden kunnen toekennen, zal een persoonlijke band behouden kunnen blijven, die zich zal vertalen in een erfenisoverdracht.

Mme de T' Serclaes fait observer que cela ne résout pas le problème du droit aux relations personnelles.

3. Audition de Mme Diane Drory, psychologue et psychanalyste, ancienne présidente de la Fédération belge des psychologues spécialisés dans le secteur de la petite enfance, collaboratrice du Ligueur

L'oratrice expose ce qui suit :

« Si je prends la parole aujourd'hui, ce n'est certainement pas au nom de certitudes, celles-ci n'engendrent en général qu'intolérance et incompetence, mais bien à partir de certaines convictions issues d'une longue pratique de psychanalyste tant dans le domaine de l'adoption que dans celui de l'écoute de l'enfant et de sa famille.

Rappel du contexte sociétal actuel

Prévaut aujourd'hui le principe d'authenticité qui institue que le but de l'existence de tout individu est de devenir « qui on est », règne de la primauté du désir. Par conséquent tout ce qui est norme, limite, interdit devient insupportable. Nous sommes dans le refus du tragique c'est-à-dire de quelque chose qui m'arrive et contre quoi je ne puis rien, qui m'est insupportable. Et la revendication prend toute la place.

Si le désir individuel dépasse le cadre légal, on préfère s'attaquer au cadre plutôt que de s'y soumettre. Cela a pour conséquence que chacun souhaite un décret ou une loi pour légaliser son désir et rendre possible sa réalisation.

Ce qui bien évidemment est aussi la question de la procréation pour un couple homosexuel.

Nous nous trouvons aujourd'hui devant une inflation du désir d'enfant.

Ces projets d'enfants renvoient au désir de se perpétuer, de dépasser son propre destin. Mais sont-ils désir d'enfant ou besoin d'enfant ? Il s'agit là d'un niveau d'élaboration très différent. Le besoin d'enfant se situe en terme de besoin primaire comme celui de manger ou de dormir, c'est un besoin narcissique. Tandis que lorsque l'on est dans le registre du désir, l'enfant ne s'inscrit pas dans un besoin vital mais trouve sa place en tant que personne à part entière. Ce qui doit primer c'est le bien-être de l'enfant Prenons garde aux dérives du « droit à l'enfant » qui fait de celui-ci un objet d'économie marchande.

Mevrouw de T' Serclaes merkt op dat dit het probleem van het recht op persoonlijke betrekkingen niet oplost.

3. Hoorzitting met mevrouw Diane Drory, psychologue en psychanalyste, voormalig voorzitter van de Belgische Federatie van Psychologen, gespecialiseerd in de vroege kindertijd, medewerkster voor *Le Ligueur*

Spreekster legt uit wat volgt :

« Als ik vandaag het woord neem, is het zeker niet op grond van zekerheden, die meestal alleen maar tot onverdraagzaamheid en incompetentie leiden, maar wel van een aantal overtuiging die gegroeid zijn uit mijn lange praktijkervaring als psychanaliste op het vlak van adoptie en het luisteren naar het kind en zijn familie.

De huidige maatschappelijke context

Vandaag overheerst het authenticiteitsbeginsel, dat ervan uitgaat dat de bestaansreden van elk individu bestaat in het worden « wie men is ». Het verlangen is dus allesbepalend. Bijgevolg wordt elke norm of beperking, elk verbod onuitstaanbaar. Wij weigeren het tragische te erkennen, het ondraaglijke dat zich voordoet en waartegen niets te doen valt. Het opeisen neemt dan alle plaats in.

Wanneer het individuele verlangen buiten het wettelijk kader valt, gaat men liever dat kader aanvallen in plaats van zich eraan te onderwerpen. Het gevolg is dat eenieder een decreet of een wet wenst om zijn verlangen wettelijk te regelen en de uitvoering ervan mogelijk te maken.

Dat is natuurlijk ook het geval met de kinderwens van een homoseksueel koppel.

Thans beleven we een inflatie van de kinderwens.

Die kinderwens heeft te maken met de drang om voort te leven, om zijn eigen lot te overstijgen. Maar gaat het om een kinderwens of een behoefte aan kinderen ? Dit zijn twee heel verschillende zaken. De behoefte aan kinderen is een primaire behoefte als eten of slapen, en is een narcistische behoefte. Wanneer het echter om een wens gaat, is het kind geen object dat aan een levensbehoefte beantwoordt, maar krijgt het een plaats als een volwaardige persoon. Het welzijn van het kind moet centraal staan. Ontsporingen als « het recht op een kind » maken van het kind een verhandelbaar goed.

En ce qui concerne l'adoption

Il est sans doute utile de rappeler que l'acte législatif d'adoption est une fiction juridique qui permet à un enfant de grandir dans des conditions familiales identiques à celles qu'il aurait eues, s'il n'avait pas perdu la possibilité de vivre entre ses géniteurs. Cette procédure lui permet de se retrouver entre une mère et un père. Adopter est un acte de filiation.

Cette législation est en accord avec les Droits de l'enfant proclamés par la Convention des Nations unies (1989). Ils stipulent qu'un enfant a le droit à sa filiation maternelle et paternelle et le droit à une vie de famille normale qui devrait l'emporter sur le droit à la vie privée et familiale des adultes.

Pour une adoption plénière, les parents hétérosexuels candidats sélectionnés n'ont aucun droit à revendiquer un enfant, ils sont déclarés aptes. Pas plus qu'ils ne sont en droit de choisir l'enfant qui va habiter chez eux.

Dans le projet d'adoption par des homosexuels, on met en avant plan la frustration, la plainte face à l'impossible (puisqu'il y a l'impossibilité ontologique de procréer) et par conséquent le droit à l'enfant. Le processus est donc inversé, nous assistons à un réel retournement de logique.

Qu'avancent ceux qui cherchent à justifier ce retournement de logique ?

Refusant la limite physiologique qu'impose leur choix de vie, ils considèrent que du fait de leur union officialisée, ils devraient être légitimés à fonder une famille. Et revendiquent les mêmes droits puisque ceux-ci ont été étendus aux couples hétérosexuels non mariés et non cohabitants.

Argument de tête pour légiférer

Quitte à argumenter, comme c'est le cas ici, sur l'existence du fait social d'enfants déjà conçus pour des couples homosexuels. Ils pointent l'injustice discriminatoire faite aux enfants conçus par ou pour des couples homoséxués, qui aujourd'hui ne sont reliés légalement qu'à un seul membre du couple, son parent officiel, ceci par le biais du droit à adopter par une personne seule. Mais l'existence d'un fait social oblige-t-il à d'emblée le cautionner par une loi sur l'adoption ?

Certainement pas dans l'urgence. Il faut réfléchir aux conséquences.

Adoptie

Het is allicht nuttig eraan te herinneren dat de adoptieakte een juridische fictie is waardoor een kind kan opgroeien in gezinsomstandigheden die identiek zijn aan die waarin het geleefd zou hebben als het niet de mogelijkheid verloren had om met zijn verwekkers te leven. Dank zij deze procedure heeft het opnieuw een vader en een moeder. Adoptie creëert een afstammingsband.

Deze wetgeving stemt overeen met de Rechten van het Kind uit het Verdrag van de Verenigde Naties. Daarin staat dat elk kind recht heeft op een moeder en een vader en op een normaal gezinsleven; dat recht heeft voorrang op het recht op een privé- en gezinsleven van de volwassenen.

Bij een volle adoptie hebben de geselecteerde heteroseksuele kandidaat-ouders geen enkel recht om een kind op te eisen. Zij worden ervoor geschikt verklaard. Ook hebben zij niet het recht om te kiezen welk kind bij hen zal komen wonen.

In het ontwerp betreffende de adoptie door homoseksuelen, stelt men de frustratie voorop, de klacht tegen het onmogelijke (de ontologische onmogelijkheid om zich voort te planten) en bijgevolg het recht om een kind te hebben. De gedachtegang is dus omgekeerd, de logica wordt op haar kop gezet.

Wat beweren zij die deze omgekeerde logica proberen te rechtvaardigen ?

Zij weigeren te leven met de fysiologische beperkingen van hun levenskeuze, en gaan ervan uit dat aangezien hun samenleven officieel erkend is, zij het recht zouden moeten hebben om een gezin te stichten. Zij eisen ook dezelfde rechten, aangezien die rechten uitgebreid werden tot niet-getrouwde en niet-samenwonende heteroseksuele koppels.

Hoofdargument om een wet te maken

Hier gaat men zelfs zover om het maatschappelijk feit van kinderen die voor homoseksuele paren verwekt werden als argument aan te halen. Gewezen wordt op de discriminerende onrechtvaardigheid die de kinderen die verwekt werden door of voor homoseksuele paren wordt aangedaan. Die hebben immers slechts met één lid van het paar, hun officiële ouder, een wettelijke band hebben, via het recht voor één persoon om te adopteren. Moet het bestaan van een maatschappelijk feit echter meteen bekrachtigd worden met een adoptiewet ?

Dat moet zeker niet onverwijld gebeuren. Men moet nadenken over de gevolgen.

Conséquences pour l'enfant

Il est évident que je n'aborderai pas la question des droits fondamentaux des enfants en matière de filiation, ceci n'est pas de mon ressort. J'insiste cependant sur le fait que l'adoption est plus qu'un statut juridique, elle définit l'identité humaine ! La banalisation de l'identité sexuée peut engendrer un chaos dans la construction psychique d'un enfant. Réduire au même le masculin et le féminin c'est enlever des repères d'identification cruciaux.

OUI mais : les études qui prouvent que ...

— ces fameuses études, portant en majorité sur de jeunes enfants, sont produites par des associations gays ou par des centres de procréation assistée;

— ces études procèdent par questionnaire standard et stéréotypé, rempli par les parents homosexuels. Les grilles de lecture pragmatiques, utilitaires et comportementalistes ne disent rien sur le long terme, ni sur le transgénérationnel, ni sur la constitution de l'identité sexuée. L'argument de l'objectivité scientifique a pour fonction bien sûr de servir d'argument d'autorité. Soyons lucides, ces méthodologies sont trop faibles et surtout trop orientées pour se permettre de faire autorité.

Quelle violence que d'asséner une donnée quantitative, soi-disant irrécusable, face à ce qui relève de l'anthropologie et de l'éthique, impliquant donc des options fondamentales sur l'humain et donc sur l'enfant qui en est le produit.

Première point important : Dans quelle condition ces couples acquièrent-ils un enfant ?

Quand on parle d'adoption par des homosexuels, les chances d'accueillir un enfant né ailleurs et sans famille, d'un enfant que d'autres n'ont pas voulu, sont minimales. Très peu de pays acceptent de donner des enfants aux pays qui acceptent des adoptions homosexuelles. Soit dit en passant l'adoption par des couples hétérosexuels se verra fortement handicapée dans ce cas car eux non plus n'auront plus accès à des enfants à adopter ...

L'adoption par les homosexuels engagera donc principalement les enjeux de la procréation médicalement assistée, et ce jusqu'à la question des mères-porteuses. L'adoption par un couple d'hommes doit automatiquement, encore aujourd'hui, passer par un utérus.

Première mise en garde

Il y a une grande différence pour un enfant d'avoir été abandonné par ses parents biologiques pour une

Gevolgen voor het kind

Ik zal het vanzelfsprekend niet hebben over de fundamentele rechten van de kinderen inzake afstamming, daar ben ik niet bevoegd voor. Ik beklemtoon echter het feit dat adoptie meer is dan een juridisch statuut, het definieert de identiteit van de mens ! Wanneer men onverschillig doet over de seksuele identiteit, kan dat chaos veroorzaken in de psyche van een opgroeiend kind. Wanneer men mannen en vrouwen tot hetzelfde reduceert, neemt men cruciale aanknopingspunten met betrekking tot identificatie weg.

JA maar : *er zijn studies die bewijzen dat ...*

— die fameuze studies, die meestal over jonge kinderen gaan, worden georganiseerd door homoverenigingen of door centra voor medisch begeleide voortplanting;

— die studies zijn tot stand gekomen met stereotiepe lijsten van standaardvragen, die ingevuld worden door homoseksuele ouders. De pragmatische, op het onmiddellijke nut en op het gedrag gerichte schema's zeggen niets over de lange termijn, noch over de ontwikkelingen over de generaties heen, noch over de vorming van de seksuele identiteit. Het argument van de wetenschappelijke objectiviteit moet uiteraard als gezagsargument dienen. Het is niet moeilijk te voorzien dat die methodologieën te zwak en te gericht zijn om op enig gezag aanspraak te kunnen maken.

Het is gewelddadig een zogenaamd onweerlegbaar cijfergegeven naar voor te brengen voor een antropologisch en ethisch probleem, dat dus fundamentele keuzes over de mens en dus over het kind dat eruit voortkomt, impliceert.

Eerste belangrijke vraag : *In welke omstandigheden verwerven die paren een kind ?*

Wanneer men het over adoptie door homoseksuelen heeft, zijn de kansen miniem dat zij een kind zullen opvangen dat elders is geboren en geen familie heeft, een kind dat anderen niet hebben gewenst. Er zijn heel weinig landen die bereid zijn kinderen af te staan aan landen die adoptie door homoseksuelen accepteren. Dit impliceert dat ook adoptie door heteroparen in dat geval fel zal worden bemoeilijkt, aangezien er ook voor hen minder adoptiekinderen zullen zijn ...

De adoptie door homoseksuelen zal dus hoofdzakelijk een zaak van medisch begeleide voortplanting worden, en zelfs van draagmoeders. Adoptie door een mannenpaar kan vandaag nog niet zonder een uterus.

Eerste verwittiging

Voor een kind maakt het een belangrijk verschil uit wanneer het om een of andere reden verlaten is door

raison ou une autre ou d'avoir été consciemment programmé, fabriqué pour combler l'impossible procréation de deux êtres du même sexe. On théorise suffisamment de nos jours sur le vécu et l'attachement prénatal pour ne pas se questionner sur le droit qu'a un adulte de grever consciemment l'enfant d'un poids qu'il aura à porter et à questionner toute sa vie. Lui interdire un pôle sexué et dédoubler l'autre. Prenez le temps de vous mettre à sa place, prenez le temps de penser ce que vous voudriez si vous ne pouviez plus assumer la garde de vos enfants et concluez honnêtement ! ...

La question des origines

Les choses vont plus loin : aujourd'hui, on repense à l'éventualité de l'accouchement sous X, car ce serait un moyen pour des couples homosexuels masculins d'adopter un enfant via l'utérus d'une femme qui mettrait au monde un enfant de mère inconnue. L'enfant serait alors complètement coupé de sa lignée maternelle et n'aurait aucune chance de la retrouver. C'est monstrueux. Je vous rappelle que cette loi a été rejetée en 1976 car elle crée une catégorie d'enfants : les enfants de personne.

Oui, mais, nous dit-on, l'enfant s'adapte !

S'il s'agit de montrer la capacité qu'ont les enfants de s'adapter aux scénarios compliqués des adultes, la cause est gagnée d'avance. Mais ce n'est pas parce qu'il s'adapte que la situation que l'on lui impose ne crée pas une souffrance intime violente. Vous n'avez qu'à lire : «J'ai deux mamans, c'est un secret» de Claire Breton, dans lequel les adolescents racontent.

Quel est le « bien naître » d'un enfant ? On pense qu'un enfant a besoin d'un bon attachement et d'un bon détachement. L'attachement c'est quoi ? Non pas une question d'amour ; c'est essentiellement de fiabilité et de cohérence dont un enfant a besoin. En quoi un adulte est-il fiable ? Lorsqu'il y a des représentations cohérentes tant de la figure maternelle que paternelle.

L'indispensable altérité

Pour construire son identité sexuée, un enfant a besoin de la relation désirante entre sa mère et son père. On ne peut nier l'évidence de l'importance du double ancrage dans le maternel et le paternel. C'est tout l'enjeu du complexe d'Œdipe qui est le cheminement vers l'assomption de l'identité sexuée.

zijn biologische ouders dan wel wanneer het bewust gepland en gemaakt is om de onmogelijke voortplantingswens van twee wezens van hetzelfde geslacht te vervullen. Er zijn tegenwoordig voldoende theorieën over de prenatale beleving en band om zich vragen te stellen bij het recht van een volwassene om het kind bewust op te zadelen met een last die het zijn hele leven zal moeten dragen en waar het zich zijn leven lang vragen bij zal stellen. Men ontzegt het kind het samenleven met één bepaald geslacht en het andere geslacht wordt opgesplitst. Neem eens de tijd u in zijn plaats te stellen, neem de tijd na te denken over wat u zou willen indien u de hoede over uw kinderen niet meer op u kan nemen en neem een oprecht besluit !

Het probleem van de afstamming

Het gaat nog verder : men overweegt vandaag opnieuw de mogelijkheid om anoniem te bevallen, omdat het een middel zou zijn voor mannelijke homoparen om een kind te adopteren via de baarmoeder van een vrouw die een « kind van onbekende moeder » ter wereld zou brengen. Het kind wordt dan volledig van zijn afstamming aan moederszijde afgesneden en heeft geen enkele kans om die nog ooit op te sporen. Dat is monsterlijk. Ik herinner er u aan dat die wet in 1976 verworpen werd omdat hij een categorie *niemandskinderen* in het leven roept.

Men beweert dat een kind zich aanpast !

Aantonen dat kinderen zich aanpassen aan de ingewikkelde scenario's van volwassenen, is een fluitje van een cent. Het is echter niet omdat het kind zich aanpast, dat de situatie die het opgelegd krijgt geen hevige innerlijke lijden veroorzaakt. Lees er «J'ai deux mamans, c'est un secret» van Claire Breton maar op na. Adolescenten zijn er aan het woord over hun leven.

Wanneer komt een kind in gunstige omstandigheden ter wereld ? Men neemt aan dat een kind zich moet kunnen hechten en moet kunnen loslaten. Wat impliceert «zich kunnen hechten»? Dat is geen kwestie van liefde; een kind heeft hoofdzakelijk behoefte aan betrouwbaarheid en samenhang. Wanneer is een volwassene betrouwbaar ? Wanneer zowel de moeder- als de vaderfiguur consequent aanwezig zijn.

Het onontbeerlijke anders-zijn

Het kind heeft de verlangende relatie tussen zijn moeder en zijn vader nodig om zijn seksuele identiteit te vormen. Het duidelijke belang van de dubbele verankering in het moederlijke en het vaderlijke kan niet worden ontkend. Het hele Oedipuscomplex dat aan de basis ligt van het accepteren van de seksuele identiteit, draait daar rond.

Le complexe d'Edipe se construit et se résout au travers de la difficile rencontre entre le masculin et le féminin, dans tout ce qui se joue dans la relation sexuée entre un enfant et ses deux parents sexuellement différents. Tout ce qu'il doit au fait que non seulement son père est un homme mais un homme tourné vers une femme et réciproquement.

Le bon sens ne nous indique-t-il pas qu'on ne peut faire croire que le dédoublement d'un même est l'équivalent de deux différents !

— Repenser la question sur le fond et les conséquences à long terme.

— En contrepoint à l'hédonisme du présent, j'aimerais solliciter une projection à long terme. Mettons sur le côté les arguments statistiques qui n'ont pour but que d'empêcher de penser.

Au-delà des conséquences pour l'enfant, il faut accepter qu'accorder l'adoption aux homosexuels c'est ouvrir toutes grandes les portes des centres de procréation médicalement assistée. Soit dit en passant, l'insémination artificielle, interdite aux Françaises célibataires, est une belle source de revenus pour les centres. Mais ce qui se pratique de plus en plus, c'est la fécondation *in vitro*, avec remplacement du fœtus dans un utérus car on estime que c'est plus « pratique » ou plus « utile » ou plus « sûr ». De nos jours les ICSI avec ou sans diagnostic implantatoire ne sont pas encore monnaie courante, vu le coût. Mais à l'allure à laquelle les lois évoluent avec les désirs individuels, où mettra-t-on la limite de la place laissée au hasard ...

Les couples homosexuels devront inmanquablement faire appel à la création artificielle d'un enfant; pourquoi alors ne pas faire appel à la pointe du progrès pour faire fabriquer un enfant au plus près de leurs souhaits? Il est légitime de prendre sa chance là où elle est offerte. Sous peine de discrimination, les hétérosexuels devront-ils encore prendre le risque fou de faire un enfant dans un champ de blé ...

Vous pourriez penser que je suis trop traditionnelle, cherchant à ce que l'histoire reste conforme aux habitudes. Non, je voudrais invoquer le principe de précaution, si cher à notre société hypersécuritaire et bizarrement mis sur le côté dans le cas présent! Nous sommes dans un contexte historique qui veut que chacun s'épanouisse selon son désir, mais finalement ne rentrons-nous pas dans la dictature de celui qui sait le mieux se faire entendre, ce qui aujourd'hui n'est en aucun cas l'enfant. Ce n'est pas lui qui est auditionné ... C'est en son nom que je me suis adressée à vous.

Het Oedipuscomplex ontstaat en verdwijnt, via de moeizame ontmoeting van het mannelijke en het vrouwelijke, in alles wat zich afspeelt binnen de seksegebonden relatie tussen een kind en zijn beide, seksueel verschillende ouders, in alles wat het te danken heeft aan het feit dat zijn vader niet alleen een man is, maar een man die op een vrouw is gericht en omgekeerd.

Zegt het gezond verstand niet dat men niemand op de mouw kan spelden dat de opsplitsing van één zelfde persoon gelijk is aan twee verschillende personen?

— De kern van het probleem moet opnieuw worden bestudeerd alsook de gevolgen ervan op lange termijn.

— Als tegengewicht voor het hedendaagse hedonisme, vraag ik een projectie op lange termijn. Laten we de statistische argumenten, die alleen bedoeld zijn om ons het denken te beletten, terzijde schuiven.

Los van de gevolgen voor het kind, moet men accepteren dat wanneer men de adoptie door homoseksuelen toestaat, men de deuren van de centra voor medisch begeleide voortplanting wijd opengooit. Terloops moeten we zeggen dat de kunstmatige inseminatie, die voor ongehuwde Franse vrouwen verboden is, voor de centra een mooie bron van inkomen is. Wat echter steeds vaker gebeurt is de bevruchting *in vitro*, waarna de foetus in de baarmoeder wordt ingeplant, omdat men meent dat dit « praktischer », « nuttiger » of « veiliger » is. Wegens hun kostprijs zijn de ICSI-technieken met of zonder implantatiediagnose momenteel nog geen dagelijkse kost. Wanneer men ziet hoe snel de wetten zich thans aanpassen aan de individuele verlangens, kan men zich afvragen wat men nog aan het toeval zal overlaten?

De homoparen zullen een beroep moeten doen op de kunstmatige verwekking van een kind. Waarom zouden ze dan geen gebruik maken van spijtstechnologie om een kind te laten maken dat zo veel mogelijk aan hun wensen tegemoetkomt? Het is legitiem dat men de geboden kansen aangrijpt. Zullen de hetero's gediscrimineerd worden en nog het waanzinnige risico moeten nemen een kind te maken in een korenveld?

Misschien denkt u dat ik al te traditioneel ben en streef naar het behoud van de gewoonten door de tijden heen. Neen, ik wil wijzen op het zorgvuldigheidsbeginsel, dat onze hyperbeveiligde samenleving zo hoog in het vaandel voert en dat in dit geval zo bizar terzijde wordt geschoven! We leven in een historische context die wil dat elkeen zich naar eigen wens ontplooit. Belanden we echter uiteindelijk niet in de dictatuur van degene die het hardst schreeuwt? Vandaag is dat in geen geval het kind. Het kind wordt niet gehoord ... Ik richt me in zijn naam tot u.

La question ici n'est pas d'évaluer si les enfants sont assez résistants pour s'adapter aux désirs et à l'imaginaire des adultes mais de voir jusqu'où on a le droit de les utiliser pour combler des besoins d'enfants. Le droit de cautionner légalement la souffrance d'enfants qui subissent la perte d'un pôle sexué, voire la disparition à jamais de ce pôle originaire. Sans parler d'une légalisation du droit à créer des discriminations entre ceux qui auront droit à des parents et ceux qui auront été conçus pour satisfaire un couple monosexué.

Je pense que le législateur devrait produire un texte qui, tout en sécurisant la situation des enfants existants issus de couples monosexués, n'ouvre pas d'emblée la porte à une légitimation d'une adoption par des homosexuels.

À un nouvel état de fait social il faut créer une nouvelle institution juridique, mais ne pas chercher à nommer de façon identique des choses différents. L'adoption est une forme de filiation, elle est reconnue comme un lien qui consacre la généalogie; or aujourd'hui, la filiation est impossible entre deux personnes du même sexe.

Je pense que le juridique doit protéger les faibles contre les effets pervers de l'organisation de la société. Confondre l'adoption comme « issue pour le bien-être d'un enfant » sans parents avec une « solution pour des adultes en incapacité biologique de procréer » est une étrange manière de gérer l'ordre social. ...

La question de l'adoption par les homosexuels engage un bouleversement anthropologique. Faut-il jouer à l'apprenti sorcier avec les lois ontologiques qui fondent l'humain? S'il y a une urgence, ce sera celle d'ouvrir un débat, une réflexion en profondeur sur une redéfinition des concepts fondamentaux anthropologiques que sont la filiation, le lien nature-culture, l'altérité entre hommes et femmes, l'héritage génétique.

Les conséquences à long terme d'une loi décidée sans prendre le temps de comprendre, sans donner au temps le temps de nous faire voir, est entre vos mains, Mesdames et Messieurs. »

*
* *

Mme Vanlerberghe souhaite réagir à l'affirmation selon laquelle les partisans de l'adoption par les couples homosexuels considéreraient celle-ci comme un droit découlant du mariage homosexuel. Comme ils peuvent se marier, les homosexuels auraient droit également à un enfant. L'intervenante s'inscrit en faux contre cette affirmation. L'idée que l'adoption serait une conséquence logique du mariage n'est pas l'argument de base avancé par les partisans de l'adoption.

We moeten hier niet bespreken of kinderen sterk genoeg zijn om zich aan te passen aan de verlangens en de verbeelding van de volwassenen, maar nagaan in hoeverre wij het recht hebben om hen te gebruiken om een behoefte aan kinderen te vervullen. Hebben wij het recht het lijden van kinderen die het verlies van een seksueel referentiepunt of zelfs het definitieve verdwijnen ervan ondergaan, een wettelijke grondslag te geven? Dan hebben we het nog niet over het legaliseren van het recht om te discrimineren tussen hen die recht hebben op ouders en hen die verwekt zijn om het een paar van hetzelfde geslacht naar de zin te maken.

Ik denk dat de wetgever een tekst moet maken die niet meteen de deur opengooit voor een wettiging van adoptie door homoseksuelen, maar die toch de status regelt van bestaande kinderen van paren van hetzelfde geslacht.

Voor een nieuw maatschappelijk feit moet men een nieuwe rechtsfiguur maken en niet proberen dezelfde naam te geven aan totaal verschillende zaken. Adoptie is een vorm van afstamming. Ze wordt erkend als een rechtsfiguur die de afstamming bekrachtigt. Afstammen van twee personen van hetzelfde geslacht is echter onmogelijk.

Ik denk dat de wet de zwakken moet beschermen tegen de schadelijke gevolgen van de organisatie van de samenleving. De adoptie als « uitweg voor het welzijn van een kind » zonder ouders verwarren met een « oplossing voor volwassenen voor wie het biologisch onmogelijk is zich voort te planten » is een vreemde manier om de samenleving te regelen. ...

Adoptie door homoseksuelen zet de antropologie op haar kop. Moeten wij leerling-tovenaar spelen met de ontologische wetten waarop het menszijn steunt? Er moet wel dringend een diepgaand debat gevoerd worden over de herdefiniëring van fundamentele antropologische concepten als afstamming, de relatie natuur-cultuur, het anders-zijn van mannen en vrouwen, de genetische erfenis.

De gevolgen op lange termijn van een wet waarover is beslist zonder dat er voldoende tijd genomen werd om te begrijpen, zonder er de nodige tijd over te laten gaan om te kunnen zien, liggen in uw handen, dames en heren.

*
* *

Mevrouw Vanlerberghe wenst in te gaan op de bewering dat de voorstanders de homo-adoptie als een recht zouden beschouwen dat voortvloeit uit het homo-huwelijk. Holebi's kunnen trouwen, dus hebben zij ook recht op een kind. Spreekster meent dat dit niet klopt. De adoptie als een logisch gevolg van het huwelijk is niet het basisargument van de voorstanders.

Par ailleurs, Mme Drory ne tient pas compte de la réalité sociale. Elle parle de couples hétérosexuels, de couples homosexuels, mais elle ne dit mot des personnes isolées. Or, il y a des milliers d'enfants qui sont élevés soit par leur mère, soit par leur père. Mme Drory fait valoir qu'il est préférable que les enfants soient élevés dans une famille composée d'un père et d'une mère. Mais que fait-on alors de cette réalité qui veut que de très nombreux enfants soient élevés, volontairement ou non, par un seul des deux parents? Que pense Mme Drory de l'éducation d'un enfant par une personne isolée?

Mme Drory est consciente qu'à l'heure actuelle, un grand nombre d'enfants sont élevés par un seul parent. Souvent, les personnes en question vivent avec une autre personne. Il va sans dire que, dans ce cas, les enfants doivent être protégés, par exemple par le biais de l'instauration d'une parentalité sociale. L'adoption par une personne isolée est possible légalement et ne doit donc pas être remise en cause.

M. Hugo Vandenberghe indique que l'éducation d'un enfant par une personne isolée n'est pas le thème du projet de loi à l'examen.

M. Mahoux souligne que la loi, y compris celle relative à l'expérimentation sur les embryons, et toutes les lois qui ont trait à la procréation médicalement assistée, définissent bien ce qu'est l'eugénisme, et l'interdisent. Tous les travaux ont veillé à se prémunir contre ce type de dérives. Certaines affirmations qui viennent d'être formulées sont, sur ce point, contraires à la vérité.

L'intervenant demande ensuite sur la base de quelle expérience, et en fonction de quelle récolte d'informations l'oratrice s'exprime.

Dans toutes les discussions éthiques qui ont eu lieu, on s'est toujours efforcé de préciser cet élément.

Chacun a bien sûr le droit d'avoir et d'exprimer une opinion. Mais il importe de ne pas faire de confusion entre ce qui relève de l'opinion personnelle, et le fait de s'exprimer au nom d'autrui.

M. Hugo Vandenberghe rappelle que les groupes politiques ont pu proposer des noms de personnes à auditionner. Quant à la légitimité, c'est le vote qui décide de la légitimité de l'expression d'une opinion dans un parlement.

Mme Drory précise qu'elle parle en son nom personnel, mais sur la base d'une expérience de plus de vingt ans dans le domaine de l'adoption. Elle s'est occupée de la formation de tous les organismes qui travaillent avec les enfants confrontés à la problématique de l'adoption. Elle travaille avec des familles et

Verder blijkt mevrouw Drory geen rekening te houden met de maatschappelijke realiteit. Zij spreekt over heterokopels, halebikoppels, maar nergens in haar discours maakt zij gewag van de alleenstaanden. Duizenden kinderen worden nochtans opgevoed door hetzij de moeder, hetzij de vader. Mevrouw Drory spiegelt voor dat kinderen best worden opgevoed in een gezin met een vader en een moeder. Wat doet men dan met de realiteit waarbij heel veel kinderen, bewust of niet, slechts door één van beide ouders worden opgevoed? Wat denkt mevrouw Drory over de opvoeding door alleenstaanden?

Mevrouw Drory is zich bewust dat vandaag de dag heel wat kinderen door één ouder worden opgevoed. Vaak leven deze personen samen met iemand anders. Uiteraard moeten de kinderen dan worden beschermd, door bijvoorbeeld de invoering van een zorgouderschap. Adoptie door een alleenstaande is wettelijk mogelijk en hoeft dus niet in vraag worden gesteld.

De heer Hugo Vandenberghe meent dat de opvoeding door een alleenstaande niet het voorwerp is van voorliggend ontwerp.

De heer Mahoux onderstreept dat de wet, inclusief die betreffende het experimenteren met embryo's en alle wetten die met medisch begeleide voortplanting te maken hebben eugenetisch handelen, zeer goed definiëren en verbieden. Tijdens de parlementaire voorbereiding is ervoor gezorgd dat maatregelen werden getroffen tegen dergelijke ontsporingen. Sommige beweringen die we zopas hebben gehoord zijn op dit punt dan ook onjuist.

Vervolgens vraagt spreker welke ervaring en op welke gegevens achter de hand spreekster zich baseert.

In alle ethische debatten heeft men steeds inspanningen geleverd om dit punt duidelijk te maken.

Natuurlijk heeft iedereen recht op een mening en op het uiten ervan. Het is belangrijk een persoonlijke mening niet te verwarren met wat men namens anderen zegt.

De heer Hugo Vandenberghe herinnert eraan dat de fracties voorstellen hebben mogen indienen met betrekking tot de personen die ze in de hoorzittingen wilden uitnodigen. Over de legitimiteit van een meningsuiting in een parlement, wordt bij stemming beslist.

Mevrouw Drory verklaart dat ze in haar eigen naam spreekt, maar dan op grond van een meer dan twintigjarige ervaring met adoptie. Ze was betrokken bij het tot stand komen van alle instellingen die werken met kinderen die met de adoptieproblematiek worden geconfronteerd. Ze werkt met gezinnen en met kinde-

des enfants, issus notamment de couples monosexués, ou adoptés par des femmes seules.

Elle écrit également sur ce sujet depuis très longtemps.

M. Willems souligne que, dans la pratique, il y a effectivement des situations dans lesquelles des enfants sont élevés par un couple homosexuel, par exemple à la suite d'une insémination artificielle ou d'une adoption monoparentale.

L'intervenant s'interroge au sujet de la pertinence scientifique du point de vue de Mme Drory. Existe-t-il des études scientifiques montrant qu'une éventuelle adoption par un couple homosexuel serait néfaste pour le développement de la personnalité de l'enfant ?

Mme Drory répond qu'à sa connaissance, il n'existe aucune étude de ce genre. En outre, celles qui ont été réalisées dans le domaine en question l'ont été sur la base d'un questionnaire standardisé qui a été complété par les parents.

L'intervenante est d'avis qu'il est prématuré de conférer un ancrage légal à l'adoption par des couples homosexuels. À l'heure actuelle, on ne sait pas avec précision quelles sont les conséquences pour l'enfant. En outre, on légalise une certaine discrimination entre les enfants élevés par des parents homosexuels et les enfants élevés par des parents hétérosexuels.

Mme De Roeck a pour sa part entendu parler d'études dans lesquelles le questionnaire aurait été soumis aux enfants eux-mêmes. L'équipe de chercheurs aurait rencontré et entendu les enfants en personne, et ce, à des âges différents. Ces études devraient quand même pouvoir donner certaines indications. L'intervenante est d'avis que si elles ne révèlent aucun problème chez les enfants concernés, il n'y a plus lieu d'attendre les résultats d'autres études.

Mme Drory maintient que les études sont rares. De plus, celles qui existent portent sur de très jeunes enfants. Il est donc difficile de savoir comment ceux-ci se comporteront plus tard avec leurs propres enfants et comment ils géreront la situation.

En outre, les études sont réalisées le plus souvent par des centres de procréation médicalement assistée, qui ne sont pas tout à fait neutres et dont l'activité présente une dimension commerciale.

L'intervenante répète qu'elle n'a pas connaissance d'une étude qui aurait été réalisée en toute neutralité et sur le long terme.

M. Mahoux demande comment l'oratrice envisage le processus d'identification dans le cadre de la famille monoparentale, par rapport à un membre décédé dans le couple, ou encore à un parent handicapé ou déficient mental.

ren, meer bepaald van paren van hetzelfde geslacht, of die door alleenstaande vrouwen werden geadopteerd.

Ook schrijft ze al heel lang over dat onderwerp.

De heer Willems wijst op het feit dat er inderdaad feitelijke situaties zijn waarbij een kind in een homoseksuele relatie wordt opgevoed, bijvoorbeeld ten gevolge van een kunstmatige inseminatie of een éénouderadoptie.

Spreekster vraagt naar de wetenschappelijke onderbouwing van de stelling van mevrouw Drory. Bestaan er wetenschappelijke studies die aantonen dat een eventuele adoptie door een homokoppel nadelig zou zijn voor de ontwikkeling van de persoonlijkheid van het kind ?

Mevrouw Drory antwoordt dat dergelijke studies bij haar weten niet bestaan. Bovendien zijn de studies die op dat vlak worden verricht gedaan aan de hand van een gestandaardiseerde vragenlijst die door de ouders wordt ingevuld.

Spreekster meent dat een wettelijke inbedding van de homo-adoptie nog te vroeg is. Men kent vandaag de precieze gevolgen voor het kind niet. Bovendien legaliseert men een zekere discriminatie tussen kinderen die opgroeien bij homo-ouders en kinderen die opgroeien bij hetero-ouders.

Mevrouw De Roeck heeft wel gehoord van studies waar de bevraging zou zijn gebeurd bij de kinderen. Het onderzoeksteam zou de kinderen zelf hebben gehoord en gezien, op verschillende leeftijden. Deze studies zouden toch een zekere richting moeten kunnen aangeven. Als hieruit blijkt dat er geen probleem blijkt te zijn bij de betreffende kinderen, lijkt het spreekster niet nodig nog te wachten op verdere studies.

Mevrouw Drory blijft bij het standpunt dat er weinig studies zijn. Bovendien betreffen de studies zeer jonge kinderen. Men kan dus moeilijk weten hoe deze mensen later met hun eigen kinderen zullen omgaan en hoe zij dit zullen verwerken.

Bovendien worden de studies meestal verricht vanuit centra voor medisch begeleide voortplanting, die niet helemaal neutraal zijn en waar een commercieel belang speelt.

Spreekster herhaalt geen kennis te hebben van een studie vanuit een volledig neutrale hoek, op lange termijn.

De heer Mahoux vraagt hoe spreekster het identificatieproces ziet in een eenoudergezin, wanneer een lid van het paar overleden is, of wanneer een ouder een handicap of een geestesziekte heeft.

Dès lors que l'on détermine un cadre normatif, comment imagine-t-on que s'opère le processus d'identification par rapport à tout ce qui sort de cette norme ?

Mme Drory répond que, dans tous ces cas, on ne nie en aucune façon les gamètes paternelles et maternelles. L'enfant est reconnu comme étant issu d'un homme et d'une femme, même s'il a perdu un de ses deux parents ou si l'un de ses parents est handicapé. On ne lui soustrait pas légalement la moitié de son patrimoine génétique.

*
* *

4. Audition de M. Heyvaert, professeur émérite de l'Université d'Anvers

« On me demande d'exposer mon point de vue au sujet d'une décision politico-juridique concernant l'inscription éventuelle, dans notre droit, de dispositions concernant la parentalité ou la quasi-parentalité homosexuelle.

Pour pouvoir se forger une opinion à ce sujet, on doit avoir d'abord une idée précise de ce qu'implique concrètement la parentalité juridique dans notre système juridique actuel.

Les données que l'on ordonne dans le domaine du droit — des données juridiques donc — sont toujours des données qui, prises dans leur ensemble, ont une signification pour l'organisation sociale en général.

1. Quand on voit les choses dans cette perspective, il est évident que notre droit doit mettre en un certain ordre le contenu de la parentalité, les données qui la concernent.

De quelles données s'agit-il ? Je les déduis de la législation existante.

Dans notre droit, la parentalité désigne formellement (par rapport à l'enfant) le lien le plus étroit de parenté en ligne directe; du point de vue de l'adulte (aîné), elle désigne la filiation au premier degré en ligne descendante et, du point de vue de l'enfant, elle désigne la filiation au premier degré en ligne ascendante.

Or, dans le cadre de cette relation, les adultes, les parents, les titulaires de la parentalité, sont, en vertu de notre législation, les personnes qui doivent assurer, du moins en première instance, l'épanouissement biologique et social des enfants auxquels ils ont affaire dans le cadre de ladite relation, et ce, jusqu'à l'âge adulte de ceux-ci. Les parents constituent en tout cas la charnière personnelle autour de laquelle la législation articule l'éducation des enfants jusqu'à l'âge adulte, leur apprentissage de l'autonomie. On peut difficilement surestimer l'intérêt (général) que présente cette

Men legt een normenstelsel vast. Hoe stelt men zich dan het identificatieproces voor in alle gevallen die buiten die norm vallen ?

Mevrouw Drory antwoordt dat men in al die gevallen op geen enkele manier de gameten van de vader of die van de moeder negeert. Men erkent dat het kind voortkomt uit een man en een vrouw, ook al heeft het één van beide ouders verloren of ook al heeft één van beide ouders een handicap. Men onttrekt het niet wettelijk de helft van zijn genetisch erfdeel.

*
* *

4. Hoorzitting met de heer Heyvaert, professor emiritus Universiteit Antwerpen

« Men stelt me de vraag mijn zienswijze te geven betreffende een politiek-juridische beslissing over de eventuele invoering in ons recht van een gelijkslachtig ouderschap of quasi-ouderschap.

Om zich daarover een mening te kunnen vormen, moet men vooraf een duidelijk inzicht hebben in wat ouderschap juridisch, meer concreet in ons actueel rechtssysteem, inhoudt.

De gegevens die men in het recht, juridisch dus, ordent, zijn steeds gegevens die, in hun geheel genomen, een betekenis hebben voor de algemeen maatschappelijke ordening.

1. In dit verband bekeken is het voor de hand liggend dat ons recht iets moet ordenen in verband met de inhoud, de gegevens die bij het ouderschap betrokken zijn.

Wat zijn (immers) deze gegevens ? Ik leid ze af uit onze bestaande wetgeving.

In ons recht duidt het ouderschap (tegenover kindschap) formeel de meest nauwe verwantschapsband in de rechte lijn aan; het duidt, bekeken vanuit het standpunt van de volwassene [(ouder(e))], de afstammingsrelatie aan in de eerste graad in de nederdalende lijn, vanuit het standpunt van het kind in de opklimmende lijn.

Welnu, de volwassenen in die relatie, de ouders, de titularissen van het ouderschap, zijn, blijkens onze wetgeving, de personen die, althans op de eerste plaats, moeten instaan voor de biologische en sociale volwassenmaking van de kinderen die tegenover hen in de betrokken relatie staan. De ouders zijn, hoe dan ook, het persoonlijke scharnier waarrond de wetgeving de volwassenmaking, de verzelfstandiging van kinderen organiseert. Het (algemeen) belang van deze sociale functie van het ouderschap kan men bezwaarlijk overschatten. De volwassenmaking, de deparasite-

fonction sociale de la parentalité. L'éducation des enfants jusqu'à l'âge adulte, leur déparasitage, et leur apprentissage de l'autonomie par eux constituent en effet une condition élémentaire non seulement de leur propre survie, mais finalement aussi de la survie de l'ensemble de la collectivité qui les a accueillis et dont ils font partie; il importe dès lors au plus haut point, dans l'intérêt (individuel) des enfants et de la collectivité dans son ensemble que l'on sache quelle(s) sont les personne(s) que l'on doit désigner en tant que parent(s). Il est évident que l'autorité politique doit définir certains critères à cette fin. La question se pose de savoir quels sont ces critères.

2. Dans l'abstrait, la réponse à la question ainsi posée ne peut pas être contestée, du moins pas du point de vue politique. La nature des critères applicables doit être telle qu'ils puissent, d'une manière générale, garantir au mieux la concrétisation de la fonction sociale de la parentalité, c'est-à-dire l'épanouissement biologique et social de l'enfant (en question) et son apprentissage de l'autonomie, jusqu'à l'âge adulte.

Certains semblent avoir du mal à admettre que l'on puisse reconnaître (instituer) une parentalité homosexuelle dans des cas comparables à celui dans lequel ils ne voient absolument aucune objection à une parentalité simultanée (de même nature) de deux adultes, du moins s'il s'agit d'adultes de sexes différents.

Cela prouve que les intéressés estiment, pour des raisons (fondamentales) qui leur sont propres ou non, que, dans le cas d'une parentalité de deux adultes homosexuels, la fonction sociale de la parentalité ne peut pas (jamais) être concrétisée aussi bien que lorsque les deux parents sont de sexes différents. Je mentionnerai ci-dessous certains arguments qui pourraient fonder une telle vision des choses et j'examinerai quel est leur degré de cohérence juridique.

Je tiens simplement à faire observer au préalable que, dans notre société, dont on dit qu'elle est basée sur la volonté individuelle et déterminée par celle-ci, toutes les autres circonstances étant équivalentes, une parentalité voulue garantit en tout cas mieux la concrétisation de la fonction de la parentalité qu'une parentalité imposée. Qu'advient-il en effet — et j'utilise à cet égard les termes qui figurent dans la législation existante — de l'obligation de fournir un logement, une éducation et une formation, qui est imposée à une personne que l'on contraint d'être « parent » ?

Réflexions concernant d'éventuels arguments en faveur d'une biparentalité réservée à des adultes de sexe différent

Le fait que l'on doive avancer des arguments pour faire accepter malgré tout, parallèlement à la biparen-

ring en de verzelfstandiging van kinderen is immers een elementaire voorwaarde voor het levensbehoud niet alleen van die kinderen maar uiteindelijk van de hele gemeenschap waarin ze zijn opgenomen en die hen mede omvat. Voor het (individuele) belang van de kinderen en voor de gemeenschap in haar geheel, is het dan ook uiterst belangrijk wie als de ouder(s) van een welbepaald kind kunnen/mogen/moeten/zullen worden aangeduid. Uiteraard moet men daartoe, vanuit de politieke overheid bekeken, bepaalde criteria vastleggen. De vraag is welke.

2. Abstract is het antwoord op de gestelde vraag, politiek (althans), niet voor bestrijding vatbaar. De aan te wenden criteria moeten van die aard zijn dat ze, over het algemeen genomen, best waarborgen dat de sociale functie van het ouderschap, met name de realisering van de biologische en sociale volwassenmaking van het (betrokken) kind, wordt bereikt.

Sommigen blijken er problemen mee te hebben dat een simultaan tweevoudig gelijkslachtig ouderschap (van dezelfde aard) zou kunnen worden erkend (ingevoerd) in gevallen vergelijkbaar met deze waarin ze helemaal geen bezwaar hebben tegen een simultaan (gelijkaardig) ouderschap van twee volwassenen, indien deze (maar) van verschillend geslacht zijn.

Dat bewijst dat de betrokkenen, op grond van al dan niet door hen voorgehouden (fundamentele) redenen, oordelen dat, wanneer bij tweevoudig ouderschap de ouders hetzelfde geslacht hebben, de sociale functie van het ouderschap niet (nooit) zo goed kan worden gerealiseerd als wanneer de twee ouders een verschillend geslacht hebben. Bepaalde argumenten voor dergelijke visie zal ik hieronder vermelden en beoordelen op hun juridische consistentie.

Vooraf wil ik enkel opmerken dat in onze zeggende op de individuele wil gerichte en erdoor bepaalde maatschappij, alle overige omstandigheden gelijkwaardig zijnde, in verband met de realisering van de sociale functie van het ouderschap een gewild ouderschap hoe dan ook meer garanties biedt dan een opgelegd ouderschap. Wat gewordt er immers van — en nu gebruik ik de bewoordingen van de bestaande wetgeving — de huisvestings-, de opvoedings-, de opleidings- en de toezichtsplicht van iemand die tegen heug en meug « ouder » moet zijn ?

Bedenkingen in verband met eventuele argumenten voor een tweevoudig ouderschap exclusief voor volwassenen van verschillend geslacht

Het feit dat men zou moeten argumenten aanvoeren om naast het tweevoudige ouderschap van volwassenen

talité d'adultes de sexe différent, une biparentalité homosexuelle prouve qu'à ce jour notre droit et, avec lui, ceux qui émettent des objections, continuent de partir du principe que la condition voulant que les parents soient de sexe différent demeure une évidence, une exigence axiomatique.

Il faut donc se demander sur quoi, sur quels fondements (éventuellement tacites) cette évidence pourrait bien reposer. À cet égard, on pourra chaque fois examiner dans quelle mesure les fondements ainsi allégués ou supposés sont compatibles avec le contenu du système de filiation actuellement en vigueur, qui englobe notre droit actuel de la parentalité.

1. La thèse (l'affirmation) parfois entendue selon laquelle, avant de pouvoir instituer une parentalité homosexuelle, il faudrait quand même prouver qu'une telle parentalité n'est pas dommageable pour les enfants qui y sont soumis, n'a aucune portée discursive et est donc dépourvue de toute valeur démonstrative.

De telles affirmations reposent sur le dogme selon lequel « il est évident » que la biparentalité hétérosexuelle est « de bon aloi », alors que rien ne prouve qu'il en va de même de la parentalité homosexuelle. Il s'agit d'un dogme, parce que la chose est présentée comme une évidence qui n'est pas à démontrer.

On pourrait répondre à une telle attitude par une exigence inverse, qui consisterait à dire : « prouve d'abord que la biparentalité hétérosexuelle vaut tellement mieux que la parenté homosexuelle, avant d'exclure cette dernière ». Il est clair cependant qu'une thèse dogmatique telle que celle-là ne saurait tenir par elle-même, qu'elle doit avoir une autre assise. C'est ce genre de convictions sous-jacentes possibles que l'on va maintenant examiner.

2. J'ai déjà indiqué précédemment que la relation parent-enfant est une relation de filiation du premier degré, la plus étroite qui puisse exister dans notre système de parenté. Notre terminologie juridique néerlandaise se réfère (encore) explicitement à la parenté comme à une *consanguinité* (*bloedverwantschap*). Les père et mère et les enfants sont donc parents au sens de consanguins et les enfants sont les descendants (au premier degré) de leurs père et mère.

« Parenté », « descendant de », « enfant de » sont des termes que l'on peut tout autant utiliser en biologie. Rien d'étonnant dès lors à ce que lorsque ces termes sont utilisés dans un système social (perçu comme secondaire), on ait automatiquement l'impression, le sentiment, qu'ils renvoient au système biologique (considéré comme primaire). C'est tellement vrai que dans notre terminologie juridique récente (surtout française, cette fois), les mots « filiation biologique » désignent ce que l'on appelle en néerlandais « *oorsponkelijke afstamming* » (filiation d'origine) (voir le titre de la section 1^{re} du chapitre V du Code

van verschillend geslacht nu toch ook een gelijkslachtig tweouderschap te aanvaarden, bewijst dat men tot op heden in ons recht, en daarmee ook de bezwaarvoorders, er nog steeds van uitgaat dat de voorwaarde van het ouderlijke geslachtsverschil een vanzelfsprekende voorwaarde, een zichzelf bewijzende eis is.

Derhalve moet men zich de vraag stellen waarop, op welke (eventueel niet uitgesproken) gronden deze vanzelfsprekendheid, deze evidentie zou zijn gesteund. Daarbij kan men dan telkens onderzoeken in welke mate deze aangevoerde of vooronderstelde gronden consistent zijn met de inhoud van ons actueel geldend afstammingssysteem, bevattende ons actueel ouderschapsrecht.

1. De soms gehoorde stelling (bewering) dat, vooraleer men gelijkslachtig ouderschap zou mogen invoeren, men toch eerst zou moeten bewijzen dat dergelijk ouderschap niet schadelijk is voor de eraan onderworpen kinderen, heeft geen enkele argumentatieve waarde en mist dan ook elke overtuigingskracht.

Dergelijke beweringen gaan uit van het dogma dat geslachtsverschillend tweouderschap « uiteraard » « goed » is, terwijl het niet bewezen is dat dit ook het geval zou zijn voor gelijkslachtig ouderschap. Dogma, want het wordt voorgesteld als een niet te bewijzen evidentie.

Dergelijke houding zou men kunnen beantwoorden met een omgekeerde eis, namelijk « bewijs eerst dat geslachtsverschillend tweouderschap zoveel beter is dan gelijkslachtig ouderschap, vooraleer dit laatste uit te sluiten ». Het moge echter duidelijk zijn dat een eventuele dergelijke dogmatische stelling niet op zichzelf kan staan, dat ze een ander draagvlak moet hebben. Dergelijke mogelijke achterliggende overtuigingen behandel ik nu.

2. Hiervoor heb ik reeds vermeld dat de relatie ouderschap-kindschap een afstammingsrelatie is in de eerste graad, de in ons verwantschapssysteem nauwst mogelijke verwantschap. Verwantschap duidt men in onze rechtsterminologie (nog) aan als *bloedverwantschap*. Ouders en kinderen zijn dus *bloedverwanten* en de kinderen zijn *afstammelingen* (in de eerste graad) van hun ouders.

« Bloedverwantschap » en « afstammeling zijn van », « kind zijn van », zijn uitdrukkingen die men evenzeer kan aanwenden in de biologie. Het hoeft dan ook niet de verwonderen dat wanneer men die termen aanwendt in een (als secundair aangevoeld) sociaal systeem, daarbij automatisch de indruk ontstaat, het gevoelen wordt gewekt dat ze verwijzen naar het (als primair aangevoelde) biologische systeem. Dat is zo waar dat men zelfs in onze actuele (vooral de Franstalige) rechtsterminologie een « oorspronkelijke afstamming » aanduidt als « filiation biologique » (zie de titel van sectie 1 van hoofdstuk V van het W.I.P.R. :

de droit international privé: «Filiation biologique». Voir également la nouvelle expression «famille biologique de l'enfant» «jusqu'au troisième degré» à l'article 351, alinéa 2, du Code civil). Il s'agit là d'une erreur à corriger.

En effet, la parenté et la filiation ont en droit une signification et un contenu tout autres qu'en biologie. En droit, discipline qui traite de relations sociales, la parenté en général et la filiation, et plus précisément la parenté entre les père et mère et l'enfant, désignent une relation sociale; en biologie, ces termes désignent une relation biologique.

Je ne nie évidemment pas que dans l'établissement des relations sociales, on puisse tenir compte des données biologiques. Il est clair, par exemple, que les liens d'origine biologique (démontrés d'une part par l'accouchement et, d'autre part, par l'apport de sperme) sont, dans notre droit, les fondements *de principe* de l'établissement de la relation juridique parents-enfant. Ils en constituent bien les fondements *de principe*, mais *rien que* ceux-là.

Notre droit connaît en effet une multitude d'hypothèses dans lesquelles les conséquences juridiques que les données biologiques ont en principe au niveau de l'établissement de la relation parent-enfant, sont mises de côté ou doivent s'effacer devant d'autres données. Cela signifie qu'en pareil cas, notre droit considère que ces «autres» données, non biologiques (ou de nature biologique différente), sont plus importantes pour établir le lien de filiation que les fondements biologiques qui prévalent en principe. Je souligne qu'il s'agit ici de l'établissement de la filiation d'origine et pas de la filiation par adoption. La filiation d'origine est ainsi établie, *à l'encontre des données biologiques*, notamment dans les cas suivants :

— article 318, § 4, du Code civil: d'un commun accord entre conjoints de sexe différent, la femme est fécondée avec le sperme d'un autre homme que son mari (à la suite soit d'un adultère, soit d'une fécondation médicalement assistée); après l'accouchement, le mari, qui n'a aucun lien biologique avec l'enfant, est le parent (père) de l'enfant en filiation d'origine (existe-t-il une «filiation biologique» entre le mari et l'enfant?) (article 315 du Code civil), sans que quiconque puisse le contester (article 318, § 4, du Code civil);

— lorsque, en l'absence d'un accord préalable entre conjoints de sexe différent, la femme accouche d'un enfant avec lequel son mari n'a aucun lien biologique, ce dernier devient néanmoins le père de cet enfant et, passé un certain temps, sa paternité ne pourra en aucune manière être contestée (quand bien même l'absence de tout lien biologique serait manifeste, par exemple en raison d'une différence de couleur de peau) (voir l'article 332 du Code civil);

«Filiation biologique» en zie ook de nieuwe uitdrukking «biologische familie van het kind» («famille biologique de l'enfant») «tot de derde graad van» (artikel 351, tweede lid, B.W.). En dit is een weg te werken vergissing.

Bloedverwantschap en afstamming hebben in het recht immers een totaal andere betekenis, een totaal andere inhoud dan in de biologie. In het recht, dat zich inlaat met sociale relaties, duiden bloedverwantschap en afstamming, waaronder meer precies het ouderschap, een sociale relatie aan; in de biologie een biologische relatie.

Vanzelfsprekend ontken ik niet dat men in de vestiging van sociale relaties rekening kan houden met biologische gegevens. Zo is het bijvoorbeeld duidelijk dat de banden van biologische herkomst (aangetoond door de bevalling enerzijds en de levering van de zaadcel anderzijds), in ons recht de *principiële* grondslagen zijn voor de vestiging van de juridische verhouding ouderschap-kindschap. Ze zijn wel de *principiële* grondslag, maar ook *slechts* de principiële.

Ons recht kent immers een zeer groot aantal hypothesen waarin de juridische consequenties die biologische gegevens principiële hebben voor de vestiging van de relatie ouderschap-kindschap opzij worden gezet, moeten wijken voor andere gegevens. Dit betekent dat ons recht in die gevallen die «andere», niet-biologische (of van een andere biologische aard) gegevens voor de vestiging van ouderschap als belangrijker aanziet dan de principiële biologische grondslagen. Ik laat opmerken dat ik hier heb over de vestiging van de oorspronkelijke afstamming en niet over de afstamming door adoptie. Zo wordt de oorspronkelijke ouderschapsrelatie *tegen de biologische gegevens* in gevestigd onder andere in de volgende gevallen :

— artikel 318, § 4, B.W.: in afspraak tussen echtgenoten van verschillend geslacht wordt de vrouw (hetzij door overspel hetzij door medisch begeleide bevruchting) bevrucht met het sperma van een andere man dan haar echtgenoot; na de bevalling is de echtgenoot, die biologisch met het kind geen enkele band heeft, de ouder (vader) van het kind in oorspronkelijke afstamming (bestaat er tussen de man en het kind een «filiation biologique»?) (artikel 315, B.W.), zonder dat wie dan ook dan kan betwisten (artikel 318, § 4, B.W.);

— indien, zonder voorafgaande afspraak tussen geslachtsverschillende echtgenoten, de vrouw bevult van een kind met wie haar man niet de minste biologische band heeft, wordt die echtgenoot niettemin ouder van dat kind en blijft hij het, na verloop van enige tijd, totaal onbetwistbaar (— ook al is de ontstentenis van biologische band manifest; bijvoorbeeld huidskleur —) (zie artikel 332, B.W.);

— si, à la suite d'une erreur commise par exemple à la maternité, l'enfant de Mme X est confié à Mme Y et vice versa, que les actes de naissance sont établis sur la base de cette erreur et que les deux enfants sont soignés, entretenus, hébergés et élevés en conséquence, chacune de ces deux femmes sera considérée être, de manière incontestable, en filiation d'origine, la mère d'un enfant dont elle n'a pas accouché; il en va ainsi alors même qu'à la suite d'un acte frauduleux, l'acte de naissance mentionne l'identité d'une femme qui n'a pas été enceinte (et qui a donc encore moins accouché) comme étant la femme qui a accouché (de l'enfant en question); si la première citée assure l'entretien et l'éducation de l'enfant, elle devient (au-delà un certain temps) la mère incontestable dudit enfant en filiation d'origine (article 312, § 3);

— la relation parent-enfant peut aussi être établie, le cas échéant, par un acte de reconnaissance; l'acte de reconnaissance est l'acte authentique, rédigé par un officier public compétent, contenant la déclaration par laquelle une personne confirme (ses dires pouvant être appuyés, le cas échéant, par le témoignage de tiers; voir l'article 319 du Code civil) soit avoir donné naissance à l'enfant reconnu (maternité; article 313 du Code civil), soit l'avoir conçu (avec son sperme; paternité; article 319 et 319bis du Code civil); il n'est évidemment pas exclu que les déclarants mentent; même si la preuve du mensonge est établie *a posteriori* (— pas d'accouchement; pas de conception —), la filiation établie, qui est totalement inexistante du point de vue biologique, devient une filiation juridique qui ne peut plus être contestée lorsqu'elle a été vécue comme une réalité sociale pendant un certain temps (voir l'article 330, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, du Code civil; article 330, § 2, alinéa 2, du Code civil).

Ces exemples montrent qu'à la lumière du (système de) droit actuellement en vigueur, il est totalement inexact d'affirmer, *même en ce qui concerne la filiation d'origine* («la filiation biologique»), que l'établissement de celle-ci doive en tout état de cause être conforme à la donnée biologique concernant la procréation. Les exemples démontrent en effet que les éléments biologiques doivent (éventuellement) s'effacer devant ce que les intéressés, dans le cadre de leur vie de famille, *veulent activement* (article 318, § 4, combiné à l'article 315 du Code civil), *ont voulu activement* (article 330, § 1^{er}, alinéa 2, du Code civil) ou *veulent passivement* (article 332 du Code civil) (libre arbitre direct et indirect —) et devant *le vécu social effectif et librement consenti* (possession d'état, article 312, § 3, et 330, § 2, alinéa 2, du Code civil).

En d'autres termes, les données biologiques doivent, lorsque cela s'indique, même dans le cadre de l'établissement de la parenté d'origine («filiation biologique»), s'effacer au profit d'éléments résultant d'une manifestation de la volonté et/ou socialement

— indien men bijvoorbeeld in een kraamkliniek een vergissing begaat waardoor het kind van wie mevrouw X is bevallen aan mevrouw Y wordt toevertrouwd en omgekeerd, de geboorteakten worden opgemaakt op basis van de begane vergissing en indien de twee kinderen ook dienovereenkomstig worden verzorgd, onderhouden, opgevangen en opgevoed, zullen beide vrouwen onbetwistbaar in oorspronkelijke afstamming de moeder zijn van een kind van wie ze niet zijn bevallen; dat is zelfs zo, indien men bedrieglijk optreedt en in de geboorteakte als (van het betrokken kind) bevallen vrouw de identiteit vermeldt van een vrouw die helemaal niet zwanger is geweest (en dus nog minder is bevallen); indien deze laatste vrouw in het onderhoud van dat kind voorziet en het opvoedt, is zij (na verloop van tijd) onbetwistbaar de moeder van dat kind in oorspronkelijke afstamming (artikel 312, § 3, B.W.);

— de ouderschaps-kindschapsrelatie kan desgevallend ook worden bewezen door een erkenningsakte; een erkenningsakte is de authentieke akte die een bevoegd openbaar ambtenaar opmaakt van de verklaring afgelegd door een persoon die daarbij bevestigt (desnoods daarin door anderen bijgetreden; zie artikel 319, B.W.) van het erkende kind te zijn bevallen (moederschap; artikel 313, B.W.) hetzij het te hebben verwekt (met zijn sperma; vaderschap; artikelen 319 en 319bis, B.W.); het is uiteraard niet uitgesloten dat de betrokkenen liegen wanneer ze dergelijke verklaring afleggen; zelfs indien men de leugen achteraf bewijst (— geen bevalling; geen verwekking —), wordt het gevestigde, biologisch helemaal niet bestaande, ouderschap een juridisch ouderschap dat niet meer kan worden betwist indien het gedurende enige tijd sociaal wordt beleefd (zie art. 330, § 1, tweede en derde lid, B.W.; artikel 330, § 2, tweede lid, B.W.).

Uit deze voorbeelden blijkt dat, inachtgenomen ons actueel geldend recht(systeem), *zelfs in verband met het oorspronkelijk ouderschap* («la filiation biologique»), het totaal onjuist is te stellen dat de vestiging ervan hoe dan ook in overeenstemming zou moeten zijn met het biologisch procreatieve gegeven. De voorbeelden tonen immers aan dat de biologische gegevens (eventueel) moeten wijken voor wat de in een gezinsleven betrokkenen *actief willen* (artikel 318, § 4 en artikel 315, B.W. — *of hebben gewild* (artikel 330, § 1, tweede lid, B.W.) dan wel *passief willen* (artikel 332, B.W.) (— rechtstreekse en onrechtstreekse vrije wil —) en voor wat men *vrijwillig effectief sociaal heeft beleefd* (bezit van staat; artikelen 312, § 3 en 330, § 2, tweede lid, B.W.).

Met andere woorden, zelfs in verband met de vestiging van het oorspronkelijke ouderschap («la filiation biologique»), moeten, waar dat is aangewezen, de biologische gegevens wijken voor wilsbepaalde en/of sociaal beleefde gegevens. Een beroep op

vécus. En conséquence, le recours à la biologie ne saurait être un argument convaincant contre la parentalité homosexuelle, même dans le cadre de la filiation d'origine.

3. Il ressort de toute l'organisation de notre droit de la famille, que la législation part encore du principe que les intérêts des enfants sont le mieux servis lorsque leurs deux parents cohabitent et qu'ils forment ensemble une famille. C'est ce que montre par exemple le fait que la parentalité d'origine de parents mariés soit plus strictement protégée que celle de parents non mariés (par exemple, par la limitation du nombre de personnes admises à la contestation, par la limitation des délais de forclusion en vue d'une contestation, par l'absence de causes d'indignité, etc.).

Or, les époux ont le devoir d'habiter ensemble (article 213 du Code civil) et de former une famille (article 213-224 du Code civil) (1). Dans notre droit actuel, on part encore du principe que les liens affectifs entre les époux sont (ou peuvent être) de telle nature qu'ils impliquent des relations sexuelles et d'autres gestes d'affection. Les époux y sont même (encore) tenus l'un envers l'autre, en ce sens qu'ils doivent accepter ces marques d'affection mutuelle. Chez les cohabitants qui ne sont pas des parents très proches, on ne peut pas exclure que leur affection ait également une dimension sensuelle et sexuelle.

À cet égard, il en va de même pour les époux et les cohabitants de même sexe que pour les hétérosexuels. Se pourrait-il que les objections dogmatiques soient alimentées par la crainte que des enfants soient confrontés à des marques d'affection pouvant « même » avoir une connotation sensuelle, entre des personnes de même sexe. Si telle devait être l'objection tacite (ou éventuellement inconsciente), les esprits dogmatiques feraient bien de réaliser au plus vite qu'ils font fausse route.

Car ce sont souvent, précisément, ces objecteurs qui brandissent l'argument de la « chaleur du nid familial » dont les enfants sont censés bénéficier dans le cadre de la relation familiale d'amour et d'affection que les (leurs) parents de sexe différent vivent ensemble. La relation familiale d'amour et d'affection que des conjoints ou des cohabitants homosexuels vivent ensemble ne serait-elle pas de nature à générer cette

(1) Je reviendrai ultérieurement sur ce point, mais notons ici que la parentalité par adoption effectuée par deux personnes — deux adoptions qui sortiront leurs effets en même temps — est réservée, selon notre droit actuel, aux époux de sexe différent ou aux cohabitants de sexe différent (cf. article 343, § 1^{er}, du Code civil). Or, les époux doivent habiter ensemble et l'on attend des cohabitants qu'ils vivent ensemble de façon permanente et effective (cf. article 343, § 1^{er}, b, tel que remplacé par l'article 241 de la loi-programme du 27 décembre 2004).

de biologie kan derhalve, zelfs in de oorspronkelijke afstamming, geen afdoende argument zijn tegen een gelijkslachtig ouderschap.

3. Uit de hele organisatie van ons gezinsrecht blijkt dat de wetgeving er nog steeds van uitgaat dat de belangen van kinderen er best mee gediend zijn wanneer hun twee ouders samenwonen, samen een gezin vormen. Dat blijkt bijvoorbeeld uit het feit dat het oorspronkelijk ouderschap van met elkaar gehuwde ouders strenger wordt afgeschermd dan dat van niet met elkaar gehuwde ouders (bijvoorbeeld door de beperking van het aantal betwistingsgerechtigde personen, door de beperking van de vervaltermijnen voor betwisting, door de ontstentenis van oorzaken van onwaardigheid, enz.).

Welnu, gehuwden zijn verplicht samen te wonen (artikel 213, B.W.), een gezin te vormen (artikel 213-224, B.W.). (1) In ons actueel geldende recht gaat men er nog steeds vanuit dat de affectieve banden tussen echtgenoten van die aard (kunnen) zijn dat ze seksuele omgang en andere fysieke liefdesattenties impliceren. Echtgenoten zijn daartoe zelfs (nog steeds) tegenover elkaar verplicht, in die zin dat ze moeten aanvaarden die « liefdesblijken » van elkaar te ondergaan. Bij samenwoners die geen zeer dichte verwanten zijn, kan men niet uitsluiten dat hun affectie ook sensueel en seksueel geladen is.

Voor gelijkslachtige echtgenoten en samenwoners geldt dit alles op dezelfde wijze als voor « ongelijkslachtigen ». Worden de dogmatische bezwaren misschien gevoed door een huiver voor de mogelijkheid dat kinderen zouden worden geconfronteerd met liefdesblijken die « zelfs » sensueel geladen kunnen zijn, tussen personen van hetzelfde geslacht? Mocht dat het niet-uitgedrukte (of eventueel onbewuste) bezwaar zijn, dan moeten de dogmatici dringend tot het besef komen dat ze zich op het verkeerde pad begeven.

Het is toch zo dat het vaak precies de bezwaarmakers zijn die zo hoog oplopen met de « nestwarmte » die kinderen worden geacht te genieten in de liefdevolle affectieve gezinsrelatie die (hun) geslachtsverschillende ouders met elkaar beleven. Zou de liefdevolle affectieve gezinsrelatie die gelijkslachtige echtgenoten of samenwoners met elkaar beleven voor de kinderen dan niet dezelfde nestwarmte genereren?

(1) Hoewel ik dat later in een ander verband nog zal ter sprake brengen, weze ook hier vermeld dat de mogelijkheid van ouderschap door adoptie gedaan door twee personen, twee adopties die tegelijkertijd uitwerking zullen hebben, in ons actueel geldende recht is voorbehouden aan « echtgenoten van ongelijk geslacht of samenwonenden van ongelijk geslacht » (zie artikel 343, § 1, B.W.). Welnu, echtgenoten moeten samenwonen en van samenwonenden wordt verwacht dat ze effectief op een permanente en affectieve wijze samenwonen (cf. artikel 343, § 1, b, zoals vervangen bij artikel 241 van de programmawet van 27 december 2004).

même chaleur du nid familial pour les enfants ? Ou peut-être les objecteurs estiment-ils qu'il est blessant et dommageable pour les enfants d'être confrontés à des marques d'amour et d'affection à connotation sexuelle échangées entre personnes de même sexe, alors que ces mêmes gestes seraient positifs pour l'enfant s'ils sont échangés entre personnes de sexe différent ?

Si l'« objection » est inspirée par de telles considérations et de tels sentiments, il est indéniable qu'elle repose sur un jugement de valeur comparatif (posé comme étant socialement pertinent) de l'orientation sexuelle et du comportement qui en découle (et qui peut simplement consister dans les mêmes actes).

La distinction que l'on établirait en ce qui concerne la possibilité d'accéder à la parentalité à partir d'un tel jugement relèverait d'une discrimination basée sur l'orientation sexuelle. Une telle discrimination ne repose sur aucune justification objective et raisonnable, compte tenu de l'objectif et des effets de l'établissement de la relation parentale à l'égard d'un enfant, ... sauf à soutenir, à l'encontre de toutes les connaissances scientifiques (et des mœurs) actuelles, que la relation d'amour entre personnes de même sexe aurait un caractère délictuel et/ou constituerait en tout état de cause un comportement pervers (et éventuellement maladif), socialement réprouvé et individuellement dommageable.

Je suppose que plus personne, dans notre culture du moins, n'oserait affirmer pareille chose.

J'ajouterai que, selon la Cour européenne des droits de l'homme, l'orientation sexuelle d'une personne et la manière dont elle vit sa sexualité relèvent de la vie privée dans ce qu'elle a de plus profond.

À moins que ce ne soit nécessaire dans l'intérêt de la sécurité de la Belgique, de la sûreté publique, du bien-être économique de la Belgique, de la défense de l'ordre public, de la prévention du crime, de la protection de la santé ou de la morale, ou de la sauvegarde des droits ou des libertés d'autrui, cela signifie que les autorités (et *a fortiori* les particuliers) ne sont pas autorisées à s'immiscer dans ce qui touche à l'orientation sexuelle des gens et aux comportements sexuels qui sont de pair. Autrement dit, il est interdit de poser des questions (et *a fortiori*) d'enquêter à ce sujet.

Une chose dont on ne peut même pas chercher à savoir si elle existe (orientation et comportement hétérosexuels ou homosexuels) ne peut jamais servir de « justification objective » à une distinction et ne saurait être utilisée non plus comme critère juridique.

4. Un autre motif tacite de « l'objection » pourrait être la conviction que les enfants ont besoin d'un père

Of stellen de betrokkenen misschien dat de confrontatie van kinderen met mede seksueel gedragen blijken van liefde en genegenheid voor de kinderen kwetsend en nadelig is als ze plaatsvinden tussen personen van hetzelfde geslacht en dat het voor hen positief is als ze worden gewisseld tussen personen van verschillend geslacht ?

Indien het « bezwaar » door dergelijke overwegingen/gevoelens wordt gedragen, kan men niet ontkennen dat het berust op een (als maatschappelijk geldend geponeerd) vergelijkend waardeoordeel over de seksuele geaardheid en het dienovereenkomstig aangenomen gedrag (dat zonder meer kan bestaan in dezelfde handelingen).

Het onderscheid dat men in de mogelijkheid tot vestiging van ouderschap op grond van dergelijk oordeel zou maken, zou dan een discriminatie inhouden op grond van seksuele geaardheid. En voor dergelijke discriminatie bestaat geen objectieve en redelijke verantwoording inachtgenomen het doel en de gevolgen van de vestiging van de ouderschapsrelatie ten aanzien van een kind, ... tenzij men tegen alle actuele wetenschappelijke kennis (en zeden) in nog zou stellen dat de liefdesrelatie tussen personen van hetzelfde geslacht misdadig is of/en hoe dan ook een pervers (eventueel ziekelijk) maatschappelijk te verwerpen en individueel schadelijk gedrag is.

Ik meen te mogen aannemen dat, in onze cultuur althans, niemand zoiets nog zal durven te stellen.

Aan dit alles voeg ik nog toe dat, volgens het Europees Hof voor de rechten van de mens, de seksuele geaardheid van een mens en de beleving ervan behoren tot de diepste kern van het privé-leven.

Dit betekent dat, behoudens indien het nodig zou zijn in het belang van de veiligheid van België, de openbare veiligheid, in functie van het economische welzijn van België, de bescherming van de openbare orde, de voorkoming van strafbare feiten, de bescherming van de gezondheid of de goede zeden, of voor de bescherming van de rechten of vrijheden van andere, de overheid (en *a fortiori* particulieren) zich niet mogen mengen in aspecten van de seksuele geaardheid en de (daaruit volgende) seksuele gedragingen van de mensen. Met andere woorden, desbetreffend mag men geen vragen stellen en mag men (*a fortiori*) geen onderzoek doen.

Iets waarvan men het bestaan niet eens mag onderzoeken (hetero- dan wel homoseksuele geaardheid en gedrag), kan nooit een « objectieve rechtvaardiging » zijn voor een onderscheid en kan/mag in dat verband dan ook niet als een juridisch criterium worden aangewend.

4. Een andere eventueel niet uitgedrukte grond voor « het bezwaar » zou kunnen bestaan in de

et d'une mère, et non pas de deux parents du même sexe, parce que la mère et le père, de par leur féminité et leur masculinité respective, apportent chacun une part spécifique à l'entretien, l'éducation, la formation et la garde de l'enfant. Ces éléments manqueraient aux enfants dont les parents sont de même sexe.

a) Tout d'abord, il faut bien voir que pareille conception renvoie à la confirmation et au maintien obligatoire basé sur celle-ci de l'attribution (sexuée) de rôles sociaux différents aux hommes et aux femmes. Or, il n'y a (plus) aucune raison (dans notre société) de conserver ni de continuer à imposer ces rôles sociaux différents. Il est évident que les hommes et les femmes sont des êtres différents (encore que cette différence ne cesse de s'estomper au fil des progrès réalisés dans les sciences biologique, médicale, psychologique et psychosociale). Mais les hommes comme les femmes diffèrent eux aussi très sensiblement entre eux. Il se peut fort bien que M. X ait des qualités éducatives pour ainsi dire identiques à celles de Mme Y, alors qu'elles diffèrent totalement de celles de M. Z.

b) Il n'y a donc rien d'étonnant ici à ce que les pouvoirs normatifs internationaux et nationaux ne fassent dans les tâches parentales aucune distinction liée au sexe.

b.1) Par la Convention du 18 décembre 1979 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (approuvée par la loi du 11 mai 1983, *Moniteur belge* du 5 novembre 1985, Err., *Moniteur belge* du 6 février 1986), les États parties (dont la Belgique) se sont notamment engagés à prendre toutes les mesures appropriées pour éliminer la discrimination à l'égard des femmes, entre autres dans toutes les questions concernant les rapports familiaux, et, en particulier, à assurer, sur la base de l'égalité de l'homme et de la femme :

« d) les mêmes droits et les mêmes responsabilités en tant que parents, quel que soit leur état matrimonial, pour les questions se rapportant à leurs enfants; dans tous les cas, l'intérêt des enfants est la considération primordiale;

e) les mêmes droits de décider librement et en toute connaissance de cause du nombre et de l'espacement des naissances et d'avoir accès aux informations, à l'éducation et aux moyens nécessaires pour leur permettre d'exercer ces droits;

f) les mêmes droits et responsabilités en matière de tutelle, de curatelle, de garde et d'adoption des enfants, ou d'institutions similaires, lorsque ces concepts

overtuiging dat kinderen én een mannelijke én een vrouwelijke ouder nodig hebben en geen twee gelijkslachtige ouders, omdat de vrouwelijke ouder, precies door haar vrouw-zijn, en de mannelijke ouder, precies door zijn man-zijn, ieder, door hun geslacht, iets specifiek zouden bijbrengen in het onderhoud, de opvoeding, de opleiding van het kind en het toezicht erover. Kinderen met gelijkslachtige ouders zouden dat missen.

a) Vooreerst bedenke men dat dergelijke overweging refereert aan de bevestiging en daarop gesteunde opgelegde handhaving van een (geslachtsbepaald) verschillend sociaal rollenpatroon voor mannen en voor vrouwen. Welnu, voor de handhaving, de blijvende doordrukking van zo'n verschillend sociaal rollenpatroon, bestaan (in onze maatschappij) geen redenen (meer). Uiteraard verschillen mannen en vrouwen (hoewel de vooruitgang van de biologische, de medische, de psychologische, de psychosociale wetenschappen dat onderscheid steeds meer doet vervagen). Maar ook alle mannen onderling en alle vrouwen onderling verschillen grondig van elkaar. Het is best mogelijk dat man X opvoedkundige eigenschappen heeft van omzeggens dezelfde aard als die van mevrouw Y terwijl ze totaal verschillen van die van mijnheer Z.

b) Het hoeft ons dan ook niet te verwonderen dat de internationale en de nationale normgevers geen geslachtsbepaald onderscheid maken in de ouderlijke taken.

b.1) Bij het verdrag van 18 december 1979 inzake de uitbanning van alle discriminatie van vrouwen (goedgekeurd bij W. 11 mei 1983, *Belgisch Staatsblad* van 5 november 1985, Err., *Belgisch Staatsblad* van 6 februari 1986) hebben de verdragstaten (waaronder België) er zich onder andere toe verbonden alle passende maatregelen te nemen om discriminatie jegens de vrouw uit te bannen onder andere in alle aangelegenheden betreffende familiebetrekkingen, en *verzekeren zij in het bijzonder, op basis van gelijkheid tussen man en vrouw* :

« d) dezelfde rechten en verantwoordelijkheden als ouder, ongeacht de echtelijke staat, in aangelegenheden met betrekking tot hun kinderen; in alle gevallen staat het belang van de kinderen voorop;

e) dezelfde rechten om in vrijheid en bewust een beslissing te nemen over het aantal van hun kinderen en het tijdsverloop tussen de geboorten daarvan en te kunnen beschikken over de informatie, vorming en middelen om hen in staat te stellen deze rechten uit te oefenen;

f) dezelfde rechten en verantwoordelijkheden met betrekking tot ouderlijk gezag en voogdij over en de adoptie van kinderen, of soortgelijke instellingen waar

existent dans la législation nationale; dans tous les cas, l'intérêt des enfants est la considération primordiale; »

(article 16.1, d)-f) de la convention)

b.2) La Belgique a pleinement respecté cet engagement international. Dans notre droit, les parents masculins et les parents féminins ont les mêmes devoirs et droits parentaux. Cela signifie que le législateur belge a (déjà) accepté (et même imposé) l'idée que ce qu'un homme est capable d'accomplir au regard du droit parental peut être accompli aussi bien par une femme et inversement. Il serait dès lors contraire à notre législation existante (et à ses implications), et à nos obligations internationales de continuer à soutenir qu'une parentalité homosexuelle est inacceptable, en arguant du fait que l'épanouissement biologique et social d'un enfant passe nécessairement par la contribution différenciée d'un parent masculin et d'un parent féminin.

Comme les pères et les mères ont des devoirs et des droits (parentaux) identiques, les obligations incombant conjointement à un homme et à une femme au regard du droit parental, peuvent très bien être assumées, en vertu de la législation en vigueur chez nous, par deux hommes ensemble ou deux femmes ensemble.

c) L'« objection » discutée ici porte (d'ailleurs) sur une relation parent-enfant effectivement vécue (et non sur une parentalité existant en théorie mais non exercée en pratique).

Au vu de cette constatation, si l'objection formulée était pertinente, notre société serait déjà au fond du gouffre ou à tout le moins au bord de l'abîme.

En effet, il arrive dans pas mal de cas que la filiation (parentale) de l'enfant ne soit établie que du côté maternel et que, par conséquent, en termes de parentalité, le processus de maturation biologique et sociale de l'enfant vers l'âge adulte se fasse exclusivement au contact d'une femme. Lorsqu'une parentalité a dû être établie judiciairement contre la volonté de la personne concernée (il s'agit presque toujours de l'homme), le parent en question s'investira rarement de manière effective dans l'épanouissement biologique et social de « son » enfant. Ici aussi, la tâche est donc assumée sur une base « unisexuée ».

Dans la pratique, le nombre d'enfants dont la filiation paternelle et maternelle est établie mais dont les parents n'ont jamais cohabité ou ne cohabitent plus, ne cesse d'augmenter. Ici encore, l'épanouissement biologique et social de l'enfant vers l'âge adulte est pris en charge à partir d'un certain moment par un seul parent.

deze begrippen in de nationale wet bestaan; in alle gevallen staat het belang van de kinderen voorop; »

(artikel 16.1, d)-f) van het verdrag)

b.2) Deze internationale verplichting heeft België volledig nageleefd. In ons geldend recht hebben mannelijke ouders en vrouwelijke ouders identieke ouderlijke verplichtingen en rechten. Maar dit betekent dat de Belgische wetgevende overheid (reeds) heeft aanvaard (en zelfs opgelegd) dat wat een man ouderrechtelijk kan presteren evenzogoed kan worden gepresteerd door een vrouw en omgekeerd. Derhalve zou het strijdig zijn met de (implicaties van onze) bestaande wetgeving alsmede met onze internationale verplichtingen, nog te stellen dat een gelijkslachtig ouderschap niet kan worden aanvaard op grond van de bewering dat het kind voor een behoorlijke biologische en sociale volwassenwording zou aangewezen zijn op een onderscheiden bijdrage van een mannelijke en vrouwelijke ouder.

Daar mannelijke en vrouwelijke ouders identieke (ouderlijke) verbintenissen en rechten hebben, kan, volgens onze geldende wetgeving, wat ouderrechtelijk kan worden gepresteerd door een man en een vrouw samen, evenzogoed worden gepresteerd door twee mannen of twee vrouwen samen.

c) Het hier besproken « bezwaar » heeft (overigens) betrekking op de feitelijk beleefde ouderschaps-/kindschapsrelatie (en niet op een theoretisch bestaand maar niet praktisch uitgeoefend ouderschap).

Bij deze vaststelling zou, indien het gemaakte bezwaar hout zou snijden, onze maatschappij zich reeds in de afgrond of minstens op de rand ervan moeten bevinden.

Er bestaan immers heel wat gevallen waarin de (ouderlijke) afstamming van een kind enkel in de vrouwelijke lijn is bewezen en het kind « ouderlijk » dan ook enkel bij een vrouw zijn biologische en sociale volwassenworden doormaakt. Ingeval men het ouderschap tegen de wil in van de betrokkene (bijna uitsluitend van de man) gerechtelijk heeft moeten vaststellen, zal het zich zelden voordoen dat deze ouder-tegen-heug-en-meug zich feitelijk inlaat met biologische en sociale volwassenmaking van « zijn » kind. Ook in dat geval wordt die taak « éénslachtig » vervuld.

In de praktijk neemt het aantal gevallen van kinderen met een vastgestelde afstamming in de mannelijke en de vrouwelijke ouderlijke lijn maar van wie de ouders nooit hebben samengewoond of niet meer samenwonen, steeds maar toe. Ook in deze gevallen wordt de taak van de biologische en sociale volwassenmaking van een kind (vanaf een bepaald ogenblik) in slechts één ouderlijke geslachtslijn gerealiseerd.

Bien qu'il soit de plus en plus fréquent, dans les trois cas de figure précitées, que les tâches parentales soient assumées par un seul parent, la situation et l'avenir de notre société dans ce domaine n'ont rien d'alarmant. Cela prouve que l'appartenance sexuelle d'un parent n'induit en tant que telle aucune restriction des possibilités de celui-ci en ce qui concerne l'accompagnement des enfants vers l'âge adulte.

Je n'ai parlé jusqu'à présent que de la filiation d'origine (que l'on appelle « filiation biologique », à tort, ainsi que je pense l'avoir montré).

Il ressort de mon exposé qu'il ne peut y avoir aucune objection substantielle contre le fait que, dans une filiation (parentale) d'origine, deux adultes de même sexe soient chargés de veiller ensemble à l'épanouissement biologique et social d'un même enfant vers l'âge d'adulte, ou qu'ils soient acceptés comme tels.

Supposons que deux femmes soient mariées (elles cohabitent légalement ou depuis longtemps) et que l'une d'elles accouche. Pour quelle raison la femme qui n'a pas accouché ne deviendrait-elle pas également le parent de l'enfant (comme le serait le mari/homme, en vertu de l'article 315 combiné à l'article 318, § 1^{er}, du Code civil)? Dans l'hypothèse envisagée, il se pourrait même que la femme qui n'a pas accouché soit la mère génétique de l'enfant (alors que, dans l'hypothèse qui fait l'objet de l'article 318, § 4, combiné à l'article 315 du Code civil, l'homme qui devient parent n'a pas le moindre lien biologique avec l'enfant, n'en déplaie aux « biophiles » en matière de droit de filiation). Comme je l'ai indiqué, le fait d'attribuer ou même d'imposer la filiation parentale d'origine, bien souvent, n'implique pas que le « parent » a un lien biologique avec son enfant, même si les liens biologiques constituent les fondements de principe de l'établissement de la filiation.

Toutefois, le projet de loi voté à la Chambre concerne la parentalité par adoption.

Le fait que notre législation prévoit la possibilité d'accéder à la parentalité par la voie de l'adoption prouve déjà à lui seul que la parentalité, qui implique de veiller à l'épanouissement biologique et social d'un enfant destiné à en faire un adulte, ne doit pas nécessairement être fondée sur le lien biologique de la procréation.

En effet, l'adoption repose sur la volonté (le souhait) d'un ou éventuellement de deux adultes d'assumer la tâche en question à l'égard d'un enfant déterminé avec lequel ils n'ont, en principe, pas le moindre lien biologique de procréation (ils peuvent même ne pas être parents en filiation d'origine; article 344-2 du Code civil). En revanche, il est requis dans tous les cas que l'adoption se fasse dans l'intérêt supérieur de

Niettegenstaande het in de praktijk steeds maar toenemend aantal van de (drie bovenstaande) gevallen van éénslachtige ouderlijke taakvervulling, is de toestand en de toekomst van onze maatschappij op dit vlak helemaal niet onheilspellend. Het toont aan dat het geslachtelijk toebehoren van een ouder als zodanig geen beperkingen inhoudt van de mogelijkheden in verband met de volwassenmaking van kinderen.

Tot hiertoe heb ik het enkel gehad over de oorspronkelijke afstamming (ook genoemd « filiation biologique », ten onrechte, zoals ik meen te hebben aangetoond).

Uit wat ik heb uiteengezet, blijkt dat er geen wezenlijk bezwaar kan tegen bestaan dat men, in oorspronkelijke (ouderlijke) afstammingsrelatie, twee volwassenen van hetzelfde geslacht samen zou belasten (zou aanvaarden als samen belast te zijn) met de ouderlijke taak van de biologische en sociale volwassenmaking van hetzelfde kind.

Onderstel dat twee vrouwen met elkaar zijn gehuwd (met elkaar wettelijk dan wel duurzaam samenwonen) en één van hen bevalt. Waarom zou de niet-bevallende vrouw dan niet mede de ouder worden van het kind (zoals de man-echtgenoot dat zou zijn krachtens artikel 315 gecombineerd met artikel 318, § 1, B.W.)? In de geschetste hypothese zou het zelfs niet uitgesloten zijn dat de niet-bevallende vrouw de genetische moeder is van het kind (terwijl in de hypothese van artikel 318, § 4, en 315 van het Burgerlijk Wetboek de man die ouder wordt niet de minste biologische band heeft met het kind; dit ten behoeve van de afstammingsrechtelijke biofielen). Zoals ik heb uiteengezet, onderstelt de toekenning of zelfs de oplegging van de oorspronkelijke ouderlijke afstamming in heel wat gevallen niet dat de « ouder » een biologische band heeft met zijn kind, ook al zijn biologische banden de principiële grondslagen voor de vestiging ervan.

Het in de Kamer gestemde wetsontwerp betreft echter het ouderschap door adoptie.

Alleen reeds het feit dat onze wetgeving voorziet in de mogelijkheid om ouderschap op te nemen door adoptie, bewijst op zichzelf dat ouderschap, dit wil zeggen de vervulling van de taak te voorzien in de biologische en sociale volwassenwording van een kind, helemaal geen biologisch-procreatieve grondslag hoeft te hebben.

De adoptie is immers gesteund op de wil (wens) van één of eventueel twee volwassenen om die taak op zich te nemen ten aanzien van een welbepaald kind, met wie ze principieel niet de minste biologisch-procreatieve band hebben (ze mogen zelfs geen ouders zijn in oorspronkelijke afstamming; artikel 344-2, B.W.). Wel is steeds vereist dat het hogere belang van het kind erdoor is gediend (artikel 344-1, B.W.). Het

l'enfant (article 344-1, du Code civil). L'objection liée à l'absence d'une possible contribution procréative, que l'on penserait pouvoir soulever contre l'établissement éventuel d'une parentalité homosexuelle en filiation d'origine (bien que là aussi, très souvent, la condition procréative soit évacuée, au besoin par la fiction la plus extrême), n'est donc même pas envisageable en principe dans le cas de l'adoption.

D'ailleurs, on pourrait objecter — même si bien sûr l'argument n'est pas déterminant — que la possibilité d'une parentalité homosexuelle n'est pas totalement inconnue dans notre droit. En effet, dans le droit en vigueur, deux personnes de même sexe peuvent fort bien être parents du même enfant (ou se trouver dans une relation de filiation avec le même enfant), à savoir lorsque l'une d'elles adopte par adoption ordinaire l'enfant qui est lié à l'autre par une filiation d'origine. Dans ce cas, ils sont tous deux parents de l'enfant mais ils ne le sont pas de manière pleine et entière. L'enfant a alors deux pères ou deux mères. Toutefois, il ne sera pas apparenté aux personnes apparentées de son parent qui exercera l'autorité parentale et devra veiller au premier chef à l'évolution de l'enfant vers l'âge adulte (articles 203, 353-14, 353-12 et 356-1, alinéa 1^{er}, *a contrario*, du Code civil). Le parent en filiation d'origine perd, lui, les droits et les devoirs parentaux en question ... tandis que l'enfant conserve un lien de parenté avec lui (prise en charge alimentaire et vocation virtuelle à hériter) ainsi qu'avec les personnes qui lui sont apparentées (grands-parents, oncles, tantes, etc.).

Qui plus est, par le biais de sa relation familiale éventuelle (mariage, cohabitation légale) avec l'adoptant(e), le parent en filiation d'origine est tenu de continuer à assumer l'hébergement, l'entretien et l'éducation, etc., de son enfant (articles 221, 222, 1408 et 1477, § 4, du Code civil). Toutefois, il perd le droit d'exercer l'autorité parentale. Il perd aussi l'usufruit des biens de son enfant en filiation d'origine, mais il pourra bénéficier des fruits de ces biens par le biais du régime patrimonial qui le lie à son époux/épouse ou cohabitant/cohabitante qui a adopté l'enfant (articles 1405, 1451 et 178, alinéa 4, du Code civil).

Je défie quiconque soutient que deux relations de filiation hybrides (parents) servent mieux l'intérêt supérieur de l'enfant (dont on fait tant de cas) que deux relations d'adoption plénière, d'apporter les preuves de ce qu'il avance.

Dans notre droit actuel, deux personnes de même sexe non seulement ne peuvent pas être toutes deux parents à part entière (en filiation d'origine ou en filiation par adoption plénière), mais elles ne peuvent jamais non plus être parents « sur pied d'égalité ». En effet, elles ne peuvent pas adopter toutes les deux le même enfant, même si elles sont mariées. Elles

«bezwaar» van de ontstentenis van mogelijke procreatieve bijdrage dat men zou menen te kunnen opwerpen tegen de mogelijke vestiging van een gelijkslachtig ouderschap in oorspronkelijke afstamming (hoewel de procreatieve voorwaarde ook daar in zoveel gevallen, desnoods door de meest extreme fictie, wordt weggecijferd), kan bij adoptie principieel niet eens in aanmerking komen.

Hoewel dat vanzelfsprekend geen dragend argument zou kunnen zijn, kan men overigens bezwaarlijk stellen dat ons recht totaal onbekend zou zijn met de mogelijkheid van een gelijkslachtig ouderschap. Twee personen van hetzelfde geslacht kunnen immers in ons actueel geldende recht wel beide ouder zijn van (in een afstammingsrelatie staan met) hetzelfde kind, namelijk wanneer de ene overgaat tot gewone adoptie van het kind dat in een oorspronkelijke afstammingsrelatie staat met de andere. Ze zijn dan beide ouder van het kind, maar allebei onvolwaardig. Het kind heeft dan twee vaders of moeders. Het zal echter geen verwant zijn van de verwanten van zijn ouder die het ouderlijk gezag uitoefent en die op de eerste plaats voor zijn volwassenwording moet instaan (artikelen 203, 353-14, 353-12 en 356-1, eerste lid, *a contrario* B.W.). De ouder in oorspronkelijke afstamming verliest die ouderlijke rechten en plichten ... maar het kind blijft wel verwant van hem (met onderhoudsrelatie en virtuele erfrechtelijke roeping) en van zijn verwanten (het heeft daar grootouders, ooms, tantes, enz.).

Wat meer is, langs zijn eventuele gezinsrelatie (huwelijk, wettelijke samenwoning) met de adoptant(e) om, moet de ouder in oorspronkelijke afstamming dan toch mede blijven instaan voor de huisvesting, het levensonderhoud, de opvoeding, enz. van zijn kind (artikelen 221, 222, 1408 en 1477, § 4, B.W.). Hij/zij heeft echter niet meer het recht het ouderlijk gezag uit te oefenen. Hij/zij verliest ook het vruchtgenot van de goederen van zijn/haar kind in oorspronkelijke afstamming, maar zal van die vruchten dan toch kunnen genieten langs het vermogensstelsel om dat hij/zij heeft met zijn/haar echtgenoot/echtgenote of samenwoner/samenwoonster-adoptant(e) (artikelen 1405, 1451 en 1478, vierde lid, B.W.).

Wie voorhoudt dat het hogere belang van het kind (waarmee toch zo druk wordt geschermd) beter gediend is met twee halfslachtige afstammingsrelaties (ouders) dan met twee volwaardige, moge worden uitgedaagd de bewijzen daarvan aan te brengen !

In ons geldende recht kunnen twee personen van hetzelfde geslacht niet alleen onmogelijk beide volwaardig ouder zijn (in oorspronkelijke afstamming of bij afstamming door volle adoptie), ze kunnen zelfs beide nooit gelijkaardig ouder zijn. Ze kunnen immers niet beide hetzelfde kind adopteren, ook al zijn ze gehuwd. Ze kunnen alleen beide ouder zijn van

peuvent seulement être toutes les deux parents du même enfant dans deux relations de filiation différentes et hybrides. Si, en droit de la filiation, on prenait en considération — à tort — la différence de sexe, on ne pourrait que susciter l'étonnement. En effet, si deux personnes de sexe différent peuvent effectivement être des parents « égaux » à l'égard d'un enfant, tel n'est pas le cas pour deux personnes de même sexe.

Plus personne n'oserait contester le fait que (à l'heure actuelle) la parentalité doit servir en premier lieu l'intérêt supérieur de l'enfant.

L'investissement personnel — sur les plans physique et psychique — ainsi qu'économique que l'enfant est en droit d'attendre de ses parents exige de ceux-ci des efforts considérables. Et c'est l'expérience et la perception de cet investissement qui vont apporter à l'enfant la sérénité sociale dont il a besoin. À cet égard, il devrait être clair que l'investissement, notamment personnel, qui émane des parents sera d'autant mieux garanti et par ailleurs ressenti de manière d'autant plus positive par l'enfant que les parents auront pris cet engagement volontairement et que, en d'autres termes, ce devoir d'investissement qu'induit la parentalité ne leur aura pas été imposé de l'extérieur, éventuellement contre leur gré. Lorsqu'il repose sur un acte de volonté, un engagement tel que celui-là est non seulement moral en termes objectifs mais il a aussi d'autant plus de valeur. C'est aussi comme cela qu'il sera ressenti du point de vue personnel, parce qu'il ira de pair avec l'épanouissement individuel et la consolidation de la personnalité de l'intéressé. Et toute cette expérience ne pourra que servir pleinement l'intérêt supérieur de l'enfant.

Or, contrairement à la parenté biologique dont l'établissement repose (encore) sur un fondement de principe, la parenté par adoption s'appuie, elle, sur la libre volonté des adultes concernés (et, éventuellement, sur celle de l'enfant).

Le fait qu'une personne veuille assurer le développement biologique et social d'un enfant donné jusqu'à l'âge adulte ne fournit en soi aucune garantie que cette personne dispose des qualités et des moyens matériels nécessaires à cela. Or, contrairement à ce que l'on fait en principe pour établir la parentalité d'origine, on n'établit, dans le cas concret, la parentalité par adoption qu'après avoir examiné si elle sert l'intérêt supérieur de l'enfant et si le ou les candidat(s) parent(s) dispose(nt) des capacités nécessaires à l'adoption (cf. articles 344-1, 346-1 et 346-2, C.C.).

Si l'on tient compte de la fonction sociale de la parentalité en général, si l'on constate que, en fonction de cela, on fait obstruction de la finalité biologique de principe de la parentalité d'origine, si l'on constate

hetzelfde kind in twee halfslachtige, onderling verschillende afstammingsrelaties. Indien men, onterecht, afstammingsrechtelijk toch met het geslachtsonderscheid werkt, kan dit alleen maar verwondering wekken. Immers, twee personen van verschillend geslacht kunnen ten aanzien van een kind wel « gelijke » ouders zijn, twee personen van hetzelfde geslacht niet.

Niemand zal (nog) durven te betwisten dat (op dit ogenblik) ouderschap op de eerste plaats ten dienste moet staan van het hogere belang van het kind.

De persoonlijke, — fysieke en psychische —, en economische inzet waarop het kind van ouderswege gerechtigd is, vergt van de ouders niet te onderschatten inspanningen. En het is de ervaring, het aanvoelen van deze inzet waardoor het kind de sociale geborgenheid verkrijgt waaraan het behoefte heeft. Hierbij moge het duidelijk zijn dat de prestatie van deze onder andere persoonlijke inzet meer gewaarborgd is vanwege de ouders en des te positiever zal worden ervaren in hoofde van het kind, wanneer de ouders het engagement tot deze inzet vrijwillig op zich hebben genomen; wanneer de verplichting tot die prestaties, met andere woorden het ouderschap aan de betrokken personen niet extern werd opgelegd, eventueel zelfs tegen hun wens en wil in. De door de wil gedragen prestatieverlening is niet alleen objectief moreel des te meer waardevol. Ze zal ook persoonlijk op die wijze worden ervaren, daar ze dan neerkomt op een concretisering van de zelfontplooiing, op een bevestiging van de eigen persoonlijkheid. En met de ervaring van dit alles is het hogere belang van het kind gediend.

Welnu, ouderschap door adoptie heeft, anders dan (nog altijd) de principiële grondslag voor de vestiging van het oorspronkelijk ouderschap, de *vrije wil* van de betrokken volwassenen (en eventueel van het kind) als grondslag.

Het feit dat iemand een bepaald iets, i.c. de biologische en sociale volwassenmaking van een bepaald kind, wil en wenst te presteren, is er op zichzelf nog geen waarborg voor dat die persoon de beschikking heeft over de daartoe vereiste persoonlijke hoedanigheden en materiële middelen. Welnu, weeral anders dan (principieel het geval is) bij de vestiging van het oorspronkelijke ouderschap, vestigt men het ouderschap door adoptie pas nadat men vooraf heeft onderzocht of, in het concrete geval, het hogere belang van het kind ermee is gediend en na onderzoek van de geschiktheid van de kandidaat-ouder(s) door adoptie (zie artikelen 344-1, 346-1 en 346-2, B.W.).

Wanneer ik rekening houd met de sociale functie van ouderschap in het algemeen, wanneer ik vaststel hoe, in functie daarvan, de principieel biologische grondslag van het oorspronkelijk ouderschap wordt

combien, pour ce qui est de l'établissement de la parentalité par adoption, l'on prend de précautions concrètes, dans l'intérêt supérieur de l'enfant, dans le souci de réaliser la fonction sociale de l'adoption, si l'on tient compte du fait que, selon les sources internationales et le droit belge, les obligations et les droits (parentaux) de parents masculins et féminins doivent être les mêmes (identiques), si l'on constate qu'en conséquence le législateur doit admettre et a admis que l'action parentale accomplie par une femme peut tout aussi bien être accomplie par un homme et inversement et, dès lors, que deux hommes ou deux femmes peuvent accomplir ensemble la même action parentale qu'un couple formé d'un homme et d'une femme, on est obligé de considérer que toute opposition éventuelle du législateur à la parentalité homosexuelle et, surtout, à la parentalité homosexuelle établie par adoption, serait absurde. Il faut écarter cette absurdité comme le fait précisément le texte qui a été voté à la Chambre des représentants.

Il n'empêche que je puis comprendre que certaines personnes aient (encore) du mal à accepter la nouvelle situation.

Cela peut s'expliquer par le fait qu'elles n'ont pas encore réussi à se distancier du modèle de filiation qui est lié au mariage classique. Selon ce modèle, une filiation (à part entière) n'est possible que par la naissance dans un couple marié ou, du moins, par le mariage des parents (légitimation). Comme, jusqu'en 2003, seules des personnes de sexes différents pouvaient se marier, la parentalité homosexuelle était exclue d'office.

Il y a lieu de noter tout d'abord, à l'intention de ceux qui pourraient encore être accrochés (peut-être inconsciemment) à l'ancien modèle, que la filiation a été « dématrimonialisée » et individualisée en Belgique, d'abord eu égard aux droits de l'Homme, à la suite de l'arrêt Marckx de la Cour européenne des droits de l'homme (13 juin 1979), puis par la loi sur la filiation du 31 mars 1987. Autrement dit, le modèle familial lié au mariage ne peut plus servir de critère d'organisation en matière de filiation. Par ailleurs, si l'on reste accroché, pour ce qui est du droit de la filiation, au modèle familial lié au mariage, on a intérêt à ne pas perdre de vue que, depuis l'entrée en vigueur, le 1^{er} juin 2003, de la loi du 13 février 2003, deux personnes homosexuelles peuvent établir entre elles une relation familiale par mariage ayant la même valeur qu'une telle relation entre deux personnes hétérosexuelles mariées ... et devant donc normalement avoir les mêmes effets ou, du moins, des effets comparables en droit de la filiation ... à moins que l'on ne veuille maintenir (illicitement), des pratiques discriminatoires.

weggecijferd, wanneer ik constateer hoe, in het hogere belang van het kind, men bij de vestiging van ouderschap door adoptie concreet alle mogelijke voorzorgen neemt in verband met de realisering van de sociale functie ervan, wanneer men bedenkt dat krachtens internationale bronnen en naar Belgisch recht de (ouderlijke) verplichtingen en rechten van mannelijke en vrouwelijke ouders dezelfde (identiek) (moeten) zijn, wanneer men (derhalve) constateert dat onze wetgevende overheid moet aanvaarden en heeft aanvaard dat wat « ouderlijk » kan worden gepresteerd door een vrouw evenzogoed kan worden gepresteerd door een man en omgekeerd en dus twee mannen of twee vrouwen samen ouderlijk hetzelfde kunnen als een man en een vrouw samen, kan men het eventuele wetgevende verzet tegen een gelijkslachtig ouderschap, zeker indien dit door adoptie wordt gevestigd, in ons rechtssysteem enkel als een volslagen ongerijmdheid ervaren. En dergelijke ongerijmdheid moet men wegwerken, precies wat de in de Kamer van volksvertegenwoordigers gestemde tekst beoogt.

Dit neemt niet weg dat ik er begrip kan voor opbrengen dat sommigen het daarmee (nog) moeilijk hebben.

Een verklaring hiervoor kan erin bestaan dat ze zich nog niet hebben kunnen losmaken van het door het klassieke huwelijk bepaalde afstammingsmodel. Dit model bestond erin dat een (volwaardige) afstamming enkel langs de geboorte binnen een huwelijk of althans door het huwelijk van de ouders (« wettiging ») kon worden verkregen. En daar een huwelijk tot in 2003 enkel mogelijk was tussen personen van verschillend geslacht, was gelijkslachtig ouderschap per definitie uitgesloten.

Voor hen die zich, misschien onbewust, hierdoor nog zouden laten leiden, weze vooreerst vermeld dat de afstamming werd gedematerialiseerd, werd geïndividualiseerd, in België eerst mensenrechtelijk door het Marckx-arrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (13 juni 1979) en nadien door de afstammingswet van 31 maart 1987. Met andere woorden het klassieke gezinsmodel rond het huwelijk past niet meer als organisatiecriterium voor de afstamming. En zo men zich ook afstammingsrechtelijk toch aan het huwelijkse gezinsmodel wil blijven vastklampen, verliest men best niet uit het oog dat nadat de wet van 13 februari 2003 op 1 juni 2003 in werking is getreden, twee personen van hetzelfde geslacht een huwelijkse gezinsrelatie kunnen aangaan die even waardevol is als die van twee personen van verschillend geslacht ... en die dus dezelfde of minstens vergelijkbare afstammingsrechtelijke gevolgen zou moeten sorteren ... tenzij men *per se* (ongeoorloofd) wil blijven discrimineren.

On ne peut pas maintenir des discriminations ni laisser subsister des absurdités légales. On doit avoir le courage et la force de les supprimer, même si l'on a encore personnellement du mal à accepter la situation nouvelle en raison de réminiscences concernant des valeurs qui furent des valeurs sûres dans le passé. »

*
* *

M. Mahoux relève que l'orateur a souligné de manière intéressante que ce qui interpelle, ce n'est pas que les adoptants soient du même sexe, mais qu'ils entretiennent des ensemble des rapports sexuels.

La question se pose donc de savoir si, pour l'enfant, c'est le fait d'être élevé ou adopté par des personnes de même sexe qui importe, ou si c'est le fait de l'être par des personnes qui ont des relations sexuelles ensemble.

Cette question a le mérite de poser le problème du point de vue de l'enfant, et de s'interroger sur l'acceptation d'un modèle où des personnes de même sexe ont des relations sexuelles ensemble, ce qui ne relève pas de l'évidence.

L'intervenant souligne ensuite qu'il existe de nombreux exemples d'enfants élevés par des personnes de même sexe, qu'elles soient deux ou plusieurs.

Lors de situations de guerre qui ne sont pas si anciennes, ou par la force des choses, le couple élevant ou la communauté élevant était de même sexe.

Ainsi, pendant une période de structuration de plusieurs années, beaucoup d'hommes étant absents, nombre d'enfants ont été élevés exclusivement par des femmes.

Il existe aussi bon nombre de communautés religieuses où les enfants, parfois dès le plus jeune âge, sont confiés à des communautés monosexuées.

Le fait que l'enfant soit placé dans de telles conditions de manière choisie ou subie par les parents entraîne-t-il une différence significative ?

M. Hugo Vandenberghe souligne que les arguments des personnes entendues lors des auditions ne délimitent pas forcément le cadre de la discussion.

M. Vankrunkelsven trouve que l'argumentation de M. Heyvaert part très nettement de la situation des parents (potentiels). L'on pourrait aussi soutenir la thèse que dans la mesure où les personnes de même sexe ont le droit de se marier, elles ont en matière d'adoption des mêmes droits que les couples hétérosexuels. L'argumentation développée est une justification juridique très forte de la parentalité, mais pour ce qui est de justifier l'adoption, elle n'aborde pas le problème du bon côté.

Discriminaties en wetgevende ongerijmdheden mag men niet handhaven. Men moet de kracht en de moed weten op te brengen om ze weg te werken, ook al heeft men het er naar individueel aanvoelen op het eerste gezicht nog moeilijk mee wegens de nazinding van wat eens gevestigde waarden waren. »

*
* *

De heer Mahoux merkt op dat de spreker er op een interessante manier op gewezen heeft dat niet zozeer het feit dat de adoptieouders van hetzelfde geslacht zijn vragen doet rijzen, maar wel dat zij met elkaar seksuele betrekkingen hebben.

De vraag is dus wat voor het kind belangrijk is : het feit dat de personen die hem hebben grootgebracht of geadopteerd van hetzelfde geslacht zijn, of het feit dat die personen met elkaar seksuele betrekkingen hebben.

De verdienste van deze vraag is dat het probleem wordt bekeken vanuit het standpunt van het kind, en dat men zich gaat bezinnen over het aanvaarden van een model waarin mensen van eenzelfde geslacht met elkaar seksuele betrekkingen hebben, wat geen evidentie is.

Spreker wijst er vervolgens op dat vele kinderen opgevoed worden door twee of meer personen van hetzelfde geslacht.

In oorlogssituaties zoals nog niet zo lang geleden, of door omstandigheden, was het koppel of de gemeenschap die het kind opvoedde van hetzelfde geslacht.

Tijdens een jarenlange periode van wederopbouw, wanneer vele mannen afwezig waren, werden vele kinderen uitsluitend door vrouwen opgevoed.

Kinderen worden ook soms op zeer jonge leeftijd toevertrouwd aan religieuze gemeenschappen, waarvan alle leden van hetzelfde geslacht zijn.

Is er een merkbaar verschil wanneer ouders een kind vrijwillig of noodgedwongen in dergelijke omstandigheden brengen ?

De heer Hugo Vandenberghe wijst erop dat de argumenten van de personen die worden gehoord niet noodzakelijk het kader van de discussie aanduiden.

De heer Vankrunkelsven meent dat het betoog van de heer Heyvaert zeer sterk vertrekt vanuit de situatie van de (potentiële) ouders. Men kan ook de stelling pomen dat mensen van hetzelfde geslacht mogen huwen en bijgevolg ook dezelfde rechten hebben om een kind te adopteren. Het betoog is een zeer sterke juridische verantwoording voor het ouderschap, maar vertrekt vanuit de verkeerde zijde voor de verantwoording van de adoptie.

Nous sommes certes confrontés à la situation de fait dans laquelle des enfants sont éduqués par des personnes de même sexe ou par un parent vivant seul. Mais telle n'est pas la prémisse sur laquelle doit reposer la justification de l'adoption.

Il est important que les enfants soient confrontés aux deux facettes de l'humanité, à savoir le côté homme et le côté femme. Cela n'a absolument rien à voir avec une aptitude pédagogique potentiellement équivalente.

L'adoption consiste à donner des parents à un enfant qui n'a plus les siens et qui a en principe eu un père et une mère. Si la société a la possibilité de donner à cet enfant un père et une mère, quel argument pourrait-il justifier de ne pas lui accorder cette diversité ?

Il faut se mettre à la place de l'enfant et placer ce dernier dans les meilleures conditions pour lui permettre de bien commencer sa vie. Il faut chercher à exclure le moindre risque d'erreur et pour cela, le mieux est de rester le plus près possible de la situation naturelle.

Le professeur Heyvaert signale qu'il avait préparé son intervention à l'avance et que c'est donc un pur hasard si la plus grande partie de celle-ci réfute l'argumentation de Mme Drory.

L'intervenant constate qu'il ressort des textes légaux que le lien biologique est mis au second plan lorsque surgissent des situations socialement importantes ou, à tout le moins, des circonstances qui priment aux yeux de la loi. Un homme n'ayant aucun lien biologique avec l'enfant est-il plus apte à éduquer celui-ci qu'une femme n'ayant aucun lien biologique avec lui ?

D'aucuns soutiennent qu'il faut respecter la nature. Mais que faut-il entendre exactement par là ? Accorde-t-on plus d'importance au lien social ou au lien biologique ? Le droit vise à assurer à l'enfant les meilleurs rapports sociaux possibles. Dans le droit actuel, le lien biologique est souvent écarté au nom de l'intérêt supérieur de l'enfant.

Quand on sait qu'un enfant a besoin de la chaleur du cocon familial, quel avantage aurait-il à ce qu'on lui cherche un père, si ce dernier est père contre son gré. En pareil cas, n'est-il pas préférable que l'enfant ait plutôt une deuxième maman ?

M. Vankrunkelsven pense que la question d'être père contre son gré ne se pose pas dans le cas de l'adoption.

Le professeur Heyvaert fait remarquer que l'adoption plénière efface entièrement la filiation d'origine. Le lien social juridique vient donc se substituer entièrement au lien biologique. Ce qui prime, c'est l'intérêt de l'enfant et il n'y a aucun contexte biologique dans lequel cet intérêt est garanti comme

Uiteraard worden we geconfronteerd met de feitelijke situatie dat kinderen worden opgevoed door mensen van hetzelfde geslacht of door een alleenstaande ouder. Maar dat is niet het vertrekpunt voor de verantwoording van de adoptie.

Het is belangrijk dat kinderen worden geconfronteerd met de twee facetten van het mensdom, zijnde mannen en vrouwen. Dit heeft helemaal niets te maken met een potentieel gelijkwaardige pedagogische kwaliteit.

Bij adoptie geeft men ouders aan een kind dat geen ouders meer heeft en in principe wel een vader en een moeder heeft gehad. Als men als samenleving de mogelijkheid heeft om aan dat kind een vader en een moeder te geven, welk argument heeft men dan om deze verscheidenheid niet te geven ?

Men moet zich plaatsen in de positie van het kind en het kind de best mogelijke vertrekbasis te geven. Men moet naar de geringste kans zoeken om fouten te maken en daarom blijft men best zo dicht mogelijk bij de natuurlijke situatie.

Professor Heyvaert stipt aan dat hij zijn tussenkomst op voorhand had voorbereid en dat het dan ook toevallig is dat het grootste deel is gewijd aan het weerleggen van de argumentatie van mevrouw Drory.

Spreker stelt vast dat blijkt uit de wetteksten dat de biologische band wordt opzij geschoven voor sociaal belangrijke situaties of alleszins voor omstandigheden die de wet belangrijker acht. Is een man die biologisch niets met het kind te maken heeft beter geschikt dan een vrouw die biologisch niets met het kind heeft te maken, om het kind op te voeden ?

Men zegt dat de natuur moet worden gerespecteerd. Wat is juist de natuur ? Hecht men het meeste belang aan de sociale band of aan de biologische band ? Het recht is erop gericht de sociale relaties voor het kind optimaal te maken. In het bestaande recht wordt de biologische band vaak opzijgezet voor het hogere belang van het kind.

Wat baat het voor een kind, dat nestwarmte nodig heeft, een vader te gaan zoeken, wanneer deze persoon tegen zijn wil vader is. Is het dan niet beter voor het kind dat het een tweede moeder heeft ?

De heer Vankrunkelsven meent dat deze vraag, van tegen zijn wil in vader te zijn, zich niet stelt bij de adoptie.

Professor Heyvaert wijst erop dat een volle adoptie de oorspronkelijke afstamming volledig teniet doet. De biologische band wijkt hier dus volledig voor de juridisch sociale band. Het belang van het kind primeert en dit belang is in geen enkele biologische context zodanig gewaarborgd als bij de adoptie. Bij de

il l'est dans le cas de l'adoption. Dans ce cadre, on vérifie en effet préalablement si l'adoption sert bien l'intérêt de l'enfant et si les candidats à l'adoption sont aptes. Il ne faut pas se laisser obnubiler par la biologie.

M. Hugo Vandenberghe rétorque que le père et la mère biologiques jouissent du droit fondamental d'être reconnus en tant que parents. Il y a certes des exceptions. Le père biologique ne peut invoquer son droit, mais il n'en demeure pas moins qu'il n'appartient pas à l'État de décider qui seront les parents en fonction des aptitudes sociales des uns et des autres. Cette pratique a eu cours dans les pays scandinaves, ce qui a d'ailleurs valu à la Suède d'être condamnée à plusieurs reprises par la Cour européenne des droits de l'homme.

M. Willems souligne que la discussion amène à se poser la question de savoir à quoi sert en fait la loi. Soit elle sert à créer un monde idéal, soit elle sert à organiser la situation telle qu'elle se présente dans les faits. L'intervenant serait plutôt enclin à dire que la société doit être organisée comme elle se présente dans les faits.

L'intervenant pense en outre que la discussion sur l'élément du lien biologique est intéressante. Les enfants éduqués dans une situation de fait sont confrontés à la situation sociale. L'aspect social joue un rôle déterminant et la question du lien biologique vient plus tard.

*
* *

5. Audition de M. Philippe Kinoo, chef de clinique associé, service de psychiatrie infanto-juvénile, cliniques universitaires St. Luc à Bruxelles

L'orateur précise qu'il s'exprime en tant que citoyen et en tant que médecin clinicien. Il a travaillé pendant une quinzaine d'années avec des enfants en famille d'accueil, et a réalisé beaucoup d'expertises en matière civile et dans des situations protectionnelles.

Cela lui a donné l'occasion d'apprendre les distinctions rigoureuses demandées par les juristes entre des notions psychologiques et des notions juridiques. Il a le sentiment que, dans le présent débat, beaucoup de confusions subsistent encore à cet égard.

L'orateur précise d'emblée que son point de vue est le suivant : par rapport aux enfants qui vivent dans des familles de parents homosexuels, il lui semble que l'adoption ne se justifie pas pour régler ce problème, qui est par ailleurs réel et actuel.

Une alternative, qui est la parentalité sociale, existe pour une série de situations familiales atypiques, comme les familles recomposées, où les enfants

adoption contrôleent men immers vooraf of het belang van het kind wel gediend is en of de betrokkenen die willen adopteren ertoe geschikt zijn. Men moet zich niet blind laten leiden door de biologie.

De heer Hugo Vandenberghe werpt op dat er een fundamenteel recht is van de biologische vader en moeder om als ouder erkend te worden. Er zijn wel uitzonderingen. De biologische vader kan geen beroep doen op zijn recht, maar dit doet geen afbreuk aan het feit dat het niet aan de Staat toekomt te beslissen, in functie van de sociale vaardigheden van elkeen, wie de ouder is. Dit is bijvoorbeeld wel het geval geweest in de Scandinavische landen. Zweden is dan ook verschillende malen door het Europees hof voor de rechten van de mens veroordeeld omwille van deze praktijk.

De heer Willems stipt aan dat tijdens de discussie de vraag rijst waartoe de wet eigenlijk dient. Ofwel dient zij om de ideale wereld te creëren, ofwel dient zij om de situatie te organiseren zoals zij in feite bestaat. Spreker is eerder geneigd te stellen dat de samenleving moet worden georganiseerd zoals ze zich in feite voordoet.

Spreker meent verder dat de discussie over het element van de biologische band interessant is. Als de kinderen worden opgevoed in een feitelijke situatie, worden zij geconfronteerd met de sociale situatie. Het sociale aspect speelt een doorslaggevende rol, de vraag naar de biologische band komt later.

*
* *

5. Hoorzitting met de heer Philippe Kinoo, afdelingshoofd, dienst kinderpsychiatrie, Cliniques universitaires Saint-Luc te Brussel

Spreker verduidelijkt dat hij spreekt als burger en als clinicus. Hij heeft een vijftiental jaren gewerkt met kinderen in opvanggezinnen, en heeft veel deskundigenonderzoek verricht in burgerlijke zaken en in het raam van beschermingsmaatregelen.

Daardoor heeft hij het door de juristen vereiste strenge onderscheid leren maken tussen psychologische en juridische begrippen. Hij heeft de indruk dat er in het huidige debat op dat vlak nog veel verwarring heerst.

Het standpunt van spreker is als volgt: voor kinderen die in gezinnen met homoseksuele ouders leven, lijkt adoptie geen oplossing te bieden voor het probleem, dat trouwens reëel en actueel is.

Een alternatief, het zorgouderschap, bestaat voor een aantal atypische gezinssituaties, zoals nieuw samengestelde gezinnen, waar de kinderen opgroeien

grandissent avec plusieurs parents, les enfants dans des familles d'accueil, etc. ...

Les premières réflexions de l'orateur concernent l'intérêt de l'enfant.

Les enfants qui vivent dans des situations familiales particulières comme une famille recomposée, une adoption, une famille d'accueil, une famille homoparentale, ont besoin d'une bonne éducation.

Il y a là une grande confusion : toutes les situations où les enfants sont bien éduqués par d'autres personnes que les parents d'origine ne donnent pas à ces parents éducateurs un droit d'adoption.

L'adoption est un montage légal qui organise la filiation. La filiation n'a rien à voir avec l'éducation.

C'est un montage généalogique, qui organise notre société à travers les âges, et qui fait qu'un enfant est fils ou fille de l'un ou l'autre parent. Des enfants peuvent en effet très bien grandir dans des situations où ils ne vivent pas avec des parents légaux.

De quoi un enfant a-t-il besoin dans ces situations atypiques ? D'être bien éduqué, c'est-à-dire bien investi au niveau affectif (vie quotidienne, réponse aux besoins, définition de limites), et de pouvoir grandir en sécurité, c'est-à-dire que les relations qu'il noue ne devraient pas pouvoir être bouleversées par une insécurité, entre autres juridique.

Un enfant en famille d'accueil peut être, du jour au lendemain, retiré de cette famille, sans que les parents d'accueil puissent s'y opposer.

C'est l'un des arguments que l'on donne aussi pour légaliser l'adoption homoparentale : il faut permettre au deuxième parent d'être parent à part entière pour l'enfant, ce qui garantirait des liens affectifs et juridiques plus permanents que l'insécurité actuelle.

Le besoin de sécurité des enfants dans des situations familiales atypiques pourrait, dans certains cas, être rencontré par l'adoption.

Mais une autre forme de sécurité est importante pour l'enfant : c'est la sécurité non pas extérieure, mais intérieure.

Ainsi, par exemple, il n'est pas rare qu'un enfant qui grandit dans une famille d'accueil puisse, à l'âge de 5 ans, expliquer très clairement, avec son propre vocabulaire, la différence entre ses parents d'accueil et sa mère biologique, le fait qu'il porte le nom d'un homme qui n'est pas son «papa» (mais qui est son père légal), le fait que son père biologique soit un homme que sa mère ne voit plus et que lui n'a jamais

met différentes ouders, kinderen in opvanggezinnen, enz.

De eerste opmerkingen van spreker betreffen het belang van het kind.

Kinderen die leven in bijzondere gezinssituaties zoals nieuw samengestelde gezinnen, een adoptie, een opvanggezin, een gezin waarvan de ouders homoseksueel zijn, hebben nood aan een goede opvoeding.

Daar bestaat veel verwarring over: alle situaties waarin kinderen goed opgevoed worden door andere personen dan de oorspronkelijke ouders, verlenen die nieuwe ouders niet noodzakelijk het recht om te adopteren.

Adoptie is een juridische constructie die de afstamming regelt. Afstamming heeft niets met opvoeding te maken.

Het is een genealogische constructie, die onze maatschappij door de eeuwen heen ordent, en die maakt dat een kind zoon of dochter is van een bepaalde ouder. Kinderen kunnen immers heel goed opgroeien zonder met de wettelijke ouders te leven.

Wat heeft een kind nodig in dergelijke atypische situaties? Het heeft nood aan een goede opvoeding, dus aan een evenwichtig gevoelsleven (dagelijks leven, beantwoorden aan de behoeften, besef van grenzen). Het moet kunnen opgroeien in een veilige omgeving, zodat de betrekkingen die het aanknoopt niet verstoord worden door onzekerheid, waaronder juridische onzekerheid.

Een kind in een opvanggezin kan van de ene dag op de andere uit dat gezin verwijderd worden zonder dat de opvangouders zich ertegen kunnen verzetten.

Dat is een van de argumenten die men aanvoert om adoptie door homoseksuele koppels wettelijk te regelen: de tweede ouder moet een volwaardige ouder kunnen zijn voor het kind, wat in tegenstelling tot de huidige onzekerheid vastere juridische en gevoelsbanden zou garanderen.

In sommige gevallen kan adoptie voldoen aan de behoefte aan veiligheid van kinderen in atypische gezinssituaties.

Er is echter nog een andere vorm van veiligheid die voor het kind belangrijk is: niet de uiterlijke, maar de innerlijke veiligheid.

Zo is het niet uitzonderlijk dat een kind dat opgroeit in een opvanggezin op vijfjarige leeftijd heel goed met eigen woorden kan uitleggen wat het verschil is tussen zijn opvangouders en zijn biologische moeder, dat hij de naam draagt van een man die zijn «papa» niet is (maar zijn wettelijke vader), dat zijn biologische vader een man is die zijn moeder niet meer ziet en die hem nooit gezien heeft, dat zijn moeder een partner heeft

vu, le fait que sa mère ait un compagnon qui était là à sa naissance, mais qui n'est ni le mari de sa mère ni son père biologique, et qui est pour lui « un de ses papas ».

L'enfant peut expliquer tout cela simplement et très justement, parce qu'il fait la différence entre ses différents papas et mamans, et à condition d'être à l'aise et en sécurité, et d'avoir grandi avec des parents d'accueil respectueux des parents de naissance et réciproquement.

S'il y des tensions entre les adultes, et que l'enfant est l'enjeu de ces tensions, il va grandir dans une forme d'insécurité, et des bagarres juridiques et affectives auront lieu pour savoir de qui il est vraiment l'enfant.

L'exemple précité permet de repérer différentes formes de filiation :

- la filiation biologique,
- la filiation légale (c'est-à-dire ceux que la loi a institués comme parents, et qu'un précédent orateur a appelés « parents d'origine »; la filiation légale garantit une paternité toujours supposée, parce qu'on est le mari de la mère),
- la parentalité sociale ou éducative.

Ainsi, l'enfant en famille d'accueil dont l'exemple a été cité a deux pères éducatifs : le compagnon de la mère, qui n'a aucun droit légal, et le père d'accueil. C'est avec eux que l'enfant va grandir. Ce sont les deux hommes qu'il va prendre comme pères. C'est là que l'on va voir ce qu'il en est de la filiation affective, c'est-à-dire les hommes auxquels cet enfant va s'identifier. Il peut parfaitement le faire par rapport à quelqu'un qui n'est ni son père biologique, ni son père légal. Là n'est donc pas le problème.

L'enfant précité s'y repère parce qu'il peut mettre un nom sur chaque parent différent.

Ce qui va aider un enfant à s'y retrouver, ce n'est pas qu'on supprime les différences, c'est qu'on permette de les identifier, qu'il puisse les nommer, et qu'il n'y ait pas de discrimination entre elles.

Le problème est qu'avec l'adoption homoparentale, on va supprimer une différence.

Comment, dans la loi, va-t-on nommer les deux parents différents mais de même sexe ?

Celui qui va devoir trouver une réponse à cette question, c'est, pour l'instant, l'enfant.

Il n'y a pas, jusqu'à présent, de mot officiel qui permette de distinguer l'un et l'autre de ces parents.

die aanwezig was bij zijn geboorte, maar die noch de echtgenoot van zijn moeder, noch zijn biologische vader is, en die voor hem « een van de papa's » is.

Het kind kan dit alles eenvoudig en precies uitleggen omdat hij het onderscheid maakt tussen zijn verschillende mama's en papa's, op voorwaarde dat hij zich goed en veilig voelt, en opgegroeid is met ouders die respect hebben voor de natuurlijke ouders en omgekeerd.

Als er wegens het kind spanningen zijn tussen de volwassenen, zal dat kind in onzekerheid opgroeien, en zullen er juridische en affectieve twisten ontstaan om te bepalen wiens kind het werkelijk is.

Dit voorbeeld toont aan dat er verschillende soorten afstamming bestaan :

- de biologische afstamming,
- de wettelijke afstamming (diegenen die door de wet als de ouders worden beschouwd, en die een vorige spreker de « oorspronkelijke ouders » heeft genoemd; de wettelijke afstamming waarborgt een vaderschap dat altijd vermoed wordt, omdat men de echtgenoot van de moeder is),
- het mee- of zorgouderschap.

Zo heeft in het aangehaalde voorbeeld het kind in een opvanggezin twee zorgvaders : de partner van de moeder, die geen enkel wettelijk recht heeft, en de opvangvader. Het kind zal met hen opgroeien. Hij zal beide mannen als vader aannemen. Op dat ogenblik zal men merken hoe het met de affectieve afstamming gesteld is, dus met welke mannen het kind zich zal identificeren. Hij kan dat perfect doen met iemand die noch zijn biologische vader, noch zijn wettelijke vader is. Dat is dus het probleem niet.

Het kind raakt er wijs uit omdat hij een naam heeft voor iedere afzonderlijke ouder.

Wat het kind daarbij zal helpen is niet dat men de verschillen afschaft, maar dat ze identificeerbaar worden, zodat hij ze kan benoemen en er onder hen geen discriminatie ontstaat.

Het probleem met de adoptie door ouders van hetzelfde geslacht is dat men een van die verschillen zal afschaffen.

Welke naam zal men in de wet geven aan de twee verschillende ouders die echter hetzelfde geslacht hebben ?

Diegene die een antwoord op deze vraag zal moeten vinden, is vooralsnog het kind.

Tot op heden is er geen officieel woord om een onderscheid te maken tussen beide ouders.

Une autre question, qui résulte des travaux préparatoires, se situe au niveau de la filiation.

L'intervenant répète en effet que, selon lui, le problème ne se situe pas au niveau de l'éducation, et qu'à son estime, des enfants élevés au sein de familles homoparentales seront sans doute mieux investis que dans des familles hétéroparentales, parce que ce sont des situations à risque, que ces familles se sentent davantage surveillées, etc.

Par contre, en organisant une filiation homoparentale, on supprime l'une des cinq différences anthropologiques que l'on retrouve partout dans l'humanité.

Toutes les sociétés humaines font la différence entre vivant et non-vivant, entre humain et non-humain, entre les personnes épousables et non-épousables, entre homme et femme, et dans l'articulation des générations.

Or, depuis la loi qui permet le mariage de deux personnes de même sexe, et encore davantage si l'on permet l'établissement d'une filiation à l'égard de deux personnes de même sexe, on supprime la nécessité d'instituer une différence des sexes à l'état civil, et dans la société.

Il s'agit là d'une question, non pas psychologique, mais éminemment politique.

Les limites dans les cinq domaines précités ont toujours existé, même si elles n'ont pas toujours été placées au même endroit. Ainsi, pour distinguer vivant et mort, on a d'abord pris le critère de la respiration, puis celui des battements du cœur, et maintenant celui de l'activité cérébrale.

De même, à propos de la distinction entre humain et non-humain, on se rappellera la controverse de Valladolid, relative au point de savoir si les Indiens étaient humains ou non.

Faut-il ou non toucher à la limite anthropologique que constitue la différence des sexes ?

L'orateur souligne qu'il intervient pour poser la question, et non pour y répondre.

Il renvoie également à un texte écrit par Pierre Legendre en 1990, qui montre que l'on se trouve dans une société qu'il a appelée de self-service normatif, chacun pouvant demander une loi pour arranger ses désirs : « Un couple a un enfant. Ce couple divorce, et la mère obtient de la justice la garde de l'enfant. Dans un deuxième temps, elle obtient la déchéance du père, et devient seul parent de son fils. Ensuite, elle subit une opération transsexuelle, et devient sexuellement homme, tout en restant sexuée comme femme à l'état

Een andere vraag die voortvloeit uit de parlementaire voorbereiding betreft de afstamming.

Spreker herhaalt dat het probleem voor hem niet met opvoeding te maken heeft en dat volgens hem kinderen met homoseksuele ouders waarschijnlijk meer aandacht zullen krijgen dan kinderen in gezinnen met heteroseksuele ouders omdat gezinnen met homoseksuele ouders als risicogevoallen beschouwd worden en zich meer in de gaten gehouden voelen, enz.

Maar de invoering van een afstamming van ouders van hetzelfde geslacht gomt een van de vijf antropologische verschillen weg die men overal in de mensheid terugvindt.

In alle menselijke samenlevingen wordt een onderscheid gemaakt tussen levend en niet-levend, menselijk en niet-menselijk, huwbaar en niet-huwbaar, man en vrouw, en de verschillende generaties.

Nu de wet het huwelijk tussen mensen van hetzelfde geslacht toestaat en *a fortiori* als men het vaststellen van een afstammingsband ten aanzien van twee personen van hetzelfde geslacht mogelijk maakt, wordt het overbodig om bij de burgerlijke stand en in de samenleving een onderscheid naar geslacht te hanteren.

Dat is geen psychologische maar een bij uitstek politieke kwestie.

De grenzen op de vijf genoemde vlakken hebben altijd bestaan, al zijn ze soms wel verschoven. Om een levende van een dode te onderscheiden, hanteerde men aanvankelijk het criterium van de ademhaling, daarna dat van de hartactiviteit en nu dat van de hersenactiviteit.

Met betrekking tussen het onderscheid tussen menselijk en niet-menselijk, was er de controverse van Valladolid over de vraag of Indianen al dan niet mensen waren.

Mag men raken aan de antropologische grens die het onderscheid tussen de geslachten vormt ?

Spreker benadrukt dat hij de vraag wil stellen en er niet op zal antwoorden.

Hij verwijst ook naar een tekst van Pierre Legendre uit 1990, waarin hij betoogt dat onze samenleving een normatieve « selfservice » is, waarin eenieder eist dat de wet aan zijn wensen voldoet : « *Un couple a un enfant. Ce couple divorce, et la mère obtient de la justice la garde de l'enfant. Dans un deuxième temps, elle obtient la déchéance du père, et devient seul parent de son fils. Ensuite, elle subit une opération transsexuelle, et devient sexuellement homme, tout en restant sexuée comme femme à l'état civil. Elle obtient*

civil. Elle obtient devant le tribunal le droit de changer de sexe à l'état civil.

Reste qu'elle est toujours mère de son enfant, mais qu'à cela ne tienne : une nouvelle procédure judiciaire lui accorde ce qu'elle demande : adopter son propre fils en tant que père. »

Legendre concluait : « si vous faites cela, vous envoyez vos enfants en enfer. »

Au niveau individuel, si un enfant vit cette situation, il deviendra peut-être un grand juriste, un grand psychologue, ou un grand psychanalyste, s'il est bien investi.

Cependant, la question n'est pas de savoir si l'enfant peut bien vivre cette situation, mais de savoir si l'on organise une société où ce genre de choses est permis, ou s'il faut au contraire, à un moment donné, mettre certaines limites.

Cette mise de limites est, une fois encore, du ressort du politique.

Pour l'enfant qui vit dans une famille homoparentale, ce qui importe pour lui, ce n'est pas d'introduire un autre même parent, mais de lui permettre d'avoir un nouvel autre parent.

Cela, c'est la parentalité sociale, et non l'homoparentalité.

6. Audition de Mme Vanfraussen, psychologue clinique, chercheuse (VUB)

Mme Vanfraussen explique son intention de commenter *hic et nunc* les résultats d'une étude longitudinale menée auprès d'enfants ayant grandi au sein d'un couple lesbien.

Elle tient dès lors à réfuter la remarque formulée précédemment, selon laquelle il n'existerait pas d'étude scientifique longitudinale.

En effet, les enfants concernés ont été suivis et ont été interrogés à deux reprises, la première fois à l'âge de cinq ans, par le professeur Brewaeys, et la deuxième à l'âge de dix ans en moyenne, par l'intervenante elle-même.

L'étude a été menée en étroite collaboration avec le centre de fertilité de la VUB. Il paraît toutefois naïf d'affirmer que tout chercheur serait neutre. Ce qui importe, c'est que l'étude soit menée de la manière la plus scientifique possible. Tel a incontestablement été le cas en l'espèce. L'étude a été réalisée à l'aide de matériaux quantitatifs, à savoir des questionnaires standard, et de matériaux qualitatifs, par la réalisation d'interviews.

devant le tribunal le droit de changer de sexe à l'état civil.

Reste qu'elle est toujours mère de son enfant, mais qu'à cela ne tienne : une nouvelle procédure judiciaire lui accorde ce qu'elle demande : adopter son propre fils en tant que père. »

Legendre besluit : « si vous faites cela, vous envoyez vos enfants en enfer. »

Een individueel kind dat in deze situatie opgroeit zal misschien een groot jurist, psycholoog of psychoanalyticus worden, als het goed wordt begeleid.

De vraag is echter niet of een kind zich in die situatie goed kan voelen, maar of we een samenleving willen waarin dit soort zaken is toegestaan, dan wel of we op een bepaald ogenblik grenzen moeten stellen.

Het komt de politici toe om deze grenzen vast te stellen.

Een kind dat in een homogezin opgroeit, heeft er geen belang bij om er nog eenzelfde ouder bij te krijgen, maar wel om een nieuwe andere ouder te kunnen krijgen.

Dat heet dan zorgouderschap en geen homo-ouderschap.

6. Hoorzitting met mevrouw Vanfraussen, klinisch psychologe, onderzoekster

Mevrouw Vanfraussen verduidelijkt dat zij hier vandaag de resultaten wil toelichten van een longitudinale studie bij kinderen die zijn opgegroeid in een lesbisch gezin.

Spreekster wil dan ook de eerder geuite opmerking dat er geen wetenschappelijk longitudinaal onderzoek zou zijn, weerleggen.

De betrokken kinderen werden immers opgevolgd en twee maal ondervraagd, de eerste maal op de leeftijd van 5 jaar, door professor Brewaeys, en de tweede maal op de gemiddelde leeftijd van 10 jaar, door spreekster zelf.

Het onderzoek was gekoppeld aan het fertiliteitscentrum van de VUB. Het lijkt echter naïef te stellen dat elke onderzoeker neutraal zou zijn. Wat belangrijk is dat het onderzoek zo wetenschappelijk mogelijk gebeurt. Dit was in betreffende studie zeker het geval. Het onderzoek gebeurde aan de hand van kwantitatief, namelijk gestandaardiseerde vragenlijsten, en kwalitatief materiaal, namelijk via afname van interviews.

L'intervenante souhaite également réfuter la thèse, largement répandue dans la littérature psychologique, selon laquelle il est important d'avoir un père et une mère. Ce qui est déterminant pour la relation parent-enfant, c'est non pas le sexe du parent, mais bien le degré d'affection et de chaleur de la relation et le degré d'autorité du parent.

En ce qui concerne les cas qui sont évoqués dans un contexte thérapeutique, l'intervenante souligne que les personnes concernées sont celles qui ont des problèmes. On a ainsi une image faussée et on ne voit qu'une petite minorité d'un grand groupe, à savoir les personnes qui connaissent des problèmes.

Le chaos peut tout aussi bien survenir dans des familles traditionnelles, au sein de couples constitués d'un père et d'une mère qui ont conçu des enfants de manière naturelle. Il faut également tenir compte du fait qu'un couple sur trois divorce.

Outre les deux éléments qui sont en fait déterminants dans une relation d'éducation, à savoir l'affection et l'autorité, la stabilité est, elle aussi, un facteur important. Un enfant a besoin de stabilité structurelle, c'est-à-dire de la structure fixe de deux ou d'un seul parent(s), à condition que le cadre de référence reste identique. Il ne s'agit donc pas nécessairement d'un père et d'une mère.

L'intervenante commente ensuite les résultats de l'étude qui a été réalisée. Lorsque les enfants ont été interrogés pour la deuxième fois, leur âge moyen était de 10 ans; le plus jeune était âgé de 7 ans et le plus âgé avait 18 ans. On peut cependant affirmer qu'à ce moment, tous les enfants étaient conscients des normes en vigueur dans la société et de ce qui était considéré comme normal. Ils avaient donc conscience du caractère non traditionnel de leur structure familiale.

L'intervenante présume que tout le monde est soucieux du bien-être de l'enfant. Elle souhaite dès lors approfondir cet aspect et expliquer ce qui a été examiné précisément. Les enfants des familles qui ont été soumises à l'enquête ont été conçus par insémination avec donneur anonyme. On a examiné tout d'abord la qualité de la relation parent-enfant, tant entre l'enfant et sa mère biologique qu'entre l'enfant et sa mère sociale. On a ainsi constaté que les enfants recevaient autant de chaleur des deux parents et que ceux-ci faisaient preuve d'une égale autorité.

On prétend pourtant, dans la littérature spécialisée, que la fonction d'autorité incombe principalement à un parent masculin; on a ainsi établi une comparaison avec des couples hétérosexuels qui ont conçu des enfants de manière naturelle. Dans ce contexte, on a dressé un parallélisme entre la mère sociale, en tant que deuxième parent à côté de la mère biologique, et le père. Ce choix n'a pas été inspiré par la conviction

Vanuit de psychologische literatuur wil spreekster ook de stelling weerleggen dat het belangrijk is een vader en een moeder te hebben. Wat determinerend is voor een ouder-kind relatie is niet het geslacht van de ouder, maar wel de mate waarin er affectie en warmte is in de relatie en de mate waarin de ouder in staat is om gezag uit te oefenen.

Wat betreft de casussen die worden aangehaald vanuit therapeutische context, wijst spreekster op het feit dat personen die in een therapeutische context terecht komen problemen hebben. Aldus heeft men een vertekend beeld en ziet men slechts een kleine minderheid binnen de grote groep, namelijk de mensen met problemen.

Chaos kan evenzeer ontstaan in traditionele gezinnen, in vaders-moeders gezinnen die op natuurlijke wijze kinderen krijgen. Men moet ook rekening houden met het feit dat één op drie koppels scheidt.

Naast de twee eigenlijke determinanten in een opvoedingsrelatie, namelijk affectie en dominantie, is ook de stabiliteit een belangrijke factor. Een kind heeft structurele stabiliteit nodig, namelijk de vaste structuur van twee ouders of één ouder, op voorwaarde dat het referentiekader gelijk blijft. Dit is dus niet noodzakelijk een vader en een moeder.

Spreekster licht vervolgens de resultaten toe van de verrichte studie. Bij de tweede bevraging, was de gemiddelde leeftijd van de kinderen 10 jaar, het jongste kind was 7 en het oudste kind 18 jaar. Men kan echter stellen dat elk kind zich op dat ogenblik bewust was van de normen die in de maatschappij heersen en van wat als gangbaar wordt beschouwd. Aldus waren deze kinderen zich bewust van het ontraditionele karakter van hun gezinsstructuur.

Spreekster veronderstelt dat elkeen bekommerd is om het welzijn van het kind. Zij wenst dan ook nader in te gaan op dat aspect en toelichten wat juist werd onderzocht. De gezinnen die werden gescreend zijn ontstaan door middel van anonieme donorinseminatie. Eerst en vooral werd de kwaliteit van de ouder-kind relatie onderzocht, zowel de relatie met de biologische moeder als met de sociale moeder. Men stelt vast dat de kinderen evenveel warmte en gezag ervaren van beide ouders.

In de literatuur wordt nochtans wel eens beweerd dat vooral een mannelijke ouder verantwoordelijk is voor het vervullen van de gezagsfunctie; aldus werd een vergelijking gemaakt met heteroseksuele gezinnen die op natuurlijke wijze kinderen hebben gekregen. De sociale moeder werd hierbij, als andere ouder naast de biologische moeder, naast de vader gezet. Dit werd niet vanuit een hetero-normatieve overtuiging gedaan,

hétéro-normative que la famille hétérosexuelle constituerait la famille idéale. On a simplement voulu savoir si, dans le cadre d'une relation lesbienne, l'autre parent pouvait remplir la fonction d'autorité. On n'a constaté aucune différence entre le degré d'autorité du père et celui de la mère sociale.

Les données qualitatives, confirmées tant par les parents que par l'enfant, ont montré que la mère sociale consacre plus de temps à l'enfant que le père. On a également constaté une répartition des tâches plus équitable que dans les familles basées sur une structure père-mère classique. Les enfants ont une autre conception de cette situation. Au sein des familles hétérosexuelles, l'enfant ne perçoit pas que sa mère biologique assume davantage de choses. Pour lui, la qualité est plus importante que la quantité.

Il apparaît que les choses que l'on fait ensemble importent plus que le temps pendant lequel on les fait. On peut dire en résumé que les éléments qui doivent exister pour que l'on puisse parler d'une relation parents-enfants de bonne qualité étaient présents.

En ce qui concerne le bien-être de l'enfant, on a examiné si l'enfant présentait des problèmes comportementaux ou émotionnels. On a également examiné, à l'aide d'un matériel standardisé, quel était le niveau de bien-être de l'enfant, c'est-à-dire dans quelle mesure il se sentait socialement accepté par les enfants de son âge et dans quelle mesure il se sentait bien dans sa peau.

On a mis l'accent sur le sentiment d'être accepté socialement, parce qu'à l'âge de l'enfant en question, les enfants du même âge jouent un rôle extrêmement important. Leur réaction détermine souvent dans quelle mesure l'enfant en question se sent bien ou mal dans sa peau. On a comparé à cette occasion des enfants de familles lesbiennes et des enfants de familles traditionnelles. On n'a relevé aucune différence entre les uns et les autres sur la base des variables retenues.

On peut dire dès lors que les enfants de familles lesbiennes se sentent aussi bien dans leur peau et qu'ils ne présentent pas de problèmes comportementaux ou émotionnels. Les enseignants ont toutefois reçu des indications selon lesquelles les enfants de familles lesbiennes connaissent plus de difficultés de concentration. Cet élément n'est confirmé ni par les enfants, ni par les parents. Il faut en tout cas admettre à cet égard que l'environnement domestique est différent de l'environnement scolaire et que cela joue quand on veut apprécier le niveau de concentration et de vigilance. Il est beaucoup plus facile d'identifier des comportements.

Il se peut en outre que les enseignants soient plus attentifs à déceler d'éventuels problèmes parce qu'ils savent que les enfants grandissent dans une structure

als zou het heterosexuele gezin het ideale gezin zijn. Men wou gewoon weten of de andere ouder in een lesbische relatie de gezagsfunctie kan waar maken. Er werd geen verschil gevonden tussen de vader en de sociale moeder in de mate waarin zij gezag uitoefenen.

Uit het kwalitatief materiaal, zowel bevestigd door de ouders als door het kind, is wel gebleken dat de sociale moeder meer tijd investeert in het kind dan de vader. Er blijkt een meer gelijke taakverdeling te zijn dan in vader-moeder gezinnen. Door de kinderen wordt dit wel anders geconcipieerd. In heteroseksuele gezinnen ervaart het kind niet dat de biologische moeder meer voor haar rekening neemt. Voor een kind blijkt de kwaliteit belangrijker dan de kwantiteit.

Wat er in de tijd die samen wordt gependeed gebeurt blijkt belangrijker te zijn dan de hoeveelheid tijd die samen wordt gependeed. Samengevat kan men stellen dat de elementen die als belangrijk worden beschouwd om te kunnen spreken van een kwalitatieve ouder-kind relatie aanwezig waren.

Wat betreft het welzijn van het kind, werd nagegaan of het kind gedragsproblemen of emotionele problemen vertoonde. Ook het globale welzijn, met name de mate waarin het kind zich sociaal aanvaard voelt door zijn leeftijdsgenoten en hoe goed het kind zich in zijn vel voelt, werd onderzocht aan de hand van gestandaardiseerd materiaal.

De nadruk werd gelegd op het zich sociaal aanvaard voelen, omdat op de betrokken leeftijd leeftijdsgenoten een enorm belangrijke rol vervullen. Hun reactie is vaak bepalend voor hoe goed of hoe slecht de kinderen zich voelen. De kinderen uit lesbische gezinnen werden hierbij vergeleken met kinderen uit een traditioneel gezin. Voor geen van de variabelen werd een verschil gevonden.

Men kan dus zeggen dat de kinderen uit lesbische gezinnen zich even goed in hun vel voelen en dat zij geen gedrags- of emotionele problemen vertonen. Bij leerkrachten is wel aangegeven dat kinderen uit lesbische gezinnen meer aandachtsproblemen vertonen. Dit gegeven wordt niet bevestigd door de kinderen of de ouders. Uiteraard is de thuisomgeving wel een andere omgeving om aandacht en alertheid te beoordelen dan een klassituatie. Het gedrag is er veel beter te registreren.

Bovendien kan het ook zijn dat de leerkrachten alerter zijn voor mogelijke problemen omdat zij weten dat de kinderen in een ontraditionele gezinsstructuur

familiale non traditionnelle. Il se peut aussi que les enfants connaissent plus de difficultés de concentration sans que l'on puisse toutefois établir un lien de cause à effet entre ces difficultés et la structure familiale.

On a également examiné à quelles réactions issues de l'environnement social direct les enfants ont été confrontés. Ces réactions influencent en effet le sentiment de bien-être de l'enfant, surtout s'il a à subir des brimades durables.

On constate que les enfants issus de familles hétérosexuelles ont à subir autant de brimades que les enfants issus de familles lesbiennes. On constate toutefois à propos des raisons de ces brimades, que les enfants de familles lesbiennes font également état de raisons liées à la structure familiale qui est la leur. On a pointé du doigt l'homosexualité des parents et les enfants eux-mêmes se sont parfois entendus accusés eux-mêmes d'homosexualité.

L'intervenant souligne que les comportements vexatoires sont toujours provoqués par des éléments qui ne sont pas conformes à la norme. Il y a un certain nombre d'années, les enfants de parents séparés ont peut-être bien été confrontés aux mêmes types de problèmes. Les enfants en question sont fort attachés aux normes en vigueur et veulent s'y conformer au maximum.

L'intervenante déclare que, selon la conclusion de l'enquête, il n'y a pas d'arguments scientifiques permettant de dire que les enfants issus de familles homosexuelles auraient plus de difficulté à s'épanouir ni qu'il n'y a pas de relations éducatives de qualité. Lors d'une adoption et de l'enquête qui est réalisée aux fins de celle-ci, on examinera bien sûr si les parents ont les qualités éducationnelles requises. On examinera s'ils sont en mesure de créer un contexte dans lequel l'enfant puisse s'épanouir. On ne peut tirer, de l'enquête qui a été réalisée, aucun argument permettant de dire que les familles lesbiennes ne sont pas capables de créer un tel contexte.

*
* *

7. Audition de Mme Françoise Pastor, coordinatrice de l'organisme d'adoption internationale « Sourires d'enfants »

L'oratrice précise qu'elle parle en son nom personnel, mais qu'elle relaie également les angoisses de tout le secteur des services d'adoption agréés de la Communauté française. Elle ne pense pas que les choses soient très différentes du côté néerlandophone.

opgroeien. Het kan ook zijn dat de kinderen meer aandachtsproblemen vertonen, maar men kan geen causale relatie leggen met de gezinsstructuur.

Er werd ook nagegaan met welke reacties uit de directe sociale omgeving de kinderen werden geconfronteerd. Dit heeft immers een invloed op het welzijn van het kind, vooral wanneer het om langdurige pesterijen gaat.

Men stelt vast dat kinderen uit heteroseksuele gezinnen even veel worden gepest dan kinderen uit lesbische gezinnen. Wanneer men echter kijkt naar de redenen van het pesten, stelt men vast dat kinderen uit lesbische gezinnen ook redenen aanhalen die te maken hebben met de gezinsstructuur. Er werd gewezen op de homoseksualiteit van de ouders en zij werden soms verweten zelf homoseksueel te zijn.

Spreekster wijst hierbij op het feit dat pestgedrag steeds wordt uitgelokt door datgene dat afwijkt van de norm. Een aantal jaren geleden werden kinderen van gescheiden ouders misschien met hetzelfde probleem werden geconfronteerd. Kinderen zijn op die leeftijd zeer sterk genormeerd en willen zoveel mogelijk aan de gangbare normen beantwoorden.

Als conclusie uit het onderzoek, stelt spreekster dat er geen wetenschappelijke argumenten zijn om aan te geven dat kinderen in een homoseksueel gezin zich minder goed zouden kunnen ontwikkelen of dat er geen kwalitatieve opvoedingsrelaties zijn. Bij de adoptie en de daaraan verbonden screening zal ongetwijfeld worden gekeken naar de opvoedingskwaliteiten van de ouders. Men zal nagaan of zij een context kunnen voorzien waarbij het kind zich kan ontplooien. Op basis van de verrichte studie zijn er geen argumenten gevonden om te zeggen dat lesbische gezinnen daar niet toe in staat zouden zijn.

*
* *

7. Hoorzitting met mevrouw Françoise Pastor, coördinator internationale adoptie-instelling « Sourires d'enfants »

Spreekster verduidelijkt dat zij in haar eigen naam spreekt, maar dat ze ook de bekommernissen vertolkt van de hele sector van de door de Franse Gemeenschap erkende adoptiediensten. Volgens haar staan de zaken er aan Nederlandstalige kant ongeveer hetzelfde voor.

Elle a délibérément choisi de ne pas revenir longuement sur ce qui a été dit par les précédents orateurs, notamment sur les questions psychologiques et psycho-affectives, mais de se concentrer sur des réflexions pratiques liées à son expérience de terrain de plus de vingt ans, essentiellement dans le secteur de l'adoption internationale.

Elle a le sentiment que, jusqu'à présent, ce volet a été totalement oublié.

Or, c'est là la principale «source» des enfants adoptés.

Beaucoup de choses ont été dites, qui relèvent surtout du droit et du désir, que l'oratrice ne conteste nullement, des adoptants d'avoir un enfant.

Mais l'adoption, ce n'est pas cela. C'est la société qui hérite de la lourde tâche d'identifier dans la population demanderesse la ou les personnes qui seront le plus à même de répondre aux besoins de tel enfant précis, pour lequel on cherche une famille.

Comme établi par tous les instruments internationaux existants, l'adoption internationale est et doit rester avant tout une mesure de protection de l'enfant, et non un droit à l'enfant des adoptants, même si ceux-ci doivent évidemment être entendus sur ce point.

Du reste, c'est ce que vise justement le parcours long et compliqué mis en place par la nouvelle loi sur l'adoption.

L'oratrice s'inquiète de ce que cet aspect des choses semble totalement absent des débats qu'elle a entendus.

Deux pays, par le biais de leurs autorités compétentes en matière d'adoption, établissent une relation de confiance qui permet, grâce aux garanties fournies de part et d'autre, au pays d'origine de pouvoir envisager de confier ses enfants abandonnés ou orphelins, pour lesquels il n'a pas d'autre solution, à un pays d'accueil, qui, lui, fournit des garanties quant à la famille d'accueil qui va adopter ces enfants.

Cette question est très complexe. De nombreux facteurs vont entrer en ligne de compte: des mentalités, des cultures différentes, des considérations politiques, éthiques, humaines, religieuses, le contexte Nord-Sud, etc.

C'est pourquoi il est fondamental que les autorités des deux pays établissent une relation de confiance basée sur le respect et la compréhension de l'autre, y compris de ses souhaits, même si, parfois, on a du mal à en comprendre la raison.

Cette gestion des relations internationales fait partie intégrante du travail quotidien de l'oratrice.

Zij heeft er bewust voor gekozen om het niet meer uitvoerig te hebben over de psychologische en psycho-affectieve kwesties die al zijn behandeld door de vorige sprekers, maar zich veeleer te concentreren op de praktische problemen die zij tijdens haar twintig jaar lange praktijkervaring heeft gezien, met name in de sector van de interlandelijke adoptie.

Zij heeft de indruk dat dit aspect tot nog toe niet aan bod is gekomen.

Dat is nochtans de voornaamste «bron» van geadopteerde kinderen.

Er is al veel gezegd over het recht en het verlangen van de adoptanten om een kind te hebben, wat spreekster zeker niet betwist.

Adoptie is echter iets anders. De maatschappij heeft de zware taak om uit alle mensen die een kind willen de persoon of personen te kiezen die het meest beantwoorden aan de behoeften van een individueel kind, voor wie men een gezin zoekt.

In alle bestaande internationale instrumenten wordt herhaald dat de interlandelijke adoptie in de eerste plaats een maatregel van bescherming van het kind is en moet blijven, en niet in de eerste plaats te maken heeft met het recht van de adoptanten op een kind, ook al moeten zij uiteraard ook worden gehoord.

Daartoe strekt nu juist het lange en ingewikkelde parcours dat is ingevoerd door de nieuwe adoptiewet.

Het verontrust spreekster dat dit aspect niet aan bod is gekomen in de besprekingen die zij heeft bijgewoond.

Via de bevoegde instanties inzake adoptie knopen twee landen een vertrouwensrelatie aan, met de nodige waarborgen langs beide kanten, zodat het land van herkomst kan overwegen om zijn verlaten kinderen of wezen, voor wie geen andere oplossing bestaat, toe te vertrouwen aan het opvangland, dat de nodige waarborgen biedt met betrekking tot het gezin dat de kinderen zal adopteren.

Dit is een heel ingewikkelde kwestie. Er wordt met veel factoren rekening gehouden: de mentaliteit, de cultuurverschillen, politieke, ethische, menselijke, religieuze overwegingen, de noord-zuid-context, enz.

Het is dan ook van fundamenteel belang dat er tussen de overheden van beide landen een vertrouwensrelatie ontstaat, gebaseerd op respect en begrip voor de andere, met inbegrip van zijn wensen die soms moeilijk te begrijpen zijn.

Het onderhouden van deze internationale betrekkingen maakt volwaardig deel uit van spreeksters dagelijks werk.

La Convention de droit international privé de La Haye en matière d'adoption, qui date de 1993, et que la Belgique vient enfin de ratifier, est justement basée sur l'établissement de cette relation de confiance entre les autorités des deux pays, dans le respect des besoins et des souhaits de l'autorité avec laquelle on négocie.

Par la loi en projet, le législateur semble surtout vouloir résoudre des difficultés — bien réelles — rencontrées par des enfants qui vivent déjà dans des couples homosexuels en Belgique.

Mais il semble avoir perdu de vue le côté international de la chose.

Il semble en effet que l'on ait fait fort peu de cas de la position du pays d'origine par rapport à l'adoption par des couples homosexuels, et des répercussions que cela pourrait avoir pour la poursuite des adoptions par des couples hétérosexuels. Dans quelle mesure n'avons-nous pas tendance à vouloir imposer à d'autres pays des valeurs qui ne sont pas les leurs ?

De quel droit et au nom de quels principes pouvons-nous dicter aux pays étrangers à quel type de famille ils doivent confier leurs enfants ?

Il y a là un risque d'un grave manque de respect par rapport aux familles d'origine de ces enfants.

Dans ces pays, les mères prennent généralement une décision difficile, celle de confier leur enfant à l'adoption ou de l'abandonner, pour donner à cet enfant ce qu'elles ne pouvaient pas lui offrir, c'est-à-dire, dans leur esprit, une famille stable qu'elles n'ont pas.

L'oratrice n'est pas du tout sûre de leur réaction si elles apprenaient après coup que leur enfant va grandir dans un couple homosexuel.

À l'heure actuelle, aucun des pays avec lesquels les services d'adoption belges collaborent n'accepte l'adoption par des couples homosexuels. La demanderesse célibataire pose déjà de plus en plus de problèmes, sans parler du demandeur célibataire.

En outre, dans la plupart de ces pays, l'homosexualité est encore un délit, qui donne lieu à un emprisonnement. Dans certains autres, l'homosexualité est, au mieux, tolérée et ignorée, mais elle est dépourvue de statut. 98 % des pays d'origine de tous les enfants arrivés en Communauté française entre 1991 et 2004 n'ont pas de statut légal pour l'homosexualité. Jamais ils n'accepteront de confier leurs enfants à des familles de ce type.

À moins d'occulter l'un des partenaires et de présenter l'autre comme célibataire, ce qui est d'autant plus inconcevable que le juge de la jeunesse doit lui aussi donner son avis, on se heurtera à un refus.

Het internationaal privaatrechtelijk verdrag van Den Haag inzake adoptie uit 1993, dat België eindelijk heeft geratificeerd, is gebaseerd op het creëren van die vertrouwensrelaties tussen de overheden van de twee landen, met inachtneming van de noden en wensen van de overheid waarmee men onderhandelt.

Met de ontworpen wet lijkt de wetgever vooral de — zeer reële — problemen te willen oplossen van kinderen die al opgroeien bij homoseksuele koppels in België.

Hij lijkt het internationale aspect van de zaak echter uit het oog te zijn verloren.

Men lijkt weinig oog te hebben gehad voor het standpunt van de landen van herkomst over adoptie door homoseksuele koppels en voor de gevolgen die dat kan hebben voor verdere adopties door heteroseksuele koppels. In hoeverre hebben wij de neiging om onze waarden op te leggen aan andere landen, die deze niet delen ?

Met welk recht en in naam van welke principes kunnen wij vreemde landen voorschrijven aan welk soort gezin zij hun kinderen moeten toevertrouwen ?

Hierin schuilt mogelijk een ernstig gebrek aan respect voor de gezinnen waaruit de kinderen afkomstig zijn.

In die landen nemen moeders de moeilijke beslissing om hun kind op te geven voor adoptie of te verlaten teneinde het kind te geven wat zij het niet kunnen bieden, namelijk wat zij zien als een stabiel gezin.

Spreekster is helemaal niet zeker van hun reactie als zij zouden vernemen dat hun kind gaat opgroeien bij een homoseksueel koppel.

Momenteel aanvaardt geen enkel van de landen waarmee de Belgische adoptiediensten samenwerken adoptie door homoseksuele koppels. Een alleenstaande kandidaat-adoptante wordt al steeds problematischer, om nog niet te spreken van een alleenstaande kandidaat-adoptant.

In de meeste van de betrokken landen is homoseksualiteit nog een misdrijf waarop gevangenisstraf staat. In sommige andere landen wordt homoseksualiteit in het beste geval geduld en genegeerd, maar heeft het zeker geen status. In 98 % van de landen van herkomst van de kinderen die tussen 1991 en 2004 in de Franse Gemeenschap zijn aangekomen, hebben homoseksuelen geen wettelijke status. Deze landen zullen nooit aanvaarden dat hun kinderen in dergelijke gezinnen terecht komen.

Tenzij men een van de partners doodzwijgt en de andere als een vrijgezel voorstelt — wat in feite ondenkbaar is aangezien de jeugdrechter dan ook zijn advies moet geven —, zal men op een weigering stoten.

En ouvrant aux couples homosexuels la possibilité de l'adoption, y compris l'adoption internationale, on va inévitablement réveiller le désir d'enfant tout à fait légitime de ces couples.

Ils pourront bien entendu suivre l'information et la préparation, mais à la fin, quand ils arriveront auprès de l'organisme d'adoption, et quand ils y auront cru depuis des mois et des mois, il faudra bien leur dire qu'aucun pays étranger n'acceptera leur demande.

L'oratrice trouve cela démagogique et inhumain, voire dangereux, car cela risque de pousser ces couples vers des systèmes parallèles plus ou moins branlants, et de créer beaucoup d'autres problèmes.

Sous couvert de modernisme et d'ouverture, elle pense que la loi en projet comporte des aspects dangereux et en tout cas très prématurés.

Si l'on considère les autres pays européens qui permettent le mariage homosexuel, on constate que certains ont exclu dès le départ la possibilité de l'adoption internationale en la retirant du champ d'application de la loi (Allemagne, Hollande, Danemark), craignant de se faire rayer de la carte de l'adoption internationale, y compris pour les couples hétérosexuels, et se rendant compte que l'on bafouait dans une certaine mesure le droit du pays d'origine.

La Suède a pris un autre chemin en autorisant en 2003 l'adoption par des couples homosexuels, y compris l'adoption internationale, mais à ce jour, ils n'en ont réalisé aucune.

En ce qui concerne les enfants, et les missions qui sont confiées aux organismes d'adoption par les autorités belges, les choses ne sont pas beaucoup plus simples.

Sans entrer dans des jugements de valeur par rapport aux compétences parentales des couples homosexuels, force est de constater que le phénomène de l'adoption internationale, qui a pris beaucoup d'ampleur ces dernières années, est très complexe, en raison des blessures consécutives à l'abandon.

Les études qui viennent d'être commentées sont certes très positives, mais il ne s'agissait pas d'enfants adoptés, en tout cas dans le cadre d'une adoption internationale. Un des parents au moins était le parent biologique de l'enfant, et celui-ci n'avait jamais été abandonné.

Par rapport à des enfants, qui ont déjà dû subir un abandon, qui ont déjà des difficultés de déracinement culturel, qui doivent se faire une place dans une nouvelle famille au sens large, il faut, en l'état actuel des choses, se poser la question de savoir si l'homoparentalité est déjà à ce point bien tolérée dans

Door de mogelijkheid van adoptie, met inbegrip van interlandelijke adoptie, open te stellen voor homoseksuele koppels, zal men hun — overigens legitieme — kinderwens onvermijdelijk aanwakkeren.

Zij kunnen uiteraard de informatiesessies en de voorbereiding volgen, maar wanneer ze uiteindelijk bij een adoptiedienst terechtkomen zullen zij, na maandenlang in hun kansen te hebben geloofd, toch te horen krijgen dat geen enkel vreemd land hun verzoek zal aanvaarden.

Spreekster vindt dat demagogisch, onmenselijk en zelfs gevaarlijk, want hierdoor kunnen deze koppels in parallelle circuits terechtkomen en kunnen er vele andere problemen ontstaan.

Onder het mom van modernisme en openheid, bevat deze ontworpen wet volgens haar gevaarlijke en in ieder geval zeer voorbarige aspecten.

Sommige andere Europese landen die het homohuwelijk toestaan, hebben de mogelijkheid van interlandelijke adoptie van bij het begin uitgesloten door het uit de werkingssfeer van de wet te halen (Duitsland, Nederland, Denemarken), omdat ze vreesden dat interlandelijke adoptie ook voor heteroseksuele koppels onmogelijk zou worden en omdat ze beseften dat ze het recht van het land van herkomst in zekere zin zouden schenden.

Zweden heeft een andere weg gekozen door in 2003 adoptie door homokoppels toe te staan, met inbegrip van interlandelijke adoptie, maar tot nog toe heeft geen enkele interlandelijke adoptie plaatsgevonden.

Ook met betrekking tot de kinderen en de taken die Belgische overheden de adoptiediensten hebben opgedragen, liggen de zaken niet eenvoudig.

Zonder waardeoordelen uit te spreken over de ouderlijke bekwaamheden van homokoppels moet toch worden vastgesteld dat het fenomeen van de interlandelijke adoptie, dat de laatste jaren een enorme vlucht heeft genomen, zeer ingewikkeld is vanwege de diepe wonden die verlaten veroorzaakt.

De studies die zonet zijn besproken, zijn weliswaar zeer positief, maar het gaat niet om geadopteerde kinderen, in elk geval niet om interlandelijke adoptie. Minstens één van de ouders was de biologische ouder van het kind en het kind is nooit verlaten.

Als het gaat om kinderen die al verlaten zijn, die al geconfronteerd worden met culturele ontworteling, die een plaats moeten vinden in een nieuwe familie in de ruime zin van het woord, moet men zich bij de huidige stand van zaken toch afvragen of het homo-ouderschap al zo goed wordt aanvaard door de Belgische

l'opinion publique belge, qu'elle ne va pas encore compliquer les choses pour l'enfant, en alourdissant encore le poids du regard des autres sur lui.

Les adultes sont capables de choisir et d'assumer leurs choix de vie. On ne pose même pas la question aux enfants.

Pour les organismes d'adoption, la tâche est rude aussi, car ils sont responsables de la recherche, parmi tous leurs candidats, de la famille la plus adéquate possible, pour un enfant précis qu'on leur demande de placer.

Il ne s'agit pas de dire qu'un couple homosexuel n'est pas capable d'élever un enfant correctement.

Mais peut-on, en toute honnêteté, en l'état actuel des choses et des mentalités, donner la préférence à un couple homosexuel, alors que des familles hétérosexuelles sont disponibles ?

On a déjà beaucoup discuté de cette question par rapport à des célibataires.

De quel droit priver un enfant d'un père, alors qu'il y a des centaines de couples en attente ?

En l'état actuel des choses, ce choix paraît prématuré, et l'oratrice ne voit pas comment le défendre.

En conclusion, elle estime que le projet bafoue les souhaits des pays et des familles d'origine et cela pourrait même mettre en péril la collaboration avec certains pays en matière d'adoption.

Le projet va donner de faux espoirs aux couples homosexuels, et l'on ne pourra pas les aider à réaliser leur désir, au risque de les pousser vers des systèmes parallèles dangereux.

Ce projet paraît prématuré, et il faut se donner plus de temps, car les enfants qui font l'objet d'une adoption internationale sont déjà fragilisés au départ, et l'on n'a pas le droit de s'en servir comme de cobayes, pour voir ensuite si l'expérience est positive.

C'est pourquoi l'oratrice pense, et ses collègues avec elle, que s'il faut légiférer pour protéger les enfants qui vivent en Belgique dans des familles homoparentales, quelle que soit la manière de le faire, il faut par contre retirer l'adoption internationale du projet de loi, comme l'ont fait la plupart des pays voisins, puisqu'il faut bien constater qu'à l'heure actuelle, aucun pays n'est vraiment arrivé à réaliser de telles adoptions. Il s'agit d'un leurre, et d'un leurre dangereux.

*
* *

M. Mahoux demande si les enfants ne sont pas d'abord confiés aux familles, les services d'adoption

publique opinion dat het de zaken voor het kind niet nog verder zal bemoeilijken doordat het nog vreemder zal worden bekeken.

Volwassenen kunnen kiezen en de gevolgen van hun levenskeuzes dragen. Aan kinderen wordt niets gevraagd.

Ook de adoptiediensten krijgen het moeilijk want zij moeten onder alle kandidaten het meest geschikte gezin vinden voor het specifieke kind dat moet worden geplaatst.

Zij wil niet zeggen dat een homokoppel niet in staat is om een kind behoorlijk op te voeden.

Maar kan men in alle eerlijkheid bij de huidige stand van zaken en gelet op de huidige mentaliteit de voorkeur geven aan een homoseksueel koppel terwijl er heteroseksuele gezinnen beschikbaar zijn ?

Deze kwestie is al uitvoerig besproken met betrekking tot alleenstaanden.

Met welk recht ontzeggen we een kind een vader, terwijl er honderden koppels op de wachtlijst staan ?

In de huidige stand van zaken lijkt deze keuze voorbarig en volgens spreekster ook onverdedigbaar.

Spreekster meent kortom dat de ontworpen wet de wensen van de landen en gezinnen van herkomst doorkruist en de samenwerking inzake adoptie met bepaalde landen zelfs in gevaar zou kunnen brengen.

Het ontwerp gaat homokoppels valse hoop geven en men zal hun verwachtingen niet kunnen inlossen, met het risico dat ze in gevaarlijke, parallelle circuits terecht komen.

Dit ontwerp is voorbarig en men moet er meer tijd laten overgaan: kinderen die betrokken zijn bij een interlandelijke adoptie zijn sowieso al kwetsbaar en men heeft niet het recht om ze als proefkonijnen te gebruiken om te zien of het resultaat positief is.

Daarom meent spreekster en haar collega's dat een wetgevend optreden nodig is om kinderen te beschermen die in België opgroeien in homoseksuele gezinnen, maar dat de interlandelijke adoptie uit het wetsontwerp moet worden gehaald, zoals is gebeurd in de meeste buurlanden, omdat we nu eenmaal moeten vaststellen dat tot nog toe geen enkel land dergelijke adopties heeft kunnen verwezenlijken. Dit is een gevaarlijke valkuil.

*
* *

De heer Mahoux vraagt of de kinderen niet in de eerste plaats worden toevertrouwd aan gezinnen,

assurant une guidance, plutôt que d'être confiés d'abord à ces services.

L'intervenant a déjà exprimé à plusieurs reprises des réserves sur le droit donné par la loi à des services de déterminer l'habilité à adopter.

Il demande aussi s'il n'y a pas un paradoxe à considérer que la loi en projet comporterait un risque sur le plan de l'adoption internationale, alors que l'on sait très bien qu'en tout état de cause, les conditions posées par les pays d'origine sont éminemment variables dans le temps, et que ces conditions seront toujours respectées.

L'intervenant rappelle ensuite qu'à propos du mariage homosexuel, on avait évoqué les archétypes anthropologiques, certains étant plus ou moins irréductibles.

M. Kinoo a souligné qu'ils se modifiaient au cours du temps.

Ainsi, en ce qui concerne la différence vivant-non vivant, lorsqu'on sort de l'aspect biologique des choses, et que l'on rentre dans le cadre du symbole, qui n'est pas étranger non plus au problème de l'adoption, on constate par exemple que, dans certaines nécrologies, des morts annoncent que des vivants viennent de mourir. La différence entre vivant et non vivant n'est donc pas aussi claire que cela.

La différenciation homme-femme est-elle vraiment archétypale, et doit-elle vraiment être invoquée à l'encontre du projet en discussion ?

M. Kinoo a également déclaré que l'on supprimait une différence. Il a énuméré une série de situations où l'enfant pouvait se trouver et où il faisait parfaitement la distinction entre les différents adultes qui l'entourent. Dans les couples de même sexe, les problèmes se poseront de la même manière que dans les couples hétérosexuels. Ainsi, par exemple, il n'y a pas de raison que la proportion de divorces y soit fondamentalement différente de ce qu'elle est dans les couples hétérosexuels.

La multiplicité des référents s'y retrouvera également.

Quelle est l'opinion de M. Kinoo sur ce point ?

Mme Vanlerberghe pense que la Belgique respectera un refus éventuel de plusieurs pays de consentir à l'adoption. Où est alors le problème ?

On affirme en outre que de très nombreux couples hétérosexuels se trouvent sur la liste d'attente en vue d'une adoption. Sont-ils de toute façon meilleurs que les parents isolés et que les homosexuels ?

waarbij de adoptiediensten zorgen voor begeleiding, veeleer dan dat ze in de eerste plaats worden toevertrouwd aan die diensten.

Spreker heeft reeds meermaals zijn twijfel geuit over het wettelijke recht van de diensten om te oordelen over iemands bekwaamheid om te adopteren.

Hij vraagt ook of het niet paradoxaal is om te stellen dat de ontworpen wet een risico inhoudt wat de interlandelijke adoptie betreft, terwijl men heel goed weet dat de voorwaarden die de landen van herkomst hanteren hoe dan ook evolueren met de tijd en dat die voorwaarden altijd worden nageleefd.

Spreker herinnert eraan dat men met betrekking tot het homohuwelijk ook antropologische archetypes had aangevoerd die min of meer onveranderlijk zouden zijn.

De heer Kinoo heeft benadrukt dat ze wel evolueren met de tijd.

Als men bijvoorbeeld met betrekking tot het onderscheid levend/niet-levend het zuiver biologische aspect overschrijdt en de symbolische dimensie bekijkt — die trouwens ook verband houdt met de kwestie van adoptie — stelt men vast dat in bepaalde overlijdensberichten de doden het overlijden aankondigen. Het onderscheid tussen levend en niet-levend is dus niet altijd zo eenduidig.

Is het onderscheid tussen mannen en vrouwen dan zo'n archetype en moet het werkelijk worden gebruikt tegen de ontworpen wet ?

De heer Kinoo heeft ook verklaard dat men een onderscheid wegwerkt. Hij heeft een aantal situaties opgesomd waarin een kind zich kan bevinden en waarin het perfect het onderscheid kan maken tussen de verschillende volwassenen die hem omringen. Koppels van hetzelfde geslacht zullen dezelfde problemen hebben als heteroseksuele koppels. Zo is er geen enkele reden om te veronderstellen dat er meer scheidingen zullen plaatsvinden dan bij heteroseksuele koppels.

Ook hier zal sprake zijn van een meervoudig verwijzingsstelsel.

Wat denkt de heer Kinoo hierover ?

Mevrouw Vanlerberghe meent dat een eventuele weigering voor adoptie door verschillende landen door België zal worden gerespecteerd. Wat is dan het probleem ?

Verder wordt gesteld dat heel wat heterokoppels op de wachtlijst staan voor een adoptie. Zijn deze dan sowieso beter dan de alleenstaanden en de homo's ?

Mme De Roeck aimerait savoir si, dans le cadre de l'étude qui a été réalisée par Mme Vanfraussen, on a spécifiquement demandé aux enfants si le fait d'être éduqués par deux femmes leur occasionnait des problèmes. L'intervenante évoque à ce propos l'importance d'un comportement normatif à cet âge.

L'intervenante demande, par ailleurs, si des études ont été menées auprès d'enfants qui sont éduqués par deux hommes.

En ce qui concerne la problématique des enfants originaires de pays où l'homosexualité n'est pas tolérée, l'oratrice souligne qu'il existe inévitablement de nombreuses différences culturelles entre la Belgique et le pays qui présente les enfants à l'adoption. Ainsi, une mère indienne pourra difficilement s'imaginer que son enfant soit éduqué dans une famille où les deux parents travaillent à l'extérieur.

Enfin, l'intervenante souligne que les couples homosexuels entrent en ligne de compte pour le placement familial. Pourquoi n'en irait-il pas de même pour l'adoption ?

M. Cheffert précise que, pour sa part, il a adopté des enfants nés d'une mère indienne. L'intervenant dit comprendre l'inquiétude de Mme Pastor, car la problématique de l'adoption internationale a effectivement été pratiquement absente des débats jusqu'à présent, y compris à la Chambre, si ce n'est pour nier l'existence des problèmes qui se posent.

L'intervenant déclare avoir entendu plusieurs fois des députés favorables à la loi en projet nier les difficultés décrites par Mme Pastor en matière d'adoption internationale, et le fait que certains pays pourraient tout simplement fermer leurs frontières à l'adoption quelle qu'elle soit, de sorte qu'au lieu de donner du bonheur à des enfants orphelins ou abandonnés dans des pays du Tiers-Monde, on les laisserait mourir de faim dans des bidonvilles.

En Chine, par exemple, qui fournit de nombreux enfants à l'adoption, l'homosexualité est toujours un délit. Comment va-t-on faire admettre la loi en projet à de tels pays ?

Il est trop facile de dire qu'ils n'ont qu'à se ranger à ce que nous pensons, car il s'agit de leurs enfants.

M. Vankrunkelsven souhaite poser une série de questions à Mme Vanfraussen.

Il aimerait savoir, tout d'abord, s'il existe un lien entre Mme Vanfraussen, c'est-à-dire le groupe de recherche, et le centre de fertilité.

Il aimerait savoir ensuite si l'étude concerne spécifiquement l'origine sociale et l'éducation des parents ?

Mevrouw De Roeck vraagt of in het onderzoek dat werd gevoerd door mevrouw Vanfraussen specifiek werd gevraagd aan pubers of dezen problemen hadden wegens hun opvoeding door twee vrouwen. Spreekster verwijst ter zake naar het belang van normatief gedrag op die leeftijd.

Spreekster vraagt verder of er studies zijn uitgevoerd bij kinderen die worden opgevoed door twee mannen.

Wat betreft de problematiek van kinderen uit landen waar homosexualiteit niet is getolereerd, wijst spreekster op het feit dat er hoe dan ook onvermijdelijk vele cultuurverschillen zijn tussen België en het land dat de kinderen voor adoptie vrijgeeft. Zo zal een Indische moeder zich moeilijk kunnen voorstellen dat haar kind wordt opgevoed in een gezin waar beide ouders uit werken gaan.

Spreekster stipt ten slotte aan dat homoseksuele koppels wel in aanmerking komen voor pleegouderschap. Waarom dan ook niet voor adoptie ?

De heer Cheffert wijst erop dat hij kinderen van een Indische moeder heeft geadopteerd. Spreker zegt de bezorgdheid van mevrouw Pastor te begrijpen. Internationale adoptie is tot nu toe immers nog maar amper ter sprake gekomen in de debatten, zelfs in de Kamer, tenzij dan om te ontkennen dat er problemen rijzen.

Spreker zegt dat hij de voorstanders van dit ontwerp al meerdere malen heeft horen ontkennen dat de problemen met internationale adoptie zoals mevrouw Pastor die schetst, bestaan. Zij ontkennen ook dat bepaalde landen hun grenzen simpelweg zullen sluiten voor iedere adoptie, zodat wezen of verlaten kinderen uit de Derde Wereld geen geluk zullen vinden, maar zullen verhongeren in de krottenwijken.

Veel kinderen voor adoptie komen bijvoorbeeld uit China, waar homoseksualiteit nog steeds een misdrijf is. Hoe gaat men die landen dwingen dit wetsontwerp te aanvaarden ?

Het is al te makkelijk te stellen dat zij zich maar aan onze ideeën moeten aanpassen, aangezien het om hun kinderen gaat.

De heer Vankrunkelsven richt volgende vragen tot mevrouw Vanfraussen.

Vooreerst vraagt spreker of er een verband bestaat tussen mevrouw Vanfraussen, dus de onderzoeksgroep en het fertiliteitscentrum.

Een tweede vraag is of het onderzoek is gespecificeerd op het vlak van sociale afkomst en opleiding van de ouders.

L'intervenant demande par ailleurs si les parents et les enfants connaissaient l'objectif de l'étude et s'ils savaient qu'ils étaient comparés avec des couples hétérosexuels.

Enfin, il aimerait savoir dans quelle mesure Mme Vanfraussen estime personnellement, en tant que scientifique, que les conclusions de l'enquête peuvent être étendues aux cas des parents de même sexe qui ont un enfant adoptif.

Mme Nyssens note avec intérêt la distinction opérée par M. Kinoo entre filiation et éducation.

Elle demande si cette distinction est reconnue par l'ensemble des personnes qui s'occupent des enfants (psychologues, psychiatres, praticiens des sciences humaines en général ...).

En effet, si elle semble évidente aux yeux de l'intervenante, elle paraît ne pas aller de soi dans le présent débat.

Mme Durant déclare que les conclusions de l'enquête commentée par Mme Vanfraussen paraissent confirmer les propos de M. Kinoo, selon lesquels c'est la relation affective et la stabilité qui déterminent l'équilibre des enfants.

Selon ce dernier orateur, la question n'est donc pas là. Elle se situe exclusivement dans le fait de savoir où l'on place les limites, et qui les définit.

M. Hugo Vandenberghe demande quel est le niveau scientifique de l'étude de Mme Vanfraussen. S'agit-il d'une thèse de doctorat ?

Mme Pastor déclare qu'il est exact que les conditions fixées par les pays tiers varient, mais pas dans le sens souhaité par certains intervenants. Jusqu'il y a une dizaine d'années, la plupart des pays étrangers acceptaient facilement les demandes de femmes célibataires, mais ils sont revenus en arrière, car il y a de plus en plus de candidats à l'adoption. Les changements s'opèrent donc dans le sens d'une fixation de critères plus stricts, et non dans celui d'un élargissement des critères.

C'est en ce sens également qu'il faut comprendre la remarque de l'oratrice à propos de la priorité donnée aux couples hétérosexuels, qui ne s'inspire nullement d'un jugement de valeur.

Il n'y a pas de gradation de ce genre en Belgique, mais les pays étrangers en jugent autrement.

La Belgique n'a pas de choix réel dans ce contexte.

C'est pourquoi l'oratrice a déclaré que la loi en projet donnerait de faux espoirs aux couples homosexuels, 98 % des pays qui présentent des enfants à l'adoption ne reconnaissant aucun statut à l'homosexualité.

Verder vraagt spreker of de ouders en de kinderen op de hoogte waren van het doel van het onderzoek en van het feit dat zij werden vergeleken met heterokoppels.

Ten slotte wil spreker weten in hoeverre mevrouw Vanfraussen zelf als wetenschapper vindt dat de conclusies van het onderzoek kunnen uitgebreid worden tot ouders van een gelijk geslacht met een adoptiekind.

Mevrouw Nyssens heeft belangstelling voor het onderscheid dat de heer Kinoo maakt tussen afstamming en opvoeding.

Zij vraagt of dit onderscheid wordt erkend door iedereen die met kinderen werkt (psychologen, psychiaters, menswetenschappers in het algemeen, ...).

Spreekster vindt dat evident, maar dat is het blijkbaar niet in dit debat.

Mevrouw Durant deelt mee dat de conclusies van het door mevrouw Vanfraussen toegelichte onderzoek de bevindingen van de heer Kinoo lijken te bevestigen, volgens welke de affectieve band en de stabiliteit het evenwicht van kinderen bepalen.

Volgens de laatste spreker is dat niet het probleem. Het gaat er enkel om te weten waar de grenzen worden getrokken en door wie.

De heer Hugo Vandenberghe vraagt wat het wetenschappelijk niveau is van de studie van mevrouw Vanfraussen. Gaat het om een doctoraatsstudie ?

Mevrouw Pastor stelt dat de voorwaarden die in derde landen worden gesteld, inderdaad verschillen, maar niet zoals sommige sprekers dat wensen. Tot een tiental jaren geleden aanvaardden de meeste vreemde landen zonder problemen aanvragen van alleenstaande moeders, maar nu er alsmear meer kandidaat-adoptieouders zijn, komt men daarvan terug. De criteria worden dus veeleer strikter in plaats van losser.

De opmerking van spreekster dat voorrang wordt gegeven aan heterokoppels moet ook in die zin worden begrepen, en houdt geenszins een waardeoordeel in.

In België bestaat die gradatie niet, maar vreemde landen oordelen hier anders over.

België heeft terzake niet echt de keuze.

Spreekster heeft dan ook gesteld dat dit wetsontwerp homokoppels valse hoop geeft, aangezien 98 % van de landen die kinderen voor adoptie aanbieden, geen enkel statuut voor homoseksualiteit erkennen.

En ce qui concerne le fait qu'il y a d'autres types de différences culturelles qui séparent les enfants à adopter et leurs familles des familles adoptantes, l'intervenante répond que les mères de ces enfants connaissent ces différences, et qu'en outre, il y a une marge entre une manière de vivre différente, et une chose que ces pays considèrent encore comme un crime. Tel est le cas en Chine et en Éthiopie, dont beaucoup d'enfants adoptables sont originaires.

Enfin, ce n'est pas aux familles, mais bien aux organismes d'adoption que l'on propose les enfants. Ce sont eux qui ont des accords de collaboration officiels avec les autorités des autres pays.

M. Kinoo répond à la question relative à la reconnaissance générale de la distinction entre éducation et filiation, qu'il s'agit d'une différence qui a été oubliée. Toute une série de modèles différents ont pu exister, et la question n'est pas de savoir si l'un est meilleur que l'autre. Le mode d'éducation est lié à l'époque.

Ce que l'orateur a voulu souligner, c'est qu'il y a, au niveau de l'organisation de la filiation, quelque chose que l'on va changer fondamentalement. La question est de savoir jusqu'où on va aller dans l'acceptation des changements, et quels sont ceux auxquels on va mettre un frein.

En médecine, la question se pose de manière évidente: quels sont les types d'organisation de filiation biologique qui seront permis ou non (procréation médicalement assistée, clonage, grossesse après la ménopause ...)?

Mais cette question se pose aussi au niveau de la filiation légale.

Quant à l'exemple de certaines nécrologies, où des morts annoncent un décès, il n'y a pas de confusion: ce sont des personnes qui, symboliquement, restent désignées comme étant mortes, mais comme faisant partie de la généalogie, et comme étant l'ancêtre décédé.

Par contre, dans la loi en projet, il y a bien une suppression d'une différence des sexes.

Mme Vanfraussen répond que son enquête est une thèse de doctorat en psychologie clinique. Cette étude a été lue par un jury international et tous les chapitres ont été publiés dans des revues internationales.

Quant à la question de savoir si les enfants eux-mêmes considèrent comme un problème le fait d'être éduqués par deux mères, elle a été abordée de la manière suivante. On leur a demandé comment ils vivaient cette situation familiale face à l'extérieur. On a ainsi constaté que plus les enfants sont jeunes, plus ils en parlent spontanément. En effet, plus ils grandissent, plus le regard de leurs camarades est important et

Wat betreft de andere cultuurverschillen tussen de te adopteren kinderen en hun familie enerzijds en de families die adopteren anderzijds, stelt spreker dat de moeders van die kinderen van deze verschillen op de hoogte zijn. Bovendien is er nog een verschil tussen een andere manier van leven en iets wat in die landen nog als een misdaad wordt beschouwd. Dat is bijvoorbeeld het geval in China en Ethiopië, landen waaruit veel adoptiekinderen komen.

Ten slotte worden de kinderen niet aan de families aangeboden, maar aan adoptieorganisaties. Zij sluiten officiële samenwerkingsakkoorden met de plaatselijke overheden.

De heer Kinoo antwoordt op de vraag of een onderscheid tussen opvoeding en afstamming algemeen aanvaard is, en of dat verschil achterhaald is. De vraag is niet welk van de verschillende modellen het beste is. Opvoeding hangt samen met de tijdsgeest.

Spreker heeft willen benadrukken dat er inzake de organisatie van de afstamming iets grondig zal worden gewijzigd. De vraag is hoever men zal gaan in het aanvaarden van veranderingen, en waar men de veranderingen zal tegenhouden.

In de geneeskunde is die vraag duidelijk: welke biologische afstamming is aanvaardbaar (medisch begeleide voortplanting, klonen, zwangerschap na de menopauze, ...)?

Die vraag rijst ook bij de wettelijke afstamming.

Bij sommige overlijdensberichten, waarin overledenen een overlijden aankondigen, is er geen verwarring: deze mensen zijn overleden, maar maken nog steeds deel uit van de stamboom en worden dus beschouwd als de overleden voorvader.

In dit ontwerp wordt echter het onderscheid tussen de geslachten opgeheven.

Mevrouw Vanfraussen antwoordt dat haar onderzoek een doctoraatsstudie is in de klinische psychologie. Deze studie werd gelezen door een internationale jury en alle hoofdstukken zijn gepubliceerd in internationale tijdschriften.

De vraag of de kinderen zelf het als problematisch ervaren op te groeien bij twee moeders, werd als volgt aangepakt. Er werd de kinderen gevraagd hoe zij naar buiten treden met hun gezinssituatie. Hoe jonger de kinderen, hoe spontaner zij erover spreken. Naarmate de kinderen ouder worden, nemen immers ook de leeftijdsgenoten toe in belang en weten zij des te beter welke norm wordt gehanteerd. De kinderen ervaren

mieux ils connaissent les normes en vigueur. Les enfants ressentent le fait d'être éduqués par deux mères comme une affaire d'ordre privé. Ils s'en ouvrent à leurs bons amis, mais on peut dire d'une manière générale qu'ils n'en parlent qu'à ceux avec lesquels ils entretiennent une relation de confiance et que les autres enfants ne réagissent pas négativement à cette situation. Aucun des enfants de couples lesbiens qui ont été interrogés ne réalise un mauvais score en ce qui concerne le bien-être global. Les éventuelles réactions négatives n'ont donc qu'une faible influence à ce niveau.

On ne dispose que de très peu d'études concernant des enfants qui vivent avec deux pères. Au cours de la période où elle rédigeait sa thèse de doctorat, l'intervenante n'a été confrontée qu'à très peu de cas de ce type, et les enfants en question connaissaient d'ailleurs déjà des problèmes. L'intervenante n'a pas connaissance d'éventuelles évolutions dans ce domaine, car elle ne travaille plus à la VUB.

Elle précise que le groupe suivi était constitué des premières femmes lesbiennes qui furent inséminées en Belgique. Le centre de fertilité de la VUB a été le premier centre qui s'est montré disposé à inséminer des femmes lesbiennes. Consciente du caractère controversé de la chose, la VUB a décidé de réaliser une étude de suivi en la matière. Le second volet de l'étude était une initiative de Mme Vanfraussen.

On a procédé à un «*matching*» entre les familles hétérosexuelles et les familles lesbiennes, sur la base d'une série de variables telles que le degré de formation le plus élevé des parents, les convictions religieuses, le nombre d'enfants, la place dans la fratrie, l'âge et le sexe des enfants. On a tout essayé pour arriver à faire correspondre autant que possible les facteurs socio-économiques.

On a dit aux personnes concernées que l'objectif était de réaliser un suivi de la première étude et d'examiner des variables familiales.

S'agissant des conclusions par rapport à l'adoption, l'intervenante est consciente qu'une insémination avec donneur n'est pas la même chose qu'une adoption. L'idée que l'on pourrait être rejeté ne joue pas en l'espèce et l'enfant n'a pas d'autre lien biologique. En outre, le secret, qui est très néfaste, ne joue pas dans le cas de l'insémination avec donneur.

Tout ce que peut dire l'intervenante, c'est que, d'après son étude, les mères lesbiennes sont assurément capables d'offrir à un enfant un cadre éducatif correct.

Elle plaide toutefois pour qu'il y ait une étude de suivi en la matière.

*
* *

het opgroeien bij twee moeders als een privé-zaak. Wel blijken zij open naar goede vrienden toe. Zij vertellen het enkel aan personen met wie zij een vertrouwensrelatie hebben. Over het algemeen blijken de andere kinderen hierop niet negatief te reageren. Geen van de gescreende kinderen in lesbische gezinnen scoort echter slecht op globaal welzijn. Eventuele negatieve reacties hebben hierop dus weinig impact.

Er is heel weinig onderzoek naar kinderen die opgroeien bij twee vaders. Spreekster kwam tijdens haar doctoraatsstudie slechts in aanraking met zeer weinig gevallen, waar het reeds ging om kinderen die probleemgedrag vertoonden. Spreekster is niet op de hoogte van eventuele evoluties, want werkt nu niet meer aan de VUB.

Spreekster verduidelijkt dat de gevolgde groep de eerste lesbische vrouwen waren die in België werden geïnsemineerd. Het fertilitieitscentrum van de VUB was het eerste centrum dat bereid was lesbische vrouwen te insemineren. Zich bewust van het controversieel karakter ervan, besliste de VUB wel een follow-up studie te maken. Het tweede luik van de studie was een initiatief van mevr Vanfraussen.

Er werd een matching gemaakt tussen de heterogezinnen en de lesbische gezinnen naar een aantal variabelen als de hoogste scholingsgraad van de ouders, geloofsovertuiging, aantal kinderen, plaats in de kinderrij, leeftijd en geslacht van de kinderen. Aldus werd gepoogd socio-economische factoren zo veel mogelijk te laten overeenkomen.

Er werd aan de personen gezegd dat het de follow-up was van de eerste studie, en dat er gezinsvariabelen werden onderzocht.

Wat betreft de conclusies naar adoptie toe, is spreekster zich bewust van het feit dat donoreninseminatie niet hetzelfde is als adoptie. De mogelijke idee van verworpen te zijn speelt hier niet en het kind heeft geen andere biologische link. Bovendien speelt geheimhouding, wat zeer nefast is, niet bij donoreninseminatie.

Spreekster kan enkel stellen dat uit haar studie blijkt dat lesbische moeders zeker in staat zijn een kind een juiste opvoedingscontext te bieden.

Spreekster pleit wel voor verder follow-up onderzoek.

*
* *

8. Audition de M. Nicolas Journet, anthropologue, journaliste scientifique à la revue « Sciences humaines »

L'orateur précise qu'il a une formation d'anthropologue, et qu'il a fait de la recherche pendant plusieurs années sur divers sujets. Depuis quinze ans, il se consacre exclusivement au journalisme scientifique dans la revue « Sciences humaines », revue française générale de sciences humaines, traitant de questions de société, mais aussi de questions morales, et d'autres disciplines du même ordre.

À l'intérieur de cette revue, il suit en particulier des sujets comme l'évolution de la famille, les familles recomposées, la procréation médicalement assistée, et la filiation, et vise à porter et à faire connaître les travaux des anthropologues en ces matières.

L'intérêt de ces travaux est que la méthode des anthropologues consiste essentiellement à travailler comparativement. Il s'agit non pas de se poser des questions à partir de ce qui peut, conventionnellement, être acquis dans les débats moraux ou juridiques, mais de ce qui ressort de la comparaison avec d'autres sociétés, éventuellement lointaines.

Depuis les années '80, un certain nombre d'anthropologues français, essentiellement à travers des travaux du Comité d'éthique, se sont intéressés à connaître des situations qui soient comparables à celles posées dans nos sociétés modernes comme étant des innovations difficiles à traiter, et qui feraient déjà partie des conventions et des coutumes d'autres sociétés.

L'orateur renvoie notamment aux travaux de Mme Françoise Héritier, sur la filiation et l'inceste, et à ceux de M. Maurice Godelier.

La première question est de savoir s'il existe des sociétés où le mariage de personnes de même sexe soit une réalité admise et qui n'entraîne aucune discrimination particulière.

La réponse est à première vue négative. L'homosexualité est rejetée dans d'assez nombreuses sociétés, ou fait l'objet de pratiques qui sont ritualisées autrement que par le mariage.

À y regarder de plus près, cependant, de telles sociétés existent. En particulier, certaines sociétés africaines admettent que des couples de même sexe se forment à certaines périodes de la vie, dans le but de former une famille. Un cas classiquement cité est celui des Nuers du Sud du Soudan.

Il s'agit de populations noires, qui ont été plutôt christianisées qu'islamisées, et qui ont été étudiées dans les années '50 par un célèbre anthropologue anglais, Evans Prichard.

8. Hoorzitting met de heer Nicolas Journet, antropoloog, wetenschapsjournalist bij het blad « Sciences humaines »

Spreker verduidelijkt dat hij antropoloog van opleiding is, en dat hij reeds meerdere jaren onderzoek verricht over verschillende onderwerpen. Sedert vijftien jaar legt hij zich uitsluitend toe op wetenschapsjournalistiek in het Franse tijdschrift voor algemene menswetenschappen « Sciences humaines », dat maatschappelijke kwesties behandelt, maar ook morele zaken en andere soortgelijke disciplines.

Hij volgt voor dit tijdschrift in het bijzonder onderwerpen als de evolutie van het gezin, nieuw samengestelde gezinnen, medisch begeleide voortplanting en afstamming en tracht het werk van antropologen ter zake meer bekendheid te geven.

Belangrijk daarbij is dat antropologen voornamelijk comparatief werken. Het is dan niet de bedoeling vragen te stellen vanuit wat algemeen aanvaard is binnen morele of juridische debatten, maar vanuit de vergelijking met andere, al dan niet verafgelegen, samenlevingen.

Sedert de jaren '80 hebben een aantal Franse antropologen, voornamelijk via het werk van het Ethisch Comité, belangstelling voor situaties waarin een moderne maatschappij wordt geconfronteerd met moeilijk te beheersen vernieuwingen, die in een andere maatschappij reeds zijn ingeburgerd.

Spreker verwijst met name naar het werk van mevrouw Françoise Héritier over afstamming en incest, en naar dat van de heer Maurice Godelier.

De eerste vraag is of er samenlevingen bestaan waar een huwelijk tussen personen van hetzelfde geslacht wordt aanvaard en geen discriminatie veroorzaakt.

Het antwoord is op het eerste gezicht ontkennend. In heel wat samenlevingen is homoseksualiteit niet aanvaard, of bestaan er andere rituelen dan het huwelijk voor.

Toch bestaan dergelijke samenlevingen wel. Met name in bepaalde Afrikaanse samenlevingen is het aanvaard dat mensen van hetzelfde geslacht gedurende een bepaalde tijd samenleven, om zo een gezin te vormen. Meestal wordt hierbij verwezen naar de Nuers in het zuiden van Soedan.

Het gaat dan om een zwarte bevolking, veeleer gekerstend dan tot de islam bekeerd, die in de jaren '50 is bestudeerd door de beroemde Engelse antropoloog Evans Prichard.

Dans ces populations, certaines femmes stériles ou ne pouvant plus avoir d'enfant et désirant néanmoins fonder une famille recevaient la possibilité de se choisir une jeune épouse.

Celle-ci avait pour mission de rencontrer des hommes et de porter un enfant, lequel était ensuite adopté dans cette famille de même sexe, chacune des deux « mères » se voyant assigner un rôle sexué différent. La femme plus âgée assumait le rôle de père, et la jeune femme celui de mère.

Cet exemple est traditionnellement cité pour montrer que certaines sociétés ne considèrent pas l'homosexualité comme une déviance par rapport à une norme, mais comme une manière parmi d'autres de former un cadre familial.

Pour les couples masculins, il existe des exemples comme celui des Azendés (également au Soudan), où, lorsque les jeunes gens n'ont pas ou pas encore les moyens d'apporter un prix de fiancée suffisant en bétail, on procède, en attendant, à des mariages avec des jeunes gens. La cohabitation dure tout le temps où s'accumule le bétail suffisant pour que l'aîné des deux puisse se procurer une épouse, qui est généralement la sœur du jeune homme avec lequel il a vécu.

Le premier enfant qui sera conçu ensuite pourra être attribué au jeune homme qui était le premier partenaire.

Il existe d'autres exemples qui montrent que l'idée de former des couples de même sexe n'est pas unique dans le monde.

On peut se demander s'il s'agit vraiment d'une démarche comparable aux demandes formulées dans les sociétés modernes concernant non seulement l'union homosexuelle, mais la formation de familles à partir de couples de même sexe, avec un projet familial.

La plupart des anthropologues conviennent que non. En effet, dans certains cas, comme chez les Nuers, deux femmes s'unissent pour élever des enfants, mais n'entretiennent généralement pas de relations sexuelles. Dans d'autres cas, on a des couples homosexuels masculins qui s'unissent, mais qui n'ont pas pour projet de se reproduire.

L'innovation réside donc peut-être dans le fait d'associer le projet familial et l'homosexualité.

Dans ce domaine, il ne semble pas exister de références comparables à celles qui sont imaginées dans les sociétés modernes occidentales.

*
* *

Onvruchtbare vrouwen of vrouwen die geen kinderen meer kunnen krijgen, konden een jonge echtgenote kiezen om een gezin te vormen.

Die jonge vrouw moet dan een man zoeken en een kind dragen, dat vervolgens wordt opgenomen in het gezin waarin beide moeders een eigen rol krijgen. De oudste neemt de vaderrol op zich, terwijl de jongste de moeder is.

Dat voorbeeld wordt meestal aangehaald om aan te tonen dat sommige samenlevingen homoseksualiteit niet als een afwijking van de norm zien, maar als een van de manieren om een gezin te vormen.

Voor mannelijke koppels wordt dan verwezen naar de Azende (ook in Soedan), waar jonge mannen die nog niet genoeg middelen hebben zich genoeg vee aan te schaffen, voorlopig huwen met andere jonge mannen. Het samenleven duurt dan totdat er genoeg vee is opdat de oudste een echtgenote kan krijgen, die dan meestal de zus is van de jongeman met wie hij samenleeft.

Het eerst verwekte kind zal dan worden toegekend aan de eerste partner.

Ook uit andere voorbeelden blijkt dat koppels van hetzelfde geslacht geen unicum vormen in de wereld.

Men kan zich afvragen of dit echt vergelijkbaar is met de vraag in moderne samenlevingen om niet alleen een homoseksuele verbintenis te hebben, maar ook een gezin te vormen vanuit een koppel van hetzelfde geslacht.

De meeste antropologen vinden van niet. Bijvoorbeeld bij de Nuers gaan twee vrouwen wel een verbintenis aan om kinderen groot te brengen, maar hebben zij geen seksuele relatie. In andere gevallen wordt een mannelijk koppel gevormd, maar is het niet de bedoeling zich voort te planten.

De link tussen homoseksualiteit en het stichten van een gezin is dus nieuw.

In dat opzicht lijken er geen voorbeelden te bestaan die vergelijkbaar zijn met wat in de huidige westerse samenlevingen leeft.

*
* *

M. Mahoux observe que, dans les exemples cités, l'exemple féminin est lié à un problème de stérilité, réglé à travers la fondation d'une famille par deux femmes.

Dans l'exemple masculin, le problème est de nature économique. Dans ce cas, deux hommes fondent une famille par défaut, quelle que soit la raison sous-jacente, car on peut imaginer que cette pratique a pu servir à masquer des tendances homosexuelles.

Il est intéressant de constater que, lorsque la dot est trouvée et que le couple change, la paternité du premier enfant est laissée au couple premier.

L'intervenant aimerait savoir si la problématique des disciples a également été explorée sur le plan anthropologique.

On sait en effet que les philosophes grecs de l'ère socratique ont souvent créé des cellules familiales avec des disciples qu'ils avaient en réalité adopté. Dans les textes grecs, il y a du reste souvent confusion entre adopté et disciple.

M. Journet répond que, dans la Grèce classique du Ve siècle athénien (car dans la Grèce archaïque, l'homosexualité était assez violemment rejetée), il s'est développé dans les milieux philosophiques et d'enseignement une relation d'éraсте à éromène. L'éraсте était celui qui aimait les jeunes gens, et l'éromène le jeune homme qui acceptait d'être aimé par son maître.

On ne peut aller jusqu'à dire qu'il s'agissait d'une adoption, puisqu'il s'agissait en fait d'une relation qui ne durait que le temps de la formation.

En ce qui concerne le fait que l'homosexualité n'est pas exclue des rapports d'adoptant à adopté, qui est un autre sujet, et sans remonter jusqu'à la Grèce ancienne, l'orateur rappelle qu'il existe en France une procédure d'adoption simple, qui permet à un adulte seul, généralement d'un certain âge, d'adopter une personne plus jeune.

Essentiellement conçu à des fins d'héritage, ce système recouvre dans un certain nombre de cas des relations homosexuelles. Comme il ne met pas en cause l'intérêt de l'enfant, cela n'a jamais suscité de débat.

Au contraire, la question de l'homoparentalité soulève la question de l'intérêt de l'enfant.

Quant à l'intérêt de la société, l'orateur juge qu'il s'agit d'un concept très délicat, car l'esprit moderne reconnaît que la plupart des pratiques de mariage sont

De heer Mahoux merkt op dat in de aangehaalde voorbeelden, het vrouwelijke voorbeeld te maken heeft met een infertiliteitsprobleem, dat geregeld wordt door twee vrouwen een gezin te laten stichten.

In het mannelijke voorbeeld is het probleem van economische aard. In dat geval sticht een man een gezin met een andere man omdat hij zich materieel geen vrouwelijke partner kan veroorloven, hoewel er ook onderliggende redenen voor kunnen hebben bestaan, zoals het verdoezelen van homoseksuele neigingen.

Interessant is dat wanneer de bruidsschat is samengesteld en een van de mannen met een vrouw huwt, het vaderschap van hun eerste kind wordt toegewezen aan de eerste partner.

Spreker wenst te weten of het geval van de leerlingen ook op antropologisch vlak bestudeerd werd.

Het is immers bekend dat de Griekse filosofen uit de tijd van Socrates dikwijls gezinnen gesticht hebben met leerlingen die zij in feite geadopteerd hadden. In de Griekse teksten worden leerlingen trouwens vaak met geadopteerden vereenzelvigd.

De heer Journet antwoordt dat er in het klassieke Atheense Griekenland van de vijfde eeuw (in het archaische Griekenland werd homoseksualiteit nog heftig verworpen), in de filosofische middens en het onderwijs, betrekkingen ontstonden tussen de erastes en de eromenos. De erastos was degene die van jonge mannen hield, de eromenos degene die aanvaardde door zijn meester bemind te worden.

Men kan niet stellen dat het om adoptie ging, aangezien die betrekkingen slechts voor de duur van de opleiding golden.

Wat betreft het feit dat homoseksualiteit niet uitgesloten is in verhoudingen van adopterende ouder tot geadopteerde, wat een ander geval is en waarvoor men niet noodzakelijk naar het oude Griekenland moet teruggrijpen, herinnert spreker eraan dat in Frankrijk een alleenstaande volwassene die meestal een zekere leeftijd heeft bereikt, via gewone adoptie, een jongere kan adopteren.

Dit stelsel is in de eerste plaats bedoeld om erfenissen te regelen, maar in een aantal gevallen gaat het ook om homoseksuele betrekkingen. Omdat het belang van het kind niet in het gedrang komt, is daar nooit discussie over geweest.

De kwestie van de adoptie door een homokoppel roept echter wel vragen op in verband met het belang van het kind.

Het belang van de maatschappij vindt spreker een heel delicaat begrip omdat men tegenwoordig erkent dat de meeste huwelijkspraktijken conventies zijn, en

des conventions, et non pas des faits de nature, et qu'il est donc toujours loisible de les changer.

En revanche, la protection de l'enfant est devenue un butoir d'énormément de désirs de changements, parce qu'il peut être opposé à tout changement dans un certain nombre de cas.

Lorsqu'on cite des cas exotiques, l'effet immédiat sur les lecteurs est généralement de les débarrasser de l'angoisse liée à l'idée d'être les seuls dans le monde à penser de cette façon.

Mais lorsqu'on se pose la question du point de vue moderne, il s'avère qu'il existe une tout autre conception de ce que sont l'enfance et ses droits.

Cependant, les résistances qui se sont manifestées en France sur cette question se situaient au niveau du rituel du mariage.

Ceci est illustré par un cas décrit par le sociologue Eric Fassin : dans une mairie de la banlieue parisienne, s'est présenté l'année dernière un couple formé d'un homme transsexuel (qui non seulement avait l'apparence d'une femme mais avait obtenu d'être une femme sur le plan de l'état civil), accompagné d'une autre femme qui était elle-même un travesti.

Qu'avait devant lui le maire, si ce n'est un homme et une femme qui demandaient à s'épouser ?

Il n'a cependant pas procédé au mariage car il a considéré que, ces deux personnes présentant l'apparence de femmes, il s'agissait d'une provocation vis-à-vis de la loi.

Cet exemple montre que nos catégories de sexe ne sont pas nos catégories de genre : une personne peut être de sexe masculin, et présenter une apparence féminine.

La question s'est posée à propos de l'adoption homoparentale en France, lorsque les anthropologues précédemment cités ont pris position de la manière suivante : dans un monde fait de conventions, rien n'empêche un homme d'adopter l'identité d'une femme, ni l'inverse.

Mais qu'est-ce qu'une famille ? Existe-t-il dans le monde des cellules parentales qui ne soient pas composées des deux sexes ? Mis à part l'exemple africain précité, la réponse est négative. Encore, dans cet exemple, la différence des sexes est -elle toujours inscrite, puisqu'une des femmes est nommée père, et l'autre mère.

La réponse donnée était donc qu'il n'y avait pas de famille sans genre.

Aux États-Unis, l'adoption par des couples homosexuels est possible dans certains États, mais pas le

geen natuurlijk gegeven, en dat zij dus gewijzigd kunnen worden.

De bescherming van het kind is integendeel een rem voor vele veranderingen, omdat het in sommige gevallen tegen elke verandering gekant kan zijn.

Wanneer men exotische gevallen vermeldt, geeft dat de lezers onmiddellijk een gevoel van verlossing omdat zij vreesden de enigen op de wereld te zijn die zo dachten.

Maar wanneer men de vraag vanuit een hedendaags standpunt stelt, blijkt dat er een heel andere opvatting bestaat over kinderen en hun rechten.

De weerstand daartegen in Frankrijk had echter met het huwelijksritueel te maken.

De socioloog Eric Fassen beschrijft een geval dat dit illustreert: in het gemeentehuis van een Parijse voorstad verscheen vorig jaar een koppel dat bestond uit een transseksuele man (die niet alleen een vrouwelijk uiterlijk had, maar ook verkregen had als vrouw te worden ingeschreven bij de burgerlijke stand) en een andere vrouw die eigenlijk een mannelijke travestiet was.

De burgemeester had dus voor zich niemand anders dan een man en een vrouw die wilden trouwen.

Toch heeft hij geweigerd het huwelijk te voltrekken, omdat hij het als een provocatie ten opzichte van de wet beschouwde dat beide personen een vrouwelijk uiterlijk hadden aangenomen.

Dit voorbeeld wijst erop dat onze geslachtscategorieën niet onze gendercategorieën zijn: iemand kan van het mannelijke geslacht zijn en een vrouwelijk uiterlijk hebben.

Deze kwestie is opgedoken in de discussie over homoadoptie in Frankrijk, en de bovenvermelde antropologen hebben het volgende standpunt ingenomen: in een wereld die bestaat uit conventies, belet niets een man om een vrouwelijke identiteit aan te nemen en omgekeerd.

Maar wat is een gezin ? Bestaan er in de wereld vormen van homoseksueel ouderschap ? Het bovenvermelde Afrikaanse voorbeeld, buiten beschouwing gelaten moet hierop ontkennend worden geantwoord. Dan nog is in dat voorbeeld het verschil tussen de geslachten nog steeds aanwezig, aangezien de ene vrouw de vader genoemd wordt, en de andere de moeder.

Het antwoord was dus dat er geen gezin zonder genderverschil bestaat.

In sommige staten van de Verenigde Staten kunnen homoseksuele koppels adopteren, maar niet huwen. In

mariage. Au Canada, le mariage homosexuel est autorisé, mais pas l'adoption.

La difficulté est donc de faire coïncider les deux, car la question se pose immédiatement de savoir si, dans un couple homosexuel, il y a encore une différence des genres. Peut-on conserver une structure qui comporte une figure paternelle et une figure maternelle ?

Les psychanalystes considèrent généralement qu'il n'y a pas d'image parentale qui ne soit pas sexuée. Les anthropologues ont tendance à adopter le même point de vue.

Mme De Roeck fait référence à l'exemple anthropologique cité, où une femme plus âgée engage une relation avec une femme plus jeune qu'elle, en fonction de l'enfant. Il s'agit là d'un point de départ totalement différent de celui sur lequel le projet à l'examen est fondé, à savoir le fait que deux hommes ou deux femmes s'aiment, entament une relation et éprouvent un désir d'enfant dans le cadre de leur relation stable, tout comme un couple hétérosexuel. Un des intervenants précédents a déjà fait clairement la distinction entre le « besoin d'enfant » et le « désir d'enfant », en ce sens que le besoin d'enfant serait davantage lié à un couple homosexuel alors que le désir d'enfant concernerait plutôt le couple hétérosexuel. L'intervenante a du mal à comprendre pourquoi on établit une telle distinction. C'est l'enfant qui occupe la place centrale et il n'existe aucune étude scientifique qui montre que les enfants élevés par deux femmes ou par deux hommes ont un comportement problématique du fait qu'ils grandissent au sein d'un couple homosexuel.

M. Journet répond que la thématique de l'amour, associée à la formation d'une famille, est une préoccupation moderne, que les anthropologues ne peuvent forcément pas mettre au centre de leurs préoccupations. Il s'agissait de savoir si un modèle de famille était admissible dans une société dont on suppose qu'elle a des centaines d'années d'existence. Cela pose le problème de l'expérimentation sociale.

L'orateur ne croit pas qu'une étude comparée dans le monde, des motivations de la formation des couples et de leur légitimité en fonction de cette motivation, soit réalisée. Cela relève en tout état de cause du domaine de la psychologie, qui n'est pas du ressort de l'orateur.

Mme Nyssens déduit de l'exposé de l'orateur que, si l'idée de l'adoption par des couples homosexuels est nouvelle, celle d'un lien d'éducation avec un enfant ne l'est pas.

M. Journet le confirme. Le problème n'est pas celui de la situation concrètement créée, mais de sa reconnaissance : s'agit-il d'une pratique légitime qui doit être juridiquement protégée ?

Canada is het huwelijk van homoseksuelen toegestaan, maar niet de adoptie.

De moeilijkheid ligt dus in het samengaan van beide, omdat de eerste vraag die opkomt is of er in een homoseksueel koppel nog een genderverschil bestaat. Kan men een structuur met een vaderfiguur en een moederfiguur behouden ?

Psychoanalytici zijn doorgaans van oordeel dat het imago van een ouder altijd met een geslacht gepaard gaat. Antropologen hebben de neiging hetzelfde te denken.

Mevrouw De Roeck verwijst naar het aangehaalde antropologische voorbeeld waarbij een oudere vrouw een relatie aangaat met een jongere vrouw, in functie van het kind. Dit is een heel ander uitgangspunt dan het uitgangspunt van voorliggend ontwerp, waarbij twee mannen of twee vrouwen van elkaar houden, een relatie beginnen, en vanuit hun vaste relatie een kindwens hebben net als een heterokoppel. Één van de vorige sprekers maakte reeds duidelijk het onderscheid tussen « besoin d'enfant » en « désir d'enfant », waarbij het eerste veeleer werd gelinkt aan een homokoppel en het tweede eerder aan een heterokoppel. Spreekster heeft het zeer moeilijk met dit onderscheid. Het kind staat centraal en geen enkel wetenschappelijk onderzoek toont aan dat kinderen die opgroeien bij twee vrouwen of twee mannen probleemgedrag zouden vertonen, omwille van het opgroeien in een homogezin.

De heer Journet antwoordt dat het koppelen van liefde aan het stichten van een gezin een moderne bekommernis is, en dat de antropologen zich daar niet in de eerste plaats mee kunnen bezighouden. Het ging erom te weten of een gezinsmodel aanvaardbaar was in een maatschappij waarvan men aanneemt dat zij honderden jaren bestaat. Dat brengt het probleem van het maatschappelijke experiment aan de orde.

Spreker denkt niet dat er al een wereldwijde vergelijkende studie is verricht over de beweegredenen voor het vormen van koppels en over de legitimiteit van die koppels op basis van die beweegredenen. In ieder geval behoort dit tot het werkgebied van de psychologie, waar spreker niet voor bevoegd is.

Mevrouw Nyssens leidt uit de uiteenzetting van spreker af dat het idee van adoptie door homoseksuele paren nieuw is, maar het idee van de opvoedende band met een kind niet.

De heer Journet bevestigt dit. Het probleem is niet de concrete toestand, maar de erkenning ervan : is het een legitieme praktijk die juridisch beschermd moet worden ?

La question de la protection juridique se présente en général comme une exigence d'égalité, et non pas de liberté.

En France, le modèle contraignant du mariage a été assez largement désinstitutionnalisé dans les années 70, puisque la filiation et la possession de tous les droits qui y sont associés ont été rendus pratiquement indépendants du mariage depuis 1972. La liberté de se reproduire avec une personne que l'on aime sans être soumis comme autrefois à des contraintes insupportables a été largement accordée. Par contre, le problème de l'égalité légitimité des couples hétérosexuels et homosexuels subsiste. Ce qui bloque, c'est le problème de l'égalité d'accès au mariage et à la reconnaissance formelle par la loi.

M. Mahoux se réfère à certaines expériences sectaires, en matière d'éducation, mais aussi de filiation.

Dans l'expérience hippie, la notion de genre, si elle existait, était largement diluée dans le groupe.

Il n'y avait pas de forme de détermination d'un genre différent lié à deux personnes.

Par ailleurs, la problématique du genre permet de comprendre la nature très symbolique du débat, peut-être davantage que la différence des sexes au sens biologique du terme.

L'intervenant demande si l'on a étudié les phénomènes de prise en charge collective, généralement par des personnes de même sexe.

M. Journet répond que le problème de la parentalité collective s'est en quelque sorte « resserré » au fil du temps. L'adoption est une invention du XIXe siècle, qui ne s'est vraiment développée qu'après 1914 en Europe.

Après les Romains, en effet, cette institution a connu une longue pause.

Du XVe au XIXe siècle, l'Église était farouchement opposée à l'adoption, c'est à dire à la pseudo-filiation juridique, parce qu'elle préférerait généralement élever elle-même les pupilles abandonnés.

L'adoption s'est développée en même temps que la formation moderne de la famille nucléaire à partir du couple, et à mesure que s'affirmait une tradition beaucoup plus ancienne en Occident, qui est celle de la monogamie.

Du point de vue anthropologique, il existe de nombreuses sociétés où les gens ont non seulement un père et une mère, mais en ont beaucoup plus. Il n'y a pas, dans ce cas, l'idée que chaque personne ne possède qu'un père et une mère, mais il existe un

Het probleem van de juridische bescherming dient zich meestal aan als een eis van gelijkheid en niet van vrijheid.

In Frankrijk verloor het opgelegde model van het huwelijk in de jaren 70 veel van zijn betekenis, aangezien afstamming en alle rechten die daarmee gepaard gaan sinds 1972 niet langer gekoppeld waren aan het instituut van het huwelijk. Men kreeg in hoge mate de vrijheid om zich voort te planten met een persoon die men liefheeft zonder zoals vroeger ondraaglijke verplichtingen te moeten naleven. Het probleem van de gelijke legitimiteit van heteroseksuele en homoseksuele paren blijft evenwel bestaan. De gelijke toegang tot het huwelijk en tot de formele erkenning door de wet blijft een onoverkomelijke hinderpaal.

De heer Mahoux verwijst naar bepaalde sektarische experimenten inzake opvoeding, maar ook inzake afstamming.

Voor de hippiebeweging was het begrip gender, als het al bestond, veel minder belangrijk dan het groepsgevoel.

Er bestond geen bepaling van genderverschil aan de hand van twee personen.

Tevens kan men aan de hand van de genderproblematiek begrijpen hoezeer het debat over symboliek gaat, misschien nog meer dan over het biologische sekseverschil.

Spreker vraagt of men het verschijnsel heeft bestudeerd van de collectieve opvoeding, meestal door personen van hetzelfde geslacht.

De heer Journet antwoordt dat het probleem van het collectieve ouderschap met het verstrijken van de tijd in zekere zin werd ingeperkt. Adoptie is een uitvinding van de 19e eeuw, die zich in Europa pas na 1914 echt heeft ontwikkeld.

Na de Romeinen was er immers lange tijd nauwelijks sprake van adoptie.

Van de 14e tot de 19e eeuw was de Kerk fel gekant tegen adoptie, dat wil zeggen tegen de juridische pseudo-afstamming, omdat ze meestal de verlaten kinderen liever zelf opvoedde.

Adoptie kwam tot ontwikkeling bij het ontstaan van het moderne kerngezin en gevormd door een koppel, toen een traditie bevestigd werd die in het Westen nog veel ouder was, namelijk de monogamie.

Antropologisch zijn er vele samenlevingen waar de mensen niet slechts één vader en één moeder hebben, maar veel meer. In dat geval bestaat het idee dat elke persoon slechts één vader en één moeder heeft niet. Er bestaat een familiegroep waarbinnen sommige perso-

groupe familial à l'intérieur duquel certaines personnes sont en position de mère, et d'autres en position de père.

Ceci se rencontre non seulement dans les sociétés polygames, mais aussi dans des sociétés non polygames, qui reconnaissent des relations de parenté de proximité graduellement décroissante vis-à-vis des enfants qui sont élevés dans une famille.

Il existe aussi un autre phénomène, que l'on appelle la circulation des enfants, qui consiste en ce que, systématiquement, dans de nombreuses sociétés, au moins le quart des enfants ne sont pas élevés par leurs parents, mais sont donnés en éducation et adoption à des parents proches (une sœur qui n'a pas d'enfant, un cousin qui n'en a pas non plus, des parents que l'on quitte pour aller à la ville ...). Toutes ces procédures qui, chez nous, apparaissent comme tout à fait informelles, peuvent être couramment pratiquées dans la mesure où elles ne sont pas soumises à un contrôle juridique. Il s'agit donc de coutumes.

Aux yeux de l'orateur, le problème qui se pose aujourd'hui à propos de l'homoparentalité est extrêmement dépendant d'une conception très encadrée de ce qu'est une cellule familiale, consacrée dans la loi.

Si la conception de la famille et de la filiation était un peu moins exclusive, les choses paraîtraient beaucoup plus faciles.

Les problèmes qui se posent de nos jours dépendent aussi d'un mouvement d'encadrement croissant, par l'État, des pratiques familiales.

Mme de T' Serclaes souligne que les modes d'éducation des enfants dans les sociétés dites primitives sont diverses et multiples, et dépendent aussi fortement des contingences dans lesquelles se trouvent les familles. À chaque époque, on a essayé de trouver des formules qui permettraient d'assurer la pérennité de la société (*cf.* le rôle souvent dévolu au frère de la mère dans les sociétés matriarcales).

Dans notre société d'aujourd'hui, les rapports humains sont beaucoup plus rigidifiés par la loi.

Après la seconde guerre mondiale, la famille a profondément évolué. La cellule familiale s'est considérablement réduite. Les couples aussi se sont formés sur des bases différentes, moins liées au patrimoine.

Le problème est de savoir si la loi doit valider tous les modèles existant dans une société, et appliquer *ne varietur* aux nouvelles réalités toutes les règles applicables aux institutions traditionnelles, ou s'il est plus judicieux d'inventer de nouveaux modèles familiaux et parentaux.

nen de rol van moeder op zich nemen en anderen de rol van vader.

Dat bestaat niet alleen in de polygame samenlevingen, maar ook in niet polygame samenlevingen, waarin verwantschapsrelaties ten opzichte van de kinderen die in een familie worden opgevoed, worden erkend waarbij de graad van verwantschap stelselmatig afneemt.

Er bestaat nog een andere praktijk, waarbij in heel wat samenlevingen ten minste een vierde van de kinderen systematisch niet worden opgevoed door hun ouders, maar voor opvoeding en adoptie aan dichte verwanten worden gegeven (een zuster die geen kinderen heeft, een neef die er evenmin heeft, ouders die men verlaat om naar de stad te trekken ...). Al die procedures, die bij ons volstrekt informeel lijken, komen courant voor aangezien ze juridisch niet worden gecontroleerd. Het gaat dus om gewoontes.

Volgens spreker is het probleem dat vandaag rond het homo-ouderschap rijst nauw verweven met de zeer omlijnde en in de wet bekrachtigde opvatting van wat een kerngezin is.

Mochten gezin en afstamming wat minder exclusief worden opgevat, dan zouden de zaken er heel wat eenvoudiger uitzien.

De problemen die vandaag rijzen hangen ook af van een toenemende begeleiding van de gezinspraktijken door de Staat.

Mevrouw de T' Serclaes onderstreept ook dat de manieren waarop men kinderen in de zogenaamde primitieve samenlevingen opvoedt divers en talrijk zijn en ook in hoge mate afhangen van de toevallige omstandigheden waarin de families verkeren. Men heeft in alle tijden geprobeerd een aanpak te vinden die de duurzaamheid van de samenleving moest waarborgen (*cf.* de rol die de broer van de moeder vaak had in matriarchale samenlevingen).

In onze hedendaagse maatschappij worden de menselijke verhoudingen veel meer door de wet gestroomlijnd.

Na de tweede wereldoorlog is het gezin diepgaand veranderd. Het kerngezin is aanzienlijk kleiner geworden. Ook de relatievorming is minder dan vroeger op patrimoniale overwegingen gebaseerd.

De vraag is of de wet alle modellen die in een samenleving aanwezig zijn moet regelen en *ne varietur* alle regels die voor de traditionele instellingen gelden moet toepassen op nieuwe fenomenen, dan wel of het verstandiger is nieuwe gezins- en ouderschapsmodellen uit te vinden.

Mme Nyssens déclare que les propos de l'orateur la confortent dans l'idée que le droit actuel est trop étroit par rapport à tous les nouveaux types de famille. C'est le moment d'imaginer un statut, quel qu'en soit le nom, pour tous ces nouveaux modèles.

L'orateur peut-il, en tant qu'anthropologue, répondre à la question de savoir s'il est bon d'utiliser une institution bien connue, comme le mariage ou l'adoption, pour l'appliquer à une chose totalement différente de ce qu'elle visait à l'origine? Est-ce l'évolution normale d'une société?

Ne vaut-il pas mieux appeler les choses par leur nom, plutôt que de recourir à une sorte de mensonge social?

Sur le plan anthropologique, est-il important pour l'enfant de savoir d'où il vient, et que l'on utilise un mot qui corresponde à sa situation réelle?

M. Journet répond que l'adoption est précisément une filiation consciemment construite.

En France, on supporte de moins en moins qu'elle efface les origines. Certains souhaitent que le secret des naissances sous X soit levé. Le caractère fictif de l'adoption est de moins en moins bien accepté. L'adoption apparaîtra sans doute de plus en plus comme une filiation par convention.

Dans le cas homoparental, il s'agirait également d'une convention, et non de « singer » la reproduction sexuée.

Sur quelle base peut-on concevoir de maintenir une différence essentielle, là où le reste de l'évolution de la société entend ne plus différencier les rôles masculin et féminin, et donner des statuts et des perspectives de vie qui soient strictement égales entre les sexes?

Peut-on pratiquer cela d'un côté, et de l'autre, résister féroce­ment?

Cela paraît difficile.

Créer des familles homoparentales, qu'est-ce d'autre que d'effacer les identités de sexe, qui ne sont qu'une composante parmi d'autres de l'identité des individus modernes?

M. Hugo Vandenberghe souligne que les partisans de l'adoption sont d'avis qu'en vertu du principe d'égalité, l'argument de la sexualité ne pourrait plus être avancé pour établir une distinction. C'est une forme de négationnisme et de déni de la réalité envers la filiation. Lorsque le droit crée la fiction de l'adoption, cette fiction est acceptée parce que la filiation en question était aussi théoriquement possible, en raison de la cohabitation entre un homme et une femme. L'adoption est un complément de la

Mevrouw Nyssens verklaart dat de woorden van spreker haar sterken in de overtuiging dat het huidige recht te eng is voor alle nieuwe gezinstypes. Het is tijd om een statuut te bedenken voor al die nieuwe modellen, ongeacht de naam ervan.

Kan spreker als antropoloog de vraag beantwoorden of het goed is een bekend instituut, zoals het huwelijk of de adoptie, te gebruiken voor een totaal andere zaak dan waarvoor het oorspronkelijk bedoeld was? Is dat de normale ontwikkeling van een samenleving?

Is het niet beter de zaken bij hun naam te noemen in plaats van gebruik te maken van een soort van maatschappelijke leugen?

Is het antropologisch gezien belangrijk voor het kind zijn afkomst te kennen en een woord te gebruiken dat met zijn werkelijke toestand overeenkomt?

De heer Journet antwoordt dat adoptie precies een bewust geconstrueerde vorm van afstamming is.

In Frankrijk verdraagt men steeds minder dat adoptie de afkomst uitwist. Sommigen wensen dat de geheimhouding van gegevens over anonieme bevallingen opgeheven wordt. De fictie van de adoptie wordt steeds minder geaccepteerd. Waarschijnlijk zal adoptie er steeds meer beschouwd worden als een vorm van « contractuele » afstamming.

Wanneer de ouders homoseksueel zijn, zal het eveneens om een overeenkomst gaan en niet om het « na-apen » van de geslachtelijke voortplanting.

Op welke grond kan men een essentieel verschil in stand houden in een samenleving die zich voor het overige ontwikkelt zonder onderscheid te willen maken tussen de mannelijke en de vrouwelijke rol en statuten en levensverwachtingen voorspiegelt die voor beide geslachten volstrekt gelijk zijn?

Kan men enerzijds dit laatste bepleiten en anderzijds hevig weerstand bieden?

Dat lijkt moeilijk.

Wat is gezinnen met homo-ouders laten ontstaan anders dan het uitwissen van de seksuele identiteiten, die slechts één van de bestanddelen van de identiteit van het moderne individu zijn?

De heer Hugo Vandenberghe stipt aan dat de voorstanders menen dat het gelijkheidsbeginsel zou stellen dat de seksualiteit niet meer in aanmerking zou mogen worden genomen om een onderscheid te maken. Dat is ten aanzien van de afstamming een vorm van negationisme, van ontkenning van de werkelijkheid. Wanneer het recht de fictie creëert van de adoptie, wordt deze fictie aanvaard omdat deze afstamming ook theoretisch mogelijk was, namelijk een samenleving van man en vrouw. De adoptie is een

filiation, laquelle repose sur la consanguinité, laquelle repose sur la différenciation des sexes. En l'espèce, on érige le principe d'égalité en dogme absolu. Toutefois, l'intervenant est d'avis que le droit ne doit pas s'éloigner trop de la réalité. À défaut, on est confronté à des problèmes d'identification. En fin de compte, la décision est évidemment politique.

Mme Laloy observe que l'orateur fait le lien entre les revendications égalitaires et un certain gommage des différences. Mais n'est-ce pas plutôt le phénomène inverse qui se passe, à savoir la revendication de la reconnaissance des différences, bien plus que de leur effacement ?

L'altérité semble être à l'ordre du jour, bien plus qu'en voie d'être neutralisée.

M. Journet répond que le débat du différentialisme ou de l'universalisme existe à l'intérieur du féminisme et des mouvements homosexuels. En l'occurrence, on ne voit pas très bien comment des personnes qui souhaitent avoir accès à une institution vieille comme le monde entendent marquer leur différence.

L'enthousiasme qui s'est développé pour le mariage et les projets familiaux parmi les homosexuels a d'ailleurs passablement surpris, car il s'agissait d'une institution considérée comme extrêmement conservatrice, voire dépassée dans les faits puisque ne constituant plus le fondement de la filiation ni de l'héritage, ni la garantie de l'amour paternel, et appelée à échouer dans un cas sur trois.

L'orateur souligne par ailleurs que les différences ne lui paraissent pouvoir être vécues de manière harmonieuse que dès lors qu'existe un socle d'égalité garanti. Les différences ne sont supportables que lorsqu'elles sont partielles. S'il y a 80 % d'égalité de droits, les 20 % de différences restants seront attribués à l'individu et non pas au droit : ce ne sera pas un droit mais une liberté.

L'orateur ne trouve pas que le problème de l'homoparentalité soulève vraiment la question de la reconnaissance d'une différence.

Se référant aux propos de l'orateur à propos de la notion de genre, M. Mahoux demande si, dans une cellule familiale, les fonctions de père et de mère peuvent se modifier dans le temps.

Il y a quarante ans, les fonctions du genre étaient clairement identifiées. Elles se sont modifiées, ce qui correspondait à une revendication du féminisme.

La réponse à cette question détermine le fait qu'il est ou non nécessaire d'être d'un sexe particulier pour représenter un genre de manière continue.

aanvulling van de afstamming, die steunt op de bloedverwantschap, die steunt op het verschil in seksualiteit. Hier vertrekt men vanuit het egaliteitsbeginsel als absoluut dogma. Spreker meent echter dat het recht zich niet te veel van de werkelijkheid dient te verwijderen. Zoniet heeft men problemen van identificatie. Uiteindelijk is de beslissing uiteraard politiek.

Mevrouw Laloy merkt op dat spreker de egalitaire eisen in verband brengt met een bepaalde vervaging van de verschillen. Maar doet zich niet veeleer het omgekeerde voor. Wordt namelijk niet geëist dat verschillen worden erkend, in plaats van uitgewist ?

Het is juist heel erg in om het anders-zijn te benadrukken.

De heer Journet antwoordt dat het debat over het anders of het universeel zijn in feministische kringen en in de homoseksuele beweging wordt gevoerd. Het is onduidelijk hoe personen die toegang willen krijgen tot een instituut dat zo oud is als de wereld hun anders-zijn tot uiting willen brengen.

Het enthousiasme dat bij homoseksuelen is ontstaan voor huwelijk en gezinsplanning was overigens vrij verrassend, want het ging om een instituut dat als vrij conservatief werd beschouwd, ja zelfs als door de feiten achterhaald, aangezien het niet langer de basis voor afstamming of erfenis was, noch ouderlijke garandeerde en het in één geval op drie gedoemd was te mislukken.

Spreker onderstreept overigens dat het hem voorkomt dat verschillen slechts op harmonieuze manier kunnen worden beleefd wanneer er een gewaarborgde sokkel van gelijkheid bestaat. Verschillen kunnen slechts getolereerd worden wanneer ze partieel zijn. Wanneer er voor 80 % gelijkheid van rechten bestaat, zullen de overige 20 % verschillen een zaak zijn van het individu en niet van het recht : het gaat dan niet om een recht maar om een vrijheid.

Spreker vindt niet dat het probleem van de homoouders echt het vraagstuk van de erkenning van een verschil doet rijzen.

In verband met wat spreker heeft gezegd over het begrip gender, vraagt de heer Mahoux of, in een kerngezin, de vader- en moederfunctie mettertijd kunnen veranderen.

Veertig jaar geleden waren de genderfuncties duidelijk geïdentificeerd. Ze zijn veranderd, dat was een feministische eis.

Het antwoord op die vraag is bepalend voor het antwoord op de vraag of het al dan niet nodig is een bepaalde sekse te hebben om blijvend een gender te vertegenwoordigen.

M. Journet répond que l'on n'a pas trouvé de société où les enfants ne soient pas rapportés à une figure féminine et à une figure masculine (laquelle n'est pas nécessairement le père biologique).

La reproduction elle-même ne débouche pas, dans certains modèles, sur la formation d'une cellule parentale composée des conjoints. Mais il n'y a pas de maisonnée sans homme et sans femme.

L'institution du mariage semble étroitement liée aux structures sexuées.

Par contre, le fait d'élever et d'adopter des enfants ne l'est pas nécessairement. De nombreuses sociétés ont pratiqué l'éducation d'enfants sans qu'il soit question de mariage.

Cette dernière institution est très ancienne. Elle impliquait des échanges entre familles, puis est devenue une institution sacrée avec l'Église, qui elle-même a institué la liberté des conjoints, l'interdiction du divorce, etc.

Le mariage n'est pas seulement une manière de se reproduire, mais aussi une institution sociale, qui paraît à l'orateur indéfectiblement liée à certaines figures sexuées.

C'est pourquoi le mariage de personnes de même sexe suscite une réaction dans l'opinion, qui considère qu'il s'agit d'une question intellectuellement déplacée.

Par contre, la question de l'adoption, qui est une filiation fictive, lui semble tout à fait ouverte, c'est-à-dire qu'il n'est pas nécessaire de créer des mariages pour élever des enfants.

En outre, l'institution du mariage apparaît comme étant quelque peu décadente. Pourquoi, dès lors, faudrait-il accrocher les deux institutions l'une à l'autre?

Mme Laloy demande s'il existe des comportements différents, en matière d'homosexualité et de constitution de famille, selon la classe sociale dans laquelle évolue l'individu.

M. Journet répond que cette excellente question, rarement soulevée, mériterait une étude qui, à sa connaissance, n'a pas été réalisée à ce jour.

*
* *

V. SUITE DE LA DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Nyssens aborde tout d'abord la question de l'égalité de traitement ou de la discrimination, qui constitue un argument fondamental invoqué à l'appui de l'adoption par des couples homosexuels.

De heer Journet antwoordt dat men geen enkele samenleving heeft gevonden waar de kinderen zich niet ten opzichte van een vrouwelijke en een mannelijke figuur (die niet noodzakelijk de biologische vader is) ontwikkelden.

De voortplanting op zich leidt in bepaalde modellen niet tot het ontstaan van een tweeoudergezin dat uit de echtgenoten bestaat. Voor een huisgezin zijn echter een man en een vrouw nodig.

Het instituut van het huwelijk blijkt nauw verbonden met de seksuele structuren.

Dat geldt niet noodzakelijk voor het opvoeden en adopteren van kinderen. Heel wat samenlevingen hebben kinderen opgevoed zonder dat er sprake was van een huwelijk.

Dat laatste instituut is heel oud. Het impliceerde uitwisseling tussen families, vervolgens werd het een gewijd instituut door toedoen van de Kerk, die op haar beurt de vrijheid van de echtgenoten, het verbod op echtscheiding, enz. heeft ingesteld.

Het huwelijk is niet alleen een manier om zich voort te planten, maar ook een maatschappelijk instituut, dat voor spreker onlosmakelijk aan bepaalde geslachtsgebonden figuren gekoppeld is.

Daarom lokt het huwelijk van personen van hetzelfde geslacht reacties van de publieke opinie uit, die meent dat het intellectueel misplaatst is.

De adoptie, die een fictieve afstammingsband creëert, lijkt hem een volledig andere problematiek; het is met andere woorden niet nodig huwelijken te sluiten om kinderen groot te brengen.

Overigens lijkt het instituut huwelijk hem wat in verval. Waarom zou men dan beide instituten aan elkaar koppelen?

Mevrouw Laloy vraagt of er inzake homoseksualiteit en gezinsvorming verschillend gedrag bestaat, afhankelijk van de sociale klasse waartoe het individu behoort.

De heer Journet antwoordt dat die uitstekende vraag, die zelden wordt gesteld, een onderzoek waard is, dat voor zover hij weet, tot op heden nog niet heeft plaatsgehad.

*
* *

V. VOORTZETTING VAN DE ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Nyssens wil het eerst hebben over de kwestie van de gelijke behandeling of de mogelijke discriminatie die één van de basisargumenten is ten voordele van adoptie door homoseksuele koppels.

L'intervenante rappelle qu'il n'y a pas discrimination lorsqu'il y a situation différente.

Dans son avis, le Conseil d'État insiste sur le fait que les limitations à la liberté sexuelle et les différences fondées sur le sexe et l'orientation sexuelle ne peuvent être fondées que sur des raisons particulièrement graves et des considérations très fortes.

Or, pour le groupe politique de l'intervenante, la différence entre les sexes, et donc l'identité sexuée des familles et des enfants, est une considération de cet ordre.

L'intervenante se fonde à cet égard, notamment, sur des considérations anthropologiques. Lorsque M. Kinoo déclare que les sociétés sont fondées sur des différences dans certains domaines, et qu'il s'agit de conditions anthropologiques fondatrices d'une société, l'intervenante souscrit à ce point de vue.

Cet orateur a insisté sur le fait que toute société est fondée sur la différence entre vivant et non vivant, entre les générations, entre les sexes, et entre les personnes épousables et non épousables.

Si l'on entre dans une dynamique de modification de ces règles sociales fondamentales, il s'agit certes d'un choix politique, mais aussi d'un pas que l'on franchit vers une société nouvelle, sans connaître les conséquences attachées à cette nouveauté.

Pour l'intervenante, il y va de limites fondatrices d'une société, à la modification desquelles elle ne peut adhérer facilement. Comme M. Kinoo, elle a le sentiment qu'un saut de civilisation est en voie d'être franchi, et qu'un principe de prudence s'impose.

Comme le relève le Conseil d'État, l'identité sexuée de l'enfant est très importante.

L'intervenante en conclut que la figure juridique de l'adoption ne convient pas, puisqu'il s'agit d'un lien de filiation, et non pas seulement d'éducation, et que tout être a droit à un élément d'identité, et plus encore à un élément d'identité sexuée.

Le deuxième élément que le groupe de l'intervenante retient des auditions réside dans la nécessité de donner une sécurité juridique aux enfants qui sont élevés dans des familles homoparentales.

Sans entrer ici dans les alternatives juridiques existantes, l'oratrice souligne que l'avis du Conseil d'État consacre à cette question des développements très intéressants, particulièrement dans leurs préliminaires.

Le Conseil d'État distingue, d'un côté, le projet de loi « adoption », en rappelant qu'il s'agit d'un lien de

Spreekster herinnert eraan dat er geen discriminatie is als er sprake is van verschillende situaties.

In zijn advies benadrukt de Raad van State dat beperkingen op de seksuele vrijheid en verschillen gegrond op het geslacht of de seksuele geaardheid alleen mogen steunen op bijzonder ernstige redenen of zeer zwaarwichtige overwegingen.

Voor spreeksters fractie is het verschil tussen de geslachten en de daaraan verbonden genderidentiteit van de gezinnen en de kinderen, een zeer zwaarwichtige overweging.

Spreekster steunt haar opvattingen vooral op antropologische overwegingen. Spreekster is het eens met de heer Kinoo wanneer hij verklaart dat samenlevingen gebaseerd zijn op een aantal onderscheiden, antropologische omstandigheden die de samenleving vorm geven.

Die spreker heeft benadrukt dat elke samenleving gebaseerd is op het onderscheid tussen levend en niet-levend, tussen de verschillende generaties, tussen de geslachten en tussen huwbare en niet-huwbare personen.

Als men deze fundamentele maatschappelijke regels wil wijzigen, is dat weliswaar een politieke keuze, maar ook een stap naar een nieuwe samenleving waarvan men de gevolgen niet kent.

Volgens spreekster gaat het hier om de fundamentele begrenzingen van de samenleving, die volgens haar niet zo maar kunnen worden gewijzigd. Net als de heer Kinoo heeft zij de indruk dat de beschaving een « sprong » gaat maken en dat men daar voorzichtig mee moet omgaan.

Zoals de Raad van State opmerkt, is de genderidentiteit van het kind van groot belang.

Spreekster besluit dat de rechtsfiguur adoptie niet geschikt is : het gaat om dan om een afstammingsband en niet alleen om opvoeding. Iedereen heeft recht op een element van identiteit en vooral van genderidentiteit.

Het tweede punt dat spreeksters fractie heeft onthouden uit de hoorzittingen is dat kinderen die in een homogezin opgroeien nood hebben aan rechtszekerheid.

Zonder hier in te gaan op de bestaande juridische alternatieven onderstreept spreekster dat in het advies van de Raad van State over deze kwestie heel interessante dingen staan, vooral in de voorafgaande opmerkingen.

De Raad van State maakt een onderscheid tussen het wetsontwerp inzake adoptie, waarbij hij eraan

filiation, et de l'autre, toutes les autres alternatives, qu'il appelle les statuts de beau-parenté.

Fondamentalement, qu'il s'agisse d'un régime de coparenté, d'une parenté ou d'une parentalité sociale, d'une tutelle, ou de n'importe quel autre concept qui exprime un rapport d'autorité parentale, le groupe de l'intervenante peut s'engager dans la recherche juridique d'une figure qui renvoie non pas à un lien de filiation, mais à l'éducation, et qui cadre avec les droits de l'autorité parentale.

Le Conseil d'État a bien compris la portée des amendements des groupes qui avaient proposé des alternatives au projet de loi. Il ne se contente pas d'analyser ce qui avait été déposé à la Chambre, mais va plus loin. Il indique que, si l'on adopte une réglementation juridique pour les beaux-parents dans le cas de figure des ménages de même sexe, il est évident qu'il faut aussi légiférer pour les beaux-parents dans d'autres cas de figure, dans les familles recomposées, à défaut de quoi il y aurait un vide juridique et une discrimination.

Le présent débat en appelle donc un autre. C'est pourquoi l'intervenante a demandé la mise à l'ordre du jour de la parentalité sociale.

En ce qui concerne la sécurité juridique, il faudra discuter des droits que l'on veut consacrer : il s'agit de l'autorité parentale déclinée sous toutes ses formes, et des droits de succession.

L'intervenante précise qu'elle n'entend pas discuter de la capacité à être parent, ni des études diverses et variées que l'on invoque à ce sujet. Elle croit qu'il s'agit là d'un élément parmi d'autres, mais que ce n'est pas un argument décisif. L'aptitude à s'occuper d'un enfant et à l'éduquer existe chez beaucoup de personnes, et ne nécessite pas d'avoir une qualité juridique particulière. Il est vrai toutefois que, si l'on considère les choses du point de vue psychologique, et non plus seulement anthropologique, l'école psychanalytique qui insiste sur les repères masculin et féminin a la faveur du groupe de l'intervenante. Il s'agit d'un élément structurant auquel il est attaché.

Le fait naturel et culturel de vivre dans une société où les familles sont composées d'un père et d'une mère reste un modèle auquel il tient.

Par principe de précaution, il ne veut pas non plus faire de pari sur l'avenir des enfants.

Or, à ce stade, on a peu de connaissances et d'assurances sur les difficultés qui découlent pour les enfants du fait d'appartenir à une famille homoparentale.

herinnert dat het om een afstammingsband gaat, en de mogelijke alternatieven, die hij de stiefouderstatussen noemt.

Of het nu gaat om meeeouderschap, ouderschap of zorgouderschap, voogdij, of een ander concept dat verband houdt met het ouderlijk gezag- spreeksters fractie is bereid mee te zoeken naar een rechtsfiguur die niet verwijst naar een afstammingsband, maar naar de opvoeding en de rechten die gepaard gaan met het ouderlijk gezag.

De Raad van State heeft goed de draagwijdte begrepen van de amendementen van de fracties die alternatieven voor het wetsontwerp hebben voorgesteld. Hij beperkt zich er niet toe om de in de Kamer ingediende tekst te analyseren, maar gaat verder. De Raad van State stelt vast dat wanneer een juridische regeling wordt uitgewerkt voor stiefouders binnen een homoseksueel paar, uiteraard ook een wettelijke regeling moet worden uitgewerkt voor stiefouders in nieuw samengestelde gezinnen, omdat anders een rechtsvacuüm en een vorm van discriminatie zouden ontstaan.

Dit debat doet dus een ander debat ontstaan. Daarom heeft spreekster gevraagd dat het zorgouderschap op de agenda zou worden geplaatst.

Wat de rechtszekerheid betreft, zou men eerst moeten bespreken welke rechten men wil bekrachtigen : de rechten die verband houden met het ouderlijk gezag en de erfenisrechten.

Spreekster verduidelijkt dat zij het niet wil hebben over de ouderlijke bekwaamheid of over alle mogelijke studies hierover. Volgens haar is dit één van de vele elementen, maar geen doorslaggevend argument. Veel mensen zijn bekwaam om zich met een kind bezig te houden en om het op te voeden, daarvoor is geen specifieke juridische hoedanigheid nodig. Als men de zaken echter vanuit psychologisch en niet alleen vanuit antropologisch oogpunt beschouwt, is spreeksters fractie aanhanger van de psychoanalytische school die de nadruk legt op mannelijke en vrouwelijke rolmodellen. Spreeksters fractie hecht belang aan dit structurele element.

Spreeksters fractie hecht ook veel belang aan het natuurlijke en culturele gegeven dat we leven in een samenlevingsmodel met gezinnen die bestaan uit een vader en een moeder.

Uit voorzorg wil de fractie ook niet spelen met de toekomst van kinderen.

Men weet tot nog toe te weinig over de problemen die kunnen rijzen voor kinderen die opgroeien in een homogezin.

Les auditions ont également confirmé que ce dossier est, sur le fond, lié à plusieurs autres. On ne peut en effet échapper à une réflexion globale ou, à tout le moins, à des liens avec d'autres dossiers pendants, comme celui de la procréation médicale-assistée et celui des mères porteuses.

De même, si l'on envisageait un jour le dépôt d'un projet de loi sur l'accouchement sous X, il serait lié à la problématique de l'adoption par les couples homosexuels.

Le projet de loi en matière de filiation, actuellement soumis à la présente commission, l'est également.

Une autre réflexion concerne le droit international, et la jurisprudence de la Cour internationale des droits de l'homme. Là encore, l'avis du Conseil d'État est particulièrement intéressant.

Il met en lumière ce que la Cour entend par le droit au respect de la vie privée, l'adoption, et la vie familiale.

L'intervenante constate que la Cour a été saisie de nombreuses affaires. Il est évident qu'elle statue toujours au départ d'un cas concret qui lui est soumis dans le contexte d'un droit national. Les droits nationaux sont divers, et il est clair que chaque État doit pouvoir faire des choix politiques en opportunité. La Cour dégage cependant des lignes directrices très intéressantes sur la vie familiale et la protection de la famille. Il en ressort que notre droit actuel n'enfreint pas les libertés reconnues par la Cour. Si l'on entend changer ce droit, c'est en raison d'une volonté politique, et non parce qu'un tel changement serait rendu nécessaire par la jurisprudence de la Cour.

Par contre, notre Cour d'arbitrage a été saisie de situations de couples de personnes de même sexe, et a invité le législateur à statuer sur un régime juridique applicable aux enfants de ces couples.

Elle n'a cependant en aucune façon imposé tel régime juridique plutôt que tel autre.

Le choix du législateur reste donc entier.

Un autre aspect de la question est celui de l'adoption internationale. Il ressort clairement de l'audition de Mme Pastor que cette adoption pose problème. Même si on légifère, beaucoup de demandes ne pourront être satisfaites parce que les pays qui proposent des enfants à l'adoption ignorent ou sanctionnent encore l'homosexualité.

L'intervenante croit qu'il convient de distinguer clairement dans le projet des situations différentes : celle d'une femme homosexuelle qui a un enfant et cohabite avec une personne de même sexe est très

Uit de hoorzittingen is ook gebleken dat dit dossier inhoudelijk verband houdt met vele andere dossiers. We moeten deze kwestie globaal benaderen of toch minstens de link leggen met andere aanhangig zijnde dossiers, zoals de medische begeleide voortplanting en de draagmoeders.

Als er ooit een wetsontwerp over anonieme bevaling wordt ingediend, zal dat ook verband houden met adoptie door homoseksuele koppels.

Ook het wetsontwerp inzake afstamming, dat momenteel aanhangig is in deze commissie, houdt hiermee verband.

Een andere opmerking betreft het internationaal recht en de jurisprudentie van het Europees Hof van de rechten van de mens. Ook in dit opzicht is het advies van de Raad van State bijzonder interessant.

De Raad van State verduidelijkt wat het Hof verstaat onder het recht op eerbiediging van het privé-leven.

Spreekster stelt vast dat veel zaken aanhangig zijn gemaakt voor het Hof. Uiteraard doet het Hof altijd uitspraak over een concreet probleem dat rijst in het kader van een nationale wetgeving. De nationale wetgevingen zijn echter uiteenlopend en het is duidelijk dat elke Staat vrije politieke keuzes moet kunnen maken. Het Hof legt evenwel zeer interessante krachtlijnen vast betreffende het gezinsleven en de bescherming van het gezin. Onze huidige wetgeving schendt de door het Hof bekrachtigde vrijheden niet. Als men de wetgeving wil wijzigen, is het omdat daartoe de politieke wil bestaat en niet omdat de jurisprudentie van het Hof een wetswijziging zou opleggen.

Voor het Belgisch Arbitragehof zijn daarentegen wel zaken aanhangig gemaakt door homoseksuele koppels. Het Hof heeft de wetgever gevraagd zich uit te spreken over het rechtstelsel dat moet worden toegepast op de kinderen van deze koppels.

Het Arbitragehof heeft daarbij echter geen rechtstelsel opgelegd.

De wetgever behoudt dus zijn volledige keuzevrijheid.

Een ander aspect van de kwestie is de interlandelijke adoptie. Uit de hoorzitting met mevrouw Pastor blijkt duidelijk dat ter zake problemen rijzen. Zelfs als men de wet wijzigt, zal op vele adoptieaanvragen niet kunnen worden ingegaan omdat de landen die kinderen voor adoptie aanbieden homoseksualiteit nog steeds negeren of bestraffen.

Spreekster vindt dat in het ontwerp een duidelijk onderscheid moet worden gemaakt tussen twee verschillende situaties: de situatie van een lesbische vrouw die een kind heeft en samenwoont met een

différente de celle de deux femmes ou de deux hommes qui veulent adopter un enfant.

Ces situations méritent des solutions juridiques différentes, ne fût-ce que parce que la question des consentements des parties intéressées à l'adoption ne se pose pas de la même manière.

De plus, en ce qui concerne ces consentements, il n'est pas si sûr qu'il sera facile de les obtenir lorsque, par ailleurs, un parent biologique existe.

En aucun cas le projet ne doit permettre d'enlever des droits à un tel parent dont la filiation à l'égard de l'enfant est établie, au profit d'un beau-parent.

Dans les familles recomposées, il existe en effet à cet égard un risque de conflit.

La Convention relative aux droits de l'enfant prévoit d'ailleurs qu'on ne peut pas attribuer l'autorité parentale à plus de deux personnes.

Lorsque cette autorité doit être partagée, il faut respecter les droits de chacun, et les délégations d'autorité parentale par celui qui détient celle-ci ne peuvent être que très limitées.

L'intervenante conclut que la prudence s'impose, et que le cadre général doit être posé ici en faisant le lien avec les autres dossiers. L'urgence réside dans la nécessité d'un tel cadre général, et d'une sécurité juridique, mais pas dans la nécessité de statuer sur un point précis.

Enfin, il ne s'agit pas d'un projet sur l'orientation sexuelle des parents, qui relève de la vie privée, mais de l'intérêt et de l'identité sexuée de l'enfant, ainsi que des liens de celui-ci avec ses parents.

Mme de T' Serclaes partage le point de vue selon lequel le problème doit être posé dans sa globalité. Une réflexion est également nécessaire sur ce qu'est l'adoption, et sur l'évolution de cette institution au cours de l'histoire.

En effet, l'adoption existait déjà en droit romain, et le Code civil de 1804 a repris cette figure juridique pour des raisons essentiellement patrimoniales, afin de permettre à des personnes sans enfants de transmettre néanmoins leur patrimoine. Depuis lors, cette figure juridique a évolué en fonction des circonstances. Après la guerre, elle a permis de rencontrer la problématique des enfants orphelins. En 1958, son champ d'application a été étendu afin de permettre l'adoption par une personne de son propre enfant illégitime.

andere vrouw is helemaal anders dan die van twee vrouwen of twee mannen die een kind willen adopteren.

Voor deze situaties moeten dus verschillende juridische oplossingen worden gezocht, al was het maar omdat de kwestie van de toestemmingen van de bij de adoptie betrokken partijen niet op dezelfde wijze geregeld is.

Deze toestemmingen zullen misschien niet zo makkelijk worden verkregen wanneer er nog een biologische ouder aanwezig is.

Het ontwerp mag in geen geval mogelijk maken dat de rechten van een biologische ouder ten aanzien van wie de afstamming van het kind vaststaat worden afgenomen ten voordele van een stiefouder.

In nieuw samengestelde gezinnen bestaat er in dat verband immers een risico op conflicten.

Het Verdrag inzake de rechten van het kind bepaalt overigens dat men het ouderlijk gezag niet aan meer dan twee personen mag toekennen.

Als het gezag moet worden verdeeld, moeten de rechten van eenieder worden geëerbiedigd en degene die het ouderlijk gezag heeft mag het slechts in zeer beperkte gevallen overdragen.

Spreekster besluit dat voorzichtigheid geboden is en dat het algemeen kader moet worden vastgesteld in samenhang met andere dossiers. Er is inderdaad dringend nood aan dat algemeen kader en aan rechtszekerheid, maar niet aan een wetgevend optreden met betrekking tot specifieke punten.

Het gaat hier niet om een ontwerp over de seksuele geaardheid van ouders, wat tot hun privé-leven behoort, maar over het belang en de genderidentiteit van het kind en de banden van het kind met zijn ouders.

Mevrouw de T' Serclaes is het ermee eens dat het probleem in een algemene context moet worden bekeken. Er moet ook worden nagedacht over wat adoptie is en over de evolutie van deze rechtsfiguur in de tijd.

Adoptie bestond al in het Romeins recht en is in het Burgerlijk Wetboek van 1804 overgenomen, vooral om vermogensrechtelijke redenen, opdat mensen zonder kinderen hun vermogen zouden kunnen doorgeven. Sindsdien is die rechtsfiguur echter met de omstandigheden mee geëvolueerd. Na de oorlog was het een oplossing voor het probleem van de vele wezen. In 1958 is de werkingssfeer uitgebreid zodat mensen hun eigen onwettige kinderen konden adopteren.

Il est donc intéressant de voir à quoi l'adoption correspond aujourd'hui, au regard notamment des dernières modifications législatives qui ont été adoptées.

À l'heure actuelle, l'adoption concerne essentiellement des couples sans enfant, et il s'agit le plus souvent d'adoptions internationales.

Il y a quelques années, on a discuté du fait qu'en Belgique, il y avait peu d'enfants à adopter, qu'il y avait des enfants dans les institutions, mais que leur adoption supposait que les parents fassent une déclaration d'abandon.

De leur côté, les pays qui présentent des enfants à l'adoption semblent s'interroger de plus en plus sur l'adoption internationale. L'intervenante a la conviction que, dans les années à venir, celle-ci diminuera de façon importante, ces pays préférant trouver des formules qui permettront à ces enfants d'être élevés dans leur pays et dans le respect de leur culture.

Il est ressorti des auditions une tendance, qui se développe de plus en plus, à différencier filiation et éducation. L'évolution de la société, qui amène les familles à se défaire et à se recomposer, contribue à favoriser cette différenciation. Il en va de même de l'émergence de la question homosexuelle et de la procréation médicalement assistée.

L'intervenante estime important qu'un enfant puisse connaître ses origines, conformément à la Convention internationale des droits de l'enfant. Il en va ainsi même dans le cas d'une insémination artificielle par tiers donneur, où il pourra savoir que son père est un donneur anonyme. Cette dernière situation pose, aux yeux de l'intervenante, d'énormes problèmes. Elle amène en tout cas le législateur à devoir rechercher des solutions pour assurer la sécurité juridique des enfants conçus de cette manière, par rapport à la compagne de leur mère.

La question est de savoir si, pour régler les situations qui existent actuellement sur le terrain, il faut passer par la figure de l'adoption, et créer du même coup un lien de filiation. On engendre ainsi une confusion sur le plan des concepts, car on ne peut être génétiquement le fils ou la fille de deux hommes ou de deux femmes.

Le même genre de question se posait déjà à propos du mariage des homosexuels: faut-il à tout prix vouloir appliquer à des situations nouvelles et différentes des catégories juridiques existantes?

L'intervenante estime pour sa part qu'il vaudrait mieux inventer des figures juridiques originales pour toutes ces situations nouvelles, ce qui est beaucoup plus sécurisant pour l'enfant et plus conforme à la réalité.

Het is dus interessant om te zien waar adoptie nu voor staat, met name in het licht van de meest recente wetswijzigingen.

Adoptie is nu vooral een zaak voor kinderloze koppels en het gaat dan meestal om interlandelijke adopties.

Enkele jaren geleden is er nog gesproken over het feit dat er in België weinig te adopteren kinderen zijn. Er zitten wel kinderen in instellingen, maar zij kunnen pas worden geadopteerd als hun ouders een verklaring van verlating hebben afgelegd.

Landen die wel veel te adopteren kinderen hebben, schijnen zich steeds meer vragen te stellen bij interlandelijke adoptie. Spreekster is ervan overtuigd dat het aantal interlandelijke adopties de komende jaren enorm zal dalen omdat de betrokken landen de voorkeur geven aan formules waarbij de kinderen in hun eigen land en met eerbied voor de eigen cultuur opgroeien.

Uit de hoorzittingen blijkt een steeds groeiende neiging om een onderscheid te maken tussen afstamming en opvoeding. Dat onderscheid wordt versterkt door de evolutie van onze samenleving waarin gezinnen uit elkaar vallen en opnieuw worden samengesteld. Dat geldt ook voor het opduiken van de kwestie van de homoseksualiteit en van de medisch begeleide voortplanting.

Spreekster vindt het belangrijk dat een kind zijn afkomst kent, zoals dit ook in het Internationaal Verdrag inzake de rechten van het kind bepaald staat. Dit geldt ook bij kunstmatige bevruchting door een donor, als het kind te horen krijgt dat zijn vader een anonieme donor is. Die laatste situatie zorgt volgens spreekster voor enorme problemen. In ieder geval brengt ze de wetgever ertoe om oplossingen te zoeken om kinderen die op die manier zijn geboren rechtszekerheid bieden, ten opzichte van hun moeders partner.

Moet men echter om de bestaande situaties te regelen, voor adoptie kiezen en tegelijkertijd ook voor het creëren van een afstammingsband? Er ontstaat op die manier verwarring op het vlak van de concepten, aangezien men iemand niet genetisch de zoon of dochter kan laten zijn van twee mannen of twee vrouwen.

Hetzelfde type vraag speelde reeds bij het homohuwelijk: moet men ten alle prijze bestaande juridische constructies willen toepassen op nieuwe en andere situaties?

Spreekster vindt dat het beter zou zijn om aparte juridische constructies te bedenken voor al die nieuwe situaties. Dit zou veel meer zekerheid bieden aan het kind en veel realistischer zijn.

M. Mahoux se rallie à l'idée selon laquelle le problème posé ici est le même que celui rencontré à l'occasion de la discussion relative au mariage des personnes de même sexe. D'aucuns s'accrochent aujourd'hui aux symboles, comme ce fut le cas à l'époque, où certains étaient d'accord d'entériner l'union de deux personnes de même sexe, mais n'étaient pas prêts à considérer qu'il s'agissait d'un mariage.

D'autres considèrent que l'on ne se trouve pas sur le terrain des symboles, mais du droit, et de l'égalité des droits entre les individus, quelles que soient leurs préférences sexuelles.

La différence est que, dans le cadre du présent débat, il faut tenir compte du fait qu'un tiers est impliqué dans la situation que l'on veut régler.

L'intervenant constate qu'il n'est pas évident, pour les personnes de générations plus âgées, de considérer que l'orientation sexuelle n'a plus l'importance qu'on lui attribuait jadis. Sans doute cette évolution est-elle due à la reconnaissance par les personnes homosexuelles d'un aspect de leur identité, ce qui a entraîné une certaine banalisation, mais aussi, pour une part, au travail législatif accompli en matière de mariage de personnes de même sexe, pour tenir compte de la réalité sociétale.

On ne peut cependant méconnaître le fait que cela reste néanmoins un problème pour un certain nombre de personnes.

L'intervenant ne partage pas le point de vue des précédentes intervenantes selon lequel le présent débat devrait être mené de façon plus globale; il pense au contraire qu'il ne faut pas mêler les choses.

Le texte à l'examen vise en réalité à supprimer une exception qui avait été prévue lors de l'instauration du mariage de personnes de même sexe, exception que certains avaient mise à l'époque comme condition à cette instauration. Pour sa part, l'orateur n'est pas convaincu que cette façon de procéder était adéquate, car il pense que lorsqu'on vise à garantir une égalité, il faut le faire de façon complète.

Une précédente oratrice a déclaré que les enfants devaient avoir le droit de connaître leurs père et mère. Le problème est de définir ce que sont ces parents. Il est vrai, sur le plan juridique, que l'on ne peut avoir plus de deux parents, mais cela n'est évidemment pas vrai sur le plan symbolique.

L'intervenant n'est par ailleurs pas convaincu que le fait de ne pas connaître l'identité d'un donneur de gamètes anonyme soit une entorse au droit à connaître ses origines. Ce n'est du reste pas le lieu d'en débattre. Quant au fait que l'on serait contraint d'adopter le texte à l'examen en raison de l'existence d'une discrimination, l'orateur ne pense pas qu'il en soit ainsi, ni au

De heer Mahoux is het ermee eens dat hier hetzelfde probleem rijst als bij het homohuwelijk. Sommigen willen hier vasthouden aan symbolen, zoals dit ook gebeurde toen bepaalde mensen indertijd akkoord gingen om de verbintenis van twee mensen van hetzelfde geslacht goed te keuren, maar niet wilden aanvaarden dat dit echt een « huwelijk » zou zijn.

Anderen vinden dan weer dat het hier niet om symbolen gaat, maar om recht en om gelijkheid van rechten voor allen, ongeacht de seksuele voorkeur.

Het verschil is dat er in de huidige discussie rekening moet worden gehouden met het feit dat er bij de situatie die men wil regelen nog een derde persoon is betrokken.

Spreker stelt vast dat het niet vanzelfsprekend is voor mensen van de vorige generatie, om toe te geven dat de seksuele geartheid niet meer zo belangrijk is als vroeger. Deze evolutie is zeker te danken aan het feit dat de homoseksuelen zelf dit aspect van hun persoonlijkheid gewoon erkennen, wat een zekere banalisering tot gevolg heeft maar ook, ten dele, aan de wetgever die om rekening te houden met de maatschappelijke realiteit, het huwelijk tussen twee personen van hetzelfde geslacht heeft toegestaan.

Men kan echter niet ontkennen dat dit voor een aantal mensen nog steeds een probleem blijft.

Spreker is het niet met de voorgaande spreeksters eens wat betreft het feit dat de discussie algemener had moeten zijn. Hij denkt integendeel dat men de dingen niet moet vermengen.

De voorliggende tekst wil eigenlijk een uitzondering schrappen die was ingesteld toen het homohuwelijk werd geregeld, uitzondering die een aantal mensen destijds als voorwaarde hadden gesteld. Spreker is er niet van overtuigd dat deze werkwijze doeltreffend was, omdat hij vindt dat, als er gelijkheid wordt gewaarborgd, die gelijkheid ook volledig hoort te zijn.

Een voorgaande spreekster heeft verklaard dat kinderen het recht hebben hun vader en moeder te kennen. Het gaat erom te definiëren wat onder « ouders » verstaan wordt. Op juridisch vlak is het zo dat men niet meer dan twee ouders kan hebben, maar op symbolisch vlak geldt dit natuurlijk niet.

Spreker is er overigens niet van overtuigd dat het feit dat men de identiteit van een anonieme gametendonor niet kent, een inbreuk is op het recht om zijn afkomst te kennen. Dit is trouwens niet het moment om daarover te discussiëren. Spreker vindt niet dat de ter discussie voorliggende tekst aangepast zou moeten worden omdat hij discriminerend is, noch wat het

regard du droit national, ni au regard du droit international. Il s'agit d'une volonté politique de donner aux couples de même sexe les mêmes droits qu'aux autres.

En ce qui concerne l'application de solutions différentes selon les situations, l'intervenant estime que, dans un souci de protection de l'enfant, il est absolument nécessaire d'ouvrir la possibilité de l'adoption pour les situations déjà existantes.

Il déduit par ailleurs des propos de la représentante des organismes d'adoption en Communauté française qu'il y a peu de chances que, parmi toutes les familles candidates à l'adoption, les familles homoparentales soient choisies pour adopter un enfant.

À cet égard, il est paradoxal d'avancer comme argument que la modification législative envisagée risque d'amener certains pays à refuser de présenter encore des enfants à l'adoption, tout en déclarant qu'en tout état de cause, la loi nouvelle ne sera guère appliquée dans la Communauté en question.

Il serait certes préférable que chaque enfant puisse s'épanouir à l'endroit où il est né mais, à défaut de pouvoir appliquer cette solution idéale, l'adoption est une mesure bénéfique, tant pour les enfants adoptés que pour les parents adoptants.

Il n'est en outre pas imaginable que, si une majorité se dégage dans notre pays pour considérer qu'un texte législatif est positif, on ne puisse pas le voter parce que d'autres pays dans le monde jugeraient qu'il ne l'est pas. Cela signifierait par exemple que, comme les États-Unis appliquent la peine de mort, on n'aurait pas pu voter son abolition en Belgique. Cela n'est évidemment pas pertinent.

Enfin, l'orateur déclare avoir été choqué par certaines interventions, dont il résulte la détermination de ce que pourrait être la normalité, et en particulier la normalité, pour un enfant, de ce que sont ses parents. Il invite à ce propos à la plus grande prudence, car il en découle un risque important de stigmatisation des enfants. Ce sont eux, en effet, qui font l'objet, de la part de leurs camarades, de railleries ou d'agressivité, en raison de leur situation familiale.

On pourrait en déduire qu'il faut éviter de placer les enfants dans ce type de situation, et qu'il ne faut par conséquent pas permettre l'adoption par des couples de même sexe.

Cela n'est cependant pas un bon argument, d'une part parce que ces situations existent aujourd'hui, et, d'autre part, parce qu'il y aura peu d'adoptions dans le futur, si ce n'est pour concrétiser lesdites situations.

Par conséquent, on ne peut pas non plus invoquer le fait que l'on risque de créer de faux espoirs chez les couples de même sexe, car ceux-ci ne se font sans

national, noch wat het internationaal recht betreft. Het gaat hier om de politieke wil om aan homokoppels dezelfde rechten toe te kennen als aan andere koppels.

Wat betreft het toepassen van verschillende oplossingen al naar gelang van de situatie, meent spreker dat het, met het oog op de bescherming van het kind, absoluut noodzakelijk is om de mogelijkheid tot adoptie te bieden voor reeds bestaande situaties.

Hij leidt trouwens uit de uitlatingen van de vertegenwoordigster van de adoptieorganisaties in de Franse Gemeenschap af dat er weinig kans is dat men, uit alle kandidaat-gezinnen voor adoptie, homogezinnen gaat kiezen.

Het is dus in dit opzicht paradoxaal om te argumenteren dat de voorgestelde wetgevende wijziging een aantal landen ertoe zou aanzetten om geen kinderen meer op te geven voor adoptie, en tegelijkertijd te verklaren dat de nieuwe wet nauwelijks van toepassing zal zijn in de bedoelde Gemeenschap.

Het zou uiteraard beter zijn als ieder kind zich zou kunnen ontwikkelen op de plaats waar het geboren is, maar aangezien deze ideale oplossing niet altijd haalbaar is, is adoptie een goede zaak, zowel voor de geadopteerde kinderen als voor de adoptieouders.

Men kan zich trouwens niet voorstellen dat een wet in ons land, als er een meerderheid wordt gevonden die voor is, niet aangenomen zou worden omdat andere landen in de wereld er niet voor zijn. Dit zou bijvoorbeeld betekenen dat men, omdat de Verenigde Staten de doodstraf toepassen, de doodstraf in België niet had kunnen afschaffen. Dit kan natuurlijk niet.

Spreker verklaart ten slotte geschokt te zijn door bepaalde uitlatingen waarbij is gebleken dat men een norm wil vastleggen om te definiëren wat, ten opzichte van het kind, het begrip «ouders» inhoudt. Hij wijst erop dat men hiermee zeer voorzichtig moet zijn, omdat er een groot risico aan verbonden is dat er kinderen gestigmatiseerd worden. Zij worden namelijk door hun vriendjes uitgelachen of aangevallen vanwege hun gezinssituatie.

Hieruit zou men kunnen afleiden dat men moet voorkomen dat kinderen in die situatie verzeild raken en men dus de adoptie door homokoppels moet verbieden.

Dit is echter geen goed argument, enerzijds omdat deze situaties gewoon bestaan en anderzijds omdat er in de toekomst maar weinig adopties zullen zijn, naast die welke de genoemde situaties in werkelijkheid moeten omzetten.

Men kan dus ook niet het feit aanvoeren dat men de homokoppels valse hoop zou geven, aangezien zij zich waarschijnlijk maar weinig illusies maken wat de

doute guère d'illusions quant à la possibilité de réaliser une adoption internationale par la voie des organismes d'adoption qui assurent des filtres. L'intervenant souhaiterait que ces filtres ne soient pas établis en fonction de préjugés, mais en fonction du critère fondamental qui est que l'enfant puisse être accueilli dans une famille où il trouvera l'amour dont il a besoin.

Mme De Schamphelaere évoque les droits de l'enfant. Il ressort de l'avis du Conseil d'État que le régime actuel ne recèle aucune discrimination. Le groupe politique dont fait partie l'intervenante est très préoccupé par la lutte en faveur de l'émancipation et la problématique des homosexuels. Toute discrimination à l'égard des personnes d'orientation sexuelle différente doit être bannie. Il faut cependant garantir au mieux les droits de l'enfant et trouver, dans l'intérêt de l'enfant, la situation familiale la plus adéquate. Il ne s'agit donc pas en l'occurrence d'un droit qui échoit à une personne en tant que parent; il n'existe en effet aucun droit à l'adoption, aucun droit à un enfant. L'adoption n'est pas l'institution destinée à satisfaire les désirs d'enfant.

L'intervenante renvoie en outre à la lutte pour l'émancipation des enfants. La convention relative aux droits de l'enfant prévoit que l'enfant a au moins le droit de connaître son père et sa mère, et si possible de grandir à leurs côtés. Les systèmes mis en place par le droit civil de plusieurs pays font de plus en plus écho à ce droit.

L'intervenante fait aussi référence au droit civil des pays scandinaves en matière de procréation médicalement assistée, en particulier en ce qui concerne les gamètes de donneur. La société est devenue éminemment complexe sur le plan de la composition familiale et des systèmes éducatifs. On voit parallèlement évoluer la réalité des enfants qui partent à la recherche de leurs racines. De plus en plus d'ouvertures sont créées en la matière.

L'intervenante renvoie par ailleurs aux recherches qu'entament des enfants pour retrouver leur véritable mère, qui a accouché sous le couvert de l'anonymat en France. Les enfants adoptifs retournent de plus en plus dans leur pays d'origine. Les enfants ont besoin de connaître leur origine pour pouvoir se construire une identité de manière harmonieuse.

Elle se réfère également à l'avis de la commissaire aux droits de l'enfant de la Communauté flamande sur la procréation médicalement assistée. Le souci de garantir les droits de l'enfant l'amène à condamner les dons anonymes.

De même qu'il importe que chacun puisse connaître ses lieu et date de naissance, il est tout aussi essentiel que le droit international permette à quiconque de savoir qui est sa mère ou son père naturel.

mogelijkheid betreft om internationaal te adopteren via de adoptie-instellingen die de aanvragen filteren. Spreker wil dat die filters niet op basis van vooroordelen gehanteerd worden maar op basis van het fundamentele criterium dat het kind een thuis vindt bij een gezin dat het de liefde kan schenken dat het nodig heeft.

Mevrouw De Schamphelaere verwijst naar de rechten van het kind. Het blijkt uit het advies van de Raad van State dat de huidige regeling geen discriminatie inhoudt. De fractie van spreekster is zeer begaan met de emancipatiestrijd en de holebi-problematiek. Elke discriminatie ten opzichte van de personen met een andere seksuele geaardheid dient te worden weggenomen. Wel moet men de rechten van het kind zo goed mogelijk waarborgen en moet men in het belang van het kind de meest ideale gezinssituatie vinden. Het gaat hier dus niet om een recht dat aan een persoon als ouder toekomt; er bestaat immers geen recht op adoptie of recht op een kind. Adoptie is niet het instituut om tegemoet te komen aan kinderwensen.

Spreekster verwijst verder naar de emancipatiestrijd van kinderen. Het kinderrechtenverdrag stelt dat het kind minstens het recht heeft op kennis van zijn vader en zijn moeder, en zo mogelijk op te groeien bij zijn vader en zijn moeder. Meer en meer wordt dit uitgedrukt in de systemen van burgerlijk recht van verschillende landen.

Spreekster verwijst ook naar het burgerlijk recht van Scandinavische landen met betrekking tot medisch begeleide voortplanting, meer bepaald donorgameten. De samenleving is erg ingewikkeld geworden op het vlak van samenstelling van gezin en opvoedingsystemen. Men ziet tegelijkertijd de evolutie in de feitelijkheid van kinderen die op zoek gaan naar hun oorsprong. Meer en meer worden daar openingen gecreëerd.

Spreekster verwijst tevens naar de zoektocht van kinderen van een moeder die anoniem is bevallen in Frankrijk, en die op zoek gaan naar hun oorspronkelijke moeder. Adoptiekinderen blijken meer en meer terug te gaan naar hun land van oorsprong. Kinderen hebben nood aan de kennis van hun oorsprong om hun identiteit op een harmonische manier te kunnen ontplooien.

Spreekster verwijst ook naar het advies van de kinderrechtencommissaris van de Vlaamse Gemeenschap in verband met de medisch begeleide voortplanting. Het anoniem donorschap wordt door haar afgekeurd vanuit de visie van de kinderrechten.

Zoals het belangrijk is voor mensen te weten waar en wanneer ze zijn geboren, is het ook belangrijk om via het internationaal recht kennis te kunnen hebben van zijn natuurlijke vader of moeder.

Il est incontestable que la société évolue et que les combinaisons familiales possibles sont aujourd'hui multiples. L'adoption est liée à la filiation et offre une fiction juridique pour faire croire à des enfants, au travers du droit civil, qu'ils descendent de deux hommes ou de deux femmes. On prive ces enfants de la faculté de connaître leurs racines et la société décide à leur place d'interrompre leur quête de leurs origines. L'intervenante estime que cette institution est vouée à disparaître. Des voix se font d'ailleurs de plus en plus insistantes, dans le cadre de l'adoption internationale, pour que l'on communique les noms de la mère naturelle et pour que l'on interdise le don anonyme. Les droits des enfants évoluent et il faudra définir exactement ce que l'on entend par avoir le droit de connaître ses origines et sa filiation.

L'intervenante qualifie d'inopinée la démarche consacrée par le projet à l'examen; elle est en effet de plus en plus convaincue que le droit va évoluer dans une autre direction et que l'on ne doit pas créer par le biais de l'adoption des situations nouvelles qui soient socialement virtuelles.

L'intervenante est bien sûr attentive aux situations existantes des enfants qui vivent dans le cadre d'une relation de type holebi ainsi qu'aux nouveaux schémas familiaux. Il faut bien sûr régler la question du lien affectif particulier avec les enfants et de la relation de soins. Plusieurs formules sont possibles, telles que la coparentalité ou la parentalité sociale.

On invoque souvent comme argument que l'adoption plénière est ouverte à une personne seule, alors que cette dernière peut très bien être de tendance homosexuelle. L'intervenante rappelle l'origine de l'adoption monoparentale qui a été inscrite dans notre droit civil en 1987 à la suite d'une condamnation prononcée par la Cour européenne concernant la situation des enfants naturels par rapport aux enfants nés dans le mariage. On a considéré à l'époque qu'il fallait avoir la possibilité d'intégrer l'enfant naturel dans sa famille par le biais de l'adoption.

L'adoption monoparentale est donc motivée purement et simplement par la volonté de ne pas traiter de manière discriminatoire des enfants qui se trouvent dans des situations différentes, et elle ne concerne donc pas le droit d'adopter pour une personne seule.

Enfin, l'intervenante souligne que si le projet à l'examen est voté, cela aura des conséquences immédiates au niveau de l'adoption internationale. L'adoption internationale s'en trouvera compliquée, même pour les familles hétérosexuelles, et notre pays se retrouvera isolé.

En ce qui concerne la proposition de loi relative à la parentalité sociale qui a été jointe au projet à l'examen, M. Willems renvoie à une discussion du même ordre qui a déjà eu lieu lors de l'examen de l'ouverture du mariage aux personnes de même sexe. À l'époque

Uiteraard evolueert de samenleving en zijn er veel mogelijke samenstellingsvormen van gezinnen. Adoptie is gelinkt aan afstamming en biedt een juridische fictie om aan kinderen te doen geloven, via het burgerlijk recht, dat zij afstammen van twee mannen of twee vrouwen. Voor deze kinderen snijdt men de weg af naar de kennis van hun oorsprong en sluit de samenleving in hun plaats de zoektocht naar hun oorsprong af. Spreekster meent dat dit instituut zal moeten sneuvelen. Er wordt trouwens bij de internationale adoptie meer en meer gepleit om de namen mee te geven van de natuurlijke moeder, en om anoniem donorschap onmogelijk te maken. De kinderrechten evolueren en men zal moeten vastleggen wat het juist betekent om recht te hebben op oorsprong en afstamming.

Spreekster meent dat voorliggend ontwerp een onverhoedse stap is; zij is er immers meer en meer van overtuigd dat het recht in een andere richting zal evolueren en dat men via de adoptie geen nieuwe situaties moet creëren die maatschappelijk virtueel zijn.

Spreekster heeft uiteraard wel aandacht voor de bestaande situaties van kinderen in holebirelaties en de nieuwe vormen van samenstelling van gezinnen. Uiteraard moet de bijzondere affectieve band met de kinderen en de zorgrelatie worden geregeld. Verschillende voorstellen zijn mogelijk, zoals co-ouderschap of zorgouderschap.

Vaak wordt het argument aangehaald dat één persoon wel kan overgaan tot een volle adoptie en dat ook deze homoseksueel geaard kan zijn. Spreekster wijst op de oorsprong van de éénouderadoptie die in ons burgerlijk recht is ingeschreven in 1987, na de veroordeling door het Europees Hof met betrekking tot de situatie van natuurlijke kinderen tegenover kinderen geboren binnen het huwelijk. Men vond toen dat men via een adoptieve weg het natuurlijke kind moest kunnen binnenbrengen in zijn familie.

De éénouderadoptie is dus ingegeven door het niet willen discrimineren van kinderen in verschillende situaties en betreft dus niet het recht tot adoptie voor één enkele persoon.

Spreekster wijst ten slotte op het feit dat dit onmiddellijk gevolg zal hebben op de internationale adoptie. Men zal hierdoor de internationale adoptie, ook voor heterogezinnen, bemoeilijken en als land in een isolement terechtkomen.

Wat betreft het toegevoegde wetsvoorstel over het zorgouderschap, verwijst de heer Willems naar een soortgelijke discussie die reeds plaatsvond tijdens de bespreking van de openstelling van het huwelijk naar partners van hetzelfde geslacht. Ook toen werd reeds

déjà, on avait plaidé en faveur d'une sorte de version « *light* » du mariage, à savoir le partenariat enregistré. De la même manière, on est en train de chercher, par le biais de la parentalité sociale, toutes sortes de techniques pour arriver en finale au même résultat que l'adoption.

L'intervenant renvoie en l'espèce à l'audition du notaire Taymans.

Du point de vue juridique, les hommes et les femmes sont sur un pied d'égalité en ce qui concerne l'éducation des enfants. Il n'est dit nulle part dans le Code civil que les femmes seraient plus aptes que les hommes à élever des enfants. Les hommes et les femmes ont les mêmes droits et les mêmes devoirs en matière de parentalité.

L'organisation juridique d'une relation doit aussi tenir compte du fait que le lien biologique ne correspond pas toujours au lien social.

L'intervenant préconise d'opter pour la solution la plus simple, à savoir celle consistant à ouvrir l'adoption aux couples homosexuels. Il n'est pas partisan de chercher toutes sortes de détours pour finalement arriver au même résultat, par exemple par le biais de la parentalité sociale. Le Conseil d'État a d'ailleurs formulé maintes observations à propos de la parentalité sociale. Les arguments invoqués contre l'adoption valent du reste également pour la parentalité sociale. La situation sociale de l'enfant qui grandit auprès de deux hommes ou de deux femmes est identique au bout du compte. Instaurer une parentalité sociale ou essayer de trouver une solution au travers de la pratique notariale ne fait que rendre les choses plus compliquées et créer de l'insécurité.

M. Cheffert se réjouit de constater que les auditions auxquelles la Commission a procédé ont apporté une plus-value par rapport au travail réalisé à la Chambre.

Elles ont permis de lever le voile sur certains non-dits, et de démentir certaines affirmations, que l'orateur a toujours considérées comme partiellement fausses, dans le chef des partisans du texte à l'examen.

Un précédent intervenant a déclaré que le présent débat se présente de façon similaire à celui qui a eu lieu à propos du mariage des personnes de même sexe.

L'orateur précise qu'il n'a pas participé à ce dernier, mais que, s'il l'avait fait, il n'aurait sans doute pas marqué son accord sur la solution qui a été retenue.

Il est évident que la société a évolué, et qu'à l'heure actuelle, il existe de nombreux couples homosexuels. Il est normal que le droit s'adapte à cette évolution. Mais fallait-il employer le même terme et la même

gepleit voor een soort « *light* » versie van het huwelijk, namelijk een geregistreerd partnerschap. Zo ook zoekt men via het zorgouderschap naar allerlei technieken om uiteindelijk tot hetzelfde resultaat te komen dan de adoptie.

Spreker verwijst ter zake naar de hoorzitting met notaris Taymans.

Vanuit juridisch oogpunt zijn mannen en vrouwen gelijkwaardig in het opvoeden van kinderen. Nergens staat in het Burgerlijk Wetboek dat vrouwen meer geschikt zouden zijn om kinderen op te voeden dan mannen. Mannen en vrouwen hebben dezelfde identieke rechten en plichten op het vlak van ouderschap.

Bij de juridische organisatie van een relatie, moet men ook rekening houden met het feit dat de biologische band niet altijd gelijkloopt met de sociale band.

Spreker pleit voor de meest eenvoudige oplossing, namelijk de adoptie open te stellen voor homoparen. Hij is geen voorstander van het zoeken naar allerlei omwegen om uiteindelijk, bijvoorbeeld via het zorgouderschap, tot hetzelfde resultaat te komen. De Raad van State had trouwens heel wat bemerkingen bij het zorgouderschap. De argumentatie die wordt gehanteerd tegen de adoptie geldt trouwens ook voor het zorgouderschap. De sociale situatie van het kind dat opgroeit bij twee mannen of bij twee vrouwen is uiteindelijk gelijk. Indien men een zorgouderschap installeert of via notariële praktijken een oplossing poogt te zoeken, maakt men de zaken des te ingewikkelder en creëert men onzekerheid.

De heer Cheffert stelt met genoegen vast dat de hoorzittingen die de Commissie gehouden heeft iets wezenlijks hebben toegevoegd aan het werk dat in de Kamer is geleverd.

Bepaalde zaken die ongezegd bleven, konden worden uitgesproken en bepaalde beweringen van de aanhangers van voorliggende tekst, die spreker altijd als gedeeltelijk onjuist heeft beschouwd, konden worden ontkracht.

Een vorige spreker heeft verklaard dat dit debat vergelijkbaar is met dat over het huwelijk van personen van hetzelfde geslacht.

Spreker wijst erop dat hij daar niet aan heeft deelgenomen, maar dat hij, indien dat wel het geval was geweest, waarschijnlijk niet had ingestemd met de gekozen oplossing.

Ongetwijfeld is de samenleving veranderd en zijn er nu heel wat homoseksuele paren. Het is normaal dat het recht zich aan die ontwikkeling aanpast. Was het echter nodig dezelfde term en dezelfde symboliek te

symbolique que pour les couples hétérosexuels, et parler de mariage ?

Il y aurait eu moyen de régler tous les aspects, patrimoniaux et autres, du problème par d'autres moyens.

On dit aujourd'hui que, puisque l'on autorise le mariage des personnes de même sexe, les effets de ce mariage, et notamment la possibilité d'adoption, doivent être identiques pour tous les couples, qu'ils soient hétérosexuels ou homosexuels.

Ce raisonnement perd de vue que le centre d'intérêt premier doit être l'enfant. De plus, ce n'est pas parce qu'on a commis une erreur historique qu'il faut persister dans cette voie.

Comme l'a souligné une précédente oratrice, le Conseil d'État a rassemblé en une seule catégorie toutes les propositions alternatives examinées à la Chambre.

L'intervenant s'accorde avec la nécessité de régler les situations existantes, mais il y a moyen de le faire sans ouvrir largement la porte de l'adoption, comme on l'envisage.

Si l'on franchit ce pas, qui repousse toutes les limites qui existent dans notre société, on peut se demander quelle sera demain l'étape suivante.

Quelle société léguerons-nous demain à nos enfants, avec quelles valeurs et quels repères ?

La situation actuelle évoque, aux yeux de l'intervenant, celle de la décadence de l'empire romain.

Il se dit par ailleurs convaincu, comme d'autres orateurs, que la question posée aujourd'hui est étroitement liée à une série d'autres.

Dans la proposition de résolution qu'il a déposée le 19 juillet 2005, il faisait déjà état de la problématique de l'adoption internationale et soulignait que l'on leurrait la communauté homosexuelle. Mme Pastor a confirmé ce point lors de son audition.

Comme elle l'a indiqué, les conventions ne sont pas passées par l'État dont proviennent les enfants avec un couple demandeur, mais avec une association d'adoption, et les enfants sont ensuite attribués à un couple belge, en fonction de divers critères définis par l'association.

Dans le système mis en place, les demandeurs passent, parfois pendant des années, par une série de tests de toutes natures, au terme desquels on les considère comme aptes ou non aptes à se voir attribuer un enfant. C'est donc effectivement l'association qui

gebruiken als voor de heteroseksuele paren en van een huwelijk te spreken ?

Het was mogelijk geweest alle aspecten van het probleem, patrimoniale en andere, anders te regelen.

Vandaag zegt men dat, aangezien een huwelijk tussen personen van hetzelfde geslacht is toegestaan, de gevolgen van dat huwelijk, meer bepaald de mogelijkheid om te adopteren, identiek moeten zijn voor alle paren, ongeacht of ze heteroseksueel dan wel homoseksueel zijn.

Bij die redenering wordt uit het oog verloren dat het kind het eerste uitgangspunt moet zijn. Het is niet omdat men een historische vergissing heeft begaan, dat men bovendien moet volharden in de boosheid.

Zoals een vorige spreker heeft onderstreept, heeft de Raad van State alle alternatieve voorstellen die in de Kamer werden onderzocht in één enkele categorie ondergebracht.

Spreker gaat ermee akkoord dat het nodig is alle bestaande situaties te regelen, maar dat kan zonder de deur voor adoptie wijd open te gooien, zoals men nu van plan is.

Wanneer we die stap zetten, die alle bestaande grenzen in onze samenleving overschrijdt, kunnen we ons afvragen wat de volgende stap zal zijn.

Welke samenleving laten wij onze kinderen na, met welke waarden en welke richtsnoeren ?

Volgens spreker doet de huidige toestand denken aan het in verval verkerende Romeinse Rijk.

Zoals andere sprekers is hij er overigens van overtuigd dat het probleem dat vandaag behandeld wordt nauw samenhangt met een reeks andere.

In het voorstel van resolutie dat hij op 19 juli 2005 heeft ingediend, sprak hij reeds over de problematiek van de internationale adoptie en benadrukte hij dat men de homoseksuele gemeenschap aan het misleiden was. Mevrouw Pastor heeft dit tijdens de hoorzitting bevestigd.

Zoals zij heeft verduidelijkt, worden de overeenkomsten niet afgesloten tussen de Staat waarvan de kinderen afkomstig zijn en de kandidaat-ouders, maar wel met een adoptievereniging. De kinderen worden vervolgens aan een Belgisch koppel toegewezen, op basis van een aantal criteria die door de vereniging zijn vastgelegd.

In het bestaande systeem moeten de aanvragers — soms jarenlang — allerlei tests doorstaan, waarna men hen al dan niet geschikt acht om een kind toegekend te krijgen. Het is dus in feite de vereniging die op basis van het profiel van de aanvragers beslist

détermine, en fonction du profil du couple demandeur, quel type d'enfant lui sera attribué et quel sera son pays d'origine.

Les pays avec lesquels nous avons passé des conventions ont leurs propres règles et leur propre culture. Certains estiment que le fait que ces pays ont un point de vue différent du nôtre ne doit pas nous empêcher d'adopter les lois que nous trouvons bonnes. L'intervenant s'insurge contre cette manière de voir les choses, car il s'agit en l'occurrence d'enfants, et de leurs enfants. Ce sont donc ces pays qui décident des règles qui s'appliquent dans le cadre de ces négociations internationales, même si nous faisons œuvre humanitaire.

Il ne s'agit pas toujours non plus de démocraties. En Chine et en Éthiopie, qui présentent bon nombre des enfants à adopter chez nous, l'homosexualité est encore un délit. On peut dès lors comprendre que ces pays soient interpellés par le fait de voir voter, dans un pays avec lequel ils prennent des conventions, une loi permettant l'adoption par des couples de même sexe.

Il n'est déjà pas nécessairement facile, pour les parents d'origine, d'abandonner leur enfant pour des raisons souvent économiques, ni d'accepter qu'il va se retrouver dans une autre culture, et que les contacts avec lui seront définitivement coupés.

Le souhait de tout parent est que son enfant se trouve dans la meilleure situation possible par rapport à celle qu'il connaît dans son pays d'origine.

Si l'on y ajoute le fait que ces enfants seraient placés chez des personnes qui, de leur point de vue, commettent un délit, on comprend mieux la menace de fermeture des frontières de ces pays à toute adoption internationale, quel que soit le couple demandeur.

Cet aspect des choses a été largement passé sous silence, que ce soit à la Chambre ou dans les médias. Certains partisans du projet ont nié les conséquences de ce dernier sur les adoptions internationales.

Or, l'adoption internationale pose bel et bien problème, à telle enseigne que les Pays-Bas, au moment de voter une loi sur l'adoption par les couples de même sexe, ont retiré l'adoption internationale du champ d'application de cette loi, même s'il existe actuellement un projet de loi tendant à l'y réintroduire.

L'intervenant a le sentiment que notre pays veut toujours se distinguer, mais qu'en l'occurrence, cette distinction n'est pas positive. Il rappelle à ce sujet les avatars de notre loi de compétence universelle, et conclut qu'il ne faut pas toujours vouloir jouer les pionniers.

welk type kind er hen wordt toegewezen en van welk land het kind afkomstig is.

De landen waarmee wij overeenkomsten hebben, hebben hun eigen regels en cultuur. Sommigen vinden dat het feit dat die landen een ander standpunt hebben ons niet mag tegenhouden om de wetten aan te nemen die wij zelf goed vinden. Spreker is het niet met die zienswijze eens, aangezien het hier gaat om kinderen, en wel om hun kinderen. Het zijn dus deze andere landen die beslissen over de regels die bij deze internationale onderhandelingen worden toegepast, ook als wij hen hulp bieden.

Het gaat hier ook niet altijd om democratische regimes. In China en in Ethiopië, die bij ons veel kinderen ter adoptie aanbieden, is homoseksualiteit nog steeds een misdrijf. Men kan zich dus wel voorstellen dat deze landen geschokt zijn als zij zien dat een land waarmee zij adoptieovereenkomsten hebben, een wet aanneemt die adoptie door homokoppels mogelijk maakt.

Het is al niet gemakkelijk voor de biologische ouders om hun kind af te staan om redenen die vaak van economische aard zijn, noch om te aanvaarden dat dit kind in een andere cultuur zal opgroeien en dat de band met het kind definitief wordt verbroken.

Het is de wens van elke ouder dat zijn kind in een zo goed mogelijke situatie terecht komt, vergeleken bij de oorspronkelijke situatie in het land van afkomst.

Als men dan bedenkt dat deze kinderen bij mensen zouden opgroeien die in hun ogen misdadigers zijn, begrijpt men beter dat deze landen iedere internationale adoptie dreigen te weigeren, zonder zich nog af te vragen wie de kandidaat-adoptanten zijn.

Dit aspect van de zaak is grotendeels onbesproken gebleven, zowel in de Kamer als in de media. Sommige verdedigers van het wetsontwerp hebben ontkend dat dit ontwerp een invloed zou hebben op de internationale adoptie.

De internationale adoptie zorgt echter wel voor een probleem, zoals is aangetoond in Nederland, dat bij de goedkeuring van de wet op adoptie door homokoppels, toch nog *in extremis* de internationale adoptie uit het toepassingsveld van de wet heeft gehaald. Er bestaat nu wel een nieuw wetsontwerp om de internationale adoptie opnieuw in die wet te regelen.

Spreker heeft de indruk dat ons land zich altijd wil onderscheiden, maar dat ons afwijkende standpunt in dit geval niet positief is. Hij herinnert in dit verband aan wat er gebeurd is met onze wet op de universele bevoegdheid en besluit hieruit dat we niet altijd pioniers moeten willen zijn.

Il estime que le dossier n'est pas mûr, ni sur le plan international, ni sur le plan national, et en veut pour preuve la manière dont les parlementaires sont divisés.

Pourquoi, sur des problèmes de ce genre, le gouvernement n'a-t-il pas le courage de demander l'avis de la population (voir doc. Sénat, n° 3-1317/1 et suivants) ?

Autant une consultation populaire était difficilement réalisable sur des sujets tels que la Constitution européenne, autant elle est envisageable ici, où aucun effort de pédagogie n'est nécessaire à l'égard du citoyen. Ainsi, on saurait de façon claire si la population souhaite réellement cette « décadence », et ce déplacement des limites. A-t-on peur du résultat d'une telle consultation, qui, même non contraignant, serait difficile à ignorer ?

L'intervenant note par ailleurs que l'argument de la discrimination a été abandonné, la différence de traitement étant justifiée par l'existence d'une situation objectivement différente.

De même, certains plaidaient que l'on pouvait se féliciter de confier des enfants à des couples homosexuels stables plutôt qu'à des couples hétérosexuels à problèmes. On reconnaît aujourd'hui que les mariages homosexuels sont, autant que d'autres, sujets au risque de problèmes et de divorce. Si moins de divorces ont été transcrits dans ce dernier cas, c'est parce que la législation est encore récente.

Enfin, on a reconnu qu'il n'y avait pas de difficulté au regard de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme.

Le projet ne se justifie donc que par la volonté politique de donner des droits à certaines personnes dans notre société.

Or, on sait que l'adoption nationale est déjà très difficile pour des couples hétérosexuels. Elle le sera encore davantage pour des couples homosexuels. Quant à l'adoption internationale, on a vu ce qu'il en était.

Pourquoi, alors, s'accroche-t-on à la figure juridique de l'adoption ? L'intervenant est convaincu que la raison en est l'influence que cela aura sur d'autres dossiers actuellement pendants, et notamment celui des mères-porteuses. Il est clair, en effet, qu'un couple homosexuel ne s'engagera pas dans le parcours du combattant que constitue une procédure d'adoption et s'orientera plutôt vers une mère-porteuse.

Ainsi, après l'arrivée massive de femmes issues des pays de l'Est en vue de la prostitution, on assistera au même phénomène, cette fois pour servir de mères-porteuses moyennant un « salaire » dérisoire. Les

Hij vindt dat het dossier niet rijp is, noch op het internationale, noch op het nationale niveau, wat volgens spreker blijkt uit de verdeeldheid van de parlementsleden.

Waarom heeft de regering wanneer het over dit soort onderwerpen gaat, niet de moed om de bevolking om haar mening te vragen (zie stuk Senaat, nr. 3-1317/1 en volgende) ?

Een referendum is moeilijk uitvoerbaar als het bijvoorbeeld gaat om de Europese Grondwet, maar kan perfect over een dergelijk thema, aangezien elke vorm van pedagogische begeleiding van de burger in dit geval overbodig is. Men zou dan duidelijk weten of de bevolking echt voorstander is van deze « decadentie » en deze grensverlegging. Is men bang voor de uitkomst van een dergelijk referendum, dat zelfs indien het niet bindend is, toch moeilijk te negeren zou zijn ?

Spreekster merkt overigens op dat het discriminatieargument niet meer gebruikt wordt, aangezien de verschillende behandeling duidelijk verklaard wordt door de objectief verschillende situatie.

Sommige mensen vonden het ook beter kinderen toe te wijzen aan stabiele homokoppels dan aan heterokoppels met problemen. Men geeft tegenwoordig echter toe dat homokoppels net zoveel problemen en scheidingen kennen als andere koppels. Als er al minder homoscheidingen geregistreerd zijn, is dat omdat de wetgeving terzake nog recent is.

Ten slotte heeft men ook toegegeven dat er geen problemen zijn met de jurisprudentie van het Europees Hof voor de rechten van de mens.

Het wetsontwerp is dus de zuivere vrucht van de politieke wens om rechten te geven aan bepaalde personen in de samenleving.

Men weet echter dat landelijke adoptie voor heteroseksuele koppels al zeer moeilijk is. Ze zal voor homokoppels nog moeilijker zijn. Zoals we eerder gehoord hebben geldt dit *a fortiori* voor de internationale adoptie.

Waarom klampt men zich dan nog vast aan de rechtsfiguur van de adoptie ? Spreker is ervan overtuigd dat dit te verklaren is door de invloed dat dit dossier op andere, momenteel onbesliste dossiers zal hebben en meer bepaald op dat van de draagmoeders. Het is immers duidelijk dat een homoseksueel koppel zich niet op de lijdensweg van de adoptieprocedure zal begeven wanneer het de mogelijkheid heeft een beroep te doen op een draagmoeder.

Na de massale aankomst van vrouwen uit het Oosten voor de prostitutie, zullen we dit fenomeen nogmaals meemaken en deze keer voor de markt van de draagmoeders, die voor hun medewerking een

enfants qui naîtront de ces grossesses pourront ensuite être adoptés par des couples homosexuels.

Est-ce là la dérive que l'on veut pour notre société ?

M. Vankrunkelsven souhaite encore aborder brièvement la question de l'adoption monoparentale dont on peut difficilement tirer argument selon lui en faveur de l'adoption homosexuelle. On a déjà fait référence à la raison pour laquelle on a introduit l'adoption monoparentale. Il est apparu en outre, au cours des auditions, que l'adoption monoparentale a peut-être moins d'effets négatifs pour l'enfant que l'adoption homosexuelle. L'intervenant fait également référence à une étude de R. Uyttendale sur l'adoption et la manière dont la loi sur l'adoption a vu le jour en 1987.

On a déclaré, au sein de la commission du Sénat, au cours de la première discussion du projet de loi de M. van Elslande, que la possibilité pour une seule personne de procéder à une adoption plénière n'était en première instance qu'une question technique. L'on a noté également que l'on s'écartait dès lors du principe général découlant du droit de la filiation et que l'on œuvrait dans le sens d'une double parentalité. C'est pourquoi la question de l'adoption monoparentale fut distraite du projet de loi sur l'adoption.

L'auteur donne également un aperçu de l'évolution de l'adoption. À l'époque du « Code civil », l'adoption fut surtout utilisée comme un moyen de transmettre un nom et un patrimoine à une personne n'ayant pas d'enfants et qui devenait personne adoptante. En 1940, l'on a instauré l'adoption caritative. En 1958, l'on a instauré l'adoption à raison du statut juridique des enfants naturels. Depuis, l'on s'est intéressé de plus en plus à l'adoption en tant qu'institution de protection de la jeunesse en considérant que l'intérêt de l'enfant était le facteur déterminant à prendre en considération.

En outre, le juge ne peut plus soulever la question de l'opportunité au moment de confier un enfant à un parent unique. Or, la loi a prévu la possibilité de le faire.

En ce qui concerne l'alternative de la parentalité sociale, l'intervenant dit partager l'avis de M. Willems et de son groupe.

L'intervenant souligne qu'il y a lieu de tenir compte de diverses catégories et qu'il faut donc veiller à ne pas tout confondre.

Il appartient au législateur de fournir une protection juridique à l'enfant qui est élevé par un parent qui choisit de s'engager dans une relation avec un partenaire du même sexe que le sien. Il n'y a pas lieu dans ce cas de soulever la question de l'opportunité. Lorsqu'un parent a opéré un choix, l'enfant doit bénéficier de la protection juridique requise.

belachelijke « vergoeding » zullen krijgen. De kinderen die uit deze zwangerschappen voortkomen kunnen dan door homoseksuele koppels worden geadopteerd.

Is dit de afwijkende norm die men voor onze samenleving wil ?

De heer Vankrunkelsven wenst nog even stil te staan bij de problematiek van de éénouderadoptie, die volgens hem moeilijk als argument ten voordele van de homo-adoptie kan worden gebruikt. Er werd reeds verwezen naar de oorsprong van het inlassen van de éénouderadoptie. Bovendien liet men tijdens de hoorzittingen blijken dat éénouderadoptie misschien minder nadelig is voor het kind dan adoptie door twee personen van hetzelfde geslacht. Spreker verwijst ook naar een studie van R. Uyttendale over de adoptie en de totstandkoming van de adoptiewet in 1987.

In de senaatscommissie, bij de eerste bespreking van het wetsontwerp van de heer van Elslande, werd gesteld dat de mogelijkheid van volle adoptie door één persoon in de eerste plaats een technische aangelegenheid was. Men maakte ook de opmerking dat dit afwijkt van een algemeen principe dat voortvloeit uit het afstammingsrecht en dat er gestreefd wordt naar een dubbel ouderschap. Aldus werd de éénouderadoptie afgesplitst van het wetsontwerp met betrekking tot adoptie.

De auteur overloopt ook de evolutie van de adoptie. Ten tijde van de Code civil bleek adoptie vooral een middel om naam en vermogen voor een kinderloze door te geven aan een geadopteerde. In 1940 deed dan de caritatieve adoptie haar intrede. In 1958 werd de adoptie omwille van het juridische statuut van natuurlijke kinderen ingevoerd. Sindsdien is er meer en meer aandacht gegeven aan de adoptie als instelling van jeugdbescherming waarbij het belang van het kind de determinerende factor is.

Tevens kan de rechter bij de toewijzing van het kind aan één ouder de opportunitetskwestie niet meer ter sprake brengen. De wet heeft immers deze mogelijkheid gecreëerd.

Wat betreft het alternatief van het zorgouderschap, zit spreker op dezelfde lijn als de heer Willems en zijn fractie.

Spreker wijst erop dat er verschillende categorieën zijn, die niet zomaar over dezelfde kam zijn te scheren.

Het komt aan de wetgever toe een juridische bescherming te geven aan het kind dat opgroeit met een ouder die de keuze maakt een relatie aan te gaan met een partner van hetzelfde geslacht. Hier is de opportunitetskwestie niet aan de orde. Waar een ouder is die een keuze heeft gemaakt dient het kind de nodige juridische bescherming te genieten.

La situation est différente lorsque l'enfant n'a plus de parents et qu'il peut être adopté. Dans ce cas-là, la question de l'opportunité peut bel et bien être posée. Du point de vue de l'enfant, il s'agit d'une situation tout à fait différente.

Dans le premier cas, il y a un parent (il s'agit souvent d'un parent biologique) qui est responsable de l'enfant. Cette personne demande au législateur de résoudre un problème existant. Il y a lieu de respecter le choix du parent en question. Dans l'autre cas, c'est le législateur qui décide pour l'enfant.

En ce qui concerne la parentalité sociale, Mme De Roeck dit pouvoir souscrire au point de vue de M. Willems.

L'intervenante ajoute que la parentalité sociale est un moyen de régler la coparentalité. Elle concède toutefois qu'elle ne voit pas très bien jusqu'où on veut aller. Veut-on simplement régler la situation d'un nouveau partenaire ou veut-on également organiser la parentalité sociale en faveur des grands-parents ?

Il faut se garder de créer des situations dans lesquelles l'enfant pourrait être confronté à une multitude de parents sociaux. Pourquoi d'ailleurs envisagerait-on d'instaurer une nouvelle forme de parentalité sociale alors qu'il existe déjà une possibilité d'adoption simple ?

L'intervenante souligne que, pour un enfant, la seule manière d'arriver à être un enfant à part entière passe par l'adoption plénière, car celle-ci ne prend pas fin quand l'enfant adopté atteint l'âge de dix-huit ans et elle signifie pour lui qu'il est adopté par l'ensemble de la famille et non pas seulement dans le cocon familial restreint.

En ce qui concerne l'adoption internationale, l'intervenante souligne qu'il y a un certain nombre de pays qui acceptent de donner des enfants en vue d'une adoption par des couples homosexuels, lesbiens ou bisexuels. En outre, un pays qui ne souhaite pas donner des enfants en vue d'une adoption par des couples homosexuels n'a pas besoin de fermer ses frontières. Chaque enfant est attribué nominativement à un couple déterminé et le pays en question peut refuser d'accorder l'enfant s'il s'agit d'un couple homosexuel, lesbien ou bisexuel. De plus, aujourd'hui, nombreux sont les pays qui exigent de rencontrer aussi le couple qui adoptera l'enfant.

Une dernière remarque concerne le lien avec la maternité de substitution. Les auditions d'experts néerlandais et belges au sein de la commission de bioéthique ont montré clairement que les couples homosexuels aussi envisagent la maternité de substitution. Toutefois, jusqu'à présent, tous ont renoncé en raison de la complexité de la démarche sur le plan juridique. La maternité de substitution ne sera certainement pas une procédure plus simple que l'adoption.

Anders is het wanneer het kind geen ouders meer heeft en in aanmerking komt voor adoptie. Dan speelt de opportunitetskwestie wel. Dit is, vanuit het standpunt van het kind, een totaal andere situatie.

In het eerste geval is er een ouder (vaak ook de biologische ouder) die zijn verantwoordelijkheid over het kind heeft. Deze personen vragen aan de wetgever een bestaand probleem op te lossen. De keuze van de ouder dient hier te worden gerespecteerd. In het andere geval beslist de wetgever voor het kind.

Wat betreft het zorgouderschap, kan mevrouw De Roeck zich aansluiten bij het standpunt van de heer Willems.

Spreekster voegt eraan toe dat zorgouderschap een manier is om mee-ouderschap te regelen. Het is haar wel niet geheel duidelijk hoever men wil gaan. Wil men enkel de situatie van een nieuwe partner regelen of wil men dit zorgouderschap bijvoorbeeld ook inrichten voor grootouders ?

Men moet zich hoeden voor de situatie waarbij een kind zou kunnen worden geconfronteerd met heel wat zorgouders. Waarom trouwens naar een nieuwe formule gaan van zorgouderschap, als er reeds de mogelijkheid bestaat van een gewone adoptie ?

Spreekster wijst erop dat de enige manier om volwaardig kind te kunnen zijn via de volle adoptie verloopt. Aldus houdt de adoptie niet op bij achttien jaar en is het kind geadopteerd door de hele familie, en niet enkel binnen de cocoon van het gezin.

Met betrekking tot de internationale adoptie, stipt spreekster aan dat er wel een aantal landen zijn die kinderen vrijgeven voor adoptie aan holebi-paren. Bovendien hoeft een land die geen kinderen wenst vrij te geven voor adoptie aan holebi-paren zijn grenzen niet te sluiten. Elk kind wordt immers op naam toegewezen aan een bepaald paar, en aldus kan het land in kwestie weigeren indien het om een holebi-paar gaat. Vele landen eisen tegenwoordig ook het paar dat het kind zal adopteren te zien.

Een laatste opmerking betreft de link naar het draagmoederschap. Tijdens de hoorzittingen in de commissie bio-ethiek van experten uit Nederland en België werd duidelijk gesteld dat ook homoparen het draagmoederschap overwegen. Tot op heden heeft elk homopaar echter afgehaakt, gezien de ingewikkelde juridische aspecten. Draagmoederschap zal zeker geen eenvoudiger procedure zijn dan adoptie.

De l'avis de M. Ceder, il est clair que l'on cherche ici à imposer quoi qu'il arrive un agenda politico-idéologique déterminé, nonobstant toutes les objections formulées sur le plan pratique, éthique et anthropologique. On est prêt à risquer une expérience au détriment des enfants, uniquement pour des motifs politiques.

Le point de vue de l'intervenant lui-même et de son groupe est suffisamment connu et sera précisé en séance plénière.

S'agissant des objections émises à l'encontre de la parenté sociale, Mme De Schamphelaere fait remarquer que l'adoption plénière n'est possible que si l'un des deux parents opte pleinement pour l'abandon.

M. Vankrunkelsven fait référence au volet de l'attribution du nom. Dans quelle mesure le fait de pouvoir choisir de donner à l'enfant soit le nom d'un seul partenaire, soit le nom des deux, ne constitue-t-il pas une discrimination à l'égard de tous les couples hétérosexuels qui n'ont pas cette possibilité de choix ?

Mme de T' Serclaes souligne qu'à l'heure actuelle, la demande d'une législation provient essentiellement des femmes homosexuelles qui ont recouru à l'insémination artificielle. C'est ce type de situations qu'il faut régler.

Quels sont les autres cas de figure qui peuvent se présenter ? Celui d'un enfant issu d'un couple hétérosexuel, dont un des conjoints forme un nouveau couple avec une personne de même sexe. Cet enfant a toujours un père et une mère, à moins que l'un des deux ne décède.

Mais, même dans ce cas, l'enfant continue à faire partir d'une famille composée, notamment, de ses grands-parents. Sa situation est totalement différente de celle de l'enfant né par insémination artificielle dans un couple de femmes. Or, l'adoption couperait les liens avec la famille d'origine.

La dernière hypothèse est celle d'une adoption internationale, avec toutes les difficultés qui ont été signalées.

L'intervenante conclut que le projet applique une solution unique à des cas de figure très différents, et qu'il faudrait trouver des manières plus originales et plus subtiles d'assurer la sécurité juridique de l'enfant dans ces divers cas de figure, en opérant la distinction entre filiation et éducation.

M. Willems objecte que l'adoption monoparentale est réglée par la loi et existe bel et bien, quoi que l'on puisse en penser.

Mme de T' Serclaes répond que l'intérêt du législateur pour l'enfant et l'importance reconnue au fait de connaître ses origines sont relativement récents. Le fait de couper les liens avec la famille d'origine

De heer Ceder meent dat het duidelijk is dat men hiertegen alle praktische, ethische en antropologische bezwaren in, een bepaalde politiek-ideologische agenda hoe dan ook wil doordrukken. Men is bereid een experiment te wagen ten koste van de kinderen, alleen om politieke redenen.

Het standpunt van spreker zelf en van zijn fractie is voldoende gekend en zal nader worden uiteengezet in de plenaire vergadering.

Wat betreft de bezwaren tegen de constructie via het zorgouderschap, wijst mevrouw De Schamphelaere erop dat volle adoptie slechts mogelijk is als er één van beide ouders ten volle afstand wil doen.

De heer Vankrunkelsven verwijst naar het luik van de naamgeving. In hoeverre houdt het feit dat er een keuze is om de naam van één van beide partners te geven, hetzij de beide namen, geen discriminatie in ten opzichte van alle heteroparen die deze keuzemogelijkheid niet hebben ?

Mevrouw de T' Serclaes benadrukt dat de vraag om een wetgevend kader momenteel voornamelijk uit de hoek komt van homoseksuele vrouwen die een beroep hebben gedaan op kunstmatige bevruchting. Dit is het soort situatie dat geregeld moet worden.

Welke gevallen zijn er nog ? Een kind kan geboren zijn uit een heteroseksueel koppel, waarvan een van de partners een nieuw koppel vormt met iemand van hetzelfde geslacht. Dat kind heeft altijd een vader en een moeder, tenzij een van beiden overlijdt.

Maar ook dan heeft het kind nog steeds familie, namelijk zijn grootouders. Dat is dus iets heel anders dan de situatie van een kind dat wordt geboren na kunstmatige inseminatie bij een koppel vrouwen. Door adoptie zou die band met de oorspronkelijke familie verbroken worden.

Ten slotte is er ook nog internationale adoptie, met alle problemen vandien.

Spreekster besluit dat dit ontwerp één oplossing aanreikt voor uiteenlopende gevallen en dat er betere en subtielere manieren moeten bestaan om de rechtszekerheid van het kind in die gevallen te waarborgen, door een onderscheid te maken tussen afstamming en opvoeding.

De heer Willems werpt op dat de éénouderadoptie wettelijk is geregeld en dus wel degelijk bestaat, wat men er ook moge van vinden.

Mevrouw de T' Serclaes antwoordt dat de wetgever pas sedert kort aandacht heeft voor het kind en belang hecht aan het feit dat een kind zijn afkomst wil kennen. Het is geen goed idee om de banden met de

n'est pas une bonne chose. Le présent débat est l'occasion de trouver des solutions plus adéquates, qui préservent ces liens.

Mme Nyssens déclare que l'audition de M. Journet l'a confortée dans l'idée que le projet à l'examen prend un pari sur l'avenir, et crée un modèle qui n'existe guère dans le monde.

Comme il vient d'être dit, les couples vivent généralement sur la base d'une identité sexuée.

D'autre part, il apparaît qu'il n'est pas sot de vouloir aborder le problème par le biais de la création d'un lien d'éducation. C'est pourquoi l'intervenante a déposé une proposition de loi instituant la parenté sociale. Même dans les sociétés les plus lointaines, les liens d'éducation ont toujours existé, dans des types de familles divers, liés à la culture et à l'évolution de la société.

Légiférer sur un lien d'éducation est nécessaire, dans l'intérêt des enfants en question, et pour des motifs de sécurité juridique, notamment.

L'intervenante est convaincue que l'on ferait œuvre utile en élargissant le débat actuel à d'autres hypothèses, où les enfants vivent avec des personnes qui ne sont pas leur père ou leur mère.

L'avis du Conseil d'État souligne une question importante : il y a, d'une part, le projet, et d'autre part, toutes les autres idées sur la beau-parentalité, quel que soit le vocable que l'on utilise.

Il faut faire la distinction entre éducation et filiation, laquelle doit rester fondée sur la différence des genres ou des sexes. L'intervenante annonce le dépôt d'amendements en ce sens.

Elle constate qu'il n'existe pas, dans l'histoire de l'anthropologie, de couple de même sexe ayant pour but un projet parental de type « famille classique ». Les couples dont il a été question étaient ensemble pour éduquer des enfants, indépendamment de relations sexuelles.

Ce que l'on veut faire ici est donc nouveau, et mérite réflexion, avant d'y appliquer des institutions très classiques.

Mme de T' Serclaes constate qu'au cours des dernières années, la cellule familiale a énormément évolué. Elle s'est considérablement rétrécie, se limitant le plus souvent à un ou deux enfants.

Les possibilités de remédier aux problèmes de stérilité se sont améliorées.

Par ailleurs, l'institution du mariage a perdu de l'intérêt pour beaucoup de personnes, notamment les plus jeunes. D'autres formules ont été trouvées pour assurer une certaine sécurité juridique et pour reconnaître des enfants en dehors du mariage.

oorspronkelijke familie door te knippen. Dit debat moet leiden tot betere oplossingen, waarbij deze band wordt behouden.

Volgens mevrouw Nyssens heeft de hoorzitting van de heer Journet haar gesterkt in de overtuiging dat dit ontwerp een model invoert dat nergens ter wereld bestaat.

Meestal leven koppels op basis van een gendergebonden identiteit.

Anderzijds is het niet zo vreemd het probleem te willen oplossen via het creëren van een opvoedingsband. Daarom heeft spreekster een voorstel ingediend tot invoering van het zorgouderschap. Zelfs in de meest afgelegen maatschappijen bestaan er verschillende soorten gezinnen, afhankelijk van de cultuur en de ontwikkeling van de samenleving.

Wetgeving maken over een opvoedingsband is nodig in het belang van de kinderen en om de rechtszekerheid te waarborgen.

Spreekster is ervan overtuigd dat het nuttig is het huidige debat uit te breiden tot andere gevallen waarin kinderen samenleven met mensen die niet hun vader en moeder zijn.

In het advies van de Raad van State wordt een belangrijke kwestie benadrukt, namelijk dat er enerzijds het ontwerp is en anderzijds alle andere ideeën over stiefouderschap, ongeacht de gebruikte woordenschat.

Het onderscheid tussen opvoeding en afstamming moet worden gemaakt, waarbij afstamming gebaseerd moet blijven op het onderscheid tussen de geslachten. Spreekster kondigt amendementen in die zin aan.

Zij stelt vast dat er in de geschiedenis van de antropologie geen koppels bestaan van hetzelfde geslacht die een « klassiek gezin » willen vormen. De koppels waarvan sprake was waren samen om kinderen op te voeden, los van enige seksuele relatie.

Wat hier wordt geprobeerd is dus nieuw, en daar moet worden over nagedacht alvorens de klassieke instituten erop worden toegepast.

Mevrouw de T' Serclaes stelt vast dat het kerngezin de afgelopen jaren sterk is geëvolueerd. Het is sterk verkleind, en telt vaak nog maar een of twee kinderen.

Er zijn betere oplossingen voor onvruchtbaarheidsproblemen.

Bovendien hebben met name jongeren almaar minder belangstelling voor het huwelijk. Er bestaan andere formules om de rechtszekerheid te waarborgen en kinderen buiten het huwelijk te erkennen.

Parallèlement, on a assisté à l'évolution de la place de l'enfant dans notre société, pour en arriver, en 1989, à la Convention internationale des droits de l'enfant, qui reconnaît l'enfant comme un sujet de droits et recommande la prise en compte de son intérêt, notamment dans le cadre des liens de filiation et d'éducation.

On se trouve, en matière d'adoption, confronté au désir de beaucoup d'enfants de connaître leurs origines. Or, ce dont il s'agit dans le texte à l'examen, ce n'est pas de l'adoption simple, mais d'une adoption plénière, qui coupe définitivement l'enfant de ses origines. C'est là le point le plus problématique, selon l'intervenante.

S'il s'agissait d'une adoption simple, il serait clair aux yeux de l'enfant qu'il est né d'un homme et d'une femme, tout en étant élevé par d'autres personnes, ce qui lui permettrait de se situer, et d'assurer son équilibre psychologique. C'est ce qui explique le débat actuel mené en France sur la levée éventuelle de l'anonymat dans le cadre des accouchements sous X, qui met en évidence la souffrance énorme des enfants qui consacrent de longues et pénibles recherches à leurs origines.

C'est pourquoi l'intervenante juge beaucoup trop radicale la figure juridique retenue dans le texte à l'examen, et estime qu'une approche plus nuancée du problème serait nécessaire.

Mme De Schamphelaere indique que ses objections à l'encontre du projet à l'examen s'appuient essentiellement sur la défense de l'intérêt de l'enfant, sur l'évolution internationale des droits de l'enfant et sur la Convention relative aux droits de l'enfant. L'avis du Conseil d'État non plus ne fournit pas d'arguments en faveur de l'adoption du projet. D'après cet avis, il s'avère, après examen du droit international, que le fait de ne pas accorder un droit de pouvoir adopter aux couples homosexuels ne constitue pas une atteinte au principe d'égalité et à la protection de la vie familiale.

L'intervenante se demande si les partisans de l'adoption ont réfléchi suffisamment aux conséquences pour tous les couples candidats à l'adoption sur le plan du droit international. Seuls quelques pays, dont le Danemark et les Pays-Bas, ont prévu une procédure d'adoption pour les couples homosexuels. En outre, ces pays se sont limités à cet égard aux possibilités d'adoption nationale. De ce fait, leur coopération avec d'autres pays n'a pas été remise en cause en raison d'un élargissement éventuel des possibilités d'adoption internationale.

Dans le projet à l'examen, on ne trouve aucune trace de la distinction en question, pas même dans les développements. Toutefois, les auditions montrent clairement que si le projet à l'examen était adopté, la coopération internationale pourrait en grande partie être stoppée. De nombreuses familles candidates à

Tegelijk is de plaats van het kind in onze samenleving geëvolueerd en zijn we uiteindelijk in 1989 gekomen tot het Internationaal Verdrag inzake de rechten van het kind, waarin het kind erkenning krijgt als een persoon met rechten en waarin wordt gesteld dat zijn belangen moeten worden verdedigd, met name op het vlak van afstamming en opvoeding.

Adoptiekinderen willen vaak op zoek gaan naar hun afkomst. In dit ontwerp gaat het echter niet over een gewone adoptie, maar over volle adoptie, waarbij de band van het kind met zijn oorsprong volledig wordt doorgesneden. En dat is volgens spreker het probleem.

Als het om een gewone adoptie gaat is het voor het kind duidelijk dat hij is geboren uit een man en een vrouw, maar wordt opgevoed door andere mensen. Daardoor kent het kind zijn plaats en kan hij zijn psychologisch evenwicht bewaren. Daarrond draait ook het debat dat momenteel in Frankrijk wordt gevoerd over het al dan niet opheffen van de anonimiteit bij naamloze bevallingen, waaruit de lijdensweg blijkt van kinderen die een moeilijke en lange zoektocht voeren naar hun afkomst.

Spreker vindt de rechtsfiguur die in deze tekst wordt voorgesteld, dan ook veel te radicaal en pleit voor een meer genuanceerde aanpak.

Mevrouw De Schamphelaere wijst erop dat haar bezwaren tegen voorliggend ontwerp vooral zijn gesteund op het belang van het kind, de internationale evolutie van de kinderrechten en het kinderrechtverdrag. Ook in het advies van de Raad van State kunnen geen argumenten worden gevonden om het ontwerp goed te keuren. Het advies stelt dat, na onderzoek van het internationaal recht, het niet toekennen van een adoptierecht aan homoparen, geen inbreuk vormt op het gelijkheidsbeginsel en de bescherming van het gezinsleven.

Spreker vraagt of de voorstanders voldoende hebben nagedacht over de gevolgen voor alle mogelijke wens-adoptieouders in internationaalrechtelijk verband. Er zijn slechts enkele landen, met name Denemarken en Nederland, die een adoptieformule voor homoparen hebben uitgewerkt. Bovendien hebben deze landen zich hierbij beperkt tot de binnenlandse adoptiemogelijkheden. Hierdoor werd hun samenwerking met andere landen niet op het spel gezet door een eventuele uitbreiding van de interlandelijke adoptiemogelijkheid.

In voorliggend ontwerp vindt men geen enkel spoor van dit onderscheid, zelfs niet in de toelichting. De hoorzittingen tonen echter duidelijk aan dat heel wat interlandelijke samenwerking zou kunnen worden stopgezet bij aanneming van voorliggend ontwerp. Aldus worden heel wat kandidaat-adoptiegezinnen

l'adoption seraient ainsi pénalisées par le coup porté à la confiance au niveau international. Ces familles doivent-elles faire les frais de ce symbole idéologique?

M. Mahoux déclare que rien ne prouve que l'adoption du projet de loi aurait pour conséquence une répercussion automatique sur le nombre d'adoptions en Belgique.

En outre, ce n'est pas parce que, dans certains pays, on asservit les femmes ou on met les homosexuels en prison qu'en Belgique, sous prétexte de ne vexer personne, on devrait renoncer à adopter certaines lois, qui ouvrent un champ de liberté.

Sinon, on en arriverait par exemple à ne plus pouvoir adopter des législations qui consacrent des droits de l'homme, tels que le droit à la liberté de pensée et d'expression, parce que ce droit n'existerait pas dans d'autres pays et que, peut-être, on pourrait en subir les conséquences.

En outre, le rôle du législateur n'est pas de projeter ses propres opinions ni de les imposer aux autres, mais d'ouvrir ou non des espaces de liberté.

Très subsidiairement, l'intervenant constate que certains se disent prêts à régler toutes les problématiques existantes, y compris en matière d'adoption, tout en déclarant que, de toute façon, les services d'adoption n'accepteront jamais de choisir comme parents adoptants des couples homosexuels, masculins ou féminins. Mais dans ce cas, où est le problème, et qu'est-ce qui justifie encore le refus d'adopter le projet de loi?

Outre les cas assez exceptionnels relatés dans le cadre de la dernière audition, et de manière plus proche de nous, on cite certains pays qui reconnaissent le mariage et /ou l'adoption pour les couples de même sexe. L'intervenant note que parmi ces pays figure l'Espagne, dont on ne peut pas dire qu'il s'agisse d'un État réputé de tradition libertaire. Or, cela ne semble pas avoir posé de problème majeur dans ce pays.

Selon M. Willems, les arguments invoqués sur le lien biologique s'appliquent à toutes les adoptions, qu'elles soient hétérosexuelles ou homosexuelles. L'intervenant ne voit pas en quoi la quête des parents biologiques serait rendue plus difficile en cas d'adoption par un couple homosexuel.

Parmi les arguments contre, on entend dire aussi que les partisans entendent lever une discrimination. Telle n'est toutefois pas la raison principale. Le motif premier est l'intérêt de l'enfant. Des enfants font en effet déjà partie *de facto* de familles homosexuelles, notamment ceux issus d'une insémination artificielle ou ayant été adoptés par un seul parent. Il est impossible de faire marche arrière et d'interdire subitement l'adoption monoparentale.

gestraft door het feit dat het internationaal vertrouwen zou worden geschaad. Moeten deze kandidaat-adoptiegezinnen worden gestraft door dit ideologisch symbool?

Volgens de heer Mahoux is er geen bewijs dat de goedkeuring van dit ontwerp gevolgen zal hebben voor het aantal adopties in België.

Het is trouwens niet omdat in bepaalde landen vrouwen worden gedomineerd of homo's in de gevangenis belanden dat België, onder voorwendsel van niemand te willen beledigen, bepaalde wetten die vrijheden verlenen niet zou moeten goedkeuren.

Dan zouden er bijvoorbeeld geen wetten inzake de mensenrechten meer worden goedgekeurd, zoals bijvoorbeeld het recht op vrije meningsuiting, aangezien dat recht niet overal bestaat en dat dus gevolgen zou kunnen hebben.

De wetgever moet trouwens niet zijn eigen mening geven of opleggen aan anderen, maar moet al dan niet vrijheden verlenen.

Geheel terzijde stelt spreker vast dat sommigen zeggen alle bestaande problemen te willen regelen, ook inzake adoptie, maar tegelijk beweren dat adoptiediensten nooit homoseksuele koppels zullen aanvaarden als adoptieouders. Wat is dan het probleem en waarom wordt het voorstel dan niet goedgekeurd?

Naast de veeleer uitzonderlijke gevallen waarop tijdens de jongste hoorzitting is gewezen, haalt men landen aan die dichterbij liggen en waar het homohuwelijk en/of de homoadoptie wordt erkend. Spreker bemerkt Spanje binnen dat lijstje, een land nochtans geen libertaire traditie heeft. In dat land blijken daarmee echter geen problemen gerezen te zijn.

De heer Willems is van mening dat de aangehaalde argumenten over de biologische band van toepassing zijn op alle adopties, zowel hetero- als holebi-adopties. Spreker ziet niet in waarom de zoektocht naar de biologische ouders bemoeilijkt zou worden bij adoptie door een homopaar.

In de tegenargumentatie stelt men ook dat de voorstanders een discriminatie willen wegwerken. Dit is echter niet de hoofdbewegreden. De hoofdbewegreden is wel het belang van het kind. Er verblijven nu immers reeds *de facto* kinderen in holebi-gezinnen, bijvoorbeeld via kunstmatige inseminatie of éénouderadoptie. Men kan de klok niet terugdraaien en stellen dat éénouderadoptie nu plots verboden wordt.

Pour ce qui est de l'adoption internationale, plusieurs hypothèses sont avancées. L'exemple de la Suède révèle cependant que l'adoption homosexuelle n'a guère de conséquences dramatiques sur le plan de l'adoption internationale. L'intervenant part aussi du principe que la procédure d'adoption est déjà très astreignante en Belgique et qu'elle permet déjà de vérifier suffisamment les aptitudes des candidats à l'adoption.

Mme De Roeck est consciente du fait que le lien biologique est effectivement rompu en cas d'adoption plénière, qu'elle soit hétérosexuelle ou homosexuelle. Il n'empêche que l'adoption plénière représente une plus-value indéniable pour l'enfant adoptif parce qu'elle lui apporte une plus grande sécurité. De plus, l'adoption sous couvert d'anonymat est interdite en Belgique. La possibilité de rechercher le(s) parent(s) biologique(s) subsiste.

En ce qui concerne l'adoption internationale, si l'on compare la législation danoise en matière d'adoption et la nôtre, il faudrait aussi comparer les procédures d'adoption respectives. La procédure belge est particulièrement ardue et est de surcroît nominative. Par conséquent, les pays qui rechignent à confier des enfants à des couples homosexuels n'auront aucun mal à identifier ces couples comme tels et pourront ainsi donner la préférence à un couple hétérosexuel.

M. Germeaux ne peut se défaire de l'idée que l'on veut convaincre les opposants au projet du bien-fondé de celui-ci en recourant à des arguments technico-juridiques. Or, pour l'intervenant, le problème se situe plutôt sur le plan sociétal et émotionnel. Son sentiment personnel est que le projet n'est pas bon. On ne cesse d'invoquer l'adoption monoparentale. L'intention était-elle d'ouvrir aussi l'adoption monoparentale aux couples homosexuels ?

Mme De Schamphelaere répond que la principale justification de l'adoption monoparentale était de faire en sorte, à la suite de l'arrêt-Marckx de la Cour européenne, que les enfants naturels ne soient plus l'objet d'une discrimination. L'objectif était donc de pouvoir intégrer les enfants naturels dans la relation familiale. À l'instar de l'adoption par un beau-parent au sein de couples mariés, on voulait permettre aussi cette adoption pour les couples cohabitants.

M. Germeaux en déduit que la loi relative à l'adoption monoparentale repose sur une tout autre philosophie.

L'intervenant souligne qu'il n'a jamais considéré l'insémination artificielle chez un couple lesbien comme un acte de bonne médecine. Il éprouve pour sa part certaines réticences à cet égard.

L'intervenant se réfère à un entretien accordé récemment au *Belang van Limburg* par M. N. Vankets,

Wat betreft de internationale adoptie, worden heel wat hypothesen naar voor gebracht. Uit het voorbeeld van Zweden blijkt echter dat aan de homo-adoptie weinig dramatische gevolgen zijn verbonden op het vlak van internationale adoptie. Spreker gaat er ook van uit dat de adoptieprocedure in België op zich reeds een zeer zware procedure is, en dat men reeds daar de geschiktheid van de adoptie-ouders voldoende zal aantrekken.

Mevrouw De Roeck is zich bewust van het feit dat de biologische band bij volle adoptie inderdaad wordt doorgesneden. Dit is het geval zowel bij adoptie door hetero's als door homo's. Nochtans kan volle adoptie meer zekerheid geven aan een adoptiekind dan gewone adoptie, waardoor volle adoptie ongetwijfeld een meerwaarde biedt voor het kind. Bovendien kan anonieme adoptie niet in België. Het op zoek gaan naar de biologische ouder(s) blijft steeds mogelijk.

Op het vlak van de internationale adoptie, maakt men een vergelijking tussen de Deense adoptiewet en de onze. Deze vergelijking zou dan ook moeten worden doorgetrokken naar de adoptieprocedure in deze landen. De Belgische procedure is bijzonder moeilijk en gebeurt bovendien op naam. Aldus ziet men in de landen die het moeilijk hebben om kinderen af te staan aan holebi-paren, onmiddellijk dat het gaat om holebi-paren en kunnen zij prioriteit geven aan een heteroseksueel paar.

De heer Germeaux kan zich niet de indruk ontdoen van het feit dat men de tegenstanders op een juridisch-technische wijze wil overtuigen van de degelijkheid van voorliggend ontwerp. Spreker voelt het probleem echter aan als een maatschappelijk en emotioneel gebeuren. Zijn gevoel geeft aan dat het ontwerp verkeerd zit. Men haalt steeds de éénouderadoptie aan. Was het de bedoeling de éénouderadoptie ook open te stellen voor holebi's ?

Mevrouw De Schamphelaere antwoordt dat de voornaamste motivering van de éénouderadoptie was, in navolging van het arrest-Marckx van het Europees Hof, dat natuurlijke kinderen niet mochten worden gediscrimineerd. Het was aldus de bedoeling ook de natuurlijke kinderen te kunnen betrekken in de familierelatie. Net als stiefouder-adoptie binnen gehuwde koppels wou men deze adoptie ook mogelijk maken binnen samenwonende koppels.

De heer Germeaux leidt hieruit af dat de wet met betrekking tot de eenouderadoptie op een heel andere filosofie steunt.

Spreker stipt aan dat hij de kunstmatige inseminatie bij een lesbisch koppel nooit heeft ervaren als een daad van goede geneeskunde. Spreker heeft het daar persoonlijk moeilijk mee.

Spreker verwijst naar een recent interview met de heer N. Vankets, notoir holebi-modeontwerper, in het

le célèbre concepteur de mode homosexuel. M. Vankets y déclare que son rêve est de se marier, de pouvoir adopter ses enfants, comme le permettra la modification légale sur le point d'être réalisée, et de fonder ainsi une famille normale. L'intervenant considère que c'est aller trop loin.

M. Hugo Vandenberghe observe que le projet de loi s'inscrit manifestement dans la tendance de ces dernières années, qui est à la politisation de la société privée et à la dépolitisation de la vie publique. La vie publique est dominée de plus en plus par le principe de la pensée unique et l'on politise la société privée en réinterprétant ou en modifiant le contenu des concepts privés.

En ce qui concerne le droit de la famille, il est clair que l'on a abandonné depuis belle lurette l'approche classique consistant à suivre une seule voie en matière d'organisation de la vie de famille au sens large. Plusieurs possibilités sont désormais offertes en droit de la famille pour régler certaines situations nouvelles. La question est à présent de savoir si la législation en matière d'adoption, qui est une fiction juridique, et qui inclut aussi la filiation de personnes de sexe différent, doit suivre la même voie. L'adoption est surtout devenue opérationnelle après la Première Guerre mondiale en raison du grand nombre d'orphelins de guerre. Le principe de départ selon lequel l'homme et la femme peuvent se marier et ont le droit d'avoir une descendance, comme le prévoit l'article 12 de la CEDH, n'a plus cours. On met aujourd'hui en avant l'intérêt de l'enfant et l'importance d'une bonne éducation. Mais qu'est-ce qu'une bonne éducation? Qu'est-ce que l'intérêt de l'enfant?

Il existe de nombreuses manières de concevoir ces notions. L'intervenant estime qu'elles ne sont pas suffisantes pour justifier une dérogation fondamentale aux principes de base. Le droit ne peut en effet trop se distancier de la réalité. Un droit dénué de tout lien avec la réalité ne fait pas autorité et n'est pas crédible. Il n'est que l'expression d'une sensibilité politique à un moment donné. La règle générale veut que la filiation résulte de la cohabitation d'un homme et d'une femme. Créer une fiction juridique pour remplacer ce lien de filiation se justifie à condition de se conformer au même modèle. La question qui se pose est celle de savoir si l'on doit étendre la fiction juridique à des formes de cohabitation qui méconnaissent la distinction essentielle utilisée pour déterminer le rapport juridique, à savoir la différence des sexes, et ce, au nom du principe d'égalité.

La Cour européenne des droits de l'homme a du reste jugé, dans des arrêts récents, que l'impossibilité d'adopter dans laquelle se trouvent les couples homosexuels n'est pas contraire à l'interdiction de discrimination. Il est exact que, contrairement à la société occidentale, certaines autres sociétés n'associent pas la parentalité à la filiation. Dans certaines sociétés, les

Belang van Limburg. De heer Vankets zegt dat het zijn droom is te trouwen en dat het hem, gezien de op til zijnde wetswijziging, ook mogelijk zal zijn kinderen te adopteren en een normaal gezin te stichten. Spreker vindt dat te vergaand.

De heer Hugo Vandenberghe stipt aan dat het wetsontwerp uiteraard past in de tendens van de afgelopen jaren, namelijk de tendens tot politisering van de private samenleving en de depolitisering van het publieke leven. Het publieke leven wordt meer en meer gedomineerd door eenheidsdenken en men gaat de private samenleving politiseren door private instellingen anders te duiden of in te vullen.

Wat het familierecht betreft is het duidelijk dat sinds lang is afgestapt van de klassieke benadering om een enkele weg te volgen bij de organisatie van het familieleven in de ruime zin. Er worden nu meerdere keuzes aangeboden in het familierecht om bepaalde nieuwe situaties te ordenen. De vraag rijst of dit nu ook moet worden ingevuld bij de adoptiewetgeving, die een rechtsfictie is, en die aldus ook de afstamming van personen van een verschillend geslacht includeert. De adoptie werd vooral operationeel na de eerste wereldoorlog door het grote aantal oorlogswezen. Het uitgangspunt dat de man en de vrouw kunnen huwen en recht hebben op afstamming, zoals bepaald in artikel 12 EVRM, wordt niet meer gehanteerd. Nu stelt men het belang van het kind voorop en het belang van een goede opvoeding. Wat is echter een goede opvoeding? Wat is het belang van het kind?

Over deze begrippen bestaan veel verschillende opvattingen. Spreker meent dat deze begrippen niet voldoende zijn om een fundamentele afwijking van de uitgangspunten te verantwoorden. Het recht mag zich immers niet te ver van de werkelijkheid verwijderen. Een recht zonder band met de werkelijkheid heeft geen gezag en geen geloofwaardigheid. Het is dan enkel de uiting van een politieke gevoeligheid op een bepaald ogenblik. De afstamming vloeit in regel voort uit de samenleving van een man en een vrouw. Wanneer men een rechtsfictie in het leven roept die deze afstammingsband vervangt, is dat verantwoord in datzelfde model. De vraag rijst of men de rechtsfictie moet verruimen tot samenlevingsvormen waarbij het essentiële onderscheid voor het bepalen van de rechtsverhouding niet speelt, namelijk het verschil in geslacht, en dit op grond van het gelijkheidsbeginsel.

Het Europees Hof voor de mensenrechten heeft trouwens in recente arresten gesteld dat het feit dat de lesbische of homosamenleving niet kon adopteren, niet in strijd is met het verbod van discriminatie. Het is juist dat in bepaalde andere samenlevingen, in tegenstelling tot in de westerse samenleving, het ouderschap niet wordt gekoppeld aan de afstamming. Er zijn

parents ont été déchu de leur droit d'élever leurs enfants, et l'autorité a dû décider qui étaient les bons parents. Il s'agit bien entendu d'un choix politique.

Selon l'intervenant, on veut imposer le principe d'égalité dans le cadre de l'adoption par des couples homosexuels pour consacrer le droit à un enfant. Symboliquement, la présence d'un enfant constitue le couronnement de la vie en société. Étant donné que la nature ne permet pas à un couple homosexuel d'avoir un enfant, on cherche une autre voie. L'intervenant pense que cela va trop loin. Il n'empêche que l'on pourrait instituer différentes formes d'autorité parentale, par exemple la parenté sociale, qui impliqueraient des droits et des obligations juridiques. On a choisi en l'occurrence de regrouper des situations totalement différentes sous un même dénominateur, ce qui non seulement est peu orthodoxe d'un point de vue juridique, mais a en outre un effet de civilisation non négligeable.

Le risque principal se situe au niveau de l'intérêt de l'enfant. La notion d'intérêt de l'enfant est une notion fourre-tout assez vague, et, de surcroît, les conclusions de la recherche scientifique en ce qui concerne les conséquences de l'adoption par des couples homosexuels sont négatives. Les études en la matière ont débouché sur des résultats divergents.

L'intervenant suggère dès lors de privilégier le principe de précaution et de faire preuve d'une prudence particulière. Il ne semble guère aisé de déterminer ce qu'est précisément l'intérêt de l'enfant. Nous ne disposons pas de suffisamment de données empiriques.

Indépendamment de l'argument de l'adoption internationale, l'intervenant n'est pas partisan de révolutions sociétales qui auraient pour conséquence de réglementer la filiation de manière artificielle et de faire de l'enfant une marchandise. La protection de l'enfant ne semble pas suffisamment garantie. Il s'agit en outre d'une matière extrêmement intime pour laquelle le contrôle social ne paraît pas vraiment indiqué. Il ya lieu de faire preuve d'une circonspection particulière.

M. Mahoux estime qu'en l'occurrence, ce n'est pas le politique qui rentre dans la sphère privée, mais qu'il s'agit, par rapport à des options que prend une partie de la population, de déterminer des espaces de liberté permettant à chacun de choisir.

L'intervenant ne peut donc se rallier au reproche d'intrusion dans la vie privée, mais il estime que c'est la situation actuelle qui est intrusive, puisqu'elle consacrait un interdit justifié par des convictions au demeurant respectables, mais imposées à autrui.

Il se dit également frappé par le fait que ceux qui mettent en avant le bonheur de l'enfant sont ceux-là même qui déterminent les conditions de ce bonheur.

samenlevingen die de ouders het recht ontkenden hun kinderen op te voeden en waarbij de overheid diende te beslissen wie de goede ouders zijn. Uiteraard is het een politieke keuze.

Spreker meent dat men het gelijkheidsbeginsel wil doordrukken in de homo-adoptie om het recht op een kind te bevestigen. De bekroning van de samenleving bestaat symbolisch in de aanwezigheid van een kind. Aangezien bij een homokoppel de fysieke geaardheid het niet toelaat een kind te hebben, zoekt men een andere weg. Spreker meent dat dit een stap te ver is. Dit belet niet dat men verschillende vormen van ouderlijk gezag in het leven zou kunnen roepen, zoals bijvoorbeeld zorgouderschap met juridische rechten en plichten. Hier gaat men volkomen verschillende situaties onder eenzelfde noemer plaatsen; dit is niet alleen juridisch onzuiver, maar heeft ook een belangrijk beschavingseffect.

Het grote risico hierbij is de invulling van het belang van het kind. Het begrip belang van het kind is een vaag containerbegrip en bovendien spreekt het wetenschappelijk onderzoek wat betreft de gevolgen van de homo-adoptie zich tegen. De studies leiden tot verschillende resultaten.

Spreker pleit er dan ook voor het voorzorgsbeginsel te hanteren, en een bijzondere voorzichtigheid aan de dag te leggen. Wat juist het belang van het kind is, lijkt geen uitgemaakte zaak. Men beschikt ook over te weinig empirisch materiaal.

Ongeacht het argument van de internationale adoptie, is spreker geen voorstander van revoluties in de samenleving waarbij de afstamming op kunstmatige wijze wordt ingericht en waarbij het kind een koopwaar zou kunnen worden. De bescherming van het kind lijkt niet voldoende gegarandeerd. Bovendien gaat het om zeer intieme zaken waarbij sociale controle niet echt is aangewezen. Een bijzondere voorzichtigheid dient aan de dag te worden gelegd.

Volgens de heer Mahoux gaat het niet om de politiek die binnendringt in de privésfeer, maar gaat het erom vrijheden te verlenen zodat iedereen kan kiezen.

Spreker kan het dus niet eens zijn met het verwijt dat inbreuk op het privéleven wordt gepleegd, maar meent dat de huidige toestand een inbreuk vormt, aangezien een verbod wordt bekrachtigd dat wordt verantwoord op basis van overigens eerbiedwaardige overtuigingen, die echter aan anderen worden opgedrongen.

Het valt hem ook op dat degenen die schermen met het geluk van het kind, precies ook bepalen hoe dat geluk eruit ziet.

Il rappelle que bon nombre d'enfants se trouvent dans des conditions réputées difficiles, simplement parce qu'ils y ont été placés par les circonstances.

À force de mettre en avant ce qu'est le milieu le meilleur pour que l'enfant s'épanouisse, on en viendrait à stigmatiser à la fois ces situations et les enfants qui y vivent.

Enfin, l'intervenant répète que ce n'est pas parce qu'on y serait contraint que l'on veut prendre une nouvelle législation, aucune instance nationale ou internationale n'ayant relevé l'existence d'une discrimination dans le domaine considéré.

Le projet s'inspire d'une volonté politique de créer une situation qui, aux yeux de ses partisans, paraît plus égalitaire que la situation actuelle.

M. Vankrunkelsven estime que le Sénat doit prendre ses responsabilités dans ce dossier en y consacrant une discussion approfondie, même si on part du principe que, dans le cadre de la procédure d'évocation, le Sénat ne changera rien au point de vue adopté par la Chambre. Ce type de raisonnement aurait pour effet de vider de toute substance les compétences du Sénat; les sénateurs ne doivent pas céder à la pression dont ils font l'objet.

L'intervenant se réfère à l'intervention de M. Hugo Vandenberghe, qui affirme qu'il faut toujours qu'il y ait un lien entre la législation et la réalité. Il estime que le projet à l'examen tente, dans une certaine mesure, de donner un cadre juridique à une réalité existante, celle de l'enfant élevé par un couple d'homosexuels dont un des partenaires est également le parent biologique de l'enfant. L'évolution qu'a connue la FIV a accéléré le processus en question.

L'intervenant est convaincu que le législateur doit donner une réponse à de telles situations.

Il se dit toutefois préoccupé par la manière dont on essaie de répondre au cas d'espèce de l'enfant orphelin. Un enfant a besoin d'un élément masculin et d'un élément féminin dans son éducation; il réclamera sa mère et/ou son père, pas sa deuxième mère ou son deuxième père. Le but de l'adoption est de rétablir pour une part la situation d'origine avec les parents biologiques.

VI. DISCUSSION DES ARTICLES

Intitulé

Amendement n° 2

Mme Nyssens dépose l'amendement n° 2 (doc. Sénat, n° 3-1460/2) visant à remplacer l'intitulé du projet de loi. L'auteur souhaite remplacer le contenu

Heel wat kinderen leven echter in moeilijke omstandigheden.

Door te bepalen in welke omgeving een kind zich het beste kan ontwikkelen, worden de andere situaties en de kinderen die daarin leven, gestigmatiseerd.

Spreker herhaalt ten slotte dat deze nieuwe wetgeving er niet moet komen vanuit een verplichting: er is geen enkele nationale of internationale instantie die heeft vastgesteld dat er ter zake sprake is van discriminatie.

Het ontwerp bestaat omdat de politieke wil er is om een situatie te creëren die veel gelijkwaardiger is dan de huidige toestand.

De heer Vankrunkelsven meent dat de Senaat in dit dossier zijn verantwoordelijkheid dient op te nemen en tot een grondige bespreking over te gaan, ook al stelt men dat de Senaat in het kader van de evocatieprocedure niets aan het door de Kamer ingenomen standpunt zal veranderen. Dit zou een enorme uitholling zijn van de bevoegdheden van de Senaat; de senatoren moeten niet wijken voor de druk die op deze wijze op hen wordt uitgeoefend.

Spreker verwijst naar de tussenkomst van de heer Hugo Vandenberghe die stelt dat er steeds een band moet zijn tussen wetgeving en werkelijkheid. Hij is van oordeel dat voorliggend ontwerp voor een stuk wel degelijk tracht een juridische invulling te geven aan een bestaande werkelijkheid, namelijk voor kinderen die in een homokoppel worden opgevoed en waarbij één van deze homo's ook ouder is van het kind. De IVF-evolutie heeft dit proces versneld.

Spreker is ervan overtuigd dat de wetgever aan dergelijke bestaande situaties een oplossing dient te geven.

Spreker heeft het wel moeilijk met de situatie waarbij invulling wordt gegeven aan een situatie waarbij een kind geen ouders meer heeft. Een kind heeft nood in zijn opvoeding aan een mannelijk en vrouwelijk element; een kind zal vragen naar zijn moeder én/of vader, niet naar zijn tweede moeder of vader. De adoptie heeft de bedoeling een stuk van de oorspronkelijkheid van de eigen ouders te herstellen.

VI. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Opschrift

Amendement nr. 2

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2, dat ertoe strekt het opschrift van het wetsontwerp te vervangen. De indiener wenst de

du projet de loi par le concept de parentalité sociale (voir ses amendements 3 à 6). Elle propose par conséquent de remplacer l'intitulé comme suit : « Projet de loi modifiant le Code civil et le Code judiciaire par des dispositions relatives à la parentalité sociale ».

Amendement n° 15

M. Cheffert et consorts déposent l'amendement n° 15 (doc. Sénat, n° 3-1460/3) visant à remplacer l'intitulé du projet de loi comme suit : « Projet de loi modifiant le Code civil, le Code judiciaire et la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en vue d'instaurer la coparenté du conjoint ou du cohabitant ».

Les auteurs proposent de mettre une nouvelle construction juridique en place, à côté de l'adoption, à savoir la coparenté.

Lors des débats à la Chambre des représentants, le MR a déposé une série d'amendements proposant d'utiliser la tutelle pour établir un lien juridique entre les enfants vivant au sein d'un couple hétérosexuel ou homosexuel et leur beau-parent.

Le Conseil d'État ayant formulé des réserves quant à l'utilisation de la tutelle pour régler le sort des enfants dans des familles recomposées, les auteurs proposent de créer une nouvelle institution sous la forme de la coparenté, qui serait ouverte au conjoint ou au cohabitant du parent de l'enfant.

Le recours à la coparenté n'est possible que pour des enfants vis-à-vis desquels la filiation n'est pas établie ou n'ayant qu'un parent (l'autre parent est décédé ou déchu de l'autorité parentale). On permet à ces enfants d'avoir un statut propre, tout en maintenant des liens avec la famille d'origine, ce qui n'est pas le cas pour l'adoption.

La mise en place de la coparenté nécessite des adaptations du Code civil et du Code judiciaire ainsi que de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail. Il faut par conséquent également adapter l'intitulé du projet de loi.

M. Cheffert reconnaît que la solution de la coparenté peut sembler compliquée. Un large consensus existe cependant pour trouver une solution en faveur des enfants vivant dans des familles recomposées, sans qu'il soit nécessaire pour cela de créer un lien de filiation en permettant l'adoption par des personnes de même sexe.

Mme Nyssens pense qu'au niveau des effets juridiques, les notions de « parentalité sociale » et de « coparenté » sont comparables. Elle pense cependant

inhoud van het ontwerp te vervangen door het concept zorgouderschap (zie amendementen nrs. 3 tot 6). Zij stelt voor het opschrift te vervangen als volgt : « Wetsvoorstel houdende wijziging van het Burgerlijk Wetboek en van het Gerechtelijk Wetboek door bepalingen betreffende het zorgouderschap in te voegen »

Amendement nr. 15

De heer Cheffert c.s. dienen amendement nr. 15 in, (stuk Senaat, nr. 3-1460/3) dat ertoe strekt het opschrift van het wetsontwerp te vervangen als volgt : « Wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten teneinde het meeouderschap van de echtgenoot of de samenwonende partner in te voeren ».

De indieners stellen voor om naast adoptie een nieuwe juridische constructie in te voeren, namelijk het meeouderschap.

Tijdens de debatten in de Kamer heeft de MR een aantal amendementen ingediend die ertoe strekken de voogdij te gebruiken om een juridische band te scheppen tussen kinderen die bij een hetero- of homokoppel leven en hun stiefouder.

De Raad van State heeft bedenkingen bij het gebruik van voogdij voor kinderen in nieuw samengestelde gezinnen. De indieners stellen dan ook voor een nieuw instituut in het leven te roepen, namelijk het meeouderschap, dat bedoeld is voor de partner van de ouder van het kind.

Meeouderschap is enkel mogelijk voor kinderen ten aanzien van wie de verwantschap niet vaststaat of die slechts één ouder hebben (de andere ouder is overleden of ontzet uit zijn ouderlijk gezag). Die kinderen kunnen dan een eigen statuut krijgen en toch de band met hun oorspronkelijk familie bewaren, wat niet het geval is bij adoptie.

Voor het invoeren van het meeouderschap moeten het Burgerlijk Wetboek, het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten worden gewijzigd. Het opschrift van het wetsontwerp moet dan ook worden gewijzigd.

De heer Cheffert erkent dat het meeouderschap een ingewikkelde oplossing lijkt. Er bestaat echter een grote overeenstemming om een oplossing te vinden voor kinderen in nieuw samengestelde gezinnen, zonder dat er daarom een afstammingsband moet worden gecreëerd door adoptie voor personen van hetzelfde geslacht mogelijk te maken.

Volgens mevrouw Nyssens zijn op juridisch vlak de begrippen « zorgouderschap » en « meeouderschap » vergelijkbaar. Zij verkiest echter de term zorgouder-

qu'il est préférable d'utiliser la notion de parentalité sociale car on vise un lien d'éducation sans qu'un lien de filiation (parenté au sens du Code civil) s'établisse.

M. Cheffert reconnaît la nuance, mais il ne s'accroche pas à un terme bien précis.

Amendement n^{os} 20 et 28

Mme De Schamphelaere dépose les amendements n^{os} 20 et 28 (doc. Sénat, n^o 3- 1460/5) qui visent à modifier l'intitulé du projet de loi dans la foulée des amendements relatifs à la coparenté et à la parentalité sociale (amendements n^{os} 21 et 29).

Article 1^{er}

Cet article n'appelle aucune observation.

Article 2

Amendement n^o 16

M. Ceder et Mme Van dermeersch déposent un amendement n^o 16 (doc. Sénat, n^o 3-1460/3) qui vise à supprimer cet article.

Cet amendement, qui doit être lu en combinaison avec les amendements nos 17 et 18 des mêmes auteurs, tend à rendre impossible l'adoption par des personnes de même sexe.

Amendement n^o 4

Mme Nyssens dépose l'amendement n^o 4 (doc. Sénat, n^o 3-1460/2) visant à remplacer l'article. Cet amendement vise à adapter l'article 375, alinéa 2, du Code civil pour tenir compte de la création de la parentalité sociale proposée à l'amendement n^o 3 du même auteur. Mme Nyssens pense que les cas dans lesquels il y a lieu à ouverture d'une tutelle doivent se limiter aux hypothèses dans lesquelles il ne reste ni père, ni mère, ni parent social. En effet, si un parent social existe, il peut exercer les droits et obligations inhérents à l'autorité parentale à l'égard de l'enfant.

Amendement n^o 10

M. Cheffert et consorts déposent l'amendement n^o 10 (doc. Sénat, n^o 3-1460/3) visant à remplacer l'article 2 du projet de loi. Les auteurs proposent d'instaurer un système de coparenté. À cet effet, il est

schap omdat er een opvoedingsband wordt bedoeld zonder dat er een afstammingsband wordt gecreëerd (ouderschap in de zin van het Burgerlijk Wetboek).

De heer Cheffert erkent de nuance maar houdt niet vast aan een welbepaalde term.

Amendementen nrs. 20 en 28

Mevrouw De Schamphelaere dient de amendementen nrs. 20 en 28 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/5) om het opschrift te wijzigen, in navolging van de amendementen betreffende het meouderschap en het zorgouderschap (amendementen nrs. 21 et 29).

Artikel 1

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 2

Amendement nr. 16

De heer Ceder en mevrouw Van dermeersch dienen amendement n. 16 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/3) dat ertoe strekt het artikel te doen vervallen.

Dit amendement, dat samen moet gelezen worden met de amendementen nrs. 17 en 18 van dezelfde indieners, heeft tot doel de adoptie door personen van hetzelfde geslacht onmogelijk te maken.

Amendement nr. 4

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 4 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2), dat ertoe strekt het artikel te vervangen. Dat amendement strekt ertoe artikel 375, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek aan te passen, zodat rekening wordt gehouden met de invoering van het zorgouderschap, die in amendement nr. 3 van dezelfde indiener wordt voorgesteld. Mevrouw Nyssens denkt dat de gevallen van voogdij beperkt moeten blijven tot situaties waarin er noch een vader, noch een moeder, noch een zorgouder overblijft. Indien er immers een zorgouder is, kan hij de rechten en plichten van het ouderlijk gezag ten aanzien van het kind uitoefenen.

Amendement nr. 10

De heer Cheffert c.s. dienen amendement nr. 10 in (stuk Senaat nr. 3-1460/3) dat ertoe strekt artikel 2 van het wetsontwerp te vervangen. De indieners stellen voor een systeem van meouderschap in te voeren.

proposé d'insérer dans le Livre premier du Code civil un nouveau Titre VIIIbis «De la coparenté du conjoint ou du cohabitant». Ce nouveau titre, contenant les articles 370bis à 370octies, fixe les conditions de la coparenté, la procédure permettant de l'établir, ses effets, etc.

Le régime proposé est conçu dans l'intérêt supérieur de l'enfant et est d'ordre public.

La coparenté n'est possible que si un des parents est décédé, légalement inconnu ou dans l'impossibilité durable d'exercer l'autorité parentale. Le coparent doit être le conjoint ou le cohabitant du parent de l'enfant. Les conjoints ou les cohabitants peuvent être du même sexe.

La convention de coparenté doit être entérinée par le tribunal de la jeunesse si elle concerne un enfant mineur, et par le tribunal de première instance si l'enfant est majeur. Le parquet contrôle que la convention est dans l'intérêt de l'enfant.

La coparenté vise à établir un lien d'éducation durable entre le coparent et l'enfant. Il est dès lors prévu que la convention de coparenté ne peut être révoquée que pour des motifs graves. La révocation doit être prononcée par le tribunal de la jeunesse ou de première instance selon que l'enfant est mineur ou majeur, après avis du parquet, et pour autant qu'elle soit conforme à l'intérêt de l'enfant.

En ce qui concerne les effets, le parent et le coparent exercent sur l'enfant mineur l'autorité parentale conjointe, à l'instar de deux parents ou de deux adoptants. La coparenté ne crée pas de nouveau lien de filiation et elle n'affecte pas les liens parentaux existants.

M. Cheffert renvoie pour le surplus à la justification écrite de son amendement.

Mme De Schamphelaere estime que la plupart des commissaires partagent la même préoccupation, qui est de répondre à la demande visant à offrir une meilleure protection juridique aux enfants qui grandissent actuellement au sein d'une relation homosexuelle. Plusieurs systèmes sont envisageables. L'amendement n° 10 tend à instaurer la coparentalité, tout comme l'amendement n° 20 de l'intervenante (doc. Sénat, n° 3-1460/5).

L'intervenante souhaite obtenir des précisions sur les conditions dont est assorti le régime de la coparentalité défini dans l'amendement n° 10.

Hiertoe stellen ze voor in het eerste Boek van het Burgerlijk Wetboek een nieuwe Titel VIIIbis «*Meeouderschap van de echtgenoot of de samenwonende partner*» in te voegen. Die nieuwe titel, die de artikelen 370bis tot 370octies bevat, legt de voorwaarden vast waaraan het meeoouderschap moet voldoen, de procedure waardoor het tot stand komt, de gevolgen ervan, enz.

De voorgestelde regeling is ontworpen in het hoger belang van het kind en is van openbare orde.

Het meeoouderschap is slechts mogelijk indien één van beide ouders overleden is, wettelijk onbekend is of in de voortdurende onmogelijkheid verkeert om het ouderlijk gezag uit te oefenen. De meeouder moet de echtgenoot of de samenwonende partner van de ouder van het kind zijn. De echtgenoten of de samenwonenden mogen van hetzelfde geslacht zijn.

De meeoouderschapsovereenkomst moet worden bekrachtigd door de jeugdrechtbank indien het om een minderjarige gaat en door de rechtbank van eerste aanleg indien het kind meerderjarig is. Het parket controleert of de overeenkomst in het belang van het kind is.

Het meeoouderschap strekt ertoe een duurzame opvoedingsband tot stand te brengen tussen de meeouder en het kind. Daarom wordt bepaald dat de meeoouderschapsovereenkomst slechts kan worden herroepen om zeer gewichtige redenen. De herroeping moet worden uitgesproken door de jeugdrechtbank of door de rechtbank van eerste aanleg, naargelang het kind minderjarig of meerderjarig is, na advies van het parket en op voorwaarde dat ze in het belang van het kind is.

De gevolgen zijn de volgende: de ouder en de meeouder oefenen gezamenlijk het ouderlijk gezag over het minderjarig kind uit, zoals twee ouders of twee adoptanten. Het meeoouderschap brengt geen nieuwe afstamming tot stand en laat de bestaande verwantschapsbanden onaangetast.

De heer Cheffert verwijst voor het overige naar de schriftelijke verantwoording van zijn amendement.

Mevrouw De Schamphelaere meent dat de meeste commissieleden dezelfde bekommernis delen, namelijk tegemoetkomen aan de vraag een betere juridische bescherming te bieden aan kinderen die thans opgroeien in holebi-relaties. Hiervoor zijn er verschillende systemen mogelijk. Het amendement nr. 10 beoogt een meeoouderschap, net zoals het amendement nr. 20 van spreekster (Stuk senaat, 3-1460/5).

Spreekster wenst nadere toelichting over de voorwaarden waaraan het meeoouderschap, zoals geregeld in het amendement nr. 10, moet voldoen.

L'amendement prévoit qu'il ne peut être question de coparentalité que lorsque l'enfant n'a qu'un seul de ses parents et que l'autre est soit décédé, soit inconnu, soit dans l'impossibilité durable d'exercer l'autorité parentale. Le coparent doit être le conjoint ou le cohabitant du parent de l'enfant, la filiation pouvant être biologique ou adoptive. L'intervenante note que l'on entend surtout éviter de créer de nouvelles situations familiales. Mais tel n'est-il pas le cas, si l'on dit que le parent peut aussi être un parent adoptif et s'il y a possibilité d'adoption par une seule personne? On pourrait créer une nouvelle situation familiale en faisant d'abord adopter un enfant par une personne et en instaurant ensuite une coparenté.

M. Cheffert pense que si l'on ne reconnaît que le lien biologique, il n'y a pas de discrimination car on se trouve dans des situations différentes.

Mme Nyssens constate que le concept de coparenté se base sur une convention. Les effets prévus sont quasi identiques à ceux qu'elle propose dans son amendement n° 3 (doc. Sénat, n° 3-1460/2) sur la parentalité sociale.

M. Cheffert pense que les amendements sur la parentalité sociale et sur la coparenté se rejoignent sur l'idée qui les sous-tend.

Mme De Schamphelaere considère que la justification de l'amendement sème la confusion concernant les conditions auxquelles doit satisfaire la coparentalité. Il y est dit clairement que la filiation peut être biologique ou adoptive.

L'intervenante renvoie par ailleurs à l'article 370ter-4 qui dispose que la coparenté ne peut être établie que moyennant l'accord de ceux dont le consentement est requis pour l'adoption. Le sujet de préoccupation, ce sont les enfants qui grandissent au sein de relations de type homosexuel et dont un des parents biologiques est soit décédé, soit inexistant; l'article en question donne à penser que l'enfant a deux parents et qu'un seul parent donne son consentement à la coparentalité, à l'instar d'un parent qui renonce à son autorité parentale aux fins de l'adoption.

L'intervenante estime qu'il serait préférable de limiter les situations à régler à celle de l'enfant qui n'a qu'un parent et qui ne bénéficie donc d'une protection juridique — par exemple sur le plan de l'obligation alimentaire et des droits successoraux — que par l'intermédiaire de ce seul parent.

Mme Nyssens demande s'il n'est pas discriminatoire de prévoir une figure juridique différente selon l'origine de l'enfant. L'enfant peut en effet arriver de plusieurs manières différentes dans ces couples.

Het amendement bepaalt dat er slechts van meeoouderschap sprake kan zijn als het kind slechts één ouder heeft en de andere ouder overleden of onbekend is, of in de voortdurende onmogelijkheid verkeert om het ouderlijk gezag uit te oefenen. De meeouder moet de echtgenoot of de samenwonende partner van de ouder van het kind zijn, ongeacht of die afstamming biologisch dan wel adoptief is. Spreekster stipt aan dat men vooral wil vermijden dat nieuwe gezinssituaties worden gecreëerd. Dit is echter niet het geval, als men stelt dat de ouder ook adoptief kan zijn, en gelet op de mogelijkheid van adoptie door één persoon. Men zou een nieuwe gezinssituatie kunnen creëren als men in eerste instantie een kind laat adopteren door één persoon, en in tweede instantie een meeouderschap inricht.

De heer Cheffert denkt dat wanneer men alleen de biologische band erkent, er geen discriminatie ontstaat, omdat men zich dan in verschillende situaties bevindt.

Mevrouw Nyssens stelt vast dat het concept van het meeoouderschap op een overeenkomst stoelt. De gevolgen zijn nagenoeg dezelfde als die welke ze voorstelt in haar amendement nr. 3 (stuk Senaat nr. 3-1460/2) over het zorgouderschap.

De heer Cheffert denkt dat de amendementen over het zorgouderschap en over het meeoouderschap hetzelfde achterliggende idee hebben.

Mevrouw De Schamphelaere meent dat de toelichting van het amendement met betrekking tot de voorwaarden waaraan het meeoouderschap moet voldoen, verwarrend is. Er wordt daar duidelijk gesteld dat de afstamming biologisch of adoptief kan zijn.

Verder verwijst spreekster naar het voorgestelde artikel 370ter-4, dat bepaalt dat het meeoouderschap alleen kan ontstaan als de instemming is verkregen van degenen die hun toestemming moeten geven voor adoptie. De bezorgdheid betreft kinderen die opgroeien in halebirelaties en van wie één biologische ouder ofwel overleden is of niet bestaande; het bedoelde artikel doet vermoeden dat het kind twee ouders heeft, en waarbij één ouder instemming geeft voor het meeoouderschap, net als een ouder die afstand doet voor adoptie.

Spreekster meent dat de te regelen situaties beter worden beperkt tot de situatie waarbij het kind slechts één ouder heeft en dus slechts via één ouder rechtsbescherming geniet, bijvoorbeeld op het vlak van onderhoudsplicht en erfrechten.

Mevrouw Nyssens vraagt of het niet discriminerend is in een andere rechtsfiguur te voorzien naar gelang van de afkomst van het kind. Het kind kan immers op diverse manieren bij die paren terecht komen.

Mme De Schamphelaere pense qu'il faut examiner cette question de plus près. Il n'est pas judicieux d'insérer à la hâte un nouveau chapitre sur la coparentalité dans le droit de la famille, dans le but d'éviter une certaine application néfaste du projet de loi en discussion. L'intervenante répète qu'elle souhaite seulement régler la situation de l'enfant qui a un lien naturel avec un des deux partenaires du couple homosexuel et dont l'autre parent est inexistant ou décédé. Il lui semble difficile d'imaginer des situations dans lesquelles un enfant aurait deux parents et un coparent. La parenté sociale permettrait peut-être de résoudre ce genre de situations. Il ne faut pas oublier que la coparentalité est lourde de conséquences sur le plan du droit successoral et de l'obligation alimentaire.

Mme Nyssens fait remarquer que les amendements de M. Cheffert et consorts sont basés sur l'avis du Conseil d'État et visent à élargir le concept de parentalité sociale ou de coparenté à toutes les familles où se trouvent un parent avec son cohabitant. Par contre, les amendements n° 20 et suivants de Mme De Schamphelaere opèrent une série de distinctions pour des cas de figure différents. Les deux logiques sont différentes.

M. Cheffert pense que la philosophie des amendements est la même. Il est ouvert, au cours de la discussion, à apporter des modifications au régime de coparenté qu'il a proposé.

Amendement n° 19

Mme Defraigne et consorts déposent l'amendement n° 19 (doc. Sénat, n° 3-1460/4) qui vise à permettre l'adoption aux époux et cohabitants de même sexe, mais uniquement dans les cas où l'adopté est le descendant d'un des époux ou des cohabitants.

Les auteurs de l'amendement sont sensibles à la déficience de la protection juridique dont un certain nombre d'enfants nés au sein de couples de lesbiennes pâtissent. Les discussions menées sur les propositions de loi relatives à la procréation médicalement assistée ont mis en avant qu'il existe une réalité sociologique : chaque année en Belgique, des centaines de lesbiennes sont inséminées dans des centres de procréation médicalement assistée. Cette donnée sociologique interpelle car l'enfant qui naît a un lien de filiation par rapport à la femme qui l'a mis au monde, mais il y a une difficulté par rapport à la partenaire de la mère.

Une seconde réalité est celle des enfants qui, nés dans le cadre d'une relation précédente dans laquelle le partenaire est décédé ou dont le père biologique est inconnu, sont élevés au sein de couples de lesbiennes.

Mevrouw De Schamphelaere meent dat dit nader moet worden onderzocht. Het past niet een nieuw hoofdstuk over meeoouderschap in het familierecht in te lassen op een drafje, met de bedoeling bepaalde nefaste toepassing van het voorliggende wetsontwerp te vermijden. Spreekster herhaalt dat zij enkel de situatie wil regelen waarbij het kind een natuurlijke band heeft met één van beide personen in het homokoppel en waar de andere ouder onbestaande of overleden is. Het lijkt haar moeilijk situaties te hebben waarbij een kind twee ouders heeft en een meeoouder. Voor dergelijke situaties zou het zorgouderschap misschien een oplossing kunnen bieden. Men mag niet vergeten dat het meeoouderschap vergaande gevolgen heeft, op het vlak van erfrecht en onderhoudsplicht.

Mevrouw Nyssens wijst erop dat de amendementen van de heer Cheffert c.s. op het advies van de Raad van State gebaseerd zijn en ertoe strekken het concept van het zorgouderschap of van het meeoouderschap uit te breiden tot alle gezinnen waarin een ouder met een partner samenwoont. De amendementen nr. 20 en volgende van mevrouw De Schamphelaere maken onderscheid voor een aantal uiteenlopende gevallen. Beide logica's verschillen van elkaar.

De heer Cheffert denkt dat de filosofie achter de amendementen dezelfde is. Hij staat ervoor open om in de loop van het debat de regeling inzake meeoouderschap die hij heeft voorgesteld, aan te passen.

Amendement nr. 19

Mevrouw Defraigne c.s. dienen amendement nr. 19 in (stuk Senaat nr. 3-1460/4), dat ertoe strekt de adoptie toe te staan voor echtgenoten en samenwonenden van hetzelfde geslacht, maar dan alleen indien de geadopteerde van één van de echtgenoten of samenwonenden afstamt.

De indieners van het amendement hebben aandacht voor de gebrekkige juridische bescherming van een aantal kinderen die geboren worden bij een lesbisch paar. Uit het debat over de wetsvoorstellen betreffende de medisch begeleide voortplanting is gebleken dat er een sociologische werkelijkheid bestaat : er worden in België jaarlijks honderden lesbiennes geïnsemineerd in centra voor medisch begeleide voortplanting. Dat sociologisch gegeven geeft te denken, omdat het kind dat geboren wordt een afstammingsband heeft met de vrouw die het ter wereld brengt, maar een probleem heeft ten opzichte van de partner van de moeder.

Een tweede reëel probleem is dat van de kinderen die geboren zijn uit een vorige relatie, waar de partner overleden is of wier biologische vader onbekend is, en die worden opgevoed door lesbische paren.

Mme Defraigne déclare par ailleurs avoir été interpellée par les problèmes évoqués lors des auditions pour les adoptions internationales. Il n'est pas possible de soutenir que les pays qui permettent que l'on adopte leurs enfants garderont leurs frontières ouvertes sans difficulté. L'intervenante craint que des couples hétérosexuels qui ont entamé une procédure d'adoption internationale ne se voient contrariés dans leurs démarches.

L'amendement n° 19 tente de rencontrer ces deux préoccupations. Il n'impose pas de conception en matière d'orientation sexuelle, pas plus qu'il n'impose un modèle familial ou parental, tout en répondant au souci de l'adoption internationale.

Selon l'intervenante, l'adoption internationale est à classer dans une catégorie différente. Elle ne vise pas à améliorer la situation juridique d'un enfant mais à trouver des parents à un enfant dont les parents sont décédés ou qui a été cédé à des fins d'adoption.

Elle pense que la solution proposée a le mérite de la simplicité par rapport à la création de figures juridiques complexes. L'amendement permet de régler la situation d'enfants vivant dans le cadre de couples de lesbiennes, là où il y a un lien biologique avec un des deux membres du couple concerné.

M. Mahoux constate que l'amendement tente également de régler la problématique de la répercussion internationale des modifications proposées à notre législation en matière d'adoption. La crainte de répercussion internationale peut paraître justifiée. Cela ne justifie cependant pas que l'on n'aille pas au bout d'un raisonnement que l'on peut avoir par rapport à une législation nationale.

Il rappelle qu'il y a une dizaine d'années, la république du Vietnam ne demandait pas à un médecin de certifier que le candidat adoptant soit capable d'adopter. Elle exigeait simplement que le médecin confirme que l'enfant serait élevé dans une famille dont les valeurs correspondent à la ligne politique de la république du Vietnam. Si l'on se réfère aux habitudes et aux pratiques de pays étrangers par rapport à l'adoption, les choses sont interpellantes.

L'orateur évoque cet exemple car il illustre le fait qu'il n'est pas possible de légiférer en se référant aux règles qui sont émises par des pays étrangers. Sinon, on en serait réduit à n'adopter en Belgique que des législations minimalistes qui ne heurtent aucune loi étrangère.

Par ailleurs, une série de pays étrangers refusent que des personnes seules adoptent. Parmi les personnes chargées d'apprécier la capacité d'adopter, certaines sont de manière assez systématique opposées au fait

Mevrouw Defraigne verklaart tevens dat de problemen inzake internationale adoptie, die bij de hoorzittingen werden opgeworpen, haar niet onberoerd hebben gelaten. Men kan onmogelijk staande houden dat de landen die toestaan dat men hun kinderen adopteert, hun grenzen zonder problemen zullen openhouden. Spreekster vreest dat heteroseksuele paren die een internationale adoptieprocedure aangevat hebben, daarbij zullen worden tegengewerkt.

Amendement nr. 19 poogt die twee problemen te verhelpen. Het legt geen opvatting inzake seksuele geaardheid op, noch een bepaald gezins- of oudermodel, maar ondersteunt het streven om internationale adoptie te blijven mogelijk maken.

Volgens spreekster moet de internationale adoptie in een andere categorie worden ondergebracht. De bedoeling ervan is niet de rechtspositie van een kind te verbeteren, maar ouders te vinden voor een kind wiens ouders overleden zijn of dat voor adoptie is afgestaan.

Ze denkt dat de voorgestelde oplossing de verdienste heeft dat ze eenvoudig is en geen complexe rechtsfiguren in het leven roept. Dankzij het amendement kan de toestand worden geregeld van kinderen die bij een lesbisch paar leven, wanneer er een biologische band bestaat met één van beide leden van het betreffende paar.

De heer Mahoux stelt vast dat het amendement ook poogt de problematiek te regelen van de gevolgen die onze gewijzigde adoptiewetgeving op internationaal vlak zal hebben. De vrees voor internationale gevolgen kan terecht blijken. Dat betekent echter niet dat men de logica van de nationale wetgeving niet ten volle moet volgen.

Hij herinnert eraan dat de republiek Vietnam een tiental jaren geleden niet vroeg dat een dokter een attest uitreikte waaruit blijkt dat de kandidaat-adoptant bekwaam is om te adopteren. Men eiste alleen dat de arts bevestigde dat het kind zou opgroeien in een gezin waarvan de waarden overeenstemmen met de politieke lijn van de republiek Vietnam. Wanneer men het over de gewoonten en praktijken van vreemde landen in verband met adoptie heeft, dan wordt men soms geconfronteerd met zaken die vragen doen rijzen.

Spreekster haalt dat voorbeeld aan omdat het aantoont dat het niet mogelijk is een wet te maken waarbij men rekening houdt met de regels die in het buitenland bestaan. Anders moeten wij er ons toe beperken een minimalistische wetgeving aan te nemen, die met geen enkele buitenlandse wet botst.

Overigens willen een aantal vreemde landen niet dat alleenstaanden adopteren. Een aantal van de personen die moeten oordelen over de bekwaamheid tot adoptie, zijn er vrij systematisch tegen gekant dat alleenstaan-

que des personnes seules puissent adopter car elles estiment que la situation de couple est plus favorable à l'adoption.

À suivre ce raisonnement, on en arrive à une définition de ce qui est normal et de ce qui ne l'est pas. C'est là une évolution de la société à laquelle l'intervenant ne peut adhérer. Il lui préfère l'ouverture d'un espace de liberté, accompagnée le cas échéant de la détermination de certaines balises.

Mme Defraigne répond qu'il ne s'agit pas de se laisser dicter sa conduite, ni de définir si les pays en question ont raison ou tort, mais bien de savoir qu'il y a en Belgique des candidats à l'adoption d'enfants de ces pays. Cela s'apparente à un conflit de deux ordres publics, que l'on peut régler en droit international privé par des règles de conflit de lois.

Il faut savoir que, si l'on adopte le projet dans sa forme actuelle, on court le risque de priver des centaines, voire des milliers de couples hétérosexuels désireux d'adopter ces enfants de la possibilité de le faire.

L'amendement tend à régler de façon simple une situation juridique et un problème de discrimination, tout en respectant le principe de précaution pour éviter de causer du tort à certains citoyens.

M. Vankrunkelsven souligne que les conséquences éventuelles en matière d'adoption internationale ne constituent absolument pas la motivation principale de l'amendement en question. Cet amendement n'entend nullement dicter des choix (sexuels) à certaines personnes. Le point de départ de l'amendement est l'enfant qui doit être adopté. La modification proposée vise à régler la protection juridique de l'enfant qui est né par insémination artificielle au sein d'un couple de lesbiennes et celle de l'enfant qui, dans un couple homosexuel, est issu d'un des partenaires, dont le conjoint d'une précédente relation est décédé ou est inconnu. On peut difficilement affirmer que cet amendement soit d'inspiration conservatrice.

L'intervenant fait référence à une proposition de loi identique qui avait été déposée à la Chambre par le groupe politique des Verts au cours d'une précédente législature (Mmes Grauwels et Genot).

M. Willems trouve que l'amendement en question n'est guère pertinent et qu'il va à l'encontre de certains principes du Code civil. Le projet de loi à l'examen est clair et rectiligne. Selon l'intervenant, l'amendement crée de nouvelles discriminations et il traduit un certain mépris à l'égard des couples homosexuels. Il ne vise à protéger que les enfants nés au sein d'un couple de lesbiennes; concrètement, les couples masculins

den kunnen adopteren, omdat ze menen dat het beter is dat een paar adopteert.

Wanneer we die redenering volgen, komen we tot een definitie van wat normaal is en van wat dat niet is. Dat is een maatschappelijke ontwikkeling waarmee spreker het niet eens kan zijn. Dan geeft hij veeleer de voorkeur aan meer vrijheid, waaraan eventueel bepaalde grenzen worden gesteld.

Mevrouw Defraigne antwoordt dat het er niet om gaat ons te laten voorschrijven wat we moeten doen, noch te bepalen of die landen gelijk of ongelijk hebben. We moeten er evenwel rekening mee houden dat er in België kandidaten zijn die kinderen uit die landen willen adopteren. Dit is vergelijkbaar met een conflict van twee openbare ordes, dat men in het internationaal privaatrecht kan regelen met conflictenregels.

Men dient te weten dat wanneer men het ontwerp in zijn huidige vorm aanneemt, men het risico loopt honderden of zelfs duizenden heteroseksuele paren die vreemde kinderen willen adopteren de mogelijkheid te ontnemen dat te doen.

Het amendement strekt ertoe een rechtspositie en een probleem van discriminatie op een eenvoudige wijze te regelen, waarbij het zorgvuldigheidsbeginsel in acht wordt genomen, zodat bepaalde burgers geen onrecht wordt aangedaan.

De heer Vankrunkelsven wenst te onderstrepen dat de eventuele gevolgen voor de internationale adoptie zeker niet de hoofdmotivering vormen voor betreffend amendement. Het amendement wil op geen enkele wijze normatief zijn voor de (seksuele) keuzes van bepaalde personen. Het uitgangspunt van het amendement is het kind dat moet geadopteerd worden. Het amendement wil de juridische bescherming regelen van een kind dat wordt geboren in een lesbisch paar via kunstmatige inseminatie en van een kind dat in een lesbisch of homoseksueel paar aanwezig is als kind van één van de partners afkomstig uit een vorige relatie waarvan de partner overleden is of onbekend. Men kan moeilijk stellen dat dit amendement uit conservatieve hoek is geïnspireerd.

Spreker verwijst naar een identiek wetsvoorstel dat in een vorige legislatuur in de Kamer werd ingediend vanuit de groene fractie (de dames Grauwels en Genot).

De heer Willems vindt dat het amendement weinig steek houdt en indruist tegen principes die zijn opgenomen in het Burgerlijk Wetboek. Het voorliggende wetsontwerp is rechtlijnig en duidelijk. Het amendement creëert volgens spreker nieuwe discriminations en houdt een zeker misprijzen in ten aanzien van halebikoppels. Het amendement geeft enkel bescherming aan kinderen die in een lesbisch paar

sont exclus, de même que les enfants qui grandissent au sein d'un couple homosexuel dans le cadre d'une adoption monoparentale.

Selon l'intervenant, le Code civil n'indique nulle part qu'une femme serait un meilleur parent.

Il estime par ailleurs qu'il est hypocrite de fermer les yeux sur le statut actuel des couples homosexuels qui procèdent à une adoption monoparentale. Cette hypocrisie ne sert pas les intérêts de l'enfant. Si celui-ci peut avoir un double lien, il bénéficiera en effet d'une meilleure protection juridique.

Alors que le Code civil ne fait aucune distinction entre la filiation naturelle et l'adoption plénière, on en créerait ici une nouvelle en considérant la filiation biologique comme la meilleure. Cette vision est tout à fait dépassée. Par ailleurs, il ne faut pas oublier que dans de nombreux cas (8 à 10 %), le père présumé n'est pas le père biologique.

Qui plus est, l'amendement ne tient aucun compte de l'extrême lourdeur de la procédure d'adoption actuelle. Le candidat adoptant est soumis à une enquête approfondie et le tribunal dispose d'un très large pouvoir d'appréciation. Nul ne sait quelle attitude le tribunal adoptera face à deux candidats adoptants masculins.

L'amendement en question exclut d'emblée une série de situations et il considère *a priori* un certain nombre de couples comme inaptes à adopter. L'intervenant se dit gêné par l'affirmation selon laquelle vivre avec des parents homosexuels constituerait une difficulté supplémentaire pour des enfants adoptifs.

De plus, l'amendement ne résout rien. L'adoption monoparentale existe et il en est résulté qu'un certain nombre d'enfants adoptés sont élevés par des couples homosexuels. On ne pourra pas éviter ce genre de situation en adaptant la législation.

Pour ce qui est de l'adoption internationale, l'intervenant renvoie aux arguments invoqués. En Suède par exemple, on ne voit pas de changement depuis que l'adoption a été ouverte à des couples homosexuels. De plus, les pays d'origine des enfants savent très bien que ceux-ci peuvent en fait se retrouver dans un environnement homosexuel à la suite d'une adoption monoparentale.

Mme de T' Serclaes déclare que, contrairement à ce que soutient le précédent orateur, l'amendement ne crée nullement une discrimination par rapport aux hommes homosexuels.

Il s'agit d'adopter un enfant qui est le descendant d'un des époux ou des cohabitants.

worden geboren; *in concreto* worden mannelijke koppels uitgesloten en worden ook kinderen die via éénouderadoptie in een homokoppel worden opgevoed uitgesloten.

Spreker meent dat het Burgerlijk Wetboek nergens stelt dat een vrouw een betere ouder zou zijn.

Spreker meent verder dat het hypocriet is dat men de ogen sluit voor de bestaande toestand van éénouderadoptie door holebikoppels. Het kind is daarmee niet gebaat. Indien het kind een dubbele band kan hebben geniet het immers een betere juridische bescherming.

In het Burgerlijk Wetboek wordt geen onderscheid gemaakt tussen natuurlijke afstamming en volle adoptie. Hier wordt opnieuw een onderscheid gemaakt en wordt de biologische afstamming als de betere beschouwd. Dit is totaal voorbijgestreefd. Men moet ook voor ogen houden dat de zogenaamde vader in vele gevallen (8 tot 10 %) niet de biologische vader is.

Het amendement houdt ook geenszins rekening met het feit dat de huidige adoptieprocedure zeer zwaar is. De kandidaat-adoptant ondergaat een grondige screening en er is een zeer ruime appreciatie van de rechtbank. Men weet niet hoe de rechtspraak zal omgaan met twee mannelijke kandidaat-adoptanten.

Voorliggend amendement sluit vooraf een aantal situaties uit en beschouwt een aantal koppels *a priori* als niet geschikt om te adopteren. Het stoort spreker dat men stelt dat adoptiekinderen met holebi-ouders zouden worden geconfronteerd met een bijkomende moeilijkheid.

Bovendien lost het amendement niets op. De éénouderadoptie bestaat op dit moment en een aantal kinderen zijn via een éénouderadoptie terechtgekomen in een holebikoppel. Men zal deze toestand niet verhinderen door een aanpassing van de wetgeving.

Wat de internationale adoptie betreft, verwijst spreker naar de aangehaalde argumenten. In Zweden bijvoorbeeld merkt men geen verschil sinds de invoering van de homo-adoptie. Tevens weten de betrokken landen ook maar al te goed dat via de eenouderadoptie de kinderen aldus in feite kunnen terechtkomen bij een holebikoppel.

Mevrouw de T' Serclaes verklaart dat het amendement, anders dan vorige spreker beweert, geenszins homoseksuele mannen discrimineert.

Het gaat om de adoptie van een kind dat de afstammeling is van één van de echtgenoten of samenwonenden.

Dans le cas d'un couple homosexuel masculin, cela serait parfaitement possible si la mère décède ou est déchuée de l'autorité parentale.

L'intervenante fait également observer que, si le Sénat dépasse le délai d'examen fixé ou ne prend pas position, le texte du projet sera adopté. Il ne faut donc pas faire de procès d'intention à ceux qui déposent des amendements pour tenter d'améliorer le texte.

M. Vankrunkelsven confirme qu'il n'est pas question de discrimination sexuelle. Le partenaire masculin d'un homme qui a des enfants pourra adopter ceux-ci de la même manière que le pourrait un partenaire féminin.

Il se demande ensuite si la loi peut régler et, surtout, empêcher les évolutions sociales. Il est conscient du fait qu'une réglementation légale ne peut pas empêcher la survenance de certaines situations. L'objectif est toutefois de faire en sorte que le législateur indique dans quelle direction il convient de s'engager et, en l'occurrence, d'indiquer quelles familles peuvent avoir des enfants adoptifs.

L'intervenant souligne par ailleurs qu'il ne veut pas non plus donner à penser qu'une personne isolée serait mieux à même d'élever un enfant qu'un couple homosexuel. Au contraire. Si on a ouvert l'adoption aux personnes isolées, c'est en fait pour régler en pratique certains problèmes de succession et certains problèmes relatifs aux liens familiaux.

Mme Nyssens demande si, dans l'esprit des auteurs de l'amendement, à l'égard d'une lesbienne qui aurait procédé à une adoption simple dans le cadre actuel, des mesures transitoires sont prévues pour lui permettre de faire ce qui est proposé (uniquement, peut-on supposer, en cas de lien biologique avec l'enfant).

M. Cheffert répond que rien n'empêcherait que les situations existantes soient régularisées, soit par l'amendement de Mme Defraigne (sans mesures transitoires), soit par l'amendement qu'il a lui-même déposé, soit encore par l'amendement de Mme Nyssens.

L'intervenant fait remarquer que l'amendement qu'il a déposé avec Mme de T' Serclaes se différencie des autres par le fait qu'il règle le sort des grands-parents de la famille d'origine.

C'est pourquoi l'orateur, s'il n'a pas cosigné l'amendement de Mme Defraigne et consorts, a par contre signé un sous-amendement à ce dernier, qui fait mention du lien biologique (voir amendement n° 37, doc. Sénat n° 3-1460/5).

In het geval van een mannelijk homoseksueel paar is dat perfect mogelijk wanneer de moeder overlijdt of uit het ouderlijk gezag is ontzet.

Spreekster wijst er ook op dat wanneer de Senaat de onderzoekstermijn overschrijdt of geen standpunt inneemt, de tekst van het ontwerp wordt aangenomen. Men moet dus de indieners van amendementen die proberen de tekst te verbeteren, geen vermeende bedoelingen toedichten.

De heer Vankrunkelsven sluit zich aan bij het feit dat er geen sprake is van seksuele discriminatie. Als een man kinderen heeft en een relatie aangaat met een mannelijke partner, zal deze laatste op dezelfde manier kunnen adopteren als een vrouwelijke partner.

Een tweede vraag is of de wet de maatschappelijke feiten kan regelen en vooral verhinderen. Spreker is er zich van bewust dat een wettelijke regeling niet kan verhinderen dat bepaalde situaties zich voordoen. Het is echter wel de bedoeling dat de wetgever een bepaalde richting aanwijst, *in casu* in welke gezinnen geadopteerde kinderen kunnen terecht komen.

Een volgend punt betreft het feit dat spreker niet het signaal wil geven dat een alleenstaande een kind beter kan opvoeden dan een homokoppel. Integendeel. Adoptie door een alleenstaande is immers ingevoerd als een praktische oplossing in het kader van erfenis en familiebanden.

Mevrouw Nyssens vraagt of de indieners van het amendement aan overgangsmatregelen hebben gedacht om een lesbienne die onder de huidige wetgeving tot een gewone adoptie is overgegaan, in staat te stellen te doen wat voorgesteld wordt (uitsluitend zo, mag men veronderstellen, wanneer er een biologische band met het kind bestaat).

De heer Cheffert antwoordt dat niets belet dat bestaande situaties geregulariseerd worden, hetzij door het amendement van mevrouw Defraigne (zonder overgangsmatregelen), hetzij door het amendement dat hijzelf heeft ingediend, hetzij door het amendement van mevrouw Nyssens.

Spreker wijst erop dat het amendement dat hij met mevrouw de T' Serclaes heeft ingediend, zich van de andere onderscheidt doordat het het lot van de grootouders van het oorspronkelijke gezin regelt.

Daarom heeft spreker het amendement van mevrouw Defraigne c.s. niet meeondertekend, maar wel een subamendement op dat amendement, waarin de biologische band wordt vermeld (zie amendement nr. 37, stuk Senaat nr. 3-1460/5).

Amendements n^{os} 21 et 29

Mme De Schamphelaere explique que son amendement n^o 21 (doc. Sénat, n^o 3-1460/5) vise à insérer un article 370bis concernant la coparentalité. La condition selon laquelle les partenaires doivent être de sexe différent n'est pas applicable lorsque l'adoption simple est demandée par le partenaire du parent de l'enfant et que l'autre parent est décédé ou inexistant. L'on opte en l'occurrence pour une adoption simple. Même après le décès de l'autre parent, le lien avec les grands-parents continuera éventuellement ainsi à exister. L'intervenante estime qu'il n'est pas question de discrimination, puisque tout est fondé sur l'intérêt de l'enfant à bénéficier d'une double protection en ce qui concerne les obligations parentales et, éventuellement, le droit successoral. L'amendement permet de tenir compte des situations dans lesquelles les enfants sont élevés sous la protection d'un seul parent.

Concernant l'argument de l'adoption monoparentale, l'intervenante renvoie aux raisons historiques de l'insertion de celle-ci dans notre Code civil à la suite de l'arrêt Marckx, lequel visait à donner également aux enfants naturels, par le biais de l'adoption par le beau-parent, la possibilité de bénéficier d'une double protection.

L'intervenante n'a pas connaissance d'adoptions monoparentales dans le cadre de l'adoption internationale. Les critères sont très sévères et la situation familiale est examinée attentivement. La capacité financière joue également un rôle et les deux parents, l'homme et la femme, font l'objet d'un examen détaillé. Les adoptions monoparentales sont d'ailleurs peu nombreuses; il y en a moins de 100 par an.

L'argument principal est fondé sur l'intérêt de l'enfant et sur la connaissance de ses émotions et de son développement psychologique. Du point de vue du droit international, les droits de l'enfant englobent de plus en plus le droit de connaître ses origines et sa filiation.

L'intervenante ne comprend pas le raisonnement qui consiste à faire intervenir l'enfant dans le processus d'émancipation de l'égalité des couples de même sexe. Son groupe politique a marqué son accord sur l'égalité des homosexuels en tant que conjoints; les conjoints homosexuels doivent avoir les mêmes droits et les mêmes obligations l'un vis-à-vis de l'autre, le même accès au droit successoral et les mêmes devoirs d'entretien l'un vis-à-vis de l'autre, que les conjoints hétérosexuels. Le choix de vivre en couple est un choix que chacun des partenaires fait vis-à-vis de l'autre, tandis que le choix de devenir parent fait intervenir une tierce personne, à savoir l'enfant, qui n'a lui absolument aucun choix.

Il faut évidemment tenir compte aussi des effets néfastes que l'ouverture de l'adoption aux couples homosexuels pourrait avoir au niveau de l'adoption internationale.

Amendementen nrs. 21 en 29

Mevrouw De Schamphelaere legt uit dat amendement nr. 21 (Stuk senaat, 3-1460/5) een artikel 370bis invoert met betrekking tot het meeeouderschap. De voorwaarde dat de partners van een ongelijk geslacht zijn vervalt indien de gewone adoptie wordt gevraagd door de partner van de ouder van het kind en de andere ouder is overleden of onbestaande. Er wordt hier geopteerd voor een gewone adoptie. Op het ogenblik dat de andere ouder is overleden, blijft de band met de grootouders aldus mogelijkerwijze bestaan. Spreekster meent dat er geen sprake is van discriminatie, aangezien hier wordt uitgegaan van het belang van het kind om langs twee zijden een bescherming te hebben op het vlak van ouderlijke verplichtingen en mogelijk van erfrecht. Het amendement komt tegemoet aan situaties waarbij kinderen opgroeien onder de bescherming van één ouder.

Wat betreft het argument van de éénouderadoptie, verwijst spreekster naar de historiek van de invoering ervan in het Burgerlijk Wetboek, namelijk na het arrest-Marckx, om ook natuurlijke kinderen, via stiefouderadoptie, de mogelijkheid te bieden een bescherming te hebben langs twee zijden.

Spreekster is niet op de hoogte van éénouderadoptie bij internationale adoptie. De criteria zijn zeer streng en de gezinssituatie wordt nauw onderzocht. Ook de draagkracht speelt een rol en beide ouders, man en vrouw, worden gescreend. Er zijn bovendien weinig gevallen van éénouderadoptie, minder dan 100 per jaar.

Het hoofdargument is het belang van het kind en het inzicht in de emoties en de psychologische ontwikkeling van kinderen. Kinderrechten houden internationaalrechtelijk meer en meer in dat het kind ook zicht heeft op zijn oorsprong en zijn afstamming.

Spreekster begrijpt de redenering niet waarbij het kind wordt ingezet in het emancipatieproces van de gelijkwaardigheid als partners. Haar fractie heeft ingestemd met de gelijkwaardigheid van homo's als partners; ten opzichte van elkaar moeten homopartners gelijke rechten en plichten kunnen hebben, gelijke toegang tot erfrecht en onderhoudsrechten ten opzichte van elkaar. De keuze om als partner te leven is een keuze van beide partners tegenover elkaar; bij de keuze om ouder te worden wordt een derde persoon betrokken, namelijk het kind, die helemaal geen keuze heeft.

Uiteraard moet ook rekening worden gehouden met de nefaste gevolgen op het vlak van interlandelijke adoptie.

M. Cheffert comprend le raisonnement de l'auteur de l'amendement, mais constate que ce dernier ouvre quand même le droit à l'adoption, même simple, et crée par conséquent un lien de filiation.

Le système de la coparenté, au contraire, permet d'éviter les écueils liés à ce système.

Mme Nyssens déduit de l'amendement que celui-ci vise une « coparenté », qui a les conditions et les effets de l'adoption simple. La différence essentielle avec l'amendement de Mme Defraigne et consorts est que ce dernier ouvre le droit à l'adoption plénière.

Mme de T' Serclaes demande pourquoi l'amendement de Mme De Schamphelaere crée un nouveau chapitre, au lieu de s'inscrire dans les dispositions relatives à l'adoption simple.

Mme De Schamphelaere répond qu'il s'agit ici d'une situation spécifique. Il s'agit d'une exception au fait que, pour l'adoption, les conjoints doivent être de sexe différent. Mais les effets juridiques sont les mêmes que ceux de l'adoption simple.

L'amendement n° 29 (doc. Sénat, n° 3- 1460/5) concerne la parentalité sociale, dont les effets sont moins importants que ceux de la coparenté. Sa finalité est, à l'instar de celle de la proposition relative à la coparenté, de limiter certains effets du projet de loi à l'examen. La parentalité sociale ne concerne pas uniquement les ménages homosexuels. La coparenté n'est pas la solution à toutes les situations existantes de familles recomposées et se limite aux enfants qui n'ont plus qu'un seul de leurs deux parents. Dans beaucoup de situations éducationnelles, l'autre parent n'est pas là et c'est une tierce personne qui participe à l'éducation de l'enfant. En pareil cas, il serait bon, dans l'intérêt de l'enfant, que la situation éducationnelle en question bénéficie d'une certaine protection juridique dans le cadre du droit de la famille. Cela conférerait aussi une certaine reconnaissance sociale à la personne qui assure l'éducation de l'enfant. La parentalité sociale est applicable dans un grand nombre de situations concernant les familles recomposées, les grands-parents ou les frères et sœurs.

Amendement n° 37 de Mme Defraigne et consorts

Mme Defraigne et consorts déposent à l'amendement n° 19 un sous-amendement (doc. Sénat, n° 3-1460/5, amendement n° 37), tendant à insérer, dans l'article 2 proposé, le mot « biologique » après le mot « descendant ». Les auteurs de l'amendement veulent ainsi exclure l'hypothèse où, une personne seule ayant adopté un enfant « étranger », son partenaire serait aussi en mesure de le faire.

De heer Cheffert begrijpt de redenering van de indienster van het amendement, maar stelt vast dat dit amendement de deur naar het recht op — weliswaar gewone — adoptie toch openzet en dus een afstamingsband creëert.

Het systeem van meouderschap daarentegen maakt het mogelijk de risico's daarvan te ontwijken.

Mevrouw Nyssens leidt uit het amendement af dat het om een « mee-ouderschap » gaat waaraan dezelfde voorwaarden en gevolgen verbonden zijn als aan de gewone adoptie. Het amendement van mevrouw Defraigne c.s. verschilt hier voornamelijk van omdat het voorziet in het recht op volle adoptie.

Mevrouw de T' Serclaes vraagt waarom het amendement van mevrouw De Schamphelaere een nieuw hoofdstuk invoegt, in plaats van binnen de bepalingen met betrekking tot de gewone adoptie te blijven.

Mevrouw De Schamphelaere antwoordt dat het hier om een specifieke situatie gaat. Het betreft een uitzondering op het feit dat bij adoptie de partners van ongelijk geslacht dienen te zijn. De rechtsgevolgen zijn wel dezelfde als bij gewone adoptie.

Amendement nr. 29 (stuk Senaat, 3-1460/5) betreft het zorgouderschap, dat minder vergaand is dan het meouderschap. De bedoeling is, net zoals bij het voorstel van het meouderschap, bepaalde gevolgen van voorliggend wetsontwerp in te perken. Het zorgouderschap betreft niet enkel homogezinnen. Het meouderschap biedt immers geen oplossing voor alle bestaande situaties van nieuw samengestelde gezinnen en betreft enkel de kinderen die slechts één ouder hebben. In vele opvoedingssituaties bevindt de andere ouder zich elders en staat een andere persoon mee in voor de opvoeding van het kind. In dat geval zou het nuttig zijn dat betreffende opvoedingssituatie een zekere juridische familiaalrechtelijke bescherming krijgt, in het belang van het kind. Er wordt dan ook een zekere maatschappelijke erkenning gegeven aan de persoon die de opvoeding waarmaakt. Het zorgouderschap kan worden toegepast in heel wat situaties, zoals bij nieuw samengestelde gezinnen, grootouders of broers en zussen.

Amendement nr. 37 van mevrouw Defraigne c.s.

Mevrouw Defraigne c.s. dienen een sub-amendement in op amendement nr. 19 (stuk Senaat, nr. 3-1460/5, amendement nr. 37) dat ertoe strekt in het voorgestelde artikel 2 het woord « biologisch » in te voegen vóór het woord « afstamt ». De indieners van het amendement willen zo de hypothese uitsluiten dat één enkele persoon een « vreemd » kind kan adopteren, aangezien de partner van die persoon dat dan ook zou kunnen doen.

Art. 2bis (nouveau)*Amendement n° 1*

M. Delacroix dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1460/2, amendement n° 1), tendant à insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2bis. — Un article 344-3, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code :

« Art. 344-3. — Lorsque les adoptants sont de même sexe, ils ne peuvent être autorisés à adopter que des enfants issus biologiquement de parents de même sexe. »

Amendement n° 11

M. Cheffert et consorts déposent un amendement tendant à insérer un article 2bis (nouveau), contenant un Chapitre IXbis visant à organiser, dans le Code judiciaire, la procédure d'entérinement de la convention de coparenté dont il est question à l'amendement n° 10.

Cette procédure s'inspire des dispositions en matière d'adoption.

Article 3*Amendement n° 17*

M. Ceder et Mme Van dermeersch déposent un amendement n° 17 (doc. Sénat, n° 3-1460/3) visant à supprimer cet article.

Amendement n° 22

L'amendement n° 22 de Mme De Schamphelaere (doc. Sénat, n° 3-1460/5) vise à supprimer cet article.

Il est renvoyé à l'amendement n° 20 à l'article 2. Si cet amendement est adopté, l'article 3 pourra être supprimé.

Amendement n° 3

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 3-1460/2, amendement n° 3), tendant à remplacer l'article 3 par une disposition organisant la parentalité sociale.

Il s'agit d'un statut qui a trait à la sphère de l'autorité parentale, qui est reconnu par une décision judiciaire du tribunal de la jeunesse, et qui confie des responsa-

Artikel 2bis (nieuw)*Amendement nr. 1*

De heer Delacroix dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2, amendement nr. 1), dat ertoe strekt een artikel 2bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« Art. 2bis. — In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 344-3 ingevoegd, luidende :

« Art. 344-3. — Indien het gaat om adoptanten van hetzelfde geslacht kunnen zij alleen kinderen adopteren die biologisch geboren zijn uit ouders van hetzelfde geslacht. »

Amendement nr. 11

De heer Cheffert c.s. dienen een amendement in dat ertoe strekt een artikel 2bis (nieuw) in te voegen dat een Hoofdstuk IXbis bevat, dat in het Gerechtelijk Wetboek de procedure regelt tot bekrachtiging van de meeouderschapsovereenkomst waarvan sprake is in amendement nr. 10.

Deze procedure is gebaseerd op de bepalingen inzake adoptie.

Artikel 3*Amendement nr. 17*

De heer Ceder en mevrouw Van dermeersch dienen amendement nr. 17 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/3) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Amendement nr. 22

Het amendement nr. 22 van mevrouw De Schamphelaere (stuk Senaat, nr. 3-1460/5) strekt ertoe dit artikel te doen vervallen.

Er wordt verwezen naar amendement nr. 20 op artikel 2. Indien dit amendement wordt aangenomen, kan artikel 3 vervallen.

Amendement nr. 3

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2, amendement nr. 3), dat ertoe strekt artikel 3 te vervangen door een bepaling die het zorgouderschap regelt.

Het gaat om een statuut dat verband houdt met het ouderlijk gezag, dat erkend is door een rechterlijke beslissing van de jeugdrechtbank en dat ouderlijke

bilités parentales au partenaire s'impliquant de manière effective dans l'éducation de l'enfant de son partenaire.

Il ne s'agit donc pas d'une convention, mais d'une procédure simple, comparable à celle que l'on applique, par exemple, pour obtenir un droit de visite ou d'hébergement.

Le tribunal apprécie l'intérêt de l'enfant. L'attribution de la parentalité sociale peut être sollicitée par le parent de l'enfant et par son partenaire lorsque ceux-ci sont mariés, ou vivent ensemble de façon permanente et affective depuis au moins trois ans au moment de l'introduction de la demande. La parentalité sociale s'exerce conjointement, et est calquée sur l'exercice conjoint de l'autorité parentale, qui existe dans le Code civil depuis 1995.

Elle a pour effets toutes les obligations alimentaires du Code civil, et les droits de succession.

En cas de décès du parent biologique, le parent social le reste, et l'on n'ouvre pas de tutelle.

L'intervenante souligne que ceci s'applique dans le cadre de l'adoption par les couples de même sexe, mais pourrait aussi s'appliquer plus largement à d'autres familles, comme l'indique le Conseil d'État. Dans le cas d'une famille hétérosexuelle, il pourrait y avoir délégation de l'autorité parentale au partenaire.

La Cour de cassation française vient de trancher en ce sens.

Amendement n° 30

Mme De Schamphelaere dépose l'amendement n° 30 (doc. Sénat, n° 3-1460/5), visant à insérer, entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3 de l'article 394 du Code civil, un alinéa nouveau, rédigé comme suit :

«Le juge de paix entend en tout cas la personne, autre que le parent, qui, conformément à l'article 387ter, exerce en tout ou en partie l'autorité parentale conjointe sur l'enfant, pour autant que cette personne n'ait pas été désignée comme tuteur en vertu de l'article 392.»

Article 4

Amendements n^{os} 18, 23 et 31

M. Ceder et Mme Van dermeersch déposent l'amendement n° 18 (doc. Sénat, n° 3-1460/3) visant

responsabilité toekent aan de partner die zich werkelijk inzet bij de opvoeding van het kind van zijn partner.

Het gaat dus niet om een overeenkomst maar om een gewone procedure, vergelijkbaar met wat bijvoorbeeld wordt toegepast om bezoekrecht of recht op huisvesting toe te kennen.

De rechtbank oordeelt over het belang van het kind. Om de toekenning van het zorgouderschap kan worden verzocht door de ouder van het kind en door zijn partner indien ze gehuwd zijn of sedert ten minste drie jaar op een permanente en affectieve wijze samenwonen op het ogenblik van de indiening van het verzoek. Het zorgouderschap wordt gezamenlijk uitgeoefend en is gebaseerd op de gezamenlijke uitoefening van het ouderlijk gezag, die in het Burgerlijk Wetboek bestaat sedert 1995.

Het houdt alle onderhoudsplichten in waarin het Burgerlijk Wetboek voorziet, alsook de successierechten.

Bij overlijden van de biologische ouder behoudt de zorgouder zijn status en wordt er geen voogdij ingesteld.

Spreekster benadrukt dat dit wordt toegepast in het kader van de adoptie door koppels van hetzelfde geslacht, maar dat het ook ruimer toepasbaar is op andere gezinsvormen, zoals de Raad van State opmerkt. In het geval van een heterogezin, kan het ouderlijk gezag ook worden overgedragen aan de partner.

Het Franse Hof van Cassatie heeft onlangs in die zin geoordeeld.

Amendement nr. 30

Mevrouw De Schamphelaere dient amendement nr. 30 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/5), dat ertoe strekt in artikel 394 van het Burgerlijk Wetboek een nieuw lid in te voegen tussen het tweede en het derde lid, luidende :

«*De vrederechter hoort in elke geval de andere ouder die op grond van artikel 387ter het gezamenlijk ouderlijk gezag over het kind geheel of gedeeltelijk uitoefent voorzover deze niet als voogd is aangewezen op grond van artikel 392.*»

Artikel 4

Amendementen nrs. 18, 23 en 31

De heer Ceder en mevrouw Van dermeersch dienen amendement nr. 18 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/3) dat

à supprimer l'article 4. Les amendements n^{os} 23 et 31 de Mme De Schamphelaere (doc. Sénat, n^o 3-1460/5) ont le même objet.

Mme De Schamphelaere renvoie à la discussion de l'article 2.

Amendement n^o 5

Mme Nyssens dépose l'amendement n^o 5 (doc. Sénat, n^o 3-1460/2) visant à remplacer l'article 4.

L'auteur propose d'adapter l'article 389, alinéa 1^{er}, du Code civil, afin de prévoir qu'il n'y a pas lieu à ouverture de la tutelle si un parent social existe.

Article 5

Amendements n^{os} 24 et 32

Mme De Schamphelaere dépose les amendements n^{os} 24 et 32 (doc. Sénat, n^o 3-1460/5), qui visent à supprimer cet article. L'auteur renvoie à la discussion de l'article 2.

Amendement n^o 6

Mme Nyssens dépose l'amendement n^o 6 (doc. Sénat, n^o 3-1460/2) visant à remplacer l'article 5. L'amendement propose d'insérer dans le Code judiciaire la procédure à suivre devant le tribunal de la jeunesse en vue de l'attribution de la parentalité sociale à une personne.

Article 6

Amendements n^{os} 7, 25 et 33

Mme Nyssens dépose l'amendement n^o 7 (doc. Sénat, n^o 3-1460/2) visant à supprimer l'article 6.

Les amendements n^{os} 25 et 33 de Mme De Schamphelaere (doc. Sénat, n^o 3-1460/5) ont le même objet.

Article 7

Amendements n^{os} 8, 26 et 34

Mme Nyssens dépose l'amendement n^o 8 (doc. Sénat, n^o 3-1460/2) visant à supprimer l'article 7.

ertoe strekt artikel 4 te doen vervallen. De amendementen nrs. 23 en 31 (stuk Senaat, nr. 3-1460/5) van mevrouw De Schamphelaere hebben hetzelfde voorwerp.

Mevrouw De Schamphelaere verwijst naar de bespreking van artikel 2.

Amendement nr. 5

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 5 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2) dat ertoe strekt artikel 4 te vervangen.

Indienster stelt voor om artikel 389, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek te wijzigen, en te bepalen dat er geen voogdij hoeft te worden ingesteld wanneer er een zorgouder is.

Artikel 5

Amendementen nrs. 24 en 32

Mevrouw De Schamphelaere dient de amendementen nrs. 24 en 32 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/5) die ertoe strekken het artikel te doen vervallen. De indienster verwijst naar de bespreking van artikel 2.

Amendement nr. 6

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 6 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2) dat ertoe strekt artikel 5 te vervangen. Het amendement stelt voor om in het Gerechtelijk Wetboek de procedure in te voegen die voor de jeugdrechtbank moet worden gevolgd om het zorgouderschap aan een persoon toe te kennen.

Artikel 6

Amendementen nrs. 7, 25 en 33

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 7 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2), dat ertoe strekt artikel 6 te doen vervallen.

Amendementen nrs. 25 en 33 van mevrouw De Schamphelaere (stuk Senaat, nr. 3-1460/5) hebben hetzelfde voorwerp.

Artikel 7

Amendementen nrs. 8, 26 en 34

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 8 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2), dat ertoe strekt artikel 7 te doen vervallen.

Les amendements n^{os} 26 et 34 de Mme De Schamphelaere (doc. Sénat, n^o 3-1460/5) ont le même objet.

Article 8

Amendements n^{os} 9, 27 et 35

Mme Nyssens dépose l'amendement n^o 9 (doc. Sénat, n^o 3-1460/2) visant à supprimer l'article 8.

Les amendements n^{os} 27 et 35 de Mme De Schamphelaere (doc. Sénat, n^o 3-1460/5) ont le même objet.

Article 9 (nouveau)

Amendement n^o 12

M. Cheffert et consorts déposent l'amendement n^o 12 (doc. Sénat, n^o 3-1460/3) visant à introduire un nouvel article 9 dans le projet de loi.

Les auteurs proposent d'adapter l'article 375 du Code civil à la suite de l'instauration de la coparenté qu'ils proposent à l'amendement n^o 10.

Amendement n^o 36

Dans son amendement n^o 36 (doc. Sénat, n^o 3-1460/5), Mme De Schamphelaere propose de ne prévoir l'ouverture, aux personnes de même sexe, de la possibilité d'engager des procédures d'adoption internationale qu'à partir du moment où il y aura un minimum de garanties qu'en ouvrant cette possibilité, on n'hypothéquera pas toutes les chances des candidats belges à l'adoption dans le futur.

On ne peut nier qu'il y a eu des mises en garde, de divers côtés, contre les éventuelles conséquences que le projet de loi à l'examen pourrait avoir en matière d'adoption internationale. Bien que ce ne soit pas là la principale objection que l'on puisse opposer à l'adoption par des couples homosexuels, l'intervenante craint que la position de principe en la matière de la Belgique, faisant fi du contexte international, ne sanctionne de nombreux candidats adoptants.

C'est de manière tout à fait délibérée que les Pays-Bas ont par exemple limité l'adoption par des couples homosexuels à l'adoption nationale. L'amendement permet en outre de dissiper la crainte formulée. Il s'agit donc d'une disposition transitoire. Il appartient au ministre des Affaires étrangères de convaincre les pays partenaires du Sud que l'adoption par des couples homosexuels ne constitue pas un obstacle.

Amendements nrs. 26 en 34 van mevrouw De Schamphelaere (stuk Senaat, nr. 3-1460/5) hebben hetzelfde voorwerp.

Artikel 8

Amendementen nrs. 9, 27 en 35

Mevrouw Nyssens dient amendement nr. 9 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/2), dat ertoe strekt artikel 8 te doen vervallen.

Amendements nrs. 27 en 35 van mevrouw De Schamphelaere (stuk Senaat, nr. 3-1460/5) hebben hetzelfde voorwerp.

Artikel 9 (nieuw)

Amendement nr. 12

De heer Cheffert c.s. dienen amendement nr. 12 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/3), dat ertoe strekt in het wetsontwerp een nieuw artikel 9 in te voegen.

De indieners stellen voor om artikel 375 van het Burgerlijk Wetboek aan te passen na de invoering van het meeeouderschap die in amendement 10 wordt voorgesteld.

Amendement nr. 36

Amendement nr. 36 van mevrouw De Schamphelaere (stuk Senaat, nr. 3-1460/5) stelt voor de openstelling van de interlandelijke adoptie voor personen van gelijk geslacht pas ingang te doen vinden eens er een minimale zekerheid bestaat dat hiermee niet alle kansen voor Belgische kandidaat-adoptanten voor de toekomst worden uitgesloten.

Men kan niet ontkennen dat er van verschillende zijde is gewaarschuwd voor de mogelijke gevolgen van voorliggend ontwerp voor de interlandelijke adoptie. Hoewel dit niet het meest belangrijke bezwaar vormt tegen de homo-adoptie, vreest spreekster dat heel wat kandidaat-adoptanten zullen worden gestraft door deze principiële opstelling van België, die blind is voor de internationale context.

In Nederland heeft men bijvoorbeeld zeer bewust de holebi-adoptie beperkt tot de binnenlandse adopties. Dit amendement laat bovendien de mogelijkheid toe het tegenovergestelde van de bestaande vrees te bewijzen. Het betreft hier dus een overgangsbepaling. Het is aan de minister van Buitenlandse Zaken de partnerlanden uit het zuiden te overtuigen dat de homo-adoptie geen bezwaar vormt.

Article 10 (nouveau)*Amendement n° 13*

M. Cheffert et consorts déposent l'amendement n° 13 (doc. Sénat, n° 3-1460/3) visant à introduire un nouvel article 10 dans le projet de loi. Les auteurs proposent d'adapter l'article 389 du Code civil à la suite de l'instauration de la coparenté qu'ils proposent à l'amendement n° 10.

Article 11 (nouveau)*Amendement n° 14*

M. Cheffert et consorts déposent l'amendement n° 14 (doc. Sénat, n° 3-1460/3) visant à introduire un nouvel article 11 dans le projet de loi. Les auteurs proposent d'adapter l'article 30, § 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail à la suite de l'instauration de la coparenté qu'ils proposent à l'amendement n° 10.

M. Cheffert renvoie à la discussion générale ainsi qu'à la discussion de l'article 2.

*
* *

M. Mahoux souhaite réagir à certaines déclarations faites au cours des débats en ce qui concerne l'adoption par des personnes seules. Certaines déclarations constituent un pas supplémentaire dans la détermination de ce qu'est une normalité. C'est une régression par rapport à la situation actuelle.

VII. VOTES**Déclarations avant les votes**

M. Ceder donne une explication de vote pour l'ensemble de son groupe. Pour des raisons tactiques, les membres du Vlaams Belang voteront en faveur de tous les amendements déposés, étant donné qu'ils constituent une amélioration par rapport au projet à l'examen.

Intitulé

Les amendements nos 2 de Mme Nyssens, 15 de M. Cheffert et consorts ainsi que les amendements nos 20 et 28 de Mme De Schamphelaere sont rejetés par 9 voix contre 8.

Artikel 10 (nieuw)*Amendement nr. 13*

De heer Cheffert c.s. dienen amendement nr. 13 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/3), dat ertoe strekt een nieuw artikel 10 in het wetsontwerp in te voegen. De indieners stellen voor om artikel 389 van het Burgerlijk Wetboek aan te passen na de invoering van het meeoouderschap die in amendement 10 wordt voorgesteld.

Artikel 11 (nieuw)*Amendement nr. 14*

De heer Cheffert c.s. dienen amendement nr. 14 in (stuk Senaat, nr. 3-1460/3), dat ertoe strekt een nieuw artikel 11 in het wetsontwerp in te voegen. De indieners stellen voor om artikel 30, § 2, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten aan te passen na de invoering van het meeoouderschap die in amendement 10 wordt voorgesteld.

De heer Cheffert verwijst naar de algemene bespreking, alsook naar de bespreking van artikel 2.

*
* *

De heer Mahoux wenst te reageren op bepaalde verklaringen die tijdens de bespreking zijn afgelegd en die de adoptie door één enkele persoon betreffen. Volgens sommigen moet bij het vaststellen van wat normaal is, rekening gehouden worden met bijkomende elementen. Dit is een stap achteruit ten opzichte van de huidige stand van zaken.

VII. STEMMINGEN**Verklaringen voor de stemmingen**

De heer Ceder licht het stemgedrag toe van zijn fractie. De leden van het Vlaams Belang zullen om tactische redenen voor alle ingediende amendementen stemmen. Alle amendementen houden immers een verbetering in ten opzichte van het voorliggende ontwerp.

Opschrift

De amendementen nr. 2 van mevrouw Nyssens, nr. 15 van de heer Cheffert c.s., alsook de amendementen nrs. 20 en 28 van mevrouw De Schamphelaere worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Article 2

L'amendement n° 16 de M. Ceder et Mme Van dermeersch est rejeté par 9 voix contre 7 et 1 abstention.

Les amendements n°s 4 de Mme Nyssens, 10 de M. Cheffert et consorts, 19, 21 et 29 de Mme De Schamphelaere ainsi que l'amendement n° 37 de Mme Defraigne sont rejetés par 9 voix contre 8.

Article 2bis (nouveau)

L'amendement n° 1 de M. Delacroix est rejeté par 12 voix contre 2 et 3 abstentions.

L'amendement n° 11 de M. Cheffert est rejeté par 9 voix contre 8.

Article 3

L'amendement n° 17 de M. Ceder et Mme Van dermeersch est rejeté par 9 voix contre 6 et 2 abstentions.

Les amendements n° 3 de Mme Nyssens et n°s 22 et 30 de Mme De Schamphelaere sont rejetés par 9 voix contre 8.

Article 4

L'amendement n° 18 de M. Ceder et Mme Van dermeersch est rejeté par 9 voix contre 6 et 2 abstentions.

Les amendements n° 5 de Mme Nyssens et n°s 23 et 31 de Mme De Schamphelaere sont rejetés par 9 voix contre 8.

Article 5

Les amendements n° 6 de Mme Nyssens et n°s 24 et 32 de Mme De Schamphelaere sont rejetés par 9 voix contre 8.

Article 6

Les amendements n° 7 de Mme Nyssens et n°s 25 et 33 de Mme De Schamphelaere sont rejetés par 9 voix contre 8.

Artikel 2

Amendement nr. 16 van de heer Ceder en mevrouw Van dermeersch wordt verworpen met 9 tegen 7 stemmen bij 1 onthouding.

De amendementen nr. 4 van mevrouw Nyssens, nr. 10 van de heer Cheffert c.s., nrs. 19, 21 en 29 van mevrouw De Schamphelaere alsook amendement nr. 37 van mevrouw Defraigne, worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 2bis (nieuw)

Amendement nr. 1 van de heer Delacroix wordt verworpen met 12 tegen 2 stemmen bij 3 onthoudingen.

Amendement nr. 11 van de heer Cheffert wordt verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 3

Amendement nr. 17 van de heer Ceder en mevrouw Van dermeersch wordt verworpen met 9 tegen 6 stemmen, bij 2 onthoudingen.

De amendementen nr. 3 van mevrouw Nyssens en nrs. 22 en 30 van mevrouw De Schamphelaere worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 4

Amendement nr. 18 van de heer Ceder en mevrouw Van dermeersch wordt verworpen met 9 tegen 6 stemmen, bij 2 onthoudingen.

De amendementen nr. 5 van mevrouw Nyssens en nrs. 23 en 31 van mevrouw De Schamphelaere worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 5

De amendementen nr. 6 van mevrouw Nyssens en nrs. 24 en 32 van mevrouw De Schamphelaere worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 6

De amendementen nr. 7 van mevrouw Nyssens en nrs. 25 en 33 van mevrouw De Schamphelaere worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Article 7

Les amendements n° 8 de Mme Nyssens et n° 26 et 34 de Mme De Schamphelaere sont rejetés par 9 voix contre 8.

Article 8

Les amendements n° 9 de Mme Nyssens et n° 27 et 35 de Mme De Schamphelaere sont rejetés par 9 voix contre 8.

Article 9 (nouveau)

L'amendement n° 12 de M. Cheffert et consorts ainsi que l'amendement n° 36 de Mme De Schamphelaere sont rejetés par 9 voix contre 8.

Article 10 (nouveau)

L'amendement n° 13 de M. Cheffert et consorts est rejeté par 9 voix contre 8.

Article 11 (nouveau)

L'amendement n° 14 de M. Cheffert et consorts est rejeté par 9 voix contre 8.

VIII. VOTE FINAL

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 9 voix contre 8.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Le rapporteur,

Luc WILLEMS.

Le président,

Hugo VANDENBERGHE.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte du projet
transmis par la Chambre
des représentants
(doc. Chambre, n° 51-664/10)**

Artikel 7

De amendementen nr. 8 van mevrouw Nyssens en nrs. 26 en 34 van mevrouw De Schamphelaere worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 8

De amendementen nr. 9 van mevrouw Nyssens en nrs. 27 en 35 van mevrouw De Schamphelaere worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 9 (nieuw)

Amendement nr. 12 van de heer Cheffert c.s. en amendement nr. 36 van mevrouw De Schamphelaere worden verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 10 (nieuw)

Amendement nr. 13 van de heer Cheffert c.s. wordt verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

Artikel 11 (nieuw)

Amendement nr. 14 van de heer Cheffert c.s. wordt verworpen met 9 tegen 8 stemmen.

VIII. EINDSTEMMING

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 9 tegen 8 stemmen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 10 aanwezige leden.

De rapporteur,

Luc WILLEMS.

De voorzitter,

Hugo VANDENBERGHE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het door
de Kamer van volksvertegenwoordigers
overgezonden wetsontwerp
(stuk Kamer, nr. 51-664/10)**

ANNEXE**Aspects de droit comparé en matière d'adoption
par les couples de même sexe****1. Allemagne**

Une loi du 15 décembre 2004 a remanié la loi de 2001 sur le partenariat enregistré. Cette loi autorise désormais l'adoption des enfants d'un des partenaires par l'autre partenaire. L'adoption conjointe n'est pas autorisée.

2. Pays-Bas

Depuis le 1^{er} avril 2001, les couples de même sexe résidant aux Pays-Bas ont la possibilité d'adopter des enfants résidant dans le pays. Un projet de loi ouvre en outre la possibilité d'une adoption par un couple homosexuel d'un enfant provenant d'un État étranger, lorsque la loi du pays d'origine de l'enfant le permet.

Lorsque le pays d'origine de l'enfant n'autorise pas ce type d'adoption, mais que l'adoption par une personne est admise, il est possible que l'un des partenaires, en conformité avec la loi du pays d'origine de l'enfant, adopte d'abord l'enfant et qu'après, cette adoption soit suivie de celle faite par l'autre partenaire.

3. Espagne

La loi du 1^{er} juillet 2005 a ouvert le mariage civil aux couples de même sexe et a également ouvert l'adoption par ces couples mariés.

L'adoption ne peut concerner que des enfants espagnols.

4. Danemark

Depuis 1999, la législation danoise autorise l'adoption de l'enfant du partenaire, moyennant le consentement de l'autre parent de l'enfant qui abandonne de ce fait tous ses droits parentaux. Cette faculté est toutefois réservée aux enfants de nationalité danoise.

5. Suède

Depuis le 1^{er} février 2003, les couples homosexuels engagés dans un partenariat enregistré ont exactement les mêmes droits que les couples mariés, y compris en matière d'adoption.

Cela signifie qu'outre l'adoption de l'enfant du partenaire, l'adoption conjointe d'un enfant est possible pour les couples de même sexe.

L'adoption internationale est théoriquement ouverte aux partenaires de même sexe. Les Suédois ont choisi de respecter les pays étrangers avec lesquels ils travaillent en matière d'adoption internationale, c'est pourquoi ils laissent à ceux-ci le choix de décider si les candidats remplissent ou non les conditions fixées.

BIJLAGE**Aspecten van vergelijkend recht inzake
adoptie door homokoppels****1. Duitsland**

Een wet van 15 december 2004 heeft de wet van 2001 over het geregistreerd partnerschap gewijzigd. Voortaan staat de wet toe dat de kinderen van de ene partner geadopteerd worden door de andere partner. Gezamenlijke adoptie is niet toegestaan.

2. Nederland

Sedert 1 april 2001 kunnen homokoppels die in Nederland wonen kinderen die in het land wonen adopteren. Er bestaat bovendien een wetsontwerp waardoor een homoseksueel koppel de mogelijkheid zou krijgen ook een buitenlands kind te adopteren, op voorwaarde dat de wetten van het land waar het kind vandaan komt dit ook toestaan.

Wanneer het land van oorsprong deze vorm van adoptie niet toestaat, maar de adoptie door één persoon wel is toegelaten, is het mogelijk dat een van de partners, overeenkomstig de wetten van het land van oorsprong van het kind, het kind adopteert en dat deze adoptie later wordt gevolgd door een adoptie door de andere partner.

3. Spanje

Door de wet van 1 juli 2005 kunnen homokoppels een burgerlijk huwelijk aangaan en kunnen deze gehuwde koppels ook adopteren.

De adoptie kan alleen voor Spaanse kinderen.

4. Denemarken

Sedert 1999 staat de Deense wet de adoptie van het kind van de partner toe, op voorwaarde dat de andere ouder van het kind daarmee akkoord gaat en dan ook alle ouderlijke rechten verliest. Deze mogelijkheid bestaat alleen voor kinderen met de Deense nationaliteit.

5. Zweden

Sedert 1 februari 2003 hebben homokoppels die gekozen hebben voor een geregistreerd partnerschap precies dezelfde rechten als gehuwde koppels, ook wat adoptie betreft.

Dit betekent dat, naast de adoptie van het kind van de partner, voor homokoppels ook de mogelijkheid bestaat om gezamenlijk een kind te adopteren.

Theoretisch kan voor homokoppels ook internationale adoptie. De Zweden hebben ervoor gekozen om de andere landen waarmee ze omgaan op het vlak van internationale adoptie te respecteren en laten die landen dan ook beslissen of de kandidaat-ouders al dan niet aan hun voorwaarden beantwoorden.

6. Royaume-Uni

En Angleterre, en Ecosse et au Pays de Galles, la nouvelle législation sur le partenariat civil, et la loi de novembre 2002 relative à l'adoption et aux enfants, entrée en vigueur le 30 décembre 2005, autorisent l'adoption de l'enfant du partenaire, ainsi que l'adoption conjointe d'un enfant par deux personnes de même sexe engagées dans un partenariat civil.

En Irlande du Nord, l'adoption par les couples de même sexe n'est pas autorisée, mais le partage de l'autorité parentale peut être demandé au tribunal par le partenaire du parent de l'enfant. Indépendamment de cette procédure, le partenaire du parent devient automatiquement le « beau-parent » de l'enfant.

7. Islande

La loi du 12 juin 1996, relative au partenariat enregistré, autorise l'adoption de l'enfant du partenaire, à condition que cet enfant ne soit pas de nationalité étrangère.

6. Verenigd Koninkrijk

In Engeland, Schotland en Wales bestaat er een nieuwe wetgeving op het burgerlijk partnerschap en de wet van november 2002 betreffende adoptie en kinderen — die op 30 december 2005 in werking is getreden — staat adoptie van het kind van de partner toe. Ook de gezamenlijke adoptie van een kind door twee personen van hetzelfde geslacht is mogelijk als zij gekozen hebben voor een burgerlijk partnerschap.

In Noord-Ierland kan adoptie door homokoppels niet, maar er kan door de partner van de ouder van het kind bij de rechtbank een verzoek worden ingediend om gedeeld ouderlijk gezag. Los van deze procedure wordt de partner van de ouder automatisch de « stiefouder » van het kind.

7. IJsland

De wet van 12 juni 1996 met betrekking tot het geregistreerd partnerschap staat de adoptie toe van het kind van de partner, op voorwaarde dat dit kind geen buitenlandse nationaliteit bezit.